ŠKODA

ŠKODA Fabia
Manual de instrucciones





6V0012760AA

Prólogo

Usted ha elegido un vehículo ŠKODA, gracias por su confianza.

La descripción de la operación del vehículo, indicaciones importantes de seguridad, cuidado del vehículo, mantenimiento y autoayuda, así como los datos técnicos del vehículo, se encuentran en las "Instrucciones de servicio".

La operación de algunas funciones y los sistemas del vehículo se realiza a través de Infotainment.

Lea detenidamente el manual de instruccions y también el manual de instrucciones Infotainment. Los procedimientos en consonancia con ambos manuales de instrucciones son un requisito para el uso correcto del vehículo.

Esperamos que disfrute con su vehículo ŠKODA y le deseamos buen viaje.

Su ŠKODA AUTO a.s. (a continuación, sólo ŠKODA o el fabricante)

6V0012760AA

Índice

Documentación de a bordo 4

Explicaciones 5

Estructura y otras informaciones sobre el manual de instrucciones 6

Abreviaturas empleadas

Seguridad

Seguridad pasiva 8
- Indicaciones generales 8
- Posición de asiento correcta y segura 9

Cinturones de seguridad 12
- Utilizar cinturones de seguridad 12
- Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón 16

Sistema de airbag 17
- Descripción del sistema de airbag 17
- Vista general de los airbags 18
- Desactivar los airbags 21

Transporte seguro de niños 23
- Asiento infantil 23
- Sistemas de sujeción 25

Manejo

Puesto de conducción 29
- Vista general 28

Instrumentos y testigos de control 30
- Cuadro de instrumentos 30
- Testigos 34
- Símbolos de control en la pantalla 40

Sistema de información 44
- Sistema de información para el conductor 44
- Datos de viaje (indicador multifunción) 47
- Indicador de intervalos de mantenimiento 49

Desbloqueo y apertura 51
- Desbloquear y bloquear 51
- Sistema de alarma antirrobo 56
- Tapa del maletero 58
- Elevalunas eléctricos 59
- Elevalunas mecánico 61

Luz y visibilidad 62
- Luz 62
- Lámparas interiores 67
- Visibilidad 68
- Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 69
- Espejos retrovisores 71

Asientos y los reposacabezas 74
- Ajustar asientos y los reposacabezas 74
- Funciones del asiento 76

Transportar y equipamientos prácticos 78
- Equipamientos prácticos 78
- Maletero 86
- Baca portaequipajes 90

Calefacción y aire acondicionado 92
- Calefacción, ventilación, refrigeración 92

Comunicación 97
- SmartGate 97

Conducción

Arranque y conducción 99
- Arrancar y parar el motor con la llave 99
- Hacer arrancar y parar el motor por motor 101
- Frenar y estacionar 103
- Cambio manual y pedales 105
- Cambio automático 106
- Rodaje y conducción eficiente 109
- Vadeo y la conducción fuera de carreteras asfaltadas 110

Sistemas de asistencia 111
- Sistemas de frenado y estabilización 111
- Aparcamiento asistido 113
- Sistema regulador de la velocidad 115
- Speedlimiter 117
- Front Assistant 118
- START-STOP 121
- Detección de cansancio (recomendación de pausa) 124
- Supervisión de presión de inflado 125

Dispositivo de enganche para remolque y remolque 126
- Dispositivo de enganche para remolque 126
- Remolque 132

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento 135
- Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos 135
- Lavar vehículo 139
- Cuidado exterior del vehículo 140
- Cuidado interior del vehículo 144

Comprobar y rellenar 147
- Combustible 147
- Vano motor 150
- Aceite de motor 152
- Líquido refrigerante 154
- Líquido de frenos 156
- Batería del vehículo 157

Ruedas 161
- Llantas y neumáticos 161
- Servicio de invierno 165

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda 166
Equipamiento de emergencia 166
Rueda de repuesto y/o de emergencia 168
Cambio de rueda 169
Kit de averías 173
Ayuda de arranque 175
Remolcar el vehículo 177
Mando a distancia 178
Desbloqueo/bloqueo de emergencia 179
Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas 181

Fusibles y bombillas 182
Fusibles 182
Cambio de bombilla 186

Datos técnicos

Datos técnicos 194
Datos del vehículo 194

Índice alfabético

Documentación de a bordo

En la documentación de a bordo de su vehículo, encuentra siempre este **manual de instrucciones** y el **plan de asistencia**.

Dependiendo del equipamiento, la documentación de a bordo puede incluir también el **manual de instrucciones Infotainment** y en algunos países también el prospecto **De viaje** enthalten.

Manual de instrucciones
Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

En este manual de instrucciones se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

El equipamiento de su vehículo hace referencia a su contrato de compraventa del vehículo. Si tiene dudas con respecto a la extensión del equipamiento, consulte a un concesionario de ŠKODA.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir en detalles sin importancia de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO a.s. trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

No pueden realizarse reclamaciones basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual.

Plan de asistencia
El plan de asistencia contiene la documentación de la entrega del vehículo, las informaciones obre la garantía y la próxima revisión.

Manual de instrucciones Infotainment
El manual de instrucciones Infotainment contiene una descripción de la operación del Infotainment e incluso algunas funciones y sistemas del vehículo.

Prospecto "De viaje"
El prospecto "De viaje" contiene los números de teléfono del importador y los servicios autorizados en cada uno de los países y los números de emergencia.

Explicaciones

Términos utilizados
En la documentación de a bordo se emplean los siguientes términos que hacen referencia a los servicios prestados en relación con su vehículo.

"Taller especializado" - taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

Socio de servicio "ŠKODA " - taller que está autorizado contractualmente por el fabricante ŠKODA AUTO a.s. o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

Concesionario "ŠKODA " - empresa autorizada por el fabricante ŠKODA AUTO a.s. o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Explicación de símbolos
Una visión general de los símbolos usados en el manual de instrucciones y una explicación corta del significado.

- Referencia al módulo introductorios de un capítulo con las informaciones importantes y las instrucciones de seguridad.
- ▶ Continuación del módulo en la siguiente página.
- Situaciones en las que se debe detener el vehículo lo antes posible.
- ® Marca registrada.
- M Visualización del texto en la pantalla MAXI DOT.
- S Pantalla de texto en la pantalla de segmentos.

ATENCIÓN
Los textos con este símbolo llaman la atención sobre **peligro de accidentes, lesiones o de muerte**.

CUIDADO
Los textos con este símbolo llaman al atención sobre el peligro de los daños de peligro al vehículo o sobre el posible mal funcionamiento de algunos sistemas.

Nota relativa al medio ambiente
Los textos con este símbolo contienen informaciones sobre la protección del medio ambiente, así como los consejos sobre la operación eficiente.

Aviso
Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Estructura y otras informaciones sobre el manual de instrucciones

Estructura del manual de instrucciones
El manual de instrucciones está jerárgicamente subdivididas en las siguientes zonas.

- **Párrafo** (por ejemplo: seguridad) - El título del párrafo se indican siempre abajo en la parte izquierda.
  - **Capítulo principal** (por ejemplo: sistema del airbag) - El título del capítulo principal se indican siempre abajo en la parte derecha.
    - **Capítulo** (Por ejemplo: Vista general de los airbags)
      - 🕮 **Instrucciones sobre el tema** - Vista general del módulo dentro del capítulo, información introductoria sobre el contenido del capítulo o las indicaciones válidas para todo el capítulo.
      - **Módulo** (Por ejemplo: Airbags delanteros)

Búsqueda de información
Para la búsqueda de información en el manual de instrucciones le recomendamos que use el **índice de palabras clave** al final del manual de instrucciones.

Indicaciones de dirección
Todas las indicaciones de dirección como "a la izquierda", "a la derecha", "hacia adelante", "hacia atrás" se refieren a la dirección de avance del vehículo.

Unidades
Las indicaciones del volumen, peso, velocidad y longitud se indican en el sistema métrico, si no se indica lo contrario.

Visualización en pantalla
En este manual de instrucciones, salvo que se indique lo contrario, se utiliza la visualización de la pantalla del panel de instrumentos de la pantalla MAXI DOT.

Abreviaturas empleadas

Abreviatura	Significado
1/min	Revoluciones del motor por minuto
ABS	Sistema antibloqueo
AGM	Tipo de batería del vehículo
ASR	Control de tracción
CO_2	Dióxido de carbono
DSG	Mecanismo de embrague doble automático
EDS	Bloqueo electrónico de diferencial
ECE	Comisión Económica para Europa
EPC	Regulación electrónica del motor
ESC	Control de estabilización
ET	Profundidad de calado de la llanta
UE	Unión Europea
HBA	Asistente de frenado
HHC	Asistente de arranque en montaña
KESSY	Desbloqueo, arranque y bloqueo sin llave
kW	kilovatio, unidad de medida para la potencia del motor
MCB	Freno de choque múltiple
MG	Cambio manual
MPI	Motor de gasolina con una inyección multipunto de carburante
Nm	Newton-metro, unidad de medida para el par motor
TDI CR	Motor diésel con turbocompresión y sistema de inyección Common-Rail
TSI	Motor de gasolina con turbocompresión y sistema de inyección directa
VIN	Número de identificación del vehículo
Wi-Fi	Red de datos sin cables
XDS	Ampliación de la función del bloqueo diferencial electrónico

Seguridad

Seguridad pasiva

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Antes de emprender la marcha 8
Seguridad de conducción 8
Equipamientos de seguridad 9

En este apartado le proporcionamos información importante, consejos e indicaciones sobre el tema de la seguridad pasiva en su vehículo.

Hemos reunido todo lo que debe saber, por ejemplo, sobre los cinturones de seguridad, los airbags, los asientos infantiles y la seguridad de niños.

ATENCIÓN

- El presente capítulo contiene información importante para el conductor y demás ocupantes del vehículo sobre el manejo del mismo.
- Más información sobre la seguridad que les afectan a usted y a los demás ocupantes del vehículo la encontrará también en los siguientes capítulos del presente Manual de Instrucciones.
- La completa documentación de a bordo debería encontrarse siempre en el vehículo. Esto es especialmente válido en caso de prestar o revender el vehículo.

Antes de emprender la marcha

Lea y considere primero ! en la página 8.

Por su propia seguridad y por la seguridad de los pasajeros deben cumplirse antes de cada viaje los siguientes puntos.

- ✓ Asegúrese de que el sistema de alumbrado y de intermitentes funciona perfectamente.
- ✓ Asegúrese, que la función del limpiaparabrisas y el estado de las escobillas del limpiaparabrisas están bien.
- ✓ Asegúrese de que todos los cristales de ventanilla proporcionan una buena visibilidad hacia el exterior.
- ✓ Ajuste el retrovisor de la manera, que la vista está garantizada hacia atrás.
- ✓ Asegurar que los espejos no están tapados.
- ✓ Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.
- ✓ Verificar el nivel del aceite de motor, del líquido de frenos y del líquido refrigerante.
- ✓ Sujete de modo seguro las piezas de equipaje transportadas.
- ✓ No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo.
- ✓ Cerrar todas las puertas y la puerta del maletero y el capó.
- ✓ Asegúrese de que ningún objeto puede obstaculizar los pedales.
- ✓ Proteja a los niños mediante un asiento infantil apropiado con un cinturón de seguridad correctamente colocado » página 23, *Transporte seguro de niños*.
- ✓ Ajuste la posición correcta del asiento » página 9, *Posición de asiento correcta y segura*. Dé también instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta.

Seguridad de conducción

Lea y considere primero ! en la página 8.

Como conductor, usted es responsable de sí mismo y de los demás ocupantes del vehículo. Si se ve perjudicada la seguridad de su conducción, se pondrá en peligro usted mismo y también a otros participantes en el tráfico.

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ No deje que le distraigan de su atención las incidencias del tráfico, p. ej., por otros ocupantes del vehículo o llamadas telefónicas.
- ✓ No se debe conducir si no se encuentra en condiciónes, p. ej., a causa de medicamentos, alcohol o drogas.
- ✓ Respete las normas de tráfico y la velocidad permitida.
- ✓ Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.
- ✓ En los recorridos largos, realice descansos periódicamente; como muy tarde, cada dos horas.

Equipamientos de seguridad

Lea y considere primero ! en la página 8.

La siguiente enumeración contiene sólo una parte del equipamiento de seguridad en su vehículo.

› Cinturones de seguridad de tres puntos de fijación para todos los asientos.
› Limitador de la tensión del cinturón para los asientos delanteros.
› Tensor de cinturón para los asientos delanteros.
› Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros.
› Airbags delanteros para el conductor y el acompañante.
› Airbags laterales delanteros.
› Airbags de cabeza.
› Puntos de anclaje para asientos infantiles con el sistema ISOFIX.
› Puntos de anclaje para asientos infantiles con el sistema TOP TETHER.
› Reposacabezas de altura regulable[1].
› Columna de dirección ajustable.

Los equipamientos de seguridad mencionados trabajan conjuntamente para protegerles a usted y a los demás ocupantes del vehículo del mejor modo posible.

Los equipamientos de seguridad no serán útiles para usted o los demás ocupantes del vehículo si usted o ellos adoptan posiciones de asiento erróneas o no ajustan correctamente estos equipamientos o no los utilizan.

Si el cinturón de seguridad no está correctamente colocado, en caso de accidente puede ocasionar heridas debido al airbag accionado.

Posición de asiento correcta y segura

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Posición de asiento correcta del conductor 10
Ajustar la posición del volante 10
Posición de asiento correcta del acompañante 11
Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros 11
Ejemplos de una posición de asiento incorrecta 11

! ATENCIÓN

- Los asientos delanteros y todos los reposacabezas se deben ajustar siempre de modo correspondiente a la estatura, y los cinturones de seguridad han de estar siempre colocados correctamente para garantizar la máxima protección posible a los ocupantes del vehículo.
- Cada ocupante del vehículo deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad perteneciente al asiento. Los niños deberán estar asegurados con un sistema de retención apropiado » página 23, *Transporte seguro de niños*.
- A causa de una posición de asiento incorrecta, el ocupante del vehículo se expone a sufrir lesiones de peligro de muerte si un airbag se activa y le golpea.
- Si los ocupantes de los asientos traseros no van bien sentados, aumentará el riesgo de lesiones a causa de discurrir incorrectamente la cinta del cinturón.
- Durante la marcha, los respaldos no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, porqué de lo contrario se reduciría la eficacia de los cinturones de seguridad y del sistema airbag. ¡Existe peligro de lesión!

[1] No válido para asientos deportivos.

Posición de asiento correcta del conductor

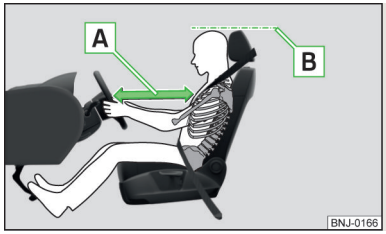

Fig. 1
Distancia correcta del conductor al volante / Ajuste correcto del reposacabezas

Lea y considere primero ! en la página 9.

Para su propia seguridad y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.
- ✓ Ajuste el respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
- ✓ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia A entre el volante y el esternón sea, como mínimo, de 25 cm» fig. 1. Ajustar el volante » página 10, *Ajustar la posición del volante*.
- ✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre dentro de lo posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza[1] B » fig. 1.
- ✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » página 12, *Utilizar cinturones de seguridad*.

! ATENCIÓN

- Antes de emprender la marcha, adopte la posición de asiento correcta y no la modifique durante la marcha. Asimismo, dé instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta y no la modifiquen durante la marcha.
- Mantener una distancia mínima de 25 cm respecto al volante. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte!
- Durante la conducción, sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las "9" y "3" horas. No sujete nunca el volante en la posición de las "12 horas" o de cualquier otro modo (p. ej., en el centro o en el borde interior del volante). En tales casos, al activarse el airbag del conductor se pueden sufrir lesiones graves en los brazos, las manos y la cabeza.
- Hay que fijarse en que no haya ningún objeto en el espacio reposapiés del conductor, ya que en caso de realizar alguna maniobra de marcha o de frenado, los objetos pueden llegar a la zona de los pedales. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar.

Ajustar la posición del volante



Fig. 2 **Ajustar la posición del volante**

Lea y considere primero ! en la página 9.

La posición del volante puede ajustarse en altura y en sentido longitudinal.

› Gire la palanca de seguridad debajo del volante en la dirección de la flecha 1 » fig. 2.

[1] No válido para asientos deportivos.

› Ajuste el volante en la posición deseada. El volante puede ajustarse en la dirección de la flecha 2.
› Presione la palanca de seguridad en la dirección de la flecha 3 hasta el tope.

ATENCIÓN

- La palanca de seguridad siempre debe estar bloqueada durante el viaje para que el volante no cambie de posición accidentalmente durante la marcha. ¡Existe peligro de accidente!
- ¡No debe ajustar el volante durante la marcha sino con el vehículo parado!

Posición de asiento correcta del acompañante

Lea y considere primero ! en la página 9.

Para la seguridad del acompañante y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El acompañante debe mantenerse a una distancia mínima de 25 cm del tablero de instrumentos a fin de que el airbag, en caso de activarse, le ofrezca la máxima seguridad posible.
✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre dentro de lo posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza[1] B » fig. 1 *de la página 10*.
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » página 12, *Utilizar cinturones de seguridad*.

Ajustar los asientos y los reposacabezas» página 74.

El airbag del acompañante se puede desconectar en casos excepcionales » página 21, *Desactivar los airbags*.

ATENCIÓN

- Mantenga una distancia mínima de 25 cm respecto al tablero de instrumentos. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte!
- Los pies deben estar siempre en el espacio reposapiés durante la marcha, ¡no los coloque nunca sobre el tablero de instrumentos o sobre las banquetas de asiento, ni los saque por la ventanilla! En caso de tener que frenar o

ATENCIÓN (continuación)

de un accidente, se expone a un mayor riesgo de lesiones. ¡En caso de activarse el airbag, usted puede sufrir lesiones mortales por estar sentado en posición incorrecta!

Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros

Lea y considere primero ! en la página 9.

A fin de minimizar el peligro de lesiones en caso de un frenazo repentino o un accidente, los ocupantes de los asientos traseros deben tener en cuenta lo siguiente.

✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo, que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de la cabeza B » fig. 1 *de la página 10*.
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » página 12, *Utilizar cinturones de seguridad*.
✓ Utilice un sistema apropiado de retención para niños si transporta niños en su vehículo » página 23, *Transporte seguro de niños*.

Ajustar los asientos y los reposacabezas» página 74.

Ejemplos de una posición de asiento incorrecta

Lea y considere primero ! en la página 9.

El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente con los cinturones de seguridad correctamente abrochados.

Las posiciones de asiento incorrectas reducen considerablemente las funciones protectoras de los cinturones de seguridad y aumentan el riesgo al discurrir la cinta incorrectamente.

El conductor es responsable de sí mismo y de los demás ocupantes del vehículo, especialmente de los niños transportados. No permita nunca que un ocupante del vehículo adopte durante la marcha una posición de asiento incorrecta.

[1] No válido para asientos deportivos.

La siguiente enumeración contiene indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte. Esta enumeración no es completa, pero queremos que usted se sensibilice con este tema.

Durante la marcha se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ No permanecer de pie.
- ✓ No estar de pie sobre los asientos.
- ✓ No arrodillarse sobre los asientos.
- ✓ No inclinar mucho el respaldo hacia atrás.
- ✓ No apoyarse en el cuadro de instrumentos.
- ✓ No estar acostado en el asiento trasero.
- ✓ No ir sentado sólo en la parte delantera del asiento.
- ✓ No estar sentado de lado.
- ✓ No asomarse por la ventanilla.
- ✓ No sacar los pies por la ventanilla.
- ✓ No colocar los pies sobre el cuadro de instrumentos.
- ✓ No colocar los pies sobre el tapizado de asiento.
- ✓ No transportar a alguien en el espacio para los pies.
- ✓ No viajar sin cinturón de seguridad abrochado.
- ✓ No permanecer en el maletero.

Cinturones de seguridad

Utilizar cinturones de seguridad

Introducción al tema

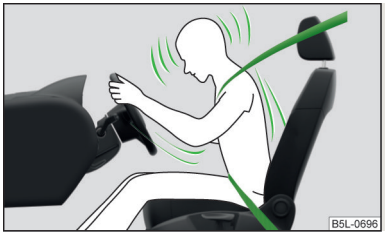

Fig. 3
Conductor con el cinturón abrochado

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El principio físico de un choque frontal ____ 14
Colocar y quitar los cinturones de seguridad ____ 14
Ajuste de la altura del cinturón en los asientos delanteros ____ 15

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumenta la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

Los cinturones de seguridad bien abrochados mantienen a los ocupantes del vehículo en la posición correcta » fig. 3.

Los cinturones de seguridad reducen en gran medida la energía cinética. Además, impiden que se realicen movimientos incontrolados que podrían provocar graves lesiones.

Si los ocupantes del vehículo tienen bien abrochados los cinturones de seguridad, pueden beneficiarse en gran medida del hecho de que el cinturón de seguridad recoja la energía cinética de la mejor forma posible.

También la estructura delantera del vehículo y otras medidas de seguridad pasiva como, p. ej., el sistema airbag garantizan la mejor reducción posible de la energía cinética. La energía resultante se reduce y disminuye el riesgo de lesiones.

Si se transportan niños, se deben tener en cuenta factores especiales de seguridad » página 23.

ATENCIÓN

▪ ¡Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de cada recorrido, también cuando se circule por la ciudad! Esto también es válido para los ocupantes de los asientos traseros. ¡Existe peligro de lesiones!
▪ Las mujeres embarazadas también han de colocarse siempre el cinturón de seguridad. Es lo único que garantiza la mejor protección al niño que aún no ha nacido » página 14, *Colocar y quitar los cinturones de seguridad*.
▪ El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente manteniendo una posición de asiento correcta » página 9.
▪ Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, ya que, de lo contrario, los cinturones de seguridad podrían perder su efectividad.

ATENCIÓN

Indicaciones para que el cinturón discurra correctamente
▪ Tenga en cuenta siempre la correcta colocación del cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
▪ Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que la parte superior del mismo discurra aproximadamente por el centro del hombro, y en ningún caso por el cuello.
▪ La banda del cinturón no debe pasar por objetos duros o frágiles (p. ej. gafas, bolígrafos, llaveros, etc.). Estos podrían ser causa de lesiones.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular cinturones de seguridad
▪ El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido o rozar con bordes afilados.
▪ Tenga cuidado de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado al cerrar la puerta.

ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta colocación de los cinturones de seguridad
▪ Con un cinturón de seguridad no se deben abrochar nunca a dos personas (ni siquiera niños), el cinturón tampoco debe colocarse sobre un niño llevado en el regazo del ocupante.

ATENCIÓN (continuación)

▪ La lengüeta de cierre se debe insertar únicamente en el cierre perteneciente al respectivo asiento. Una colocación errónea del cinturón de seguridad menoscaba su efecto protector y aumenta el riesgo de lesiones.
▪ La boca de inserción para la lengüeta no debe estar atascada, ya que de lo contrario, no podría enclavarse la lengüeta.
▪ La ropa excesiva y suelta (p. ej. un abrigo sobre una chaqueta) influye negativamente en la correcta posición y el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
▪ No use pinzas u objetos parecidos que puedan impedir la función de agarre del cinturón de seguridad. Un cinturón de seguridad puesto con demasiada holgura puede causar lesiones, ya que, en caso de accidente, su cuerpo continuará moviéndose hacia delante a causa de la energía cinética y se verá frenado de forma abrupta por el cinturón.
▪ Los cinturones de seguridad en los asientos traseros sólo podrán cumplir fiablemente su función si el respaldo del asiento trasero está correctamente enclavado » página 77.

ATENCIÓN

Indicaciones para el cuidado de los cinturones de seguridad
▪ La banda del cinturón debe mantenerse limpia. Una banda de cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del dispositivo automático de enrollamiento del cinturón » página 146.
▪ Los cinturones de seguridad no deben desmontarse o modificarse de cualquier modo. No intente reparar por sí mismo los cinturones de seguridad.
▪ Compruebe periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Si se detectan daños en el tejido del cinturón, en las uniones del mismo, en el enrollador automático o en el cierre, el respectivo cinturón de seguridad deberá ser sustituido por un taller especializado.
▪ Los cinturones de seguridad dañados que, durante un accidente, estuvieran sometidos a gran esfuerzo y se alargaran a causa de ello, deben ser sustituidos, preferentemente en un taller especializado. Asimismo deben revisarse los anclajes de los cinturones.

Aviso

Para la utilización de los cinturones de seguridad se deben observar las disposiciones legales nacionales.

El principio físico de un choque frontal

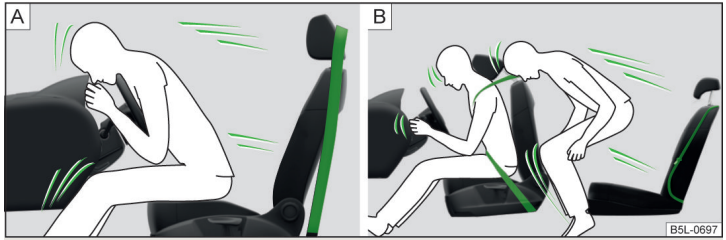

Fig. 4 **Conductor con el cinturón de seguridad no abrochado/Acompañante con el cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero**

Lea y considere primero ! en la página 13.

Tan pronto el vehículo se pone en movimiento se genera, tanto en el vehículo como también en los ocupantes del mismo, una energía de movimiento, la denominada energía cinética.

La magnitud de la energía cinética depende fundamentalmente de la velocidad del vehículo y del peso del mismo incluyendo el de los ocupantes. Si aumentan la velocidad y el peso, es necesaria mayor cantidad de energía en caso de accidente para compensar la fuerza.

La velocidad del vehículo es el factor más significativo. Si, por ejemplo, se duplica la velocidad de 25 km/h a 50 km/h, se cuadruplicará la energía cinética.

La opinión de que en un pequeño accidente uno puede sujetarse el cuerpo con las manos, es errónea. Ya en caso de reducidas velocidades de colisión, sobre el cuerpo actúan fuerzas imposibles de contrarrestar.

Aunque sólo se conduzca a una velocidad de 30-50 km/h, en caso de accidente actúan en el cuerpo fuerzas que pueden superar fácilmente el peso de una tonelada (1.000 kg).

P.ej. el peso de una persona de 80 kg "aumenta" en el caso de 50 km/h a 4,8 toneladas (4.800 kg).

En caso de choque frontal, los ocupantes del vehículo sin el cinturón abrochado salen despedidos hacia delante y chocan de forma incontrolada con piezas del habitáculo tales como, p. ej., volante, cuadro de instrumentos o parabrisas, en » fig. 4 - A. Éstos pueden salir tal vez despedidos fuera del vehículo, lo que puede puede causar lesiones muy graves o incluso mortales.

También para los ocupantes del asiento de atrás es importante el uso del cinturón, ya que, en caso de accidente, podrían ser lanzados incontroladamente por el vehículo.

Por tanto, el pasajero de un asiento trasero que no lleve colocado el cinturón no sólo se pone en peligro a sí mismo, sino también a los ocupantes de los asientos delanteros » fig. 4 - B.

Colocar y quitar los cinturones de seguridad

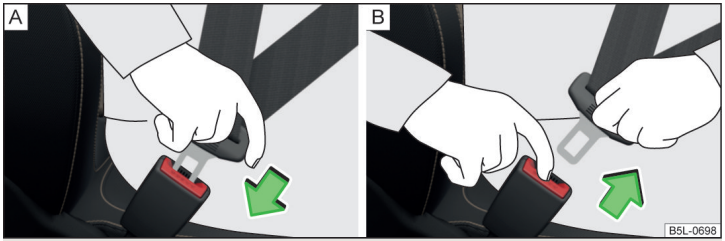

Fig. 5 **Colocar y quitar el cinturón de seguridad**

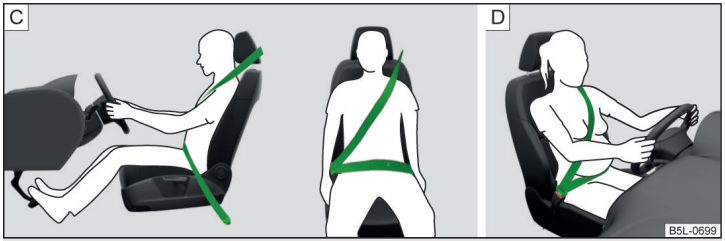

Fig. 6 **Colocación de la banda del cinturón en la zona de los hombros y la pelvis/colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas**

Lea y considere primero ! en la página 13.

Colocación

› Ajuste correctamente el asiento delantero y el reposacabezas[1] antes de abrocharse el cinturón » página 9.
› Tire lentamente de la cinta del cinturón por la lengüeta del cierre pasándola por el pecho y el abdomen.
› Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento » fig. 5 - A hasta que se oiga como encaja.
› Haga una prueba estirando el cinturón de seguridad, para ver si la lengüeta de cierre está firmemente enclavada en el cierre.

Un botón de plástico en la cinta del cinturón mantiene la lengüeta de cierre en posición de fácil agarre.

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad es muy importante cómo discurra el cinturón.

La parte superior del cinturón no debe pasar nunca por el cuello, sino por la parte central del hombro y quedar bien ceñida al tronco. La cinta inferior del cinturón deberá discurrir sobre la pelvis, no sobre el abdomen, y ha de quedar bien ceñida » fig. 6 - C.

Las mujeres embarazadas también han de colocarse siempre el cinturón de seguridad. Es lo único que garantiza la mejor protección al niño que aún no ha nacido.

En las mujeres embarazadas, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo » fig. 6 - D.

Quitar

Quítese el cinturón de seguridad únicamente con el vehículo parado.

› Pulse la tecla roja en el cierre del cinturón » fig. 5 - B, la lengüeta del cinturón saldrá disparada.
› Guíe el cinturón de vuelta con la mano para que la cinta se enrolle con más facilidad y el cinturón de seguridad no se tuerza.

! CUIDADO

Al soltarse el cinturón de seguridad hay que fijarse en que las lengüetas de cierre no dañen ni el revestimiento ni otras partes del habitáculo.

Ajuste de la altura del cinturón en los asientos delanteros

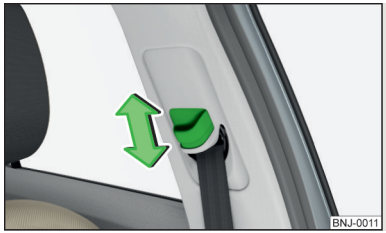

Fig. 7
Asiento delantero: ajuste de la altura del cinturón

Lea y considere primero ! en la página 13.

Con ayuda del ajuste de la altura del cinturón se puede adaptar la colocación de los cinturones de seguridad delanteros en la zona de los hombros según la talla del cuerpo.

› Presione el herraje de inversión y desplácelo en el sentido deseado, hacia arriba o hacia abajo » fig. 7.
› Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro.

[1] No válido para asientos deportivos.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 16
Pretensor de cinturón 16

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

Todos los cinturones de seguridad están equipados con un dispositivo automático de enrollamiento.

Al tirar lentamente del cinturón de seguridad se garantiza la total libertad de movimiento del cinturón. Si se tira bruscamente del cinturón de seguridad, éste quedará bloqueado por el dispositivo automático de enrollamiento.

También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera, en la conducción cuesta abajo y en curvas.

ATENCIÓN

Si no se bloquea el cinturón al tirar bruscamente, se deberá acudir inmediatamente a un taller especializado para hacerlo revisar.

Pretensor de cinturón

La seguridad del conductor y del acompañante con el **cinturón abrochado** aumenta mediante los tensores del cinturón situados en los dispositivos automáticos de enrollamiento de los cinturones de seguridad delanteros.

En las colisiones frontales y traseras, a partir de un determinado grado de gravedad del accidente, los cinturones se tensan automáticamente. Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.

En caso de colisión lateral de un determinado grado de gravedad, el cinturón de seguridad se tensa automáticamente en el lado de la colisión.

En caso de leves colisiones frontales, laterales y traseras, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, no se activan los tensores de los cinturones.

ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se efectúen en el sistema pretensor de cinturón, así como el montaje y desmontaje de piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación deben ser realizados exclusivamente por un taller especializado.
- La función protectora del sistema pierde su efectividad después de un accidente. Si se activaron los tensores de cinturón, habrá que sustituir todo el sistema.

Aviso

- La activación de los tensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.
- Al desguazar el vehículo o desechar componentes del sistema pretensor de cinturón es importante tener en cuenta las disposiciones legales del país en cuestión. Los socios de servicio ŠKODA conocen estas disposiciones y le podrán dar información detallada al respecto.

Sistema de airbag

Descripción del sistema de airbag

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción del sistema 17
Activación del airbag 18

El sistema del airbag le ofrece como suplmento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

ATENCIÓN

- **La máxima eficacia protectora del airbag sólo se logra en la acción combinada con el cinturón de seguridad abrochado**.
- El airbag no reemplaza en modo alguno al cinturón de seguridad, sino que forma parte del concepto integral de seguridad pasiva del vehículo.
- Para que los ocupantes del vehículo se encuentren protegidos de la forma más efectiva en caso de activarse el sistema, los asientos delanteros deberán estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante » página 9, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Si, durante la marcha, usted no utiliza el cinturón de seguridad, se inclina excesivamente hacia delante o adopta cualquier otra posición de asiento incorrecta, se expondrá a un riesgo de lesiones incrementado en caso de producirse un accidente.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- Si existe un fallo, se deberá hacer comprobar el sistema de airbag inmediatamente por un taller especializado. De lo contrario, existe el peligro de que no se activen los airbags en caso de accidente.
- No se debe efectuar ningún tipo de modificación en los componentes del sistema de airbag.
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.

ATENCIÓN (continuación)

- No efectúe nunca modificaciones en el parachoques delantero o en la carrocería.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.
- La función protectora del sistema de airbag pierde su efectividad después de un accidente. Si se activó el airbag, habrá que sustituirlo.

Descripción del sistema

Lea y considere primero ! en la página 17.

El estado de funcionamiento del sistema de airbag se visualiza a través del testigo en el cuadro de instrumentos » página 38.

Cuando se activan los airbags, éstos se rellenan con gas y se despliegan.

Al hincharse el airbag, se libera un gas blanco grisáceo o rojo inofensivo. Esto es completamente normal y no debe hacer temer que haya un incendio en el vehículo.

El sistema airbag se compone (según equipamiento del vehículo) de los siguientes módulos.

- Unidad de control electrónica.
- Airbags delanteros para el conductor y el acompañante » página 18.
- Airbags laterales » página 19.
- Airbags de cabeza » página 20.
- Testigo de control del airbag en el cuadro de instrumentos » página 38.
- Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante » página 22.
- Testigo para la desconexión/conexión del airbag delantero del acompañante en la parte central del cuadro de instrumentos » página 22.

Aviso

- El sistema de airbag está exento de mantenimiento en toda la duración de su función.
- En caso de vender el vehículo, se deberá entregar al comprador el manual de instrucciones completo. ¡Tenga en cuenta que la documentación sobre un posible airbag desactivado del acompañante también esté incluida!
- Para el desecho del vehículo o de componentes del sistema de airbag es importante observar las disposiciones legales vigentes en cada país.

Activación del airbag

Lea y considere primero ! en la página 17.

Los airbags se inflan en fracciones de segundo y a gran velocidad para poder ofrecer protección adicional en caso de accidente.

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido activado.

En casos especiales de accidentes, pueden activarse al mismo tiempo varios airbags.

En caso de colisiones frontales y laterales **ligeras**, colisiones traseras, vuelco o volteo del vehículo, los airbags **no se activan**.

Factores de activación
No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Existen algunos factores que juegan un papel importante, como por ejemplo la propiedad del objeto con el que choca el vehículo (duro/blando), ángulo de impacto, velocidad del vehículo, etc.

Resulta decisiva para la activación de los airbags la trayectoria de desaceleración La unidad de control analiza la trayectoria de la colisión y activa el respectivo sistema de retención.

Si durante la colisión, la desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags.
› Airbag delantero del conductor.
› Airbag delantero del acompañante.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags.
› Airbag lateral delantero en el lado del accidente.
› Airbag de cabeza en el lado del accidente.

En caso de una activación del airbag, pueden surgir las siguientes circunstancias.
› Las luces interiores se encienden (si el interruptor para las luces interiores en la posición de contacto de la puerta).
› El sistema de intermitentes se conecta.
› Todas las puertas se desbloquean.
› Se corta la alimentación de combustible al motor.

Vista general de los airbags

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Airbags delanteros 18
Airbags laterales 19
Airbags de cabeza 20

Airbags delanteros

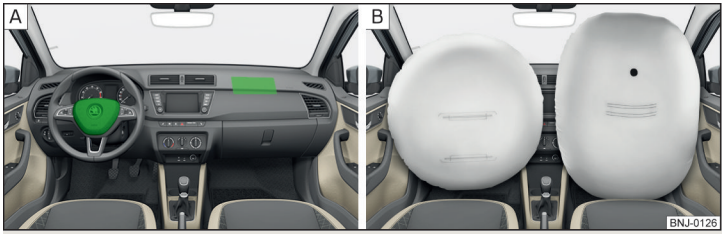

Fig. 8 **Lugar de instalación de los airbags / airbags rellenos de gas**

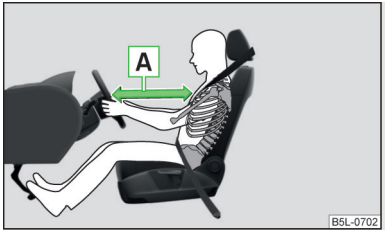

Fig. 9
Distancia de seguridad con respecto al volante

Los airbags delanteros ofrecen una protección adicional para la cabeza y la zona pectoral del conductor y del acompañante en caso de una colisión frontal grave.

El airbag frontal del conductor se encuentra en el volante, mientras que el airbag frontal del acompañante se encuentra en el tablero de instrumentos situado encima del compartimento guardaobjetos » fig. 8 - A.

Con la activación del airbag delantero » fig. 8 - B se activan también los tensores del cinturón.

Al sumergirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflado, se amortigua el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, y se reduce así el riesgo de lesiones en esas partes del cuerpo.

ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta posición del asiento

- Es importante que el conductor y el acompañante mantengan una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante o al tablero de instrumentos A » fig. 9. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte! Además, los asientos delanteros y los reposacabezas siempre deben estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante.
- El airbag desarrolla al activarse grandes fuerzas, de modo que en caso de una posición incorrecta del asiento o del cuerpo se pueden producir lesiones.
- Entre las personas sentadas en las plazas delanteras y el campo de acción del airbag no deben encontrarse otras personas, ni animales, ni objetos.

ATENCIÓN

Airbag delantero y transporte de niños

- No se deben llevar nunca niños sin la seguridad adecuada en el asiento delantero del vehículo. ¡Si los airbags se activan en caso de accidente, los niños podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » página 21, *Desactivar los airbags*. En caso de no actuar así, al activarse el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso mortales. Al transportar niños en el asiento del acompañante se deberán tener en cuenta las disposiciones legales vigentes en cada país con respecto a la utilización de asientos infantiles.

ATENCIÓN

Indicaciones generales

- No se debe colocar ningún adhesivo en el volante ni en la superficie del módulo del airbag en el cuadro de instrumentos del lado del acompañante, ni tampoco cubrirlos o modificarlos de algún otro modo. Estas piezas sólo

ATENCIÓN (continuación)

deben limpiarse con un trapo seco o humedecido con agua. Sobre las cubiertas de los módulos de airbag o en sus proximidades no se deben montar accesorios como, p. ej., soportes para bebidas, fijaciones para teléfono, etc.
- No se deben depositar nunca objetos en la superficie del módulo del airbag del acompañante en el cuadro de instrumentos.

Aviso

- En vehículos con airbag frontal del conductor, en el volante se encuentra el rótulo **AIRBAG**.
- En vehículos con airbag frontal del acompañante, en el tablero de instrumentos situado en el lado del acompañante se encuentra el rótulo **AIRBAG**.

Airbags laterales

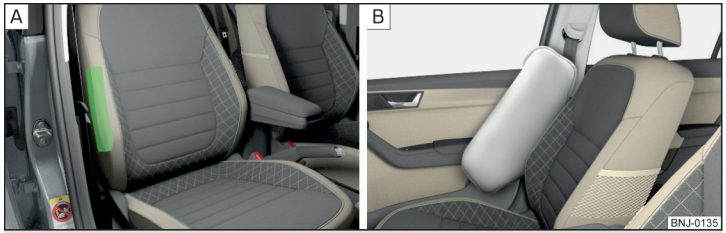

Fig. 10 **Lugar de montaje del airbag lateral en el asiento delantero/Airbag lateral lleno de gas**

El sistema de airbags laterales ofrece una protección adicional para la parte superior del cuerpo (pecho, vientre y pelvis) de los ocupantes en caso de colisiones laterales graves.

Los airbags laterales se encuentran en los acolchados de los respaldos de los asientos delanteros » fig. 10 - A.

Al activarse los airbags laterales » fig. 10 - B, se activan automáticamente también el airbag de cabeza y el tensor del cinturón de seguridad del lado correspondiente.

Al sumergirse en el airbag completamente inflado, se amortigua la carga de los ocupantes y se reduce el riesgo de sufrir lesiones en el tórax (pecho, vientre y caderas) por el lado más cercano a la puerta.

ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta posición del asiento

- Su cabeza no debe encontrarse nunca en el área de salida del airbag lateral. De lo contrario podría sufrir lesiones graves en caso de accidente. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en el caso de los niños que no lleven el asiento infantil adecuado » página 25, *Seguridad de los niños y airbag lateral*.
- Entre las personas y el campo de acción de los airbags no deben encontrarse otras personas, ni animales o objetos. En las puertas no se puede colocar ningún accesorio, como p.ej. portabebidas.
- Si los niños se sientan de forma inadecuada durante la marcha, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto puede causar lesiones graves » página 23, *Asiento infantil*.

ATENCIÓN

- La unidad de control del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Para más información » página 138, *Airbags*.
- No permita que se ejerzan grandes presiones, tales como fuertes empujones, patadas, etc., sobre los los respaldos de los asientos, ya que el sistema podría resultar dañado. ¡Los airbags laterales no se activarían en tal caso!
- No está permitido que coloque ninguna clase de funda en los asientos del conductor o del acompañante que no esté expresamente autorizada por ŠKODA. Dado que el airbag se despliega desde el respaldo del asiento, el uso de fundas no autorizadas podría menoscabar considerablemente la función protectora de los airbags laterales.
- Los daños ocasionados en la parte de la tapicería original en la que se encuentran los airbags laterales deben repararse inmediatamente en un taller especializado.
- Los módulos de airbag de los asientos delanteros no deben presentar ningún tipo de desperfectos, roturas ni arañazos profundos. No está permitido abrirlos por la fuerza.

Aviso

En vehículos con airbags laterales delante, hay en los asientos delanteros una etiqueta con el rótulo **AIRBAG**.

Airbags de cabeza

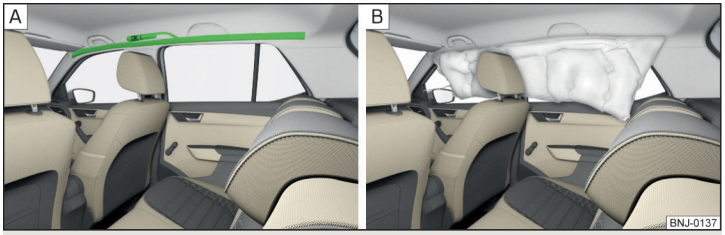

Fig. 11 **Lugar de montaje del airbag de cabeza/Airbag de cabeza relleno de gas**

El sistema de airbags delanteros ofrece una protección adicional para la cabeza y la zona pectoral de los ocupantes en caso de colisión lateral de gravedad extrema.

Los airbags de cabeza se encuentran en ambos lados del habitáculo encima de las puertas » fig. 11 - A.

En caso de **colisión lateral**, el airbag de cabeza se activa junto con el correspondiente airbag lateral y el tensor de cinturón para el asiento delantero en el lado del accidente.

Al activarse, el airbag recubre la zona de la ventana de las puertas delanteras y traseras, así como la zona de los montantes de puerta » fig. 11 - B.

El golpe en la cabeza con piezas del habitáculo se amortigua gracias al airbag de cabeza inflado. Al reducir el impacto de la cabeza y los movimientos de la misma se reduce también el impacto sobre el cuello.

ATENCIÓN

- No debe encontrarse ningún objeto en el área de salida de los airbags de cabeza para que los airbags puedan desplegarse libremente.
- Cuelgue sólo prendas ligeras en los ganchos para ropa del vehículo. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados. Tampoco se debe utilizar ninguna percha adicional para colgar las prendas.

ATENCIÓN (continuación)

- El montaje de accesorios no prescritos en la zona del airbag de cabeza puede menoscabar considerablemente la función protectora del mismo en caso de activación del airbag. Al desplegarse el airbag de cabeza activado, pueden salir lanzadas algunas piezas del accesorio utilizado hacia el interior y causar lesiones a los ocupantes del vehículo.
- Los parasoles no deben girarse hacia las ventanas laterales en la zona de despliegue de los airbags de cabeza, si en ellos hay objetos sujetos como, p. ej., bolígrafos, etc. ya que dichos objetos podrían producir lesiones de los ocupantes al activarse los airbags de cabeza.
- Entre las personas y el campo de acción de los airbags no deben encontrarse otras personas, ni animales o objetos. Además, los ocupantes no deben asomar la cabeza por la ventana durante la marcha ni sacar los brazos ni las manos.

Aviso

En vehículos con airbags de cabeza, en el revestimiento del montante B aparece el rótulo AIRBAG.

Desactivar los airbags

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desactivar los airbags ____ 21
Desconectar el airbag frontal del acompañante ____ 22

Desactivar los airbags

La desactivación de los airbags está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

› Si se debe utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que el niño vaya de espaldas al sentido de marcha (en algunos países, por razón de disposiciones legales divergentes, en el sentido de marcha) » página 23, *Transporte seguro de niños*.
› Si no se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
› Si es necesario instalar dispositivos especiales en la zona del volante debido a algún tipo de minusvalía.
› Si se hacen instalar otros asientos (p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales).

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar con el conmutador de llave » página 22.

Recomendamos dejar que un socio de servicio ŠKODA desconecte otros airbags si fuera necesario.

Control del sistema airbag

La disponibilidad operativa del sistema de airbag se controla electrónicamente, incluso aunque uno de los airbags esté desconectado.

Airbag desconectado con un aparato de diagnósticos

› Después de conectar el encendido, el testigo se enciende durante unos 4 segundos y, a continuación, parpadea todavía durante unos 12 segundos.

Airbag del acompañante desconectado con el conmutador de llave en el compartimento guardaobjetos

› Tras conectar el encendido, el testigo se enciende durante unos 4 segundos.
› El testigo OFF debajo del rótulo PASSENGER AIRBAG » fig. 12 *de la página 22* - B se enciende tras conectar el encendido.

Aviso

- Se deben tener en cuenta las disposiciones vigentes de cada país para la desconexión de los airbags.
- En un socio de servicio ŠKODA podrá obtener información sobre qué airbags se pueden o deben desconectar en su vehículo.

Desconectar el airbag frontal del acompañante

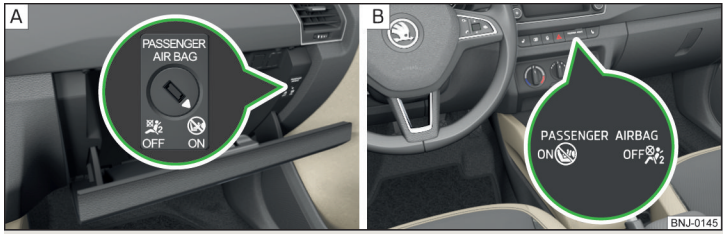

Fig. 12 **Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante/Testigo para el airbag delantero del acompañante**

Con el conmutador de llave se desconecta sólo el airbag frontal del acompañante.

Desactivar

› Desconecte el encendido.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » !.
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **OFF** » fig. 12 - A.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » !.
› Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Compruebe si, tras conectar el encendido, se enciende el testigo OFF debajo del rótulo **PASSENGER AIRBAG** » fig. 12 - B.

Con el airbag desconectado, se ilumina el testigo OFF continuamente con el encendido conectado, que se apaga al desconectar el encendido.

Activar

› Desconecte el encendido.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » !.
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **ON** » fig. 12 - A.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » !.
› Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Compruebe si, tras conectar el encendido, se enciende el testigo ON debajo del rótulo **PASSENGER AIRBAG** » fig. 12 - B.

Para la reconexión del airbag, se apaga el testigo ON 65 segundos después tras la conexión del encendido.

ATENCIÓN

- El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.
- ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario, se podría causar una avería en el sistema de desconexión del airbag.
- ¡Si los testigos ON OFF parpadean, el airbag delantero de acompañante no se activará en caso de accidente! Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.
- No deje puesta la llave en el conmutador de llave durante el viaje.
  - ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag!
  - ¡En tal caso, el airbag podría activarse en caso de accidente de forma inesperada, existiendo riesgo de lesiones y muerte!

CUIDADO

¡Si el paletón de la llave no está desplegado lo suficiente, se puede dañar el conmutador de llave!

Transporte seguro de niños

Asiento infantil

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante 24
Seguridad de los niños y airbag lateral 25
Clasificación en grupos de los asientos infantiles 25
Utilización de asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad 25

Por regla general, los niños sentados en el asiento trasero van más seguros que los que ocupan el asiento del acompañante.

A diferencia de los adultos, los músculos y la estructura ósea de los niños aún no están completamente desarrollados. Por ello, los niños están expuestos a un mayor riesgo de lesiones.

Los niños deben ser transportados exclusivamente en consonancia con las disposiciones legales correspondientes.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44. La norma ECE-R significa: Legislación de la Comisión Económica para Europa (Economic Commission for Europe - Regulation).

Los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44 están identificados con una marca de verificación no desplegable: E mayúscula en círculo, debajo el número de comprobación.

ATENCIÓN

- Para la utilización de los asientos infantiles se deben observar las disposiciones legales nacionales.
- En ningún caso se deben llevar niños, ¡tampoco bebés! , en el regazo.
- No deje nunca a los niños en el vehículo sin vigilancia. En determinadas condiciones climáticas exteriores pueden desarrollarse en el vehículo temperaturas con peligro de muerte.
- ¡El niño debe estar asegurado en el vehículo durante todo el tiempo de marcha! De lo contrario, en caso de accidente, el niño saldría despedido a través del vehículo y podría lesionarse mortalmente a sí mismo y a otros ocupantes.

ATENCIÓN (continuación)

- Si los niños se inclinan hacia adelante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- Hay que tener en cuenta las indicaciones del fabricante del asiento infantil para abrochar bien el cinturón. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Se debe comprobar que los cinturones de seguridad discurren correctamente. Además, se ha de prestar atención a que el cinturón no pueda dañarse a causa de herrajes con cantos vivos.
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante. Para más información » página 24, *Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante*.

CUIDADO

- Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más alto posible.
- Si el reposacabezas también impide en la posición más elevada el montaje del asiento infantil, se deberá desmontar el reposacabezas » página 75. Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a colocar el reposacabezas.

Aviso

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante

No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás sobre un asiento que esté protegido por un airbag activo instalado delante. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.



Fig. 13
Adhesivo en el montante B en el lado del acompañante



Fig. 14 **Parasol del acompañante / adhesivo**

Lea y considere primero ! y ! en la página 23.

Por razones de seguridad, le recomendamos montar los asientos infantiles en los asientos traseros en la medida de lo posible.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

› En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » !.
› Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del acompañante y el respaldo del niño.
› Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
› En caso de asientos infantiles de grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en el montante B del lado del acompañante.
› Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
› Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.
› El asiento infantil deberá ser colocado y asegurado sobre el asiento y el niño dentro del asiento infantil de acuerdo con las condiciones del manual de instrucciones del fabricante del asiento infantil.

! ATENCIÓN

- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » página 21, *Desactivar los airbags*.
- No utilice **nunca** en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.
- Este hecho lo indica también el adhesivo que se encuentra en uno de los lugares siguientes.
  - En el montante B del lado del acompañante » fig. 13. El adhesivo es visible al abrir la puerta del acompañante.
  - En el parasol del acompañante. En vehículos para algunos países, en el parasol del acompañante se encuentra el adhesivo » fig. 14.
- En caso de asientos infantiles de grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en el montante B del lado del acompañante.
- Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Seguridad de los niños y airbag lateral

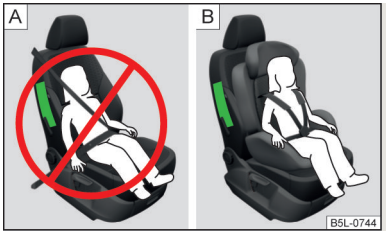

Fig. 15
Un niño asegurado incorrectamente en una posición de asiento errónea - en peligro a causa del airbag lateral/Un niño asegurado correctamente con un asiento infantil

Lea y considere primero ! y ! en la página 23.

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral » fig. 15 - A.

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible » fig. 15 - B.

! ATENCIÓN

- Los niños no deben colocar nunca la cabeza en la zona de despliegue del airbag lateral. ¡Existe peligro de lesiones!
- No deposite ningún objeto en el área de despliegue del airbag lateral. ¡Existe peligro de lesiones!

Clasificación en grupos de los asientos infantiles

Lea y considere primero ! y ! en la página 23.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño	Edad aproximada
0	hasta 10 kg	hasta 9 meses
0+	hasta 13 kg	hasta 18 meses
1	9-18 kg	hasta 4 años
2	15-25 kg	hasta 7 años
3	22-36 kg	más de 7 años

Utilización de asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad

Lea y considere primero ! y ! en la página 23.

Cuadro-resumen de la utilización de los asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	U	U	U
0+ hasta 13 kg	U	U	U
1 9-18 kg	U	U	U
2 15-25 kg	U	U	U
3 22-36 kg	U	U	U

U Categoría de asiento infantil "Universal"; asiento infantil previsto para fijar al asiento con el cinturón de seguridad.

Sistemas de sujeción

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX 26
Utilización de asientos infantiles con el sistema ISOFIX 26
Argollas de soporte del sistema TOP TETHER 27

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX



Fig. 16
Asiento posterior: ISOFIX

ISOFIX presenta un sistema para una fijación rápida y segura de la fijación del asiento infantil.

En los asientos traseros exteriores hay dos argollas de sujeción para fijar un asiento infantil mediante el sistema **ISOFIX** » fig. 16.

ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema **ISOFIX** es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- No debe jamás montar otros asientos infantiles, cinturones u objetos en las argollas de sujeción previstas para el montaje del asiento infantil con el sistema **ISOFIX**. ¡Existe peligro de muerte!

Aviso

- Un asiento infantil con el sistema **ISOFIX** sólo se pueden montar en el vehículo mediante el sistema **ISOFIX** si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Obtendrá más información acudiendo a un concesionario ŠKODA.
- Los asientos infantiles con el sistema **ISOFIX** se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Utilización de asientos infantiles con el sistema ISOFIX

Sinopsis de la utilización de los asientos infantiles con el sistema **ISOFIX** en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a)]	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	**X**	**IL-SU**	**X**
0+ hasta 13 kg	E	**X**	**IL-SU**	**X**
	D			
	C			
1 9-18 kg	D	**X**	**IL-SU** **IUF**	**X**
	C			
	B			
	B1			
	A			

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a)]	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
2 15-25 kg		**X**	**IL-SU**	**X**
3 22-36 kg		**X**	**IL-SU**	**X**

a) La clase de tamaño está especificada en un rótulo colocado en el asiento infantil.

IL-SU El asiento es adecuado para el montaje de un asiento infantil **ISOFIX** con la autorización "Semi-Universal". La categoría "Semi-Universal" supone que el asiento infantil con el sistema **ISOFIX** está autorizado para su vehículo. Tenga en cuenta la lista de vehículos adjunta al asiento infantil.

IUF El asiento es adecuado para el montaje de un asiento infantil **ISOFIX** con la autorización "Universal" y sujeción con el cinturón TOP TETHER.

X El asiento no está equipado con argollas de soporte para el sistema **ISOFIX**.

Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

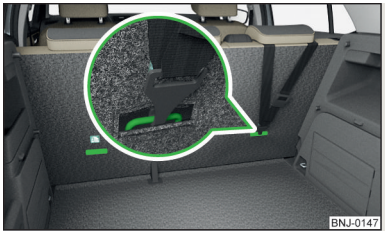

Fig. 17
Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

TOP TETHER presenta un sistema de sujeción, que limita los movimiento de la parte superior del asiento infatil.

Las argollas de sujeción para fijación del cinturón de sujeción de un asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** se encuentra en el lado posterior del respaldo de los asiento traseros exteriores » fig. 17.

Algunos modelos específicos al país pueden estar equipados con una argolla de soporte en la parte trasera de asiento abatible medio.

! ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Utilice asientos infantiles con el sistema **TOP TETHER** sólo en los asientos infantiles provistos de argollas de sujeción.
- Sujete sólo un cinturón de sujeción del asiento infantil a una argolla.
- En ningún caso debe modificar usted su propio vehículo, p. ej., montando tornillos u otros anclajes.

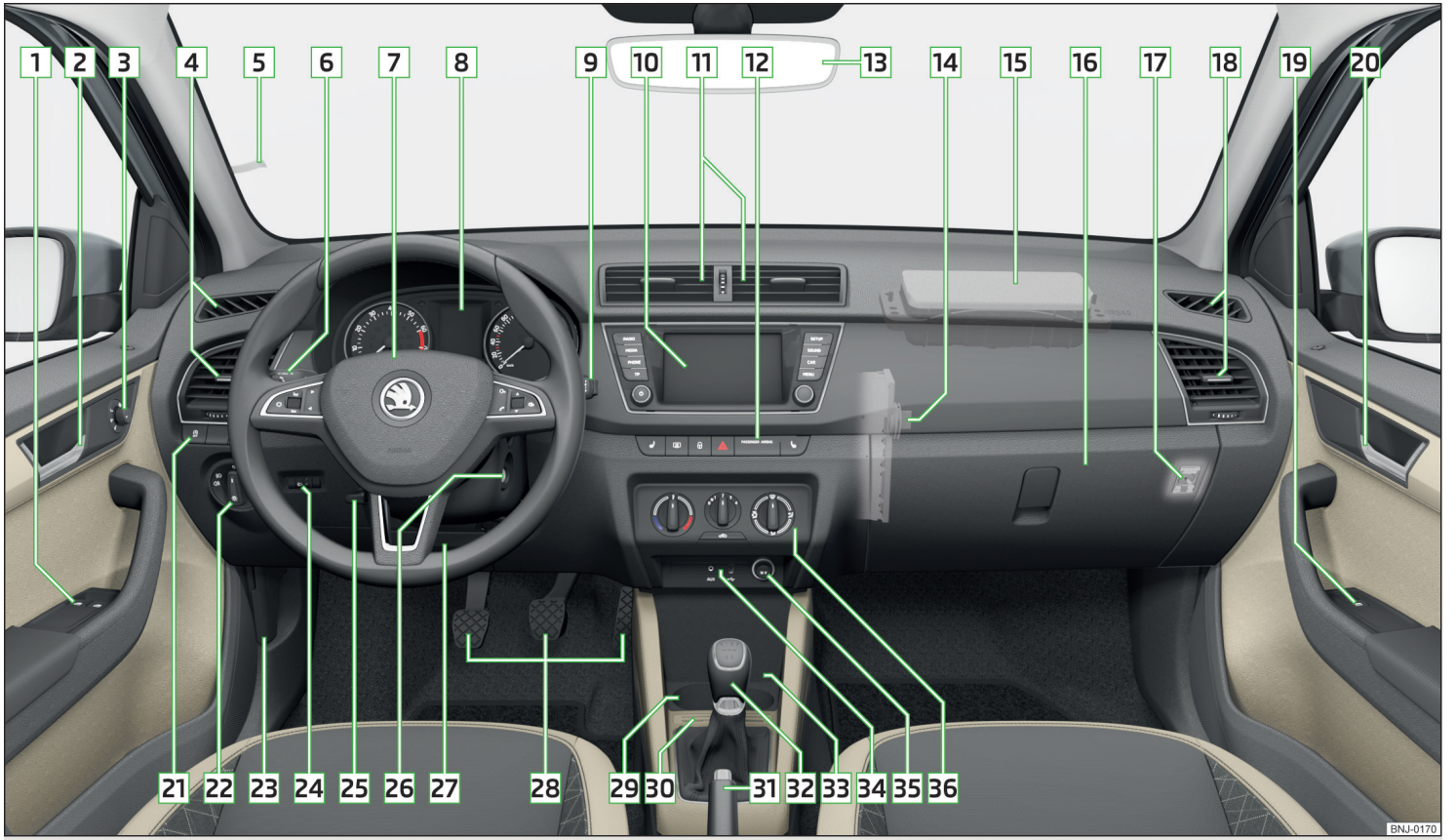

Fig. 18 **Puesto de conducción**

Manejo

Puesto de conducción

Vista general

1 Elevalunas eléctricos — 59
2 Palanca de apertura de la puerta — 55
3 Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores — 73
4 Difusor de aire — 93
5 Portatiques de aparcamiento — 78
6 Palanca de mando:
› Intermitentes, luces de carretera y de aparcamiento, luz de ráfagas — 64
› Regulador de velocidad — 115
› Speedlimiter — 117
7 Volante:
› con bocina
› con airbag delantero del conductor — 18
› con teclas para manejar el sistema de información — 44
› con teclas para manejar el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Manejo del equipo*
8 Cuadro de instrumentos combinado — 30
9 Palanca de mando:
› Sistema limpiacristales y lavacristales — 69
› Sistema de información — 44
10 Dependiendo del equipamiento:
› Compartimento guardaobjetos — 80
› Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*
11 Difusores de aire en la parte central del tablero de instrumentos — 93
12 Regleta con teclas según equipamiento:
› Calefacción de asientos izquierda — 76
› Calefacción de la luneta térmica — 68
› Cierre centralizado — 55
› Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos — 66
› **PASSENGER AIRBAG ON OFF** Testigo para el airbag lateral del acompañante — 22
› Calefacción de asientos derecha — 76
13 Retrovisor interior — 72
14 Canal de tarjeta de memoria (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) » *Manual de instrucciones Infotainment*
15 Airbag delantero del acompañante — 18
16 Compartimento guardaobjetos del acompañante — 84
17 Conmutador con llave para desconectar el airbag delantero del acompañante (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) — 22
18 Difusor de aire — 93
19 Elevalunas eléctrico en la puerta del acompañante — 60
20 Palanca de apertura de la puerta — 55
21 Regleta con teclas según equipamiento:
› START-STOP — 121
› Control de estabilización ESC — 111
› Aparcamiento asistido — 113
› Indicador de control de neumáticos — 125
22 Conmutador de luces — 62
23 Palanca para desbloqueo del capó — 151
24 Regulador del alcance luminoso de los faros delanteros — 62
25 Palanca para el ajuste del volante — 10
26 Cerradura de encendido — 100
27 Caja de fusibles — 183
28 Pedales — 106
29 Soporte de bebidas: — 80
› con cenicero — 81
› con soporte multimedia — 83
30 Soportes de moneda y tarjetas de crédito — 80
31 Palanca del freno de mano — 105
32 Dependiendo del equipamiento:
› Palanca del cambio (cambio manual) — 106
› Palanca selectora (cambio automático) — 107
33 Compartimento guardaobjetos — 79
34 Entrada USB/AUX » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Entradas USB/AUX*

35 Dependiendo del equipamiento:
- Enchufe de 12 voltios — 82
- Encendedor — 81

36 Dependiendo del equipamiento:
- Mando para la calefacción — 94
- Mando para el aire acondicionado — 94
- Mando para Climatronic — 95

Aviso

En los vehículos con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en parte de la disposición mostrada en la » fig. 18. Sin embargo, los símbolos corresponden a cada uno de los elementos de manejo.

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cuadro sinóptico — 31
Cuentarrevoluciones — 31
Pantalla — 32
Velocímetro — 32
Indicador de temperatura del líquido refrigerante — 32
Indicador de nivel de combustible — 33
Contador para el kilometraje recorrido — 33
Ajustar el reloj digital — 34
Mostrar estado de carga de la batería del vehículo — 34

El cuadro de instrumentos combinado le transmite al conductor las informaciones básicas como p. ej. la velocidad actual, el regímen del motor, el estado de los propios sistemas del vehículo, etc.

Indicador de averías

Al estar el cuadro de instrumentos combinado averiado, en la pantalla se mostrará el siguiente aviso.

M **Error: Cuadro de instrumentos. ¡Acuda al taller!**

S **CUADRO DE INSTRUM_ TALLER**

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

¡Dedique su atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

Aviso

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el aviso **SAFE CP**, se activará una protección para el cuadro de instrumentos combinado. Para más información » página 137, *Protección de componentes*.

Cuadro sinóptico

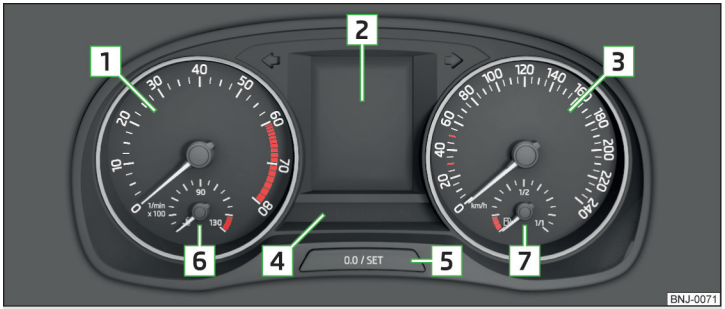

Fig. 19 **Cuadro de instrumentos - Variante 1**

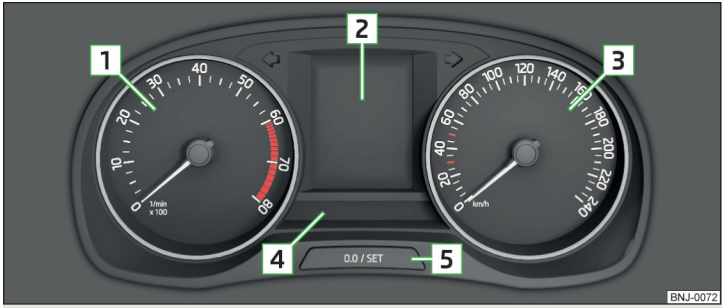

Fig. 20 **Cuadro de instrumentos - Variante 2**

Lea y considere primero ! en la página 30.

1 Cuentarrevoluciones » página 31
› con testigos» página 34
2 Pantalla » página 32
3 Velocímetro » página 32
› con testigos» página 34
4 Regleta con testigos de control » página 34
5 Tecla para:
› Ajuste manual de la hora » página 34
› Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) » página 33
› Visualizar el estado de carga de la batería del vehículo » página 34
› Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento » página 49
6 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante » página 32
7 Indicador de la reserva de combustible » página 33

Cuentarrevoluciones

Lea y considere primero ! en la página 30.

El cuentarrevoluciones 1 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31* muestra el regímen del motor actual por minuto.

El comienzo del área rojo de la escala del cuentarrevoluciones señala el regímen del motor máximo permitido de un motor recorido y en temperatura de servicio.

Antes de alcanzar el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones, cambiar a la marcha inmediatamente superior y/o seleccione el modo **D** del cambio automático.

Se debe considerar la recomendación de marcha para obtener un regímen del motor óptimo » página 45.

! CUIDADO

El indicador puede alcanzar solo por poco tiempo el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones - ¡Existe peligro de un daño del motor!

Pantalla

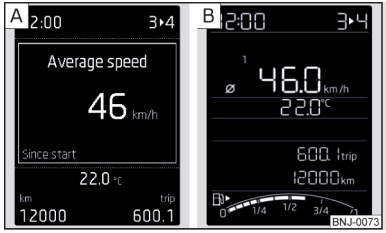

Fig. 21
Tipos de pantalla

Lea y considere primero ! en la página 30.

Tipos de pantalla » fig. 21

A Pantalla MAXI DOT

B Pantalla de segmentos

En la pantalla se visualizan las siguientes informaciones.

- Indicador del nivel de combustible [1] » página 33
- Kilometraje recorrido » página 33
- Hora » página 34
- Símbolos de control » página 40
- Informaciones del sistema de información » página 44
- Control de chequeo del vehículo » página 46
- Informaciones de la visualización de los intervalos de mantenimiento » página 49

CUIDADO

Extraiga la llave de contacto cuando se actúe sobre la pantalla (p. ej. al limpiarla) para evitar posibles daños. En los vehículos con el botón de arranque, apague el encendido y abra la puerta del conductor.

Velocímetro

Lea y considere primero ! en la página 30.

El velocímetro 3 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31* muestra el regímen de velocidad actual.

Aviso

En caso de sobrepasar la velocidad de marcha de 120 km/h, se emitirá una señal acústica de advertencia[2]. Si la velocidad disminuye por debajo de 120 km/h, entonces se desconectará la señal acústica de advertencia.

Indicador de temperatura del líquido refrigerante

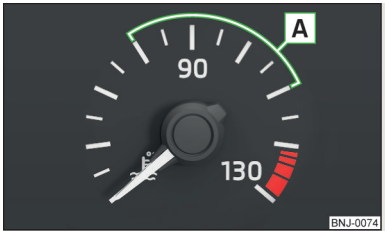

Fig. 22
Indicador de la temperatura de líquido refrigerante

Lea y considere primero ! en la página 30.

Sirve para vehículo con cuadro de instrumentos - Variante 1 » fig. 19 *de la página 31*.

El indicador » fig. 22 informa sobre la temperatura del líquido refrigerante del motor.

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

El vehículo con el cuadro de instrumentos - Variante 2 » fig. 20 *de la página 31* no disponen de indicador de temperatura de refrigerante. Están equipados solo con un indicador de alta temperatura » página 41, *Líquido refrigerante*.

Para los vehículos con el indicador multifunción puede mostrarse la temperatura refrigerante en la pantalla, en el que se seleccionan las indicaciones correspondientes de los datos del vehículo » página 48, *Resumen de datos*.

Zona fría

Si la aguja indicadora se encuentra en la zona izquierda de la escala, el motor aún no ha alcanzado su temperatura de servicio. Se deben evitar los regímenes altos del motor, acelerones a fondo y forzar el motor. Se evitarán así posibles daños en el motor.

[1] Sirve solo para la pantalla de segmentos.

[2] Esta función solo es válida en algunos países.

Zona de servicio
El motor ha alcanzado su temperatura de servicio cuando la aguja indicadora oscila en la zona de la escala A » fig. 22. Si las temperaturas exteriores son elevadas o el motor está sometido a grandes esfuerzos, la aguja indicadora puede continuar desplazándose hacia la derecha.

Gama de temperatura alta
Si la aguja indicadora alcanza el sector rojo de la escala, la temperatura del líquido refrigerante es demasiado elevada.

Para más información » página 41.

¡ CUIDADO
- Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menoscaban el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
- Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Indicador de nivel de combustible

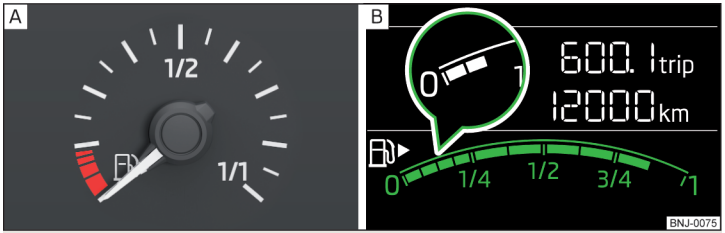

Fig. 23 **Indicador de nivel de combustible: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! en la página 30.

El indicador » fig. 23 informa sobre la reserva de combustible en el depósito.

Tipos de indicadores de la reserva de combustible » fig. 23

A Visualización de cuadro de instrumentos - Variante 1
B Visualización en la pantalla del cuadro de instrumentos - Variante 2

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

El depósito puede contener alrededor de 45 litros.

Cuando el combustible alcanza la marca de la reserva, se enciende el testigo » página 39.

La marca de reserva se señala por el sector rojo de la escala » fig. 23 - A y/o al indicarse solamente los dos últimos segmentos de la escala » fig. 23 - B en la lupa.

¡ CUIDADO
¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular, pueden producirse fallos en el encendido. Esto puede provocar daños graves del motor, así como en el sistema de escape.

i Aviso
- Tras un repostado completo puede que, a marcha dinámica (p. ej. muchas curvas, frenados, subidas y bajadas por montañas), el indicador del nivel de combustible indique aproximadamente una unidad menos. Al parar o durante una marcha menos dinámica, el indicador de reserva de combustible vuelve a indicar el nivel de combustible correcto. Este fenómeno no representa ninguna avería.
- La flecha ▶ junto al símbolo dentro del indicador de nivel de combustible indica el lugar de montaje del tubo de alimentación de combustible en el lado derecho del vehículo.

Contador para el kilometraje recorrido

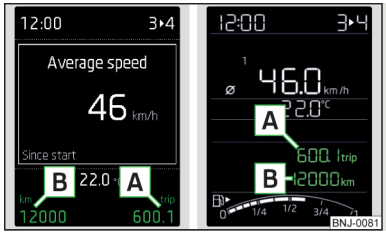

Fig. 24
Indicador: Pantalla MAXI DOT / Pantalla de segmentos

Lea y considere primero ! en la página 30.

Visualización en pantalla » fig. 24
A Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)
B Cuentakilómetros total

Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)
El contador indica el trayecto que se ha recorrido tras la última reposición del contador en intervalos de 0,1 km.

Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)
› Pulse durante un lapso corto la tecla 5 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31*.

Cuentakilómetros total
El cuentakilómetros indica el trayecto que ha recorrido el vehículo.

Ajustar el reloj digital

Lea y considere primero ! en la página 30.

› Conectar el encendido.
› Pulse la tecla 5 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31* y manténgala pulsada hasta que se muestre en la pantalla del menú **Hora**.
› Suelte la tecla 5, el sistema cambia al ajuste de la hora.
› Pulse la tecla 5 de nuevo y ajuste las horas.
› Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de minutos.
› Pulse la tecla 5 de nuevo y ajuste los minutos.
› Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de entrada.

También se puede ajustar la hora en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del equipo*.

Mostrar estado de carga de la batería del vehículo

Lea y considere primero ! en la página 30.

› Desconecte el encendido.
› Pulse la tecla 5 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31* y manténgala pulsada hasta que se muestre en la pantalla el menú **Estado de la batería** y/o **BATERÍA SOC**.
› Suelte la tecla 5, se mostrará el estado de carga [1] de la batería del vehículo en %.
› Esperar aprox. 4 segundos o presionar la tecla 5, el sistema cambia al ajuste de entrada.

Testigos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Freno de mano 35
Sistema de frenos 35
Sistema de advertencia para cinturón de seguridad 35
Servodirección / bloqueo de la dirección (arranque del motor por botón) 36
Controles de estabilización (ESC) / Controles de transacción (ASR) 36
Control de tracción (ASR) desactivado 37
Sistema antibloqueo (ABS) 37
Antinieblas trasero 37
Sistema de control de gases de escape 37
Sistema de precalentamiento (motor diésel) 37
EPC Control de la electrónica del motor (motor de gasolina) 37
Sistema de airbag 38
Presión de inflado de los neumáticos 38
Reserva de combustible 39
Sistema de intermitentes 39
Luces intermitentes del remolque 39
Faros antiniebla 39
Regulador de velocidad / Speedlimiter 39
Pedal de freno (cambio automático) 39
Luz de carretera 39

Los testigos de control indican el estado actual de determinadas funciones y/o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Después de conectar el encendido, **se encenderán**brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo.

Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes **se apagarán** unos segundos después de la conexión del encendido.

[1] Válido para vehículos con el sistema START-STOP.

El estado de algunas funciones y sistemas se indica en la pantalla » página 40 mediante los símbolos de control.

Los testigos de control se encuentran en los siguientes puntos del cuadro de instrumentos combinado » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31*.
› Cuentarrevoluciones 1
› Velocímetro 3
› Regleta con testigos de control 4

ATENCIÓN

- No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas, se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » página 66. El triángulo reflectante de advertencia debe colocarse a la distancia estipulada; al hacerlo, se deben tener en cuenta las prescripciones legales nacionales.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 150, *Vano motor*.

Freno de mano

Lea y considere primero ! en la página 35.

El testigo luminoso **se enciende** con el freno de mano accionado.

Si se conduce con el freno de mano accionado a una velocidad superior a 5 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M **¡Quite el freno de mano!**
S **QUITE EL FRENO DE MANO**

Sistema de frenos

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si **se enciende** el testigo, el nivel de líquido de frenos en el sistema de frenos es demasiado bajo.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **Líquido frenos: ¡Manual!**
S **COMPRUEBE LÍQUIDO DE FRENOS**

› Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de líquido de frenos » página 156, *Comprobar el nivel* » !.

Si **se enciende** el testigo junto con el testigo, existe un fallo del ABS.

ATENCIÓN

- ¡Un fallo en el sistema de frenos o en el ABS puede prolongar la distancia de frenado del vehículo! ¡Existe riesgo de accidente!
- Si el testigo de control se enciende junto con el testigo de control » página 37, *Sistema antibloqueo (ABS)*, **no se debe continuar la marcha.** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de advertencia para cinturón de seguridad

Lea y considere primero ! en la página 35.

El testigo **se enciende** para recordar que el conductor y/o el acompañante se deben colocar el cinturón de seguridad.

El testigo **se apaga**, depués que se coloca el cinturón de seguridad correspondiente.

Si el conductor y/o el acompañante no lleva puesto el cinturón de seguridad, se emite una señal acústica de advertencia a una velocidad del vehículo superior a 30 km/h y el testigo **parpadea** simultáneamente.

Si el conductor y/o el acompañante no se pone el cinturón en los siguientes 2 minutos, la señal acústica de advertencia se desactiva mientras que el testigo de control **sigue encendido de modo permanente**.

Servodirección / bloqueo de la dirección (arranque del motor por botón)

Lea y considere primero ! en la página 35.

Servodirección
Si se **enciende**, el testigo existe **un fallo total** de la servodirección y existe un fallo total de las fuerzas direccionales (fuerzas direccionales considerablemente mayores). Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si se **enciende**, el testigo existe **un fallo parcial** de la servodirección y las fuerzas direccionales pueden ser más elevadas. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección (arranque del motor por botón)
Mientras el testigo **parpadee**, no está desbloqueado el bloqueo de la dirección.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **¡Mueva el volante!**
S **MUEVA EL VOLANTE**

› Mover el volante un poco de un lado al otro, con eso se facilita el desbloqueo del bloqueo de la dirección.

Si no se desbloquea todavía el volante, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

Cuando **parpadea** el testigo y se emite una señal acústica, entonces el bloqueo de la dirección eléctrica está defectuosa.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **Bloqueo de la dirección. ¡Acuda al taller!**
S **BLOQUEO DIRECCIÓN TALLER**

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Cuando **parpadea** el testigo y se emite una señal acústica, entonces el bloqueo de la dirección eléctrica está defectuosa.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **Bloqueo de la dirección averiado. ¡Pare!**
S **DIRECCIÓN AVERIADA PARE**

Detenga el vehículo inmediatamente, **no siga conduciendo**. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los consumidores eléctricos (p. ej. radio, etc.), volver a conectar el encendido y arrancar el motor. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo . Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control. Si tras un nuevo arranque y un recorrido corto, no se borra el testigo , existe un error del sistema. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Controles de estabilización (ESC) / Controles de transacción (ASR)

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si el testigo de control **parpadea**, el ESC o el ASR está interviniendo.

Si el testigo de control **se enciende**, existe un fallo en el ESC o el ASR.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará uno de los siguientes mensajes.

M **Error: control de estabilización (ESC)**
S **ERROR ESC**

M **Error: Control de tracción**
S **ERROR ASR**

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si el testigo de control se enciende inmediatamente después de arrancar el motor, el ESC o el ASR podrá estar desconectado por razones técnicas.

› Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control ya no se enciende tras arrancar de nuevo el motor, el ESC o el ASR está de nuevo totalmente operativo.

Para más información, véase » página 111, *Control de estabilización (ESC)* y/o » página 112, *Control de tracción (ASR)*.

Aviso

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control. Si el testigo de control no se enciende después de recorrer un trayecto corto, existe un error en el sistema. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de tracción (ASR) desactivado

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si el testigo de control **se enciende**, el sistema ASR está desactivado.

Activar/desactivar ASR » página 112, *Control de tracción (ASR)*.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si el testigo de control **se enciende**, existe un fallo en el ABS.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

Error: ABS
ERROR ABS

El vehículo frenará entonces únicamente con el sistema de frenado sin ABS.

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

- Un fallo en el ABS o en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!
- Si el testigo de control se enciende junto con el testigo de control » página 35, *Sistema de frenos*, **no se debe continuar la marcha.** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Antinieblas trasero

Lea y considere primero ! en la página 35.

El testigo **se enciende** estando conectada la luz antiniebla trasera.

Sistema de control de gases de escape

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si el testigo de control **se enciende**, existe un fallo en el sistema de control de gases de escape. El sistema permite la marcha en modo de emergencia.

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento (motor diésel)

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si el testigo de control **no se enciende** o **se pone en luz fija**, entonces existirá un fallo en el sistema de precalentamiento.

Si el testigo empieza durante la marcha **a parpadear**, entonces hay un fallo el control del motor. El sistema permite la marcha en modo de emergencia.

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si el testigo de control **EPC se enciende**, existe un fallo en el control del motor. El sistema permite la marcha en modo de emergencia.

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de airbag

Lea y considere primero ! en la página 35.

Error en el sistema de airbag
Si **se enciende** el testigo de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el siguiente mensaje, hay un error en el sistema de airbag.

M **Error: Airbag**
S **ERROR AIRBAG**

El funcionamiento del sistema de airbag se controla automáticamente, incluso aunque uno de los airbags esté desconectado.

El airbag frontal del acompañante ha sido desconectado con el conmutador de llave
› Tras conectar el encendido, el testigo **se enciende** durante unos 4 segundos.
› El testigo OFF debajo del rótulo **PASSENGER AIRBAG** se enciende tras conectar el encendido » página 22, *Desconectar el airbag frontal del acompañante*.

Uno de los airbags o el tensor de cinturón ha sido desconectado mediante el aparato de diagnóstico
› Después de conectar el encendido, el testigo **se enciende** durante unos 4 segundos y, a continuación, **parpadea** todavía durante unos 12 segundos.
› En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **Airbag/tensor del cinturón desactivado.**
S **AIRBAG/ PRETENSOR CINTURÓN OFF**

! ATENCIÓN
En una avería del sistema de airbag existe el peligro, que no se activa el sistema durante un accidente. Esto se debe revisar inmediatamente por un servicio oficial.

Presión de inflado de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la página 35.

El testigo (!) se enciende.
Si durante el recorrido se enciende el testigo de control (!), se produce un cambio de presión en un neumático.

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

› Inmediatamente se reduce la velocidad y evita las maniobras repentinas de dirección y freno.
› El vehículo se detiene, se desconecta el encendido y se comprueban los neumáticos y su presión de inflado » página 162.
› Si es necesario, se corrige la presión de inflado de los neumáticos p se cambia la rueda afectada » página 169 o se usa el kit de averías » página 173.
› Guarde los valores de presión de los neumático en el sistema » página 125.

El testigo de control (!) parpadea durante aprox. 1 min. y sigue iluminada
Si el testigo de control (!) durante aprox. 1 min parpadea y sigue iluminado, puede existir un error en el sistema de supervidión de la presión de neumáticos.

› Detenga el vehículo, desconecte el encendido y vuélvalo a arrancar el motor.

Si la luz de control (!) vuelve a parpadear tras el arranque el motor, existe un error del sistema.

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Para la iluminación del testigo de control (!), podrían existir las siguientes razones.
› El vehículo está cargado sólo por un lado. Distribuya la carga de la forma más uniforme posible.
› Las ruedas de un eje soportan mayor carga (p. ej., en conducción con remolque o en recorridos cuesta arriba o cuesta abajo).
› Se llevan montadas cadenas para la nieve.
› Se ha cambiado una rueda.

Guarde los valores de presión de los neumático en el sistema » página 125.

! CUIDADO
En determinadas condiciones (p. ej., modo de conducir deportivo, carreteras nevadas o sin asfaltar), el testigo (!) del cuadro de instrumentos puede encenderse con retardo o no hacerlo en absoluto.

i Aviso
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control (!). Si el testigo de control no se enciende después de recorrer un trayecto corto, existe un error en el sistema. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Reserva de combustible

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si el testigo de control **se enciende**, todavía hay una reserva de combustible de aprox. 7 litros.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M **Repostar. Autonomía: ... km**
S **POR FAVOR REPOSTE AUTONOMÍA ... km**

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

! CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular, pueden producirse fallos en el encendido. Esto puede provocar daños graves del motor, así como en el sistema de escape.

i Aviso

El aviso en la pantalla se apagará tras haber repostado combustible y haber recorrido un trayecto corto.

Sistema de intermitentes

Lea y considere primero ! en la página 35.

Dependiendo de la posición de la palanca de los intermitentes, **parpadea** el testigo izquierdo ⇦ o el derecho ⇨.

Si existe un error en el sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. el doble de rápido. Esto no es válido en el caso del servicio con remolque.

Si el sistema de intermitentes simultáneos está conectado, parpadearán todos los intermitentes y ambos testigos de control.

Luces intermitentes del remolque

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si **parpadea**el testigo de control, las luces intermitentes del remolque están conectadas.

Si hay un remolque enganchado y el testigo de control **no parpadea**, una de las luces intermitentes del remolque ha fallado.

En la pantalla del cuadro de instrumentos, se mostrará p. ej. el siguiente aviso.

M **Remolque: ¡Compruebe el intermitente izq.!**
S **COMPRUEBE INTERMIT_ IZQUIERDO REMOLQUE**

El remolque debe estar correctamente enganchado » página 132, *Acoplar y desacoplar el remolque*.

Faros antiniebla

Lea y considere primero ! en la página 35.

El testigo **se enciende** con los faros antiniebla conectados.

Regulador de velocidad / Speedlimiter

Lea y considere primero ! en la página 35.

El testigo de control **se ilumina**, si el vehículo se regula a través del regulador de velocidad o Speedlimiter.

El testigo de control **parpadea**, si la velocidad ajustada por el Speedlimitir se ha superado.

Pedal de freno (cambio automático)

Lea y considere primero ! en la página 35.

Si **se enciende**el testigo de control, accione el pedal de freno.

Luz de carretera

Lea y considere primero ! en la página 35.

El testigo **se enciende** estando conectada la luz de carretera y/o la luz de ráfagas.

Símbolos de control en la pantalla

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambio automático 40
Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero 41
Generador 41
Líquido refrigerante 41
Presión del aceite del motor 42
Nivel de aceite del motor 42
Fallo de bombillas 43
Filtro de partículas diésel (motor diésel) 43
Nivel de agua del lavaparabrisas 43
Sistema START-STOP 44
Aviso de una temperatura baja 44
Advertencia sobre la distancia (Front Assistant) 44
Preaviso/ Frenado de emergencia (Front Assistant) 44

Los símbolos de control indican el estado actual de determinadas funciones y/o averías.

Los símbolos de control se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » página 32.

Dependiendo del significado, junto con el símbolo de control correspondiente también se enciende el símbolo ⚠ y/o ⚠ en la regleta con los testigos de control 4 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31*.

Símbolo	Significado
⚠	Peligro
⚠	Advertencia

Los mensajes se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización, se mostrarán los símbolos ⚠ y/o ⚠ sin indicaciones para el conductor.

La iluminación de algunos símbolos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Después de conectar el encendido, se encenderán brevemente algunos símbolos de control para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo.

Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes se apagarán unos segundos después del encendido del motor.

El estado de algunas funciones y sistemas se indica mediante los testigos de control » página 34.

ATENCIÓN

- No respetar los símbolos de control encendidos, los mensajes y/o indicaciones correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas, se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » página 66. El triángulo reflectante de advertencia debe colocarse a la distancia estipulada; al hacerlo, se deben tener en cuenta las prescripciones legales nacionales.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 150, *Vano motor*.

Cambio automático

Lea y considere primero ! en la página 40.

El símbolo de control el mensaje correspondiente muestra una avería o el estado del cambio automático.

En la pantalla MAXI DOT se muestra el siguiente símbolo de control y el mensaje.

En la pantalla de segmentos se muestra solo el mensaje.

Mensaje, significado y acción
M **Cambio averiado. ¡Acuda al taller!** S **CAMBIO AVERIADO TALLER** Error en el cambio automático. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.
M **¡Parar! Embrague sobrecalentado. ¡Manual!** S **CAMBIO SOBRECALENTADO PARE**
M **Cambio sobrecalentado.** S **CAJA DE CAMBIOS SOBRE_ CALENTADA**

Mensaje, significado y acción
La temperatura de los acoplamientos del cambio automático es demasiado alta. **¡No continuar el viaje!** Detenga el vehículo y apague el motor. Se conecta el encendido y espere hasta que el mensaje se apaga, existe peligro de daños de un cambio. Después de apagarse el testigo de control y el mensaje puede seguirse el recorrido. Si no se apaga el testigo de control y el mensaje, no continúe el viaje. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
M **Error: Cambio. Marcha atrás no disponible.** S **ERROR CAMBIO SIN MARCHA ATRÁS** Error en el cambio automático, no se puede poner la marcha atrás. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.
M **Error: Caja de cambios** S **ERROR CAJA DE CAMBIOS** Error en el cambio automático. Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero

Lea y considere primero ! en la página 40.

Cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero

Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero

Los símbolos de control y/o **se encienden** tras conectar el encendido .

¡Si está abrochado y/o soltado el cinturón de seguridad en el asiento trasero, el símbolo correspondiente **se enciende** brevemente e indica el estado actual del cinturón !

Generador

Lea y considere primero ! en la página 40.

El símbolo de control **se enciende**si, con el motor en marcha, la batería del vehículo no está cargada

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

¡Si se enciende durante el conducción además del símbolo y el símbolo , **no siga conduciendo**, existe peligro de daño del motor. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Lea y considere primero ! en la página 40.

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

Si el nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo, **se enciende** el símbolo de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el siguiente aviso.

M **¡Comprobar refrigerante! ¡Manual!**

S **COMPRUEBE LÍQUIDO REFRIGERANTE**

› Detener el vehículo, parar el motor y comprobar el nivel de líquido refrigerante » página 155.

› Si el nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo, habrá que rellenar de líquido refrigerante » página 156.

Si, después de rellenar de líquido refrigerante y conectar el encendido, **se apaga** el testigo, se puede continuar el viaje.

Si el nivel de líquido refrigerante se encuentra dentro de la zona prescrita y el símbolo de control tras la conexión del encendido, sigue **iluminando**, entonces puede existir una avería en el funcionamiento del ventilador del radiador.

› Desconecte el encendido.

› Compruebe el fusible del ventilador del radiador y; si fuera necesario, sustitúyalo » página 185, *Fusibles en el vano motor*.

Si el estado de refrigerante y un seguro del ventilador están en orden y el símbolo de control tras la conexión del encendido se vuelver a **iluminado**, **no siga conducienod.**

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

Si la temperatura del líquido refrigerante es demasiado alto, **se enciende** el símbolo de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el siguiente aviso.

M **Motor sobrecalent. Embrague sobrecalentado. ¡Manual!**

S **MOTOR SOBRECALENTADO PARE**

› Detenga el vehículo y pare el motor.
› Conecte el encendido y espere hasta que se alcance la temperatura de refrigerante se vuelve a la zona de operación » página 32.
› Continúe de nuevo el viaje sólo después de que se apague el símbolo de control .

ATENCIÓN

▪ Abra con cuidado el depósito de expansión del líquido refrigerante. Si el motor está caliente, el sistema de refrigeración se encontrará bajo presión. ¡Existirá peligro de escaldadura! Deje que se enfríe el motor antes de desatornillar la tapa obturadora.
▪ No toque el ventilador del radiador. El ventilador del radiador también se puede conectar automáticamente con el encendido desconectado. Existe peligro de lesiones.

CUIDADO

▪ Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menoscaban el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
▪ Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Presión del aceite del motor

Lea y considere primero ! en la página 40.

Si el símbolo de control **se ilumina**, la presión del aceite del motor es demasiado baja.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M **Presión aceite: Embrague sobrecalentado. ¡Manual!**
S **PRESIÓN DE ACEITE PARE**

› Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor » página 153.
› Si el nivel del aceite es demasiado bajo, habrá que rellenar el aceite del motor » página 154.

Si el estado de aceite está en la zona prescrita y se vuelve a iluminar el símbolo de control tras el arranque del motor, **no siga conduciendo.**Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo!**Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel de aceite del motor

Lea y considere primero ! en la página 40.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo
Si el símbolo de control **parpadea** y el nivel de aceite del motor es demasiado bajo.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M **Nivel de aceite: ¡Cargue aceite!**
S **CARGUE ACEITE**

› Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor » página 153.

Si el capó permanece abierto más de 30 segundos, se apagará el símbolo de control. Si no se añade aceite del motor, el símbolo de control se enciende de nuevo al cabo de 100 km.

Nivel del aceite del motor demasiado alto
Si el símbolo de control **se enciende** y junto con el aviso que aparece en pantalla, el nivel del aceite del motor es demasiado alto.

M **¡Reduzca el nivel de aceite!**
S **NIVEL DE ACEITE EXCESIVO**

› Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor » página 153.

Sensor del nivel del aceite del motor
Si el símbolo de control **se enciende** y, junto con el aviso que aparece en pantalla, el sensor del nivel del aceite del motor está averiado.

M **Sensor aceite ¡Acuda al taller!**
S **SENSOR ACEITE TALLER**

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo!**Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Fallo de bombillas

Lea y considere primero ! en la página 40.

El símbolo de control **se enciende** en caso de una bombilla defectuosa .

En la pantalla del cuadro de instrumentos, se mostrará p. ej. el siguiente aviso.

M ¡Compruebe la luz de cruce derecha!
S COMPRUEBE LUZ CRUCE DERECHA

Filtro de partículas diésel (motor diésel)

Lea y considere primero ! en la página 40.

El filtro de partículas de diésel filtra las partículas de hollín del gas de escape. Las partículas de hollín se acumulan en el filtro de partículas de diésel y se queman aquí con regularidad.

Si el símbolo de control **se enciende**, el filtro de partículas diésel se ha empapado de hollín.

Para limpiar el filtro deberá circular como se especifica a continuación, y siempre que las condiciones viales lo permitan » !, durante un mínimo de 15 minutos o hasta que el símbolo de control se apague.

- ✓ 4. o 5ª marcha introducida (cambio automático: Posición D/S).
- ✓ Velocidad de marcha de al menos 70 km/h.
- ✓ Número de revoluciones del motor entre 1.800 y 2.500 rpm.

Si se limpia correctamente el filtro, **se apagará** el símbolo de control .

De no limpiar correctamente el filtro, el símbolo de control **no se apagará** y empezará a **parpadear** el testigo .

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M Filtro de partículas diésel: ¡Manual!
S FILTRO DE PARTÍCUL_ DIÉSEL MANUAL

Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

- El filtro de partículas diésel alcanza muy altas temperaturas - existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado, etc.
- Ajuste su velocidad siempre a las condiciones climáticas, viales, del terreno y de tráfico. Las recomendaciones indicadas por el testigo no deben llevarle nunca a menospreciar las disposiciones legales de tráfico del país.

CUIDADO

- Mientras el símbolo de control esté encendido, hay que contar con un consumo de combustible superior y, posiblemente, también con una reducción de la potencia del motor.
- El uso de diésel con elevada proporción de azufre puede reducir significativamente la vida útil del filtro de partículas diésel. En un socio ŠKODA se le informará en qué países se utiliza diésel con elevada proporción de azufre.

Aviso

- Le recomendamos evitar el tráfico constante de cortas distancias. De este modo se ayudará al proceso de combustión de las partículas de hollín en el filtro de partículas diésel.
- Si se para el motor durante el proceso de limpieza del filtro o poco después, se podrá volver a conectar automáticamente el ventilador del radiador durante algunos minutos.

Nivel de agua del lavaparabrisas

Lea y considere primero ! en la página 40.

El símbolo de control **se ilumina** cuando el nivel de agua del lavaparabrisas es demasiado bajo.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M ¡Añada agua lavacristales!
S CARGUE LÍQUIDO LAVACRISTALES

Rellenar líquido » página 152, *Sistema lavaparabrisas*.

Sistema START-STOP

Lea y considere primero ! en la página 40.

Los símbolos de control Ⓐ indican el estado del sistema START-STOP » página 121.

Aviso de una temperatura baja

Lea y considere primero ! en la página 40.

El símbolo de control ❄ advierte sobre una temperatura externa bajo +4 °C.

! ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Advertencia sobre la distancia (Front Assistant)

Lea y considere primero ! en la página 40.

Si el símbolo de control **se ilumina**, se ha bajado la distancia mínima segura el vehículo que le precede.

Informaciones para el Front Assistant del sistema » página 118.

Preaviso/ Frenado de emergencia (Front Assistant)

Lea y considere primero ! en la página 40.

Si el símbolo de control **se ilumina**, el sistema reconoce el peligro de colisión o se activa automáticamente un frenado de emergencia.

Informaciones para el Front Assistant del sistema » página 118.

Sistema de información

Sistema de información para el conductor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Manejar el sistema de información 45
Temperatura exterior 45
Recomendación de marcha 45
Advertencia de puerta, tapa del maletero o capó 46
Control de comprobación automática 46
PantallaMAXI DOT 46

El sistema de información facilita al conductor indicaciones e información de algunos sistemas del vehículo.

Esta información y avisos se muestran en la pantalla 2 del cuadro de instrumentos combinado » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31* (a continuación solo pantalla).

El sistema de información facilita también la siguientes informaciones e indicaciones (según equipamiento del vehículo).

› Datos de viaje (Indicador multifunción) » página 47.
› Datos de la pantalla MAXI DOT » página 46.
› Indicador de intervalos de mantenimiento » página 49.
› Detección del cansancio » página 124.
› Posiciones de la palanca selectora del cambio automático » página 107.
› Información y avisos de los sistemas de asistencia » página 111.

! ATENCIÓN

¡Dedique su atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.

Manejar el sistema de información

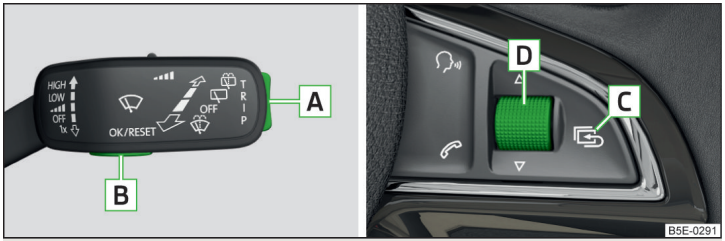

Fig. 25 **Teclas/rueda de ajuste: en la palanca de mando / en el volante multifunción**

Lea y considere primero ! en la página 44.

Algunas funciones del sistema de información se pueden manejar con las teclas en la palanca de mando y/o en el volante multifunción » fig. 25.

Descripción del manejo

Tecla/ rueda de ajuste	Acción	Función
A	Pulsando brevemente arriba o abajo	Seleccionar datos / ajustar valores de datos
	Larga pulsación arriba o abajo	Mostrar el menú principal de la pantalla MAXI DOT
B	Breve pulsación	Visualizar datos / confirmar datos
C	Breve pulsación	Volver al nivel superior del menú de la pantalla MAXI DOT
	Larga pulsación	Mostrar el menú principal de la pantalla MAXI DOT
D	Girar hacia arriba o hacia abajo	Seleccionar datos / ajustar valores de datos
	Breve pulsación	Visualizar datos / confirmar datos

Temperatura exterior

Lea y considere primero ! en la página 44.

En la pantalla se muestra la temperatura exterior actual.

Si la temperatura exterior disminuye durante el viaje por debajo de +4 °C, aparecerá la pantalla el siguiente símbolo ❄ (indicación de una temperatura baja) y sonará una señal acústica.

Si la temperatura externa esta bajo +4 °C tras conectar el encendido, aparece en la pantalla el siguiente símbolo ❄.

! ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Recomendación de marcha

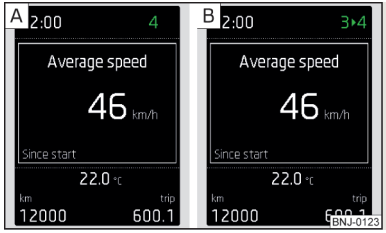

Fig. 26
Información sobre la marcha aplicada / recomendación de marcha

Lea y considere primero ! en la página 44.

La función de la recomendación de marcha ayuda a reducir el consumo de combustible.

Se muestra la marcha adecuada o la recomendación de la marcha a la que se debe subir o bajar.

Visualización en pantalla » fig. 26

A Marcha colocada óptimamente
B Recomendación de marcha

Recomendación de marcha
Al lado de la información sobre la marcha colocada se visualiza el símbolo de flecha ▶ y la marcha recomendada.

Si en la pantalla p. ej. se muestra 3 ▶ 4, esto significa que es recomendable cambiar de la 3ª a la 4ª marcha.

La recomendación de marcha está prevista solamente para vehículos con cambio manual y para vehículos con cambios automático en el modo para el cambio manual (Tiptronic).

ATENCIÓN
El conductor es responsable en todo momento de la elección de la marcha correcta en diferentes situaciones de conducción, p.ej. al adelantar.

Nota relativa al medio ambiente
Una marcha colocada que coincide tiene las siguientes ventajas.
- Ayuda a reducir el consumo de combustible.
- Reduce los ruidos de funcionamiento.
- Protege el medio ambiente.
- Beneficia a la vida útil y la fiabilidad del motor.

Advertencia de puerta, tapa del maletero o capó

Lea y considere primero ! en la página 44.

Si al menos una puerta, la tapa del maletero y/o el capó están abiertos, en la pantalla se mostrará el vehículo con la puerta, tapa del maletero y7o capó correspondiente **abiertos**.

Si se conduce a una velocidad superior a 6 km/h y hay una puerta abierta, se emite asimismo una señal acústica.

Control de comprobación automática

Lea y considere primero ! en la página 44.

Estando conectado el encendido, en el vehículo se comprueban siempre determinadas funciones y estados de cada uno de los sistemas del vehículo.

Los mensajes de errores u otras indicaciones se mostrarán en la pantalla.

Algunos mensajes se mostrarán al mismo tiempo con los testigos de control » página 34 y/o con los símbolos de control en la pantalla » página 40.

Los mensajes se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del mensaje, se mostrarán los símbolos ⚠ o ⚠ sin indicaciones para el conductor.

Símbolo	Significado
⚠	Peligro
⚠	Advertencia

PantallaMAXI DOT

Lea y considere primero ! en la página 44.

La pantalla MAXI DOT presenta una interfaz del usuario, que transmite las indicaciones dependientes del equipamiento de Infotainment, de las indicaciones multifunción, de los sistemas de asistentes, etc.

Puntos del menú principal (según equipamiento del vehículo)

- **Datos viaje** » página 47
- **Asistentes** » página 118, *Front Assistant*
- **Audio** » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Medios (tecla MEDIA)*
- **Teléfono** » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Comunicación (tecla PHONE)*
- **Vehículo** » página 46, *Control de comprobación automática*

Manejo de la pantalla MAXI DOT » página 45, *Manejar el sistema de información*.

Aviso
Si en la pantalla MAXI DOT se muestran avisos de avería, se deben confirmar estos avisos para abrir el menú principal » página 45, *Manejar el sistema de información*.

Datos de viaje (indicador multifunción)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Memoria 47
Resumen de datos 48
Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad 49

La visualización de los datos de viaje es solamente posible con el encendido conectado.

Al conectar el encendido se indica la información que se seleccionó por última vez antes de la desconexión del encendido.

La visualización de algunas informaciones puede ocultarse y/o mostrarse en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

ATENCIÓN

¡Dedique su atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.

Aviso

En la versión de algunos países, la visualización tiene lugar en el sistema de medición inglés.

Memoria

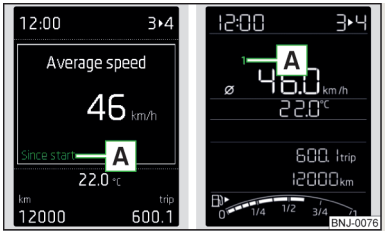

Fig. 27
Indicador de memoria: Pantalla MAXI DOT (M) / Pantalla de segmentos (M)

Lea y considere primero ! en la página 47.

En la memoria se registran los valores de algunas informaciones de los datos de viaje (p. ej. consumo de combustible medio).

Los datos de viaje trabajan con tres memorias.

La indicación de la memoria seleccionada se realiza en la pantalla en la posición A » fig. 27.

Desde salida (M) y/o "1" (S)
La memoria reúne, desde la conexión hasta la desconexión del encendido, la información de viaje.

Si la marcha se prosigue **en un plazo de 2 horas** tras desconectar el encendido, los nuevos valores agregados se incluirán en el cálculo de la información de marcha actual.

Si se interrumpe la marcha durante **más de 2 horas**, se borrará la memoria automáticamente.

Cálculo total (M) y/o "2" (S)
La memoria reúne la información de viaje de un número cualquiera de recorridos parciales hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos.

Si se sobrepasa uno de los valores mencionados, la memoria se borrará y el cálculo se iniciará de nuevo.

Desde repost. (M) y/o "3" (S)
La memoria reúne la información de viaje desde el último repostaje de combustible.

Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se borra automáticamente.

Seleccionar memoria
› Seleccione el dato respectivo de los datos de viaje » página 48, *Resumen de datos*.
› Para la nueva confirmación de los datos, seleccione la memoria deseada.

Poner a cero
› Seleccione el dato respectivo de los datos de viaje » página 48, *Resumen de datos*.
› Seleccione la memoria deseada.
› Con una pulsación larga, confirme la memoria deseada.

Se pondrán a cero las siguientes informaciones de la memoria seleccionada.
› Consumo medio de combustible.
› Kilometraje recorrido.
› Velocidad media.
› Tiempo de marcha.

Aviso
Al desembornar la batería, se borran todos los valores de la memoria.

Resumen de datos

Lea y considere primero ! en la página 47.

El resumen de las informaciones de los datos de viaje (la cantidad de las informaciones visualizadas es diferente y depende del equipamiento).

Autonomía
El dato de autonomía indica qué trayecto puede recorrer todavía su vehículo con el combustible restante y la misma forma de conducir.

La indicación aparece a intervalos de 10 km. Después de encenderse el símbolo de control, se actualizará la visualización en intervalos de 5 km.

Para calcular el dato se utiliza como base el consumo de combustible de los últimos 50 km recorridos. Si se conduce de forma más económica, la autonomía puede aumentar.

Consumo medio de combustible
El consumo medio de combustible[1] se calcula desde la última vez que se borró la memoria.

Si se desea calcular el consumo medio de combustible para un período de tiempo determinado, deberá poner la memoria a cero al comenzar la nueva medición » página 47.

Después de borrar la memoria, no se muestra ningún consumo de combustible durante los primeros aprox. 100 metros de recorrido.

Durante la marcha, se actualizará continuamente el dato indicado.

Consumo actual de combustible
Con ayuda de esta visualización se puede adaptar su conducción al consumo de combustible deseado[1].

En caso de que el vehículo esté parado o vaya muy lento, se indicará el consumo de combustible en l/h[2].

Temperatura del aceite
Si la temperatura del aceite del motor se encuentra dentro del rango de 80-110 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor.

Si la temperatura del aceite está por debajo de 80 °C y/o es superior a 110 °C, se deberán evitar los regímenes altos del motor, ir a toda velocidad y forzar el motor.

Si la temperatura del aceite es inferior a 50 °C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, en lugar de los símbolos de temperatura del aceite se muestra ---.

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad
Ajustar el límite de velocidad, p. ej. para la velocidad máxima permitida en poblaciones » página 49.

Velocidad actual de marcha
La velocidad actual mostrada es idéntica a la indicada por el velocímetro 3 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31*.

Velocidad media
Se indica la velocidad media en km/h desde la última vez que se borró la memoria.

Si se desea medir la velocidad media durante un periodo determinado, se deberá poner la memoria a cero al principio de la medición de la memoria » página 47.

Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 300 metros de recorrido.

Durante la marcha, se actualizará continuamente el dato indicado.

Recorrido
Se muestra el kilometraje recorrido desde la última vez que se borró la memoria.

[1] Las unidades para el consumo indicado se ajustan en el Infotainment» *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del equipo*.
[2] En algunos modelos para ciertos países se indica --,- km/l si el vehículo está parado.

Cuando se desee medir el recorrido desde un momento determinado, se deberá poner en ese momento preciso la memoria a cero » página 47.

El valor indicado máximo es de 9.999 km. Si se sobrepasa ese valor, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Duración del viaje
Se muestra el tiempo de marcha desde la última vez que se borró la memoria.

Cuando se desee medir el tiempo de marcha desde un momento determinado, se deberá poner en ese momento preciso la memoria a cero » página 47.

El valor máximo indicado es de 99 horas y 59 minutos. Si se sobrepasa ese valor, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Temperatura del líquido refrigerante
Si la temperatura del líquido refrigerante se encuentra dentro del rango de 80-110 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor.

Si la temperatura del líquido refrigerante está por debajo de 80 °C y/o es superior a 110 °C, se deberán evitar los regímenes altos del motor, ir a toda velocidad y forzar el motor.

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad

Lea y considere primero ! en la página 47.

El sistema posibilita ajustar un límite de velocidad. En caso de sobrepasar se emitirá una señal acústica de advertencia.

En la pantalla se muestra el siguiente aviso de advertencia.

M **Velocidad ... km excedida.**
S **VELOCIDAD EXCESIVA**

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo parado
› Seleccionar el menú **Advert. veloc.** (M) y/o (S).
› Confirmando esta opción, activará la posibilidad de ajustar el límite de velocidad.
› Ajustar el límite de velocidad deseado, p. ej. 50 km/h.
› Confirmando el valor ajustado, guardar el límite de velocidad o esperar unos segundos para que el ajuste quede guardado automáticamente.

Así el límite de velocidad puede ajustarse en intervalos de 5 km/h.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo en marcha
› Seleccionar el menú **Advert. veloc.** (M) y/o (S).
› Conduzca con la velocidad deseada, p.ej. 50 km/h.
› Confirmar la velocidad actual como límite de velocidad.

Si se desea adaptar el límite de velocidad configurado, la modificación se realizará en intervalos de 5 km/h (p. ej. la velocidad guardada de 47 km/h aumenta a 50 km/h, o bien baja a 45 km/h).

› Confirmar el límite de velocidad o esperar unos segundos para que el ajuste quede guardado automáticamente.

Desactivar o modificar el límite de velocidad
› Seleccionar el menú **Advert. veloc.** (M) y/o (S).
› Confirmando el valor guardado, se desactiva el límite de velocidad.
› Confirmando de nuevo, se activa la opción para la configuración del límite de velocidad.

El valor límite de velocidad ajustado queda memorizado también después de desconectar y conectar el encendido. El límite de velocidad ajustado se desactiva después de una interrupción de la marcha de más de 2 horas.

Indicador de intervalos de mantenimiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio 49
Mensaje de mantenimiento 50
Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento 50

El indicador de intervalos de mantenimiento informa el tiempo y/o el kilometraje hasta la siguiente revisión.

La información sobre los intervalos de mantenimiento se deben tomar del plan de asistencia.

i Aviso
Si la batería del vehículo está desembornada, se conservan los valores del indicador de intervalos de mantenimiento.

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio

Existe cualquier momento la posibilidad, visualizar en la pantalla el kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento.

› Conectar el encendido.

› Pulse la tecla 5 » fig. 19 *de la página 31* o » fig. 20 *de la página 31* y manténgala pulsada hasta que se muestre en la pantalla del menú **Cambio de aceite ... / ... Inspección ... / ...**.
› Suelte la tecla 5.

En la pantalla aparece el símbolo y p. ej. el siguiente mensaje.

M **Cambio de aceite en ... km** o **Cambio de aceite en ... días**
S **CAMBIO DE ACEITE EN ... DÍAS** o **CAMBIO DE ACEITE EN ... km**

› Pulse la tecla 5, el sistema cambia al ajuste de salida.

Mensaje de mantenimiento

Mensajes antes de llegar a la fecha de mantenimiento
Antes de llegar a la fecha de mantenimiento aparece en la pantalla después de conectar el encendido el símbolo , así como un aviso sobre el kilometraje y/o días hasta el próximo mantenimiento.

Esta visualización se reduce en pasos de 100 km y/o en días.

Mensajes al llegar a la fecha de mantenimiento
En cuanto se haya cumplido la fecha de mantenimiento, después de conectar el encendido en la pantalla se muestra el símbolo y p. ej. el siguiente mensaje.

M **¡Cambio de aceite ahora!**
S **CAMBIO DE ACEITE AHORA**

O bien

M **¡Inspección ahora!**
S **INSPECC_ AHORA**

O bien

M **¡Cambio de aceite e inspección ahora!**
S **CAMBIO DE ACEITE E INSPECC_ AHORA**

Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento

Le recomendamos que lo haga reponer por un servicio oficial.

Recomendamos no poner a cero por su propia cuenta el indicador de intervalos de mantenimiento. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de mantenimiento, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

Intervalo de mantenimiento variable
En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite en un taller especializado, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores del vehículo.

Luego estos valores se siguen ajustando constantemente como las condiciones de operación actuales del vehículo.

Desbloqueo y apertura

Desbloquear y bloquear

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear / bloquear con el mando a distancia 52
Desbloquear/bloquear con la llave sin mando a distancia 52
Bloqueo/desbloqueo - KESSY 53
Seguro Safe 54
Configuración individual 54
Bloquear / desbloquear el vehículo con la tecla de cierre centralizado 55
Seguro para niños 55
Abrir/cerrar la puerta 55
Averías en el funcionamiento 56

Su vehículo está equipado de serie con un sistema de cierre centralizado.

El cierre centralizado permite desbloquear o bloquear a la vez **todas** las puertas, la tapa del depósito y/o la tapa del maletero.

Después del desbloqueo se aplica dependiendo del equipamiento lo siguiente

› El desbloqueo del vehículo se indica mediante dos parpadeos de las luces intermitentes.
› Se desbloquearán las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito de combustible.
› Se enciende la luz interior conectada mediante el contacto de puerta.
› El seguro Safe se desconecta.
› El testigo de control situado en la puerta del conductor deja de parpadear.
› Se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

Si se desbloquea las puertas del vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los 45 segundos siguientes, las puertas del vehículo se volverán a bloquear automáticamente y se volverá a activar el seguro Safe, o bien el sistema de alarma antirrobo. Esta función impide un desbloqueo accidental del vehículo.

Después del bloqueo se aplica dependiendo del equipamiento lo siguiente

› El bloqueo del vehículo se indica mediante un único parpadeo de los intermitentes.
› Se bloquearán las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito de combustible.
› Se apaga la luz interior conectada mediante el contacto de puerta.
› El seguro Safe se conecta.
› El testigo luminoso situado en la puerta del conductor comienza a parpadear.
› Se activa el sistema de alarma antirrobo.

Si después del bloqueo del vehículo hay puertas, la tapa del maletero o el capó abiertas, parpadearán los intermitentes sólo después de haberlas cerrado.

ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Estos niños podrían liberar el freno de mano, p. ej. o quitar la marcha. El vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de lesiones y accidente! Posiblemente estas personas no tienen la capacidad, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

CUIDADO

- Cada llave contiene componentes electrónicos; por tanto, protégela frente a humedad y sacudidas fuertes.
- Mantenga la ranura de la cerradura absolutamente limpia. La suciedad (fibras textiles, polvo, etc.) perjudicará negativamente en el funcionamiento del bombín de cierre y del contacto.
- Si el cierre centralizado o el sistema de alarma antirrobo sólo responden al mando a distancia desde una distancia inferior a aprox. 3 m, se debe cambiar la pila » página 179.
- Al abandonar el vehículo siempre verificar si está cerrado.
- No se podrá cerrar el vehículo si la puerta del conductor está abierta.

Aviso

En caso de accidente con activación del airbag, las puertas bloqueadas se desbloquean automáticamente para facilitar el acceso al vehículo de ayuda del exterior.

Desbloquear / bloquear con el mando a distancia

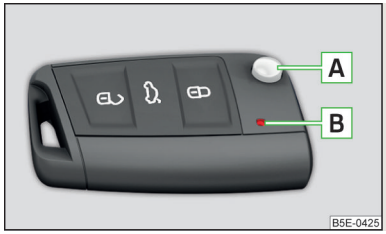

Fig. 28
Llave con mando a distancia

Lea y considere primero ! y ! en la página 51.

Bloquear/desbloquear mediante la llave con mando a distancia » fig. 28

- Desbloquear el vehículo
- Bloquear el vehículo
- Desbloquear/ enclavar la tapa del maletero
- **A** Desplegar/plegar el paletón de la llave
- **B** Testigo de control

Desbloquear/ enclavar la tapa del maletero
Al pulsar brevemente la tecla del símbolo se desbloquea la tapa del maletero. Después de desbloquear, se puede abrir la tapa del maletero pulsando la tecla situada en el tirador ubicado encima de la matrícula.

Con una pulsación larga, la tecla del símbolo se desbloquea la tapa del maletero.

Si se desbloquea o se enclava la tapa del maletero con la tecla de símbolo en la llave con mando, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

Puede ajustarse un desbloqueo retrasado » página 58.

! CUIDADO

- El funcionamiento del mando a distancia puede verse perjudicado temporalmente por la superposición de señales de emisores situados en el entorno del vehículo que funcionan en el mismo campo de frecuencia.
- Accione el mando a distancia sólo si las puertas y la tapa del maletero están cerradas y si existe contacto visual con el vehículo.
- El radio de acción de la llave con mando a distancia es de unos 30 m. En caso de la pila débilmente cargada se reduce el alcance.

i Aviso
En vehículos con sistema de alarma antirrobo, también se pueden activar/desactivar adicionalmente las señales acústicas en caso de bloqueo/desbloqueo » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Desbloquear/bloquear con la llave sin mando a distancia

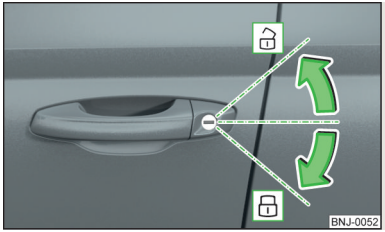

Fig. 29
Lado izquierdo del vehículo: Giros de llave para desbloquear y bloquear

Lea y considere primero ! y ! en la página 51.

La llave sin mando a distancia posibilita el desbloqueo y bloqueo del vehículo a través del bombín de cierre en la puerta del conductor.

Desbloquear/bloquear el vehículo con la llave » fig. 29

- Desbloquear
- Bloquear

! CUIDADO
Para desbloquear o bloquear el vehículo con la llave con mando a través del bombín de cierre debe desmontarse primero la caperuza cobertora del bombín de cierre » página 180.

Bloqueo/desbloqueo - KESSY

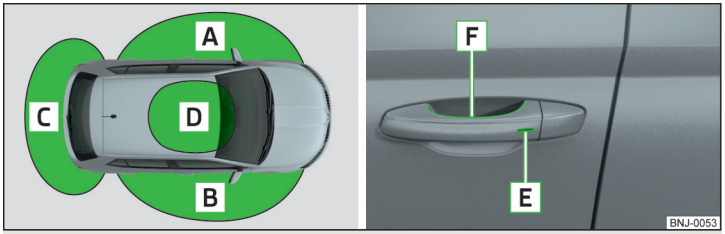

Fig. 30 **Área de funcionamiento del sistema KESSY/ sensores en la manilla de la puerta delantera**

Lea y considere primero ! y ! en la página 51.

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo y/o bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave.

La llave debe encontrarse en una de las zonas A, B o C » fig. 30 (hasta unos 1,5 m del vehículo).

Área de funcionamiento del sistema KESSY/ sensores en la manilla de la puerta delantera » fig. 30

- A Puerta delantera izquierda
- B Puerta delantera derecha
- C Tapa del maletero
- D Techo adelante
- E Sensor de bloqueo
- F Sensor de desbloqueo

Desbloquear

› Sujete el tirador de la puerta delantera o cubra con toda la superficie de la mano el sensor F » fig. 30 » !.

Bloquear

› Toque el sensor E » fig. 30 con los dedos» !.

En vehículos con cambio automático debe colocarse la palanca selectora en la posición **P** antes del bloqueo, sino el vehículo no puede desblquearse.

Desbloquear la tapa del maletero

› Pulse la tecla en el tirador de la tapa del maletero » fig. 36 *de la página 58*.

Si el vehículo se bloquea mediante el sensor E, es posible desbloquear éste dentro de los siguientes 2 segundos mediante el sensor F; protección frente a desbloqueo involuntario.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo

Cuando la llave, con la cual se bloqueó el vehículo, se queda dentro del habitáculo del vehículo se desbloquea automáticamente el vehículo. El desbloqueo reiterado del vehículo se indica mediante cuatro parpadeos de las luces intermitentes. Si en aprox. 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Cuando la llave, con la cual se bloqueó el vehículo, se queda dentro del maletero; este se desbloquea la tapa del maletero (abierto parcialmente). El desbloqueo reiterado se indica mediante cuatro parpadeos de las luces intermitentes. La tapa del maletero **permanece desbloqueada** (parcialmente abierta). Las otras puertas se bloquean.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M **interior del vehículo.**
S **LLAVE EN EL VEHICULO**

En vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo, se escucha además una señal acústica.

Avería del sistema

Si existe una avería, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el siguiente mensaje.

M **Keyless averiado.**
S **ERROR KEYLESS**

! CUIDADO

- No utilice objetos que puedan impedir el contacto directo de la mano y el sensor del tirador.
- Algunos tipos de guante pueden perjudicar al funcionamiento del sensor del tirador.
- Tras abandonar el vehículo, no se realiza ningún bloqueo automático.
- El vehículo no puede bloquearse desde fuera con el encendido apagado.

Aviso

Si la llave se encuentra en el techo del vehículo en la zona D » fig. 30, el sistema puede reconocer bajo ciertas circunstancias que la llave se encuentra en la zona A o B.

Seguro Safe

Lea y considere primero y en la página 51.

Si se bloquea el vehículo desde fuera, las cerraduras de las puertas quedarán automáticamente bloqueadas. El vehículo no se puede abrir más por dentro.

Este hecho se indica después de desconectar el encendido a través del siguiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

¡Observe el bloqueo SAFE! ¡Manual!
COMPROB_SAFELOCK

Desactivar
La desactivación de la función Safe puede efectuarse de los siguientes modos.

- Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.
- Por la desactivación de la vigilancia del habitáculo » página 57, *Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado*.

Si el vehículo está bloqueado y el seguro Safe desconectado, se puede abrir la puerta desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

Activar
Al volver a desbloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta automáticamente.

Indicación de desconexión
El testigo de la puerta del conductor parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, se apaga y, al cabo de unos 30 segundos, comienza a parpadear a intervalos largos.

Indicación de conexión
El piloto de control parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, parpadeando después uniformemente y en intervalos más prolongados.

ATENCIÓN

En los vehículos bloqueados con el seguro Safe activado, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Configuración individual

Lea y considere primero y en la página 51.

Se pueden ajustar individualmente las siguientes funciones del cierre centralizado » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Apertura individual de las puertas
La función permite el desbloqueo solo de la puerta del conductor y la tapa del depósito. Las demás puertas y la tapa del maletero permanecen bloqueadas y sólo se desbloquean al volver a abrirse.

Desbloqueo de puertas de un lado del vehículo
Esta función permite desbloquear las dos puertas en el lado del conductor y el depósito de gasolina. Las demás puertas y la tapa del maletero permanecen bloqueadas y sólo se desbloquean al volver a abrirse.

Desbloqueo de todas las puertas
La función permite el desbloqueo de todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.

Bloqueo / desbloqueo automático
Todas las puertas se bloquean a partir de una velocidad de unos 15 km/h. La tecla en la empuñadura de la tapa del maletero se desactiva.

Si se extrae la llave de contacto, el vehículo vuelve a desbloquearse automáticamente. Además, puede desbloquear el vehículo pulsando la tecla del cierre centralizado.

Bloquear / desbloquear el vehículo con la tecla de cierre centralizado



Fig. 31
Tecla para cierre centralizado

Lea y considere primero ! y ! en la página 51.

Si el vehículo no se bloqueó desde afuera, se puede desbloquear o bloquear con la tecla » fig. 31.

Desbloquear/bloquear » fig. 31

Si en la tecla se enciende el símbolo, el vehículo está bloqueado.

La tecla funciona también con el encendido desconectado.

Después del bloqueo se aplica lo siguiente.
› No es posible abrir las puertas o la tapa del maletero desde afuera.
› Las puertas pueden desbloquearse y abrirse desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.
› En caso de accidente con activación del airbag, las puertas bloqueadas se desbloquean automáticamente para facilitar el acceso al vehículo de ayuda del exterior.

! ATENCIÓN

- Las puertas bloqueadas desde el interior dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!
- Si el sistema de seguro Safe está conectado » página 54, las palancas de apertura de las puertas y la tecla del cierre centralizado se encuentran fuera de servicio.

! CUIDADO

No se podrá cerrar el vehículo si hay una puerta abierta.

Seguro para niños



Fig. 32 **Puerta posterior: a izquierda/derecha**

Lea y considere primero ! y ! en la página 51.

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede abrir la puerta desde el exterior.

Encender y apagar el seguro para niños » fig. 32

Activar
Desactivar

El seguro para niños se conecta y desconecta con la llave del vehículo.

Abrir/cerrar la puerta

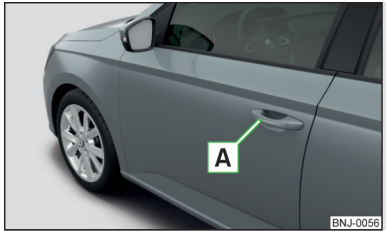

Fig. 33
Manilla de la puerta

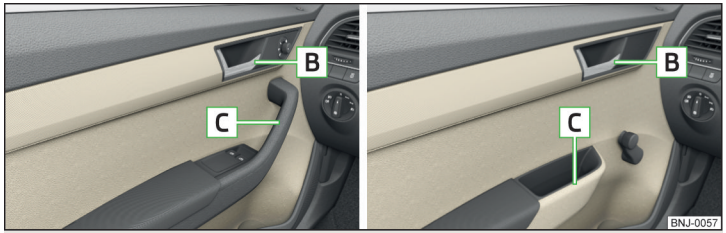

Fig. 34 **Palanca de apertura de puerta - Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! y ! en la página 51.

Abrir desde fuera
› Desbloquear el vehículo.
› Tirar de la manilla de la puerta A » fig. 33 correspondiente.

Abrir desde dentro
› Tire de la palanca de apertura de la puerta B de la puerta respectiva y empuje la puerta hacia fuera.

Cerrar desde dentro
› Agarre el tirador C y cierre la puerta correspondiente.

! ATENCIÓN
- Fíjese en que la puerta esté correctamente cerrada; de lo contrario, se podría abrir de repente durante el viaje. ¡Existe peligro de muerte!
- Abra y cierre la puerta solamente si no hay nadie en la zona de apertura o cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Una puerta abierta se puede cerrar por si sola en caso de viento fuerte o en una pendiente. ¡Existe riesgo de lesiones!
- No conduzca nunca con las puertas abiertas. ¡Existe peligro de muerte!

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la página 51.

Avería del cierre centralizado
Si falla el cierre centralizado, se puede bloquear y/o desbloquear con la llave solamente la puerta del conductor. Las demás puertas y la tapa del maletero sólo se pueden cerrar centralizadas manualmente en caso de emergencia.
› Bloquear y/o desbloquear en vehículos sin mando a distancia » página 52.
› Bloquear y/o desbloquear en vehículos con mando a distancia » página 180.
› Bloqueo de emergencia de la puerta » página 180.
› Desbloqueo de emergencia de la tapa de maletero » página 180.

Visualización de un fallo
Si el testigo de control de la puerta del conductor primero parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, a continuación queda encendido unos 30 segundos ininterrumpidamente y, finalmente, parpadea lentamente, se debe recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

Descarga de baterías de la llave con mando
Si después de pulsar una tecla de la llave con mando a distancia, no parpadea el testigo de control rojo B » fig. 28 *de la página 52*, la pila estará descargada.

Si la tensión en la pila de la llave con mando a distancia es demasiado baja, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el siguiente mensaje.

M **¡Cambie las pilas del mando!**
S **CAMBIE LAS PILAS DE LA LLAVE**

Sustituir la pila » página 179.

Sistema de alarma antirrobo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Activar / desactivar 57
Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado 57

El sistema de alarma antirrobo aumenta la protección contra robo e intentos de intrusión en el vehículo.

El sistema de alarma activa señales acústicas y ópticas (en lo sucesivo, sólo alarma) cuando se intenta forzar o robar el vehículo.

Disparo de alarma
Se activa la alarma cuando se realiza la siguiente acción no autorizada en el vehículo bloqueado.

› Abrir el capó.
› Abrir la tapa del maletero.
› Abrir las puertas.
› Manipulación de la cerradura de encendido.
› Remolque del vehículo » página 57.
› Movimiento en el vehícilo » página 57.
› Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
› Desacoplar el remolque » página 132, *Acoplar y desacoplar el remolque*.

Cuando en un vehículo se desbloquea y se abre con el mando a distancia la puerta del conductor a través del bombín de cierre, entonces se activa la alarma.

Desconectar la alarma
La alarma se desconecta pulsando la tecla en la llave del mando a distancia o conectando el encendido.

CUIDADO
Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de alarma, antes de abandonar el vehículo se debe comprobar si están cerradas todas las puertas y ventanas.

Aviso
La vida útil de la sirena de alarma es de 5 años.

Activar / desactivar

Lea y considere primero ! en la página 57.

Activar
El sistema de alarma se activará automáticamente unos 30 segundos después del bloqueo del vehículo.

Si se desbloquea el vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los 45 segundos siguientes, el vehículo se volverá a bloquear automáticamente y se volverá a activar el seguro Safe, y/o el sistema de alarma antirrobo. Esta función impide un desbloqueo accidental del vehículo.

Desactivar
El sistema de alarma se desactivará automáticamente después del desbloqueo del vehículo. Si no se abre el vehículo en el plazo de 45 segundos, el sistema de alarma se activará automáticamente.

El sistema de alarma también se desactiva si, en un transcurso de 45 segundos después del bloqueo, el vehículo se desbloquea con la llave por la puerta del conductor.

Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado



Fig. 35
Tecla para la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado

Lea y considere primero ! en la página 57.

La vigilancia del habitáculo dispara la alarma en cuanto registra un movimiento en el vehículo.

La protección contra remolcado dispara la alarma en cuanto se registra una inclinación del vehículo.

Activar
La vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado se activarán automáticamente tras el bloqueo del vehículo.

Desactivar
› Desconecte el encendido.
› Abra la puerta del conductor.
› Pulsar la tecla de símbolo » fig. 35 en la columna B en el lado del conductor.

En la tecla cambiará la iluminación del símbolo de rojo a naranja.

› Bloquee el vehículo en el transcurso de 30 segundos.

Desactive la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado siempre que exista la posibilidad de que la alarma se dispare a causa de movimientos (p. ej., de personas o animales) en el habitáculo del vehículo o bien porque se quiera transportar (p. ej., con el tren o un barco) o remolcar el vehículo.

CUIDADO

- El compartimento para las gafas abierto reduce la eficacia de la vigilancia del habitáculo. Para garantizar la función de la vigilancia del habitáculo, cierre siempre el compartimento para las gafas antes de bloquear el vehículo.
- El sistema de alarma antirrobo se activará al bloquear las puertas del vehículo, incluso estando desactivado el seguro Safe. Sin embargo, no se activará la vigilancia del habitáculo.

Tapa del maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir / cerrar ____ 58
Bloqueo retardado de la tapa del maletero ____ 58

ATENCIÓN

- Asegúrese de que el enclavamiento queda encastrado tras cerrar la tapa del maletero. De lo contrario, la tapa podría abrirse de repente durante la marcha, aunque ésta esté bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- No conduzca nunca con la tapa de maletero abierta o apoyada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- No presione la luneta posterior al cerrar la tapa del maletero, ésta podría romperse. ¡Existe peligro de lesiones!
- Considerar, que en el cierre de la tapa del maletero no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

Aviso

Al arrancar el vehículo y/o a partir de una velocidad superior a 5 km/h, se desactivará la función de la tecla situada en el asidero dispuesto encima de la matrícula. Después de parar el vehículo y abrir la puerta, se restaurará la función.

Abrir / cerrar



Fig. 36 **Abrir/cerrar la tapa del maletero**

Lea y considere primero ! en la página 58.

Después de desbloquear el vehículo, se puede abrir la tapa del maletero pulsando la tecla situada en el tirador ubicado encima de la matrícula.

Abrir/cerrar la tapa del maletero » fig. 36

1 Desbloquear tapa
2 Abrir tapa
3 Cerrar tapa (tirando el tirador)

Bloqueo retardado de la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la página 58.

Si se desbloquea la tapa del maletero con la tecla de símbolo en la llave con mando, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la tapa del maletero después de cerrarla puede ser ampliado por un taller especializado.

Después de activar el bloqueo retardado puede abrirse nuevamente la tapa después de cerrarla dentro de un periodo limitado.

El bloqueo retardado de la tapa puede ser desactivado por un taller especializado.

CUIDADO

Antes de que la tapa del maletero se bloquee automáticamente, existe peligro de un acceso no deseado al vehículo. Por eso recomendamos, bloquear el vehículo con la tecla de símbolo de la llave con mando a distancia.

Elevalunas eléctricos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir y cerrar las ventanillas ____ 59
Abrir/cerrar la tecla en la puerta del acompañante y en las puertas posteriores ____ 60
Limitador de fuerza ____ 60
Averías en el funcionamiento ____ 61

Los elevalunas eléctricos funcionan sólo estando conectado el encendido.

ATENCIÓN

El elevalunas eléctrico en la puerta del conductor y en las puertas traseras están equipados con un limitador de fuerzas (válido solo para la **Variante 2**) » página 60. En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros. Se debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

- Mantenga los cristales limpios para garantizar el correcto funcionamiento de los elevalunas eléctricos.
- En el caso de que los cristales estén helados, quitar primero el hielo » página 142, *Ventanillas y espejos exteriores* y accionar después los elevalunas, de lo contrario se podrían dañar la junta de la ventanilla y el mecanismo del elevalunas.
- Durante el invierno es posible que, al cerrar las ventanillas, se produzca una mayor resistencia causada por la congelación. La ventanilla se detiene al cerrar y retrocede algunos centímetros. Para poder cerrar la ventanilla es necesario dejar fuera de funcionamiento la limitación de fuerza » página 60.
- Al abandonar el vehículo bloqueado, fíjese en que la ventanilla esté siempre cerrada.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la ventana » página 60, *Limitador de fuerza*.
- El mecanismo del elevalunas está equipado con una protección contra sobrecalentamiento. Al abrir y cerrar la ventanilla reiteradamente, esta protección se puede sobrecalentar. Esto provoca un bloqueo temporal del accionamiento de la ventanilla. Tan pronto como se enfríe la protección, se podrá accionar de nuevo la ventanilla.

Nota relativa al medio ambiente

A velocidades altas, se deben cerrar las ventanillas para evitar un consumo innecesariamente alto de combustible.

Aviso

Para ventilar el habitáculo del vehículo durante la marcha, utilice preferentemente el sistema existente de calefacción, climatización y ventilación. Para las ventanas abiertas, puede entrar polvo y cualquier otra suciedad en el vehículo. Además, pueden producirse ruidos de viento a determinadas velocidades.

Abrir y cerrar las ventanillas

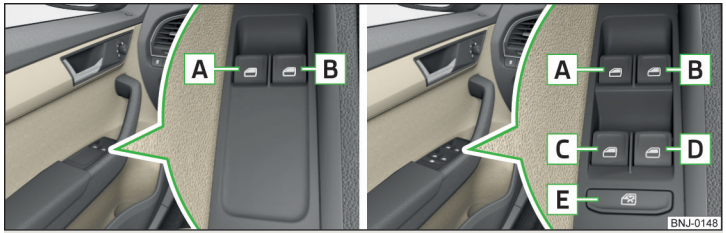

Fig. 37 **Teclas de los elevalunas: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! y ! en la página 59.

Dependiendo del equipamiento pueden operarse las teclas en la puerta, la ventana delantara **Variante 1** o la ventana delantera y trasera **Variante 2** » fig. 37.

Teclas de los elevalunas

- A Puerta delantera izquierda
- B Puerta delantera derecha
- C Puerta trasera izquierda
- D Puerta trasera derecha
- E Desactivación/ activación de las teclas en las puertas traseras

Abrir

› Presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Para la **Variante 2** » fig. 37, la **ventana del conductor** puede abrirse completamente de forma automática hasta el tope con una pulsación corta. Al volver a pulsar o tras tirar de la tecla, la ventana se queda parada.

Cerrar

› Presione ligeramente y mantenga presionada el borde superior de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Para la **Variante 2** » fig. 37, la **ventana del conductor** puede cerrarse completamente de forma automática hasta el tope tirando de la tecla. Al volver a tirar o tras pulsar de la tecla, la ventana se queda parada.

Desactivación/ activación de las teclas en las puertas traseras

› Pulse la tecla E » fig. 37.

Si se desactivan las teclas en las puertas traseras, se ilumina el testigo de control en la tecla E.

ATENCIÓN

Si se transportan personas en los asientos traseros, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños, se recomienda desactivar las teclas en las puertas traseras con la tecla E » fig. 37.

Abrir/cerrar la tecla en la puerta del acompañante y en las puertas posteriores

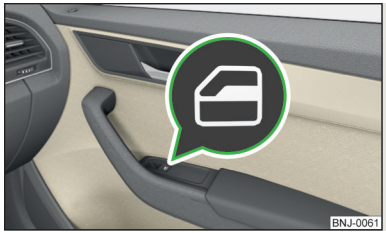

Fig. 38
Tecla del elevalunas eléctrico

Lea y considere primero y en la página 59.

La tecla para la ventanilla correspondiente se halla en la puerta del acompañante y en las puertas traseras.

Abrir

› Presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Cerrar

› Presione ligeramente y mantenga presionada el borde superior de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Limitador de fuerza

Con el limitador de fuerza se equipa solo la variante 2 del elevalunas eléctrico (solo sirve para la ventana del acompañante).

Lea y considere primero y en la página 59.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si intenta volver a cerrar la ventana durante los siguientes 10 segundos y el objeto que evita el cierre, entonces el proceso de cierre se vuelve a cancelar y la ventana retrocede unos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. En este tiempo no es posible cerrar automáticamente las ventanillas. El limitador de fuerza está conectado todavía.

El limitador de fuerza sólo estará desconectado si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos, se intenta cerrar de nuevo la ventanilla; **entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza.**

Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

ATENCIÓN

- La **Variante 1** del elevalunas eléctrico » fig. 37 *de la página 59* **no dispone de** ningún limitador de fuerza. Debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!
- La **ventanilla de copiloto de la variante 2** del elevalunas eléctrico » fig. 37 *de la página 59* **dispone de** un limitador de fuerza. Debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero y en la página 59.

Los elevalunas eléctricos están fuera de funcionamiento si la batería del vehículo ha sido desembornada y embornada con la ventanilla abierta. El sistema debe activarse.

Proceso de activación

› Conectar el encendido.
› Tire del borde superior de la tecla y cierre la ventanilla.
› Soltar la tecla.
› Tire de la tecla correspondiente de nuevo hacia arriba durante unos 1 segundos y manténgala tirada.

Elevalunas mecánico

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir/cerrar la ventanilla ____ 61

La ventana puede operarse mecánicamente con la manivela colocada en el revestimiento correspondiente de la puerta.

ATENCIÓN

Debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

▪ En el caso de que los cristales estén helados, quitar primero el hielo » página 142, *Ventanillas y espejos exteriores* y accionar después los elevalunas, de lo contrario se podrían dañar la junta de la ventanilla y el mecanismo del elevalunas.
▪ Al abandonar el vehículo bloqueado, fíjese en que la ventanilla esté siempre cerrada.

Nota relativa al medio ambiente

A velocidades altas, se deben cerrar las ventanillas laterales para evitar un consumo innecesariamente alto de combustible.

Aviso

Para ventilar el habitáculo del vehículo durante la marcha, utilice preferentemente el sistema existente de calefacción, climatización y ventilación. Si las ventanillas están abiertas, puede entrar polvo y otra suciedad al interior del vehículo y, además, a determinadas velocidades pueden producirse ruidos de viento.

Abrir/cerrar la ventanilla

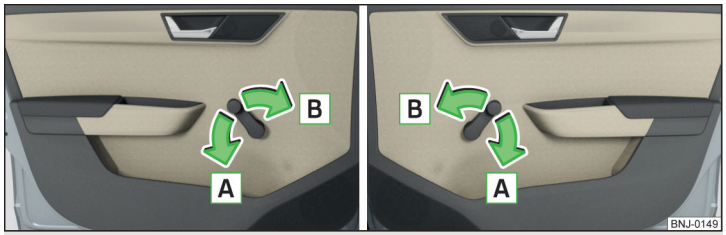

Fig. 39 **Operación de las ventanas: a izquierda/derecha**

Lea y considere primero y en la página 61.

Puede operarse siempre mecánicamente solo una ventana.

Abrir

Gire la manivela en la dirección de la flecha A » fig. 39.

Cerrar

Gire la manivela en la dirección de la flecha B » fig. 39.

Luz y visibilidad

Luz

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Operación de la función de luces 62
Luz de marcha diurna (DAY LIGHT) 63
Luz intermitente y luz de carretera 64
Mando automático de la luz de marcha 64
Faros antiniebla 65
Faros antiniebla con la función CORNER 65
Antinieblas trasero 65
COMING HOME / LEAVING HOME 66
Sistema de intermitentes simultáneos 66
Luz de aparcamiento 67
Conducción en el extranjero 67

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

En los vehículos con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en parte de la disposición mostrada en la » fig. 40 *de la página 62*. No obstante, los símbolos que marcan las posiciones de los elementos de manejo son iguales.

Mantenga los cristales de los faros limpios. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones » página 142, *Cristales de los faros*.

ATENCIÓN

- El encendido de las luces sólo se deberá efectuar en consonancia con las disposiciones legales nacionales al respecto.
- El conductor es en todo momento el responsable del correcto ajuste y utilización de las luces.

ATENCIÓN (continuación)

- El mando automático de la luz de marcha **AUTO** funciona sólo como apoyo y no exime al conductor de la obligación de controlar las luces y, en caso necesario, conectarlas conforme a las condiciones de luminosidad dadas. El sensor luminoso no identifica, p. ej., lluvia o niebla. ¡Bajo estas condiciones recomendamos conectar la luz de cruce y/o los faros antiniebla!
- ¡No conduzca nunca únicamente con la luz de posición encendida! La luz de posición no es lo bastante intensa para alumbrar la calzada delante del conductor o para ser visto por otros participantes en el tráfico. Por ello, encienda siempre la luz de cruce en la oscuridad o en caso de mala visibilidad.

Aviso

- Los faros se pueden empañar en su interior temporalmente. Con la luz de marcha encendida, en poco tiempo se desempañará la superficie del faro; dado tal caso, la circunferencia del cristal de faro puede seguir empañada. Esta empañadura no influye la vida útil del dispositivo de alumbrado.
- Con la luz de posición, de cruce y de carretera conectadas también se iluminan los instrumentos. El brillo de la iluminación de los instrumentos se puede ajustar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Operación de la función de luces

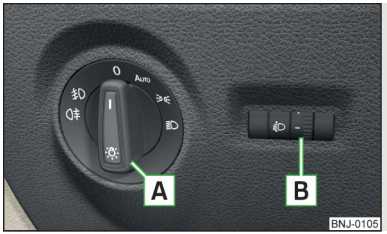

Fig. 40
Conmutador de luces y regulador giratorio para la regulación del alcance luminoso

Lea y considere primero ! en la página 62.

Encender/apagar la luz

Dependiendo del equipamiento, puede moverse el interruptor de luces A » fig. 40 en las siguientes posiciones.

Girar el interruptor

0 Apagar la luz (excepto luz de marcha diurna)
AUTO Encender/apagar la luz automáticamente » página 64
Encender la luz de posición y/o de estacionamiento » página 67
Encender la luz de cruce.

Tirar del interruptor

Encender los faros antiniebla » página 65.
Encender el antinieblas trasero » página 65.

Regulación del alcance luminoso de los faros

Girando el regulador giratorio B » fig. 40 desde la posición **–** en **3** se ajusta lentamente la regulación del alcance luminoso y con eso se reduce el cono de luz.

Las posiciones de la regulación del alcance luminoso corresponden aproximadamente al siguiente estado de carga.

– Vehículo ocupado en la parte delantera, maletero vacío
1 Vehículo completamente ocupado, maletero vacío
2 Vehículo completamente ocupado, maletero cargado
3 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

Recomendamos ajustar la regulación del alcance de las luces con la luz de cruce activada.

! ATENCIÓN

Ajuste siempre la regulación del alcance luminoso de tal modo que se cumplan las siguientes condiciones.
- El vehículo no deslumbra a otros usuarios de la vía pública, especialmente a los vehículos que circulan en sentido contrario.
- El alcance luminoso es suficiente para una conducción segura.

i Aviso

- Si el conmutador de luces se encuentra en la posición o **AUTO** y se desconecta el encendido, entonces se apaga automáticamente la luz de cruce y luce la luz de posición. Después de retirar la llave de contacto, se apaga la luz de posición.
- Si existe una avería en el conmutador de luces, se conectará automáticamente la luz de cruce.

Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)

Lea y considere primero ! en la página 62.

La luz de marcha diurna (en lo siguiente solamente como función) suministra la iluminación del área frontal del vehículo.

La luz se enciende automáticamente cuando se cumple con las siguientes condiciones.

✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **0** o **AUTO** » fig. 40 *de la página 62*.
✓ El encendido está conectado.
✓ La función está activada.

Activar/desactivar la función en vehículos con Infotainment
La función se puede activar y/o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajustes del vehículo (tecla CAR)*.

Desactivar la función en vehículos sin Infotainment
› Desconecte el encendido.
› Tire de la palanca del intermitente y luz de carretera (» fig. 41 *de la página 64*) hacia el volante, desplácela hacia abajo y manténgala en esa posición.
› Conectar el encendido.
› Mantenga la palanca de mando en esta posición por lo menos 3 segundos después de encender el encendido.

Activar la función en vehículos sin Infotainment
› Desconecte el encendido.
› Tire de la palanca de intermitente y luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia arriba y manténgala en esa posición.
› Conectar el encendido.
› Mantenga la palanca de mando en esta posición por lo menos 3 segundos después de encender el encendido.

! ATENCIÓN

Con la luz de marcha diurna conectada no se enciende ni la luz de posición (ni delantera ni trasera) ni la iluminación de la matrícula. Por ello, encienda siempre la luz de cruce en caso de mala visibilidad.

Luz intermitente y luz de carretera

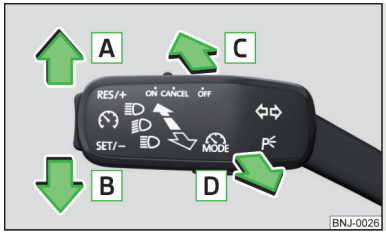

Fig. 41
Palanca de mando: Manejo de intermitente y luz de carretera

Lea y considere primero ! en la página 62.

Posiciones de la palanca de mando » fig. 41

- **A** Encender el intermitente a la derecha
- **B** Encender el intermitente a la izquierda
- **C** Encender la luz de carretera
- **D** Desconectar la luz de carretera / conectar la luz de ráfagas (posición con resorte)

Luz de carretera
La luz de carretera se puede encender solamente con la luz de cruce encendida.

Cuando está conectada la luz de carretera, en el cuadro de instrumentos está encendido el testigo ≡D.

Luz de ráfagas
La luz de ráfagas también puede encenderse con el encendido desconectado.

Estando conectados las luces de ráfagas, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo ≡D.

Luz intermitente
Estando conectado el intermitente izquierdo parpadea en el cuadro de instrumentos el testigo ⇦.

Estando conectado el intermitente derecho parpadea en el cuadro de instrumentos el testigo ⇨.

La luz intermitente se apaga automáticamente tras atravesar una curva o al cambiar de dirección.

Si falla la bombilla del sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. con doble rapidez.

"Intermitente de confort"
Si se desea activar el intermitente sólo tres veces, empuje **la palanca** brevemente hasta el punto de presión superior o inferior **y suéltela de nuevo**.

El "intermitente de confort" se puede activar y/o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

! ATENCIÓN
Encienda la luz de carretera o de ráfagas únicamente cuando no se deslumbre al resto del tráfico.

Mando automático de la luz de marcha



Fig. 42
Conmutador de luces: posición AUTO

Lea y considere primero ! en la página 62.

Si el conmutador de luces está en la posición **AUTO** » fig. 42, se conectan o desconectan automáticamente la luz de posición y de cruce, así como la luz de la matrícula.

El encendido/apagado de la luz se regula a través del sensor colocado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior o en el cuadro de instrumentos.

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**, se enciende el rótulo **AUTO** junto al conmutador de luces. Si se enciende la luz automáticamente, también se iluminará el símbolo ≡D junto al conmutador de luces.

Mando automático de la luz de marcha en caso de lluvia
La luz de cruce se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 42.
- ✓ El barrido automático en la lluvia - posición 1 y/o el barrido - posición 2 o 3 está encendido » página 70, *Sistema limpia y lavaparabrisas*.
- ✓ El limpiaparabrisas está encendido por más de 30 s.
- ✓ La función está activada.

La luz se apaga automáticamente aprox. 4 minutos después del apagado del limpiaparabrisas.

La función se puede activar y/o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajustes del vehículo (tecla CAR)*.

! CUIDADO
Delante del sensor de luz situado en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no incapacitarlo ni menoscabar su fiabilidad.

Faros antiniebla

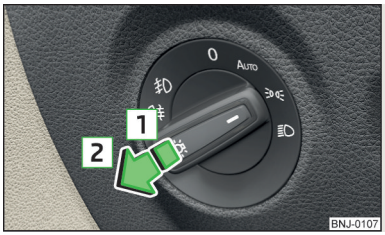

Fig. 43
Conmutador de luces: Encender los faros antiniebla y la luz trasera antiniebla

Lea y considere primero ! en la página 62.

Encender/apagar
› Gire el conmutador de luces a la posición, **AUTO** o » fig. 43.
› Gire el conmutador de luces a la posición 1.

La desconexión de los faros antiniebla se efectúa en orden inverso.

Cuando están conectados los faros antiniebla, en el cuadro de instrumentos está encendido el testigo » página 34.

Faros antiniebla con la función CORNER

Lea y considere primero ! en la página 62.

La función CORNER mejora el alumbramiento del entorno del vehículo al doblar, aparcar, etc. con el alumbramiento de los faros antiniebla en el lado respectivo del vehículo.

La función CORNER se enciende automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ La luz intermitente está conectada o las ruedas delanteras están giradas hacia la derecha o izquierda[1].
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ El vehículo está parado o se mueve a una velocidad máxima de 40 km/h.
- ✓ La luz de cruce está conectada (o el conmutador de luces está en la posición **AUTO** y la luz de cruce está conectada).
- ✓ La luz de marcha diurna no está conectada.
- ✓ Los faros antiniebla no están conectados.

i Aviso
Al aplicar la marcha atrás se conectarán ambos faros antiniebla.

Antinieblas trasero

Lea y considere primero ! en la página 62.

Encender/apagar
› Gire el conmutador de luces a la posición o **AUTO** o » fig. 43 *de la página 65*.
› Gire el conmutador de luces a la posición 2.

Si el vehículo no dispone de faros antiniebla, la luz antiniebla se conecta tirando del conmutador de luces de la posición en la única posición posible.

La desconexión del antinieblas trasero se efectúa en orden inverso.

[1] En caso de conflicto entre ambas variantes de activación, por ejemplo cuando las ruedas delanteras están giradas hacia la izquierda mientras que el intermitente derecho está activado, el intermitente tiene prioridad.

Estando conectados los faros antiniebla, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo » página 34.

Si el vehículo lleva un dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica o procedente de los accesorios originales ŠKODA y se conduce con un remolque, se encenderá automáticamente y únicamente el antinieblas trasero del remolque.

COMING HOME / LEAVING HOME

Lea y considere primero ! en la página 62.

COMING HOME (en lo siguiente como función) enciende automáticamente por un corto tiempo la luz después de salirse del vehículo.

LEAVING HOME (en lo siguiente como función) enciende automáticamente por un corto tiempo la luz cuando se acerca al vehículo.

La luz se enciende automáticamente cuando se cumple con las siguientes condiciones.

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 42 *de la página 64*.
- ✓ La vista se reduce al entorno del vehículo.
- ✓ El encendido está desconectado.
- ✓ La función está activada.
- ✓ La función se conecta (se abre la puerta del conducto/ se desbloquea el vehículo con el mando a distancia).

La función conecta la siguiente luz.
› Luz de posición
› Luz de cruce
› Iluminación placa matrícula

La peor visibilidad se detecta a través de un sensor colocado en el soporte del retrovisor interior o en el cuadro de instrumentos.

Activar/desactivar y ajustar la función
Las funciones y ajuste del tiempo de iluminación se puede activar y7o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

COMING HOME
La luz **se conecta** automáticamente después de abrir la puerta del conductor (en el plazo de 60 segundos tras la desconexión del encendido).

La luz **se desconecta** 10 segundos después de cerrar todas las puertas y la tapa del maletero o, respectivamente, una vez ha transcurrido el tiempo programado.

Si permanece abierta una puerta o la tapa de maletero, **se apagará** la luz en el transcurso de 60 minutos.

LEAVING HOME
La luz **se conecta** automáticamente después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

La luz **se desconecta** tras 10 segundos o una vez ha transcurrido el tiempo programado o después de bloquear el vehículo.

! CUIDADO
- Delante del sensor de luz situado en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no incapacitarlo ni menoscabar su fiabilidad.
- Si esta función está permanentemente activada, se descargará mucho la batería, sobre todo en el tráfico de cortas distancias.

Sistema de intermitentes simultáneos



Fig. 44
Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos

Lea y considere primero ! en la página 62.

Encender/apagar
› Pulse la tecla ⚠ » fig. 44.

Con el sistema de intermitentes simultáneos conectado, parpadean todos los intermitentes del vehículo. El testigo de control para los intermitentes y el testigo de control en la tecla parpadean asimismo. El sistema de intermitentes simultáneos también puede encenderse con el encendido desconectado.

En caso de activación del airbag se conecta automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Si con el sistema de intermitentes simultáneos y el encendido conectado, se conecta la luz intermitente, entonces solo parpadea la luz intermitente en el lado respectivo del vehículo.

ATENCIÓN

Se debe conectar el sistema de intermitentes simultáneos si sucede p. ej. lo siguiente.
- Se llega al final de un atasco.
- Existe una avería en el vehículo.

Luz de aparcamiento

Lea y considere primero ! en la página 62.

La luz de aparcamiento está prevista para una iluminación temporal del vehículo estacionado.

Encender la luz de aparcamiento
› Desconecte el encendido.
› Colocar la palanca de manejo en posición A o bien B hasta el tope » fig. 41 *de la página 64* - la luz de posición en el lado derecho o izquierdo del vehículo se conecta.

Cuando esté conectado el intermitente derecho o izquierdo y el encendido esté apagado, la luz de aparcamiento no se activará.

Encender la luz de aparcamiento en ambos lados
› Girar el conmutador de luces A a la posición » fig. 40 *de la página 62* y bloquear el vehículo.

Tras retirar la llave de contacto y abrir la puerta del conductor sonará una señal acústica de advertencia. Tras unos segundos o después de cerrar la puerta del conductor, se apagará la señal acústica de advertencia, aunque la luz de posición seguirá encendida.

CUIDADO

Por el encendido de la luz de aparcamiento descarga fuertemente la batería especialmente en el tráfico de cortas distancias.

Conducción en el extranjero

Lea y considere primero ! en la página 62.

La luz de cruce está ajustada asimétricamente. Se ilumina de forma más intensa el borde de la carretera del lado por el que se conduce.

En la conducción en los países con sistema vial contrario (conducción por la izquierda/derecha) puede deslumbrar el ajustes de faros asimétrico a los vehículos contrarios. Con el fin de suprimir el deslumbramiento del tráfico contrario, es necesario hacer una adaptación de los faros en un taller especializado.

Aviso

Obtendrá más información acerca de la adaptación de los faros en un taller especializado.

Lámparas interiores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Luz interior delantera 67
Luz interior posterior 68

Aviso

La luz se apaga 10 minutos después de desconectar el encendido o abrir una puerta, si no se inidica lo contrario.

Luz interior delantera

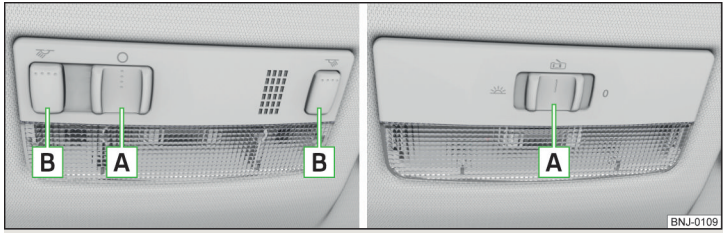

Fig. 45 **Manejo de la luz delantera: Variante 1 / Variante 2**

Posiciones del conmutador de luces variables A » fig. 45.

- Activar
- 0 Desactivar
- Manejo con el conmutador de contacto de la puerta

Interruptor para las lámparas de lectura B » fig. 45

- Encender/apagar la luz de lectura izquierda
- Encender/apagar la luz de lectura derecha

Condiciones para la condición de luces con el conmutador de contacto de la puerta - Posición

La luz **se enciende** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

› El vehículo se desbloquea.
› Una de las puertas se abre.
› Se saca la llave de contacto.

La luz **se apaga**cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

› El vehículo se bloquea.
› El encendido se conecta.
› Transcurren unos 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Luz interior posterior

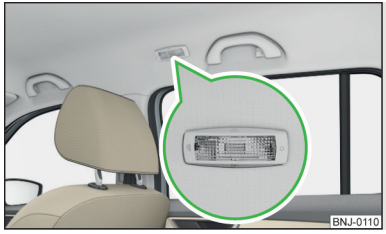

Fig. 46
Luz interior trasera

La luz se maneja moviendo el cristal dispersor en una de las posiciones siguientes » fig. 46.

- Activar
- Maneje con el conmutador de contacto de la puerta (posición central)[1)]
- 0 Desactivar

[1)] En esta posición, para la luz trasera se aplican las mismas reglas que para la luz delantera » página 67.

Visibilidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción de luneta trasera 68
Parasol delantero 69
Cortinilla antisolar enrollable del techo panorámico 69

Calefacción de luneta trasera

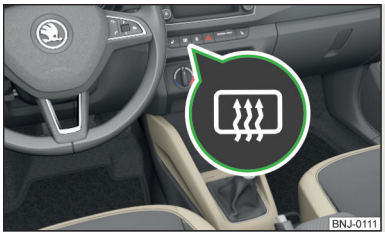

Fig. 47
Tecla para la calefacción de luneta trasera

La calefacción sirve para la descongelación y/o ventilación de la luneta trasera.

Tecla de la consola central » fig. 47

- Conectar/desconectar la calefacción de la luneta posterior

Cuando está conectada la calefacción, se enciende una luz dentro de la tecla.

La calefacción funciona sólo estando en marcha el motor.

Al cabo de 10 minutos se desconecta la calefacción automáticamente.

Si se apaga el motor con la calefacción encendida y se vuelve a encender dentro de 15 min, entonces se continua con la calefacción. El comienzo del límite de tiempo para la desconexión automática se cuenta ya a partir del encendido de la calefacción antes de las desconexión del motor.

Nota relativa al medio ambiente

Tan pronto como se deshiele el cristal o esté libre de la empañadura, se debería desconectar la calefacción. La reducción del consumo de corriente tiene un efecto favorable en el consumo de combustible.

Aviso

Si disminuye la tensión de a bordo, se desconectará automáticamente la calefacción para disponer de suficiente energía eléctrica para el control del motor » página 160, *Desconexión automática de los dispositivos eléctricos conectados*.

Parasol delantero

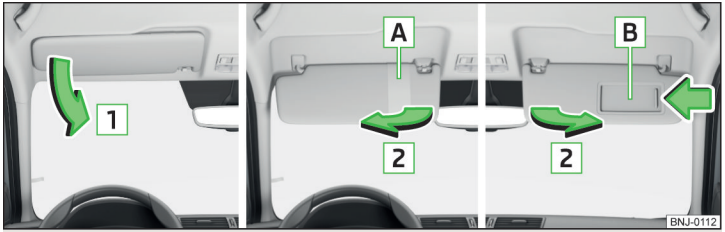

Fig. 48 **Bajar visera / subir visera / espejo de maquillaje y portaetiquetas de aparcamiento**

Los parasoles protegen del pleno sol.

Parasol » fig. 48

1 Abatir hacia abajo el parasol
2 Girar hacia la puerta
A Cinta de sujeción de tickets de parking
B Espejos de maquillaje, la cubierta se puede abrir en la dirección de la flecha

ATENCIÓN

Los parasoles no deben girarse hacia las ventanas laterales en la zona de despliegue de los airbags de cabeza, si en ellos hay objetos sujetos. En la activación de los airbags de cabeza existe peligro de lesiones.

Aviso

Por cada espejo de maquillaje, puede construirse un parasol para el conductor y el copiloto.

Cortinilla antisolar enrollable del techo panorámico



Fig. 49
Abrir la cortinilla antisolar enrollable

La cortinilla antisolar enrollable protege del pleno sol.

La cortinilla antisolo del techo panorámico puede **abrirse** o **cerrarse** en el sentido contrario de la flecha » fig. 49.

ATENCIÓN

Tenga cuidado en la operación de la cortinilla antisolar enrollable para evitar lesiones de aplastamiento
- ¡Existe peligro de lesiones!

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sistema limpia y lavaparabrisas 70
Sistema limpiafaros 71

El limpiaparabrisas y el tren de lavado suministran una buena vista por el parabrisas y/o luneta trasera.

Los limpiaparabrisas y el sistema de lavado funcionan sólo estando conectado el encendido y cerrado el capó.

Rellene de agua lavacristales » página 152, *Sistema lavaparabrisas*.

ATENCIÓN

- Es necesario utilizar escobillas en perfecto estado para tener una clara visibilidad y conducir de forma segura » página 181, *Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas*.
- Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas una o dos veces al año. Éstas pueden adquirirse en un concesionario ŠKODA.
- Con temperaturas bajas no se debe utilizar el sistema lavaparabrisas sin haber calentado previamente el cristal. De lo contrario, el agua de limpieza del limpiaparabrisas podría helarse y limitar la visibilidad hacia delante.
- El barrido automático en caso de lluvia sirve solo como apoyo. No se exime al conductor de la obligación de ajustar manualmente la función de los limpiacristales según las condiciones de visibilidad.

CUIDADO

- Si se desconecta el arranque con las escobillas activadas, las escobillas siguen limpiando en el mismo modo al volver a arrancar. Entre el apagado y el próximo arranque las escobillas se podrían congelar debido a las bajas temperaturas.
- Con bajas temperaturas y en invierno, compruebe antes de emprender la marcha o antes de arrancar, que las escobillas no estén congeladas y adheridas al parabrisas. Si se activa el limpiaparabrisas con las escobillas adheridas por congelación, se pueden dañar tanto las escobillas como el motor del limpiaparabrisas.
- Separe cuidadosamente del cristal las escobillas que se hayan adherido por congelación.
- Antes de emprender la marcha, se deben retirar la nieve y el hielo de las escobillas.
- En caso de manejar descuidadamente la escobilla, existe peligro de dañar el cristal parabrisas.
- Estando levantados los brazos de las escobillas, no se debe conectar el encendido. La escobilla del limpiaparabrisas puede dañar el lacado del capó.

Aviso

- Para evitar la creación de estrías se deben mantener limpias las escobillas » página 144.
- Los eyectores de lavado del parabrisas frontal son calentados cuando el motor está en marcha y la temperatura exterior es inferior a aprox. +10 °C.

Sistema limpia y lavaparabrisas

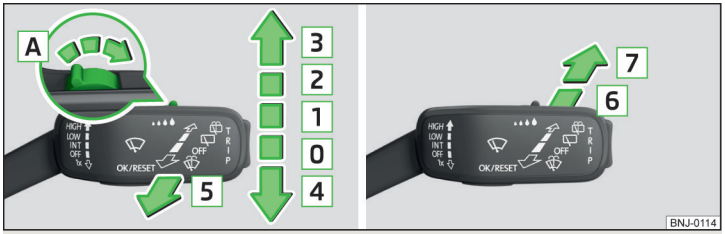

Fig. 50 **Operación del limpiaparabrisas y lavaparabrisas delantero / trasero**

Lea y considere primero y en la página 70.

Posiciones de la palanca de mando

0	OFF	Barrido desconectado
1	,,,,	Barrido a intervalos del parabrisas / Barrido automático del parabrisas en caso de lluvia (depende del equipamiento)
2	LOW	Barrido lento del parabrisas
3	HIGH	Barrido rápido del parabrisas
4	1x	Barrido paso a paso del parabrisas, posición de servicio de los brazos de las escobillas » página 181, *Sustituir las escobillas del parabrisas* (posición con resorte)
5		Automatismo de barrido / lavado para el parabrisas (posición con resorte)
6		Barrido de la luneta trasera (el limpiaparabrisas limpia regularmente cada 6 segundos)
7		Automatismo de barrido/lavado para la luna trasera (posición con resorte)
A	,,,,	Interruptor para el ajuste: La pausa deseada entre las pasadas del limpiaparabrisas/ la velocidad de la escobilla en caso de lluvia (palanca de mando en la posición 1)

Barrido a intervalos del parabrisas ,,,,
Los intervalos de barrido también se regulan dependiendo de la velocidad.

Barrido automático del parabrisas en caso de lluvia
Los intervalos de barrido se regulan dependiendo de la intensidad de lluvia.

El barrido automático de parabrisas en caso de lluvia se puede activar y/o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Sistema automático de barrido/lavacristales para el parabrisas
El sistema lavacristales funciona inmediatamente, los limpiaparabrisas barren un poco después. A una velocidad superior a 120 km/h, los sistemas lavacristales y limpiacristales trabajan al mismo tiempo.

Al soltar la palanca de mando, el sistema lavacristales se parará y los limpiaparabrisas efectuarán todavía de 1 a 3 barridos (según la duración del rociado de agua).

Sistema automático de barrido/lavacristales para la luneta trasera
El sistema lavacristales funciona inmediatamente, el limpiaparabrisas barre un poco después.

Al soltar la palanca de manejo, el sistema lavacristales se parará y el limpiaparabrisas efectuará todavía de 2 a 3 barridos (según la duración del rociado de agua). **La palanca de mando permanece en la posición 6**.

Posición de invierno de las escobillas limpiaparabrisas
Cuando las escobillas limpiaparabrisas se encuentran en posición de reposo, no se pueden separar del cristal. Por esta razón, recomendamos posicionar las escobillas en invierno de tal modo que éstas se puedan separar fácilmente del parabrisas.

› Conecte el limpiaparabrisas,
› Desconecte el encendido.

Los limpiacristales permanecerán en la posición en la que se encontraban al desconectar el encendido.

Como posición de invierno también se puede utilizar la posición de servicio » página 181, *Sustituir las escobillas del parabrisas*.

Aviso
- Si la palanca de manejo está en la posición 2 o 3, y se reduce a una velocidad inferior a 4 km/h, se produce un barrido a un nivel inferior de barrido. El ajuste original se restaura gradualmente si la velocidad del vehículo supera los 8 km/h.
- Tras acoplar la marcha atrás, estando conectado el limpiaparabrisas se barrerá automáticamente una vez la luneta trasera. La función se puede activar y/o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajustes del vehículo (tecla CAR)*.

Sistema limpiafaros

Lea y considere primero ! y ! en la página 70.

Después de conectar el encendido, se lavan los faros siempre en la primera pulverización y cada diez pulverizaciones del parabrisas (posición 5 » fig. 50 *de la página 70*), si está encendida la luz de cruce.

Periódicamente, p. ej., al repostar, se debería eliminar manualmente la suciedad más persistente (p. ej., restos de insectos) de los cristales de los faros. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones » página 142, *Cristales de los faros*.

Para garantizar un funcionamiento sin problemas también en invierno, se debe retirar la nieve de los soportes de los eyectores y quitar el hielo con un pulverizador descongelante.

! CUIDADO
No extraiga nunca los difusores del sistema limpiafaros manualmente. ¡Existe riesgo de daños!

Aviso
El sistema limpiafaros trabaja a una temperatura exterior de unos -12 °C hasta +39 °C.

Espejos retrovisores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Retrovisor interior 72
Retrovisores exteriores 73

ATENCIÓN

- Fíjese en que los espejos no queden tapados por hielo, nieve, condensación u otros objetos.
- Los retrovisores exteriores convexos (abombados hacia fuera) aumentan el campo visual. Sin embargo, hacen que los objetos reflejados parezcan más pequeños. Por ello, estos espejos retrovisores son sólo condicionalmente apropiados para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- Utilice en lo posible el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

Retrovisor interior

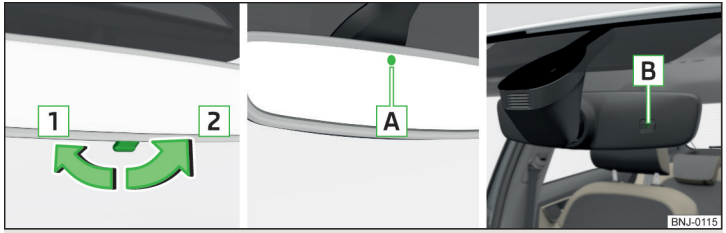

Fig. 51 **Retrovisor interior: con ofuscación manual / con ofuscación automática / sensor de luz**

Lea y considere primero ! en la página 72.

Espejo con ofuscación manual » fig. 51

1 Posición básica del espejo
2 Ofuscación del espejo

Espejo con ofuscación automática » fig. 51

A Sensor de luz
B Sensor de luz en la parte trasera del retrovisor

Espejo con ofuscación automática
Tras arrancar el motor, se oscurece automáticamente el retrovisor dependiendo de la caída de la luz sobre los sensores.

Al conectar las luces del habitáculo o al acoplar la marcha atrás, el espejo retrovisor vuelve en cualquier caso a la posición básica (no a la posición de ofuscación).

No fije ningún equipo de navegación externo en el parabrisas ni cerca del retrovisor interior » !.

ATENCIÓN

La pantalla iluminada de un equipo de navegación externo puede ocasionar fallos en el dispositivo ofuscación del retrovisor interior. Existe peligro de accidente.

ATENCIÓN

Los espejos con ofuscación automáticamente contienen un líquido electrolítico que puede derramarse si el cristal del espejo se rompe.

- El líquido electrolítico derramado puede irritar la piel, los ojos y las vías respiratorias. Procure inmediatamente aire fresco suficiente y salga del vehículo. Si no fuera posible, al menos abra las ventanillas.
- Acuda a un médico si se traga el líquido electrolítico.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Después, acuda inmediatamente a un médico.

CUIDADO

El dispositivo automático de ofuscación del espejo sólo funciona correctamente si la incidencia de la luz sobre los sensores no se ve obstaculizada.

Retrovisores exteriores

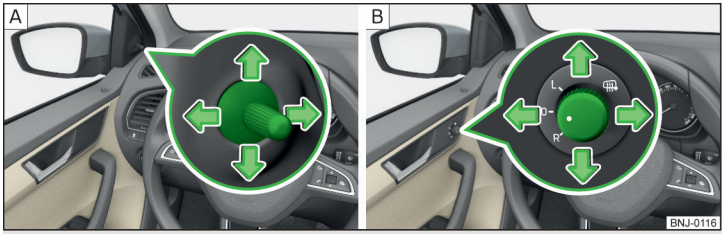

Fig. 52 **Operación del retrovisor: mecánico/eléctrico**

Lea y considere primero ! en la página 72.

Ajustar los retrovisores
Moviendo el botón giratorio en sentido de la flecha, se puede ajustar la superficie del retrovisor a la posición deseada » fig. 52.

El movimiento de la superficie del retrovisor es idéntico al del botón giratorio.

Retrovisor con ajuste eléctrico
El botón giratorio se puede mover a las posiciones siguientes » fig. 52 - B

- **L** Ajustar el espejo a la izquierda
- **R** Ajustar el espejo a la derecha
- **0** Desconectar el manejo de los retrovisores.
- Calefacción de retrovisores

Plegar los retrovisores exteriores
Todo el espejo retrovisor se puede plegar manualmente hacia la ventanilla. Para restablecer la posición de partida, hay que desplegarlo desde la ventanilla hasta que encaje de forma perceptible.

! ATENCIÓN
No toque las superficies de los retrovisores exteriores si está conectada la calefacción de los mismos. Existe riesgo de quemaduras.

i Aviso
- La calefacción de los retrovisores sólo funciona estando en marcha el motor y hasta una temperatura exterior de +35 °C.
- Si alguna vez falla el ajuste eléctrico de los retrovisores, se pueden ajustar las superficies de los mismo manualmente presionando el borde de la superficie de los retrovisores.

Asientos y los reposacabezas

Ajustar asientos y los reposacabezas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajustar los asientos delanteros ____ 74
Reposacabezas - Ajustar altura ____ 75
Desinstalar e instalar los reposacabezas ____ 75

El asiento del conductor debería estar ajustado de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.

El respaldo del asiento del conductor se debe ajustar de tal modo que se pueda alcanzar el punto más alto del volante con los brazos ligeramente flexionados.

El ajuste correcto de los asientos es especialmente importante por los siguientes motivos.

› Alcance con seguridad y rapidez los elementos de manejo.
› Mantenga una postura corporal distendida y descansada.
› **El efecto protector máximo de los cinturones de seguridad y del sistema de airbag.**

ATENCIÓN

- Ajuste el asiento del conductor únicamente con el vehículo parado. ¡Existe peligro de accidente!
- ¡Tenga cuidado al ajustar el asiento! Si lo ajusta sin prestar atención o sin control pueden ocasionarse lesiones por aplastamiento.
- Nunca se deben llevar más personas que asientos existentes en el vehículo.
- No coloque ningún objeto en el asiento del acompañante, excepto los objetos preparados para ello (p. ej. asiento infantil). ¡Existe peligro de accidente!

Aviso

En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

Ajustar los asientos delanteros

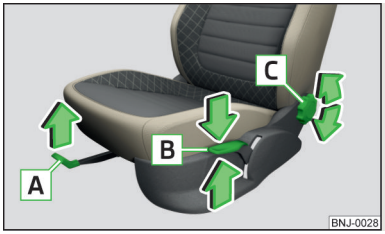

Fig. 53
Elementos de mando en el asiento

Lea y considere primero ! en la página 74.

Elementos de mando en el asiento » fig. 53

A Ajuste longitudinal del asiento
B Ajuste de la altura del asiento
C Ajustar la inclinación del respaldo

Ajuste longitudinal del asiento

› Tire de la palanca A » fig. 53 en la dirección de la flecha y deslice el asiento en la dirección deseada.

El bloqueo debe encajar de forma audible al soltar la palanca.

Ajuste de la altura del asiento

› Tire de nuevo de la palanca B » fig. 53 en el sentido de una de las flechas y presione.

Ajustar la inclinación del respaldo

› Descargar el respaldo (no recostarse).
› Gire el volante manual C » fig. 53 en el sentido de una de las flechas.

Reposacabezas - Ajustar altura

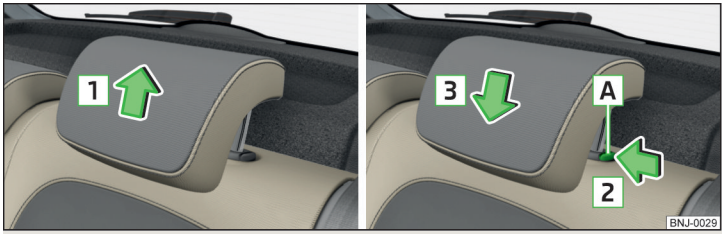

Fig. 54 **Reposacabezas: mover hacia arriba / hacia abajo**

Lea y considere primero ! en la página 74.

El ajuste de la altura del reposacabezas delantera y trasera se realiza de forma idéntica.

Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre a la misma altura que la parte superior de su cabeza para lograr el mejor efecto protector posible.

Desplazar hacia arriba

› Desplace los soportes en la dirección de la flecha 1 » fig. 54.

Desplazar hacia abajo

› Presione la tecla seguro A y manténgalo en el sentido de la flecha 2 » fig. 54.
› Desplace los soportes en la dirección de la flecha 3.

! ATENCIÓN

En los sitios ocupados, los reposacabezas correspondientes deben estar correctamente ajustados (no deben encontrarse en la posición inferior). ¡Existe riesgo de heridas mortales!

i Aviso

- El reposacabezas posterior central es ajustable sólo en dos posiciones.
- En el caso de asientos deportivos, los reposacabezas están integrados en los respaldos. Los reposacabezas no se pueden ajustar en la altura.

Desinstalar e instalar los reposacabezas

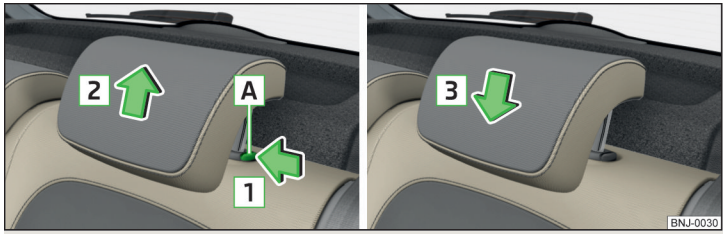

Fig. 55 **Reposacabezas: Desmontar/montar**

Lea y considere primero ! en la página 74.

El desmontaje y el montaje de la altura del reposacabezas delantera y a trasera se realiza de forma idéntica.

Antes del desmontaje y montaje del reposacabezas se pliegan parcialmente el respaldo correspondiente.

› Extraiga el reposacabezas del respaldo hasta el tope.
› Presionar la tecla de seguridad A en el sentido de la flecha 1, y retirar el reposacabezas en el sentido de la flecha 2 » fig. 55.
› Para volver a montarlo el reposacabezas, introduzca el reposacabezas hacia abajo en sentido de la flecha 3 en el respaldo hasta que la tecla del seguro se encastre de forma audible.

! ATENCIÓN

Para los sitios ocupados, debe montarse y ajustarse correctamente los reposacabezas correspondientes, existe peligros de lesiones mortales.

i Aviso

En el caso de asientos deportivos, los reposacabezas están integrados en los respaldos. Estos reposacabezas no se pueden desinstalar.

Funciones del asiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Asiento calefactable delantero ____ 76
Apoyabrazos ____ 76
Respaldos de los asientos traseros ____ 77

Asiento calefactable delantero



Fig. 56
Teclas para la calefacción de asientos delanteros

Las superficies de banqueta y respaldo de los asientos delanteros pueden calentarse eléctricamente.

La potencia calorífica puede ajustarse con el encendido conectado.

La calefacción se conecta tras arrancar el motor.

Teclas para la calefacción de asientos » fig. 56

- Calefacción de asientos izquierda
- Calefacción de asientos derecha

Activar

› Pulsar la tecla y/o » fig. 56.

Pulsando una vez, se ajustará la calefacción del asiento con la potencia calorífica máxima, nivel 2.

La pulsación repetida reduce la intensidad de la calefacción hasta desactivarla.

La potencia calorífica de la calefacción del asiento se indica por el número de testigos de control iluminados en la tecla.

ATENCIÓN

Si su sensibilidad y/o la del acompañante de dolor y/o temperatura es limitada, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej., diabetes), recomendamos renunciar por completo al uso del asiento calefactable del lado del conductor y/o del acompañante. Puede causar quemaduras de difícil curación en la espalda, nalgas y piernas. Si aún así quiere utilizar el asiento calefactable, recomendamos que, en trayectos largos, haga a menudo pausas para que el cuerpo se pueda recuperar del esfuerzo del viaje. Consulte a su médico para diagnosticar su situación concreta.

CUIDADO

- No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- No encender la calefacción de asientos en los siguientes casos - existe peligro de daño del tapizado, así como la calefacción de asientos.
  - Los asientos no están ocupados por personas.
  - Sobre los asientos se encuentran objetos fijados y/o colocados, como p. ej. asiento infantil, un bolso, etc.
  - Sobre los asientos se encuentran adicional tapizados o revestimientos fijados.
- Limpiar los tapizados » página 146.

Aviso

- Si se conecta la calefacción del asiento a la máxima intensidad, nivel 2, pasados 15 minutos pasa automáticamente a nivel 1.
- Si disminuye la tensión de a bordo, se desconectará automáticamente la calefacción de los asientos para disponer de suficiente energía eléctrica para el control del motor » página 160, *Desconexión automática de los dispositivos eléctricos conectados*.

Apoyabrazos



Fig. 57
Ajustar el apoyabrazos

Ajustar la altura

› Levantar al apoyabrazos totalmente hacia arriba en el sentido de la flecha » fig. 57 y luego volver a abatirlo hacia abajo del todo.
› Levantar el apoyabrazos a una de las 5 posiciones de encastre.

En el apoyabrazos hay un compartimento guardaobjetos » página 83.

Respaldos de los asientos traseros

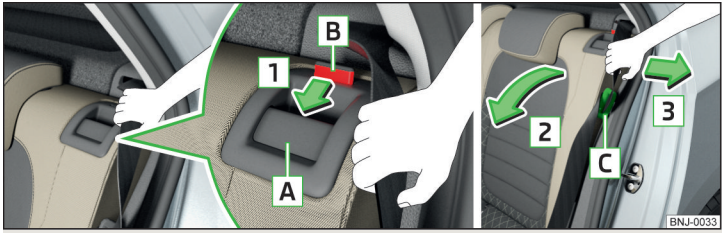

Fig. 58 **Plegar el respaldo del asiento/ tirar del cinturón de seguridad hacia el revestimiento lateral y la posición de reserva del cinturón de seguridad**

El espacio del maletero se puede ampliar abatiendo hacia adelante los respaldos. En los vehículos con asientos traseros divididos, los respaldos pueden abatirse hacia delante, incluso individualmente.

Plegado por partes del respaldo

Antes de abatir los respaldos, se deben ajustar los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen al abatir los respaldos .

› Introduzca la lengüeta de cierre del cinturón de seguridad C en el orificio situado en el revestimiento lateral del vehículo. Posición de reserva » fig. 58.
› Deslice los reposacabezas hasta el tope en el respaldo.
› Presionar el tirador de desbloqueo A en sentido de la flecha 1.
› Abata el respaldo en el sentido de la flecha 2.

Plegado del respaldo entero

Antes de abatir los respaldos, se deben ajustar los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen al abatir los respaldos .

› Introduzca la lengüeta de cierre del cinturón de seguridad C en los orificios situados en el revestimiento lateral del vehículo. Posición de reserva » fig. 58.
› Deslice los reposacabezas hasta el tope en el respaldo.
› Los tiradores de desbloqueo A a ambos lados del respaldo en la dirección de la flecha 1 simultáneamente.
› Abata el respaldo en el sentido de la flecha 2.

Repliegue del respaldo subdividido

› Tirar el cinturón de seguridad trasero externo hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha 3 » fig. 58.
› A continuación, repliegue el respaldo hasta que el botón de desbloqueo A encastre de forma audible - compruébelo tirando del respaldo » !.
› Cerciórese de que la espiga roja B no sea visible.
› Desplazar los reposacabezas a la posición deseada.

Repliegue del respaldo entero

› Introduzca la lengüeta de cierre del cinturón de seguridad C en los orificios situados en el revestimiento lateral del vehículo. Posición de reserva » fig. 58.
› A continuación pliegue el respaldo hasta el tirador de desbloqueo A a ambos lados del respaldo hasta que se oiga que enclava » !.
› Cerciórese de que los pernos rojos B no sean visibles.
› Desplazar los reposacabezas a la posición deseada.

! ATENCIÓN

- Después de replegar los respaldos, los cinturones de seguridad deberán encontrarse en su posición inicial; han de estar listos para funcionar.
- Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.
- Con los respaldos ocupados debe tener en cuenta que el respaldo correspondiente esté correctamente enclavado.

! CUIDADO

Al accionar los respaldos de los asientos, se debe tener cuidado de no dañar los cinturones de seguridad. En ningún caso se deben aprisionar los cinturones de seguridad por medio del respaldo del asiento rebatido.

Transportar y equipamientos prácticos

Equipamientos prácticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Portatiques de aparcamiento 78
Compartimentos guardaobjetos en las puertas 79
Guardaobjetos lateral en el asiento delantero 79
Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera 79
Soportes de moneda y tarjetas de crédito 80
Compartimento guardaobjetos en el cuadro de instrumentos 80
Soporte de bebidas 80
Encendedor 81
Cenicero 81
Caja de enchufe de 12 voltios 82
Cubo de basura 82
Soporte multimedia 83
Compartimento guardaobjetos en el reposabrazos 83
Compartimento para las gafas 84
Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante 84
Guardaobjetos debajo del asiento delantero 85
Ganchos para ropa 85
Bolsas guardaobjetos en los asientos delanteros 85
Bolsillos de red en los respaldos delanteros 86
Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera 86

ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían salir despedidos durante la marcha (en caso de acelerar o recorrer curvas) por el habitáculo y distraerle del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!
- Cerciórese de que durante la marcha ningún objeto procedente de la consola central o de otros compartimentos guardaobjetos pueda caer en el espacio reposapiés del conductor. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar - ¡Existe peligro de accidente!

ATENCIÓN (continuación)

- En los compartimentos guardaobjetos y en los soportes de bebidas no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.
- ¡La ceniza y los cigarrillos o cigarros, etc. deben colocarse solamente en el cenicero!

Portatiques de aparcamiento

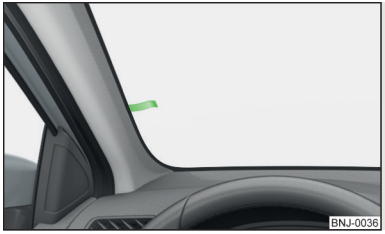

Fig. 59
Portaetiquetas de aparcamiento

Lea y considere primero ! en la página 78.

El portaetiquetas de aparcamiento » fig. 59 sirve, p. ej., para sujetar el billete de parking.

ATENCIÓN

Antes de emprender la marcha, se deberá **retirar** siempre la etiqueta a fin de no limitar el campo visual del conductor.

Compartimentos guardaobjetos en las puertas

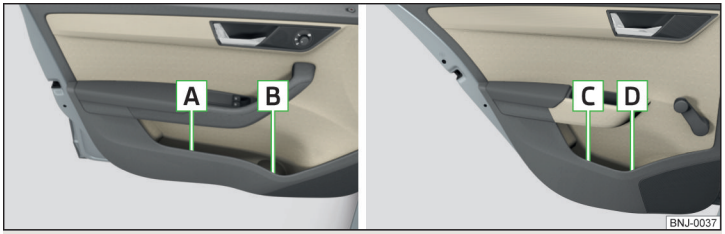

Fig. 60 **Compartimento guardaobjetos: en la puerta delantera/en la puerta trasera**

Lea y considere primero ! en la página 78.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 60

A Compartimento guardaobjetos en las puertas delanteras
B El soporte para botellas con un contenido de un máx. de 1,5 en las puertas delanteras
C Compartimento guardaobjetos en las puertas traseras
D El soporte para botellas con un contenido de un máx. de 0,5 en las puertas traseras

En los compartimentos guardaobjetos en la puerta, pueden guardarse los chalecos reflectantes » página 166.

! ATENCIÓN

Con el fin de no menoscabar el radio de acción del airbag lateral, utilice la zona A » fig. 60 sólo para depositar en ella objetos que no sobresalgan.

Guardaobjetos lateral en el asiento delantero

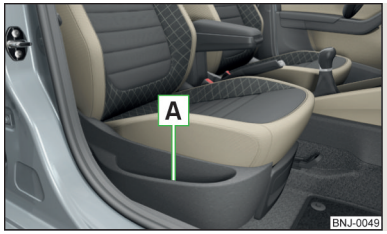

Fig. 61
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 78.

El guardaobjetos A » fig. 61 se encuentra a un lado del asiento delantero.

Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera



Fig. 62
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 78.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central delantera » fig. 62.

Soportes de moneda y tarjetas de crédito

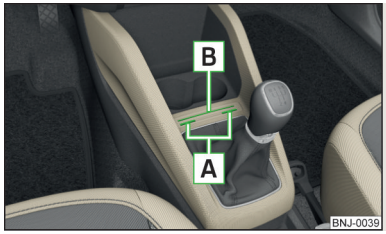

Fig. 63
Soportes de moneda y tarjetas de crédito

Lea y considere primero ! en la página 78.

Soporte en la consola central delantera » fig. 63

A Para monedas
B Para tarjetas de crédito y otras tarjetas

Compartimento guardaobjetos en el cuadro de instrumentos



Fig. 64
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 78.

Algunos vehículos están equipado con un guardaobjetos colocado en la parte central del cuadro de instrumentos » fig. 64.

Soporte de bebidas



Fig. 65
Soporte de bebidas

Lea y considere primero ! en la página 78.

En el soporte de bebidas » fig. 65 se pueden colocar dos latas de bebidas.

! ATENCIÓN

- No utilice recipientes frágiles (p. ej., de cristal, porcelana). Podrían producirse lesiones en caso de accidente.
- No poner nunca bebidas calientes en el soporte de bebidas. Si se mueve el vehículo, éstas pueden derramarse. ¡Existe peligro de quemaduras!
- En el soporte no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.

! CUIDADO

No deje ningún recipiente abierto durante el viaje. Podría p. ej. derramarse al frenar y causar daños en el sistema eléctrico o en el acolchado del asiento.

Encendedor



Fig. 66
Encendedor

Lea y considere primero ! en la página 78.

Manejo

› Pulse el botón del encendedor » fig. 66.
› Espere hasta que el botón del encendedor salte.
› Extraiga el encendedor y utilícelo inmediatamente.
› Vuelva a introducir el encendedor en la caja del enchufe.

El encendedor funciona también con el encendido desconectado o sin la llave de contacto puesta » !.

! ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Ellos pueden utilizar el encendedor y generarse quemaduras, activar un incendio o dañar el habitáculo.
- ¡Tenga cuidado al utilizar el encendedor! Un uso inadecuado puede provocar quemaduras.

i Aviso

El enchufe del encendedor se puede utilizar también como enchufe de 12 V para consumidores eléctricos » fig. 68 *de la página 82*.

Cenicero



Fig. 67
Sacar el cenicero

Lea y considere primero ! en la página 78.

El cenicero se puede utilizar para depositar ceniza, cigarrillos, cigarros o similares » !.

Extraer/introducir

› Extraiga el cenicero en el sentido de la flecha » fig. 67.

La inserción se efectúa en orden inverso.

! ATENCIÓN

No meta nunca objetos inflamables en el cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

! CUIDADO

Al sacarlo, no sujete el cenicero delante por la tapa; podría romperse.

Caja de enchufe de 12 voltios



Fig. 68
Enchufe de 12 voltios

Lea y considere primero ! en la página 78.

Aplicación

› Retirar la cubierta de la caja de enchufe » fig. 68.
› Introduzca el enchufe del dispositivo eléctrico en la caja de enchufe.

El enchufe y los aparatos eléctricos conectados allí también pueden utilizarse con el encendido desconectado o sin la llave de contacto puesta » !.

! ATENCIÓN

- Un uso inadecuado del enchufe y de los accesorios eléctricos puede provocar fuego, quemaduras y otras lesiones graves. Por eso al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo.
- Si el dispositivo eléctrico enchufado se calienta mucho, desconéctelo inmediatamente y desconéctelo de la red.

! CUIDADO

- El enchufe sólo se puede utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un consumo de potencia total de hasta 120 vatios.
- Nunca se debe sobrepasar el consumo de potencia máximo; de lo contrario, el sistema eléctrico del vehículo puede resultar dañado.
- ¡Con el motor parado y los dispositivos eléctricos activados se descarga la batería del vehículo!
- Para evitar daños en el enchufe, utilice sólo enchufes adecuados.
- Utilice solamente accesorios homologados conforme a las directrices respectivas vigentes en relación con la compatibilidad electromagnética.
- Antes de conectar o desconectar el encendido, o al arrancar el motor, desconecte los aparatos conectados al enchufe para evitar daños provocados por las fluctuaciones de la tensión.
- ¡Tenga en cuenta las instrucciones de uso de los dispositivos conectados!

Cubo de basura

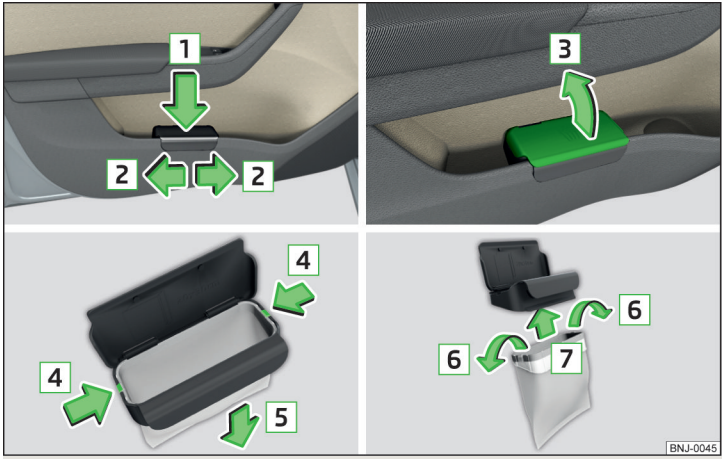

Fig. 69 **Cubo de basura: colocar y mover / abrir / cambiar bolsa**

Lea y considere primero ! en la página 78.

El cubo de basura se puede insertar en el compartimento guardaobjetos en la puerta » página 79.

Insertar el cubo de basura

› Colocar el cubo de basura en el área delantera del borde del compartimento guardaobjetos.
› Presione el cubo de basura por el área trasera en el sentido de la flecha 1 » fig. 69.
› Si fuera necesario, mover el cubo de basura en el sentido de la flecha 2.

Extraer el cubo de basura

› Extraiga el cubo de basura en sentido contrario al de la flecha 1 » fig. 69.

Abrir/cerrar el cubo de basura

› Abra el cubo de basura en el sentido de la flecha 3 » fig. 69.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Sustituir bolsa

› Extraer del compartimento guardaobjetos el cubo de basura.
› Presione las dos lengüetas del marco interior del cuerpo del recipiente en el sentido de la flecha 4 » fig. 69.
› Extraer hacia abajo la bolsa junto con el marco interior en el sentido de la flecha 5.
› Extraer la bolsa del marco interior.
› Pasar la nueva bolsa a través del marco y colocarla por encima del marco en el sentido de la flecha 6.
› Insertar la bolsa con el marco en el recipiente en el sentido de la flecha 7.

Las dos lengüetas del marco interior deben encajar audiblemente.

ATENCIÓN

No utilizar nunca el cubo de basura como cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Aviso

Le recomendamos utilizar una bolsa de 20x30 cm de tamaño.

Soporte multimedia



Fig. 70
Soporte multimedia

Lea y considere primero ! en la página 78.

Se puede utilizar el soporte multimedia » fig. 70 para depositar p.ej. un teléfono móvil, un reproductor de MP3 o dispositivos similares.

ATENCIÓN

No utilizar nunca el soporte multimedia como cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Compartimento guardaobjetos en el reposabrazos



Fig. 71 **Abrir el compartimiento guardaobjetos/Compartimento guardaobjetos**

Lea y considere primero ! en la página 78.

Abrir

› Toque el reposabrazos en la zona A » fig. 71.
› Levantar la tapa del compartimento guardaobjetos en el sentido de la flecha.

Cerrar

› Bajar la tapa del compartimento guardaobjetos en el sentido contrario al de la flecha » fig. 71 hasta que encaje audiblemente.

ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

Compartimento para las gafas

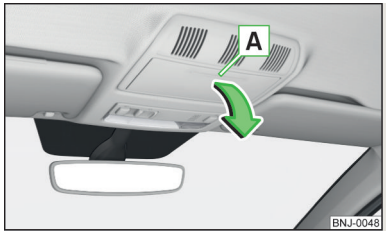

Fig. 72
Abrir el compartimiento para gafas

Lea y considere primero ! en la página 78.

Abrir

› Presionar la tapa del compartimiento para las gafas en la zona A » fig. 72.

El compartimiento se abre en el sentido de la flecha.

Cerrar

› Girar la tapa del compartimento para gafas en el sentido contrario al de la flecha » fig. 72 hasta que se oiga que encastra.

! ATENCIÓN

- ¡El compartimento deberá abrirse únicamente para sacar o guardar las gafas, de lo contrario debe estar siempre cerrado!
- El compartimento abierto limita el campo visual del conductor. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- La carga máxima admitida del compartimiento para las gafas es de 250 g.
- No coloque objetos sensibles al calor en el compartimento para las gafas, ya que podrían sufrir daños.
- El compartimento debe estar cerrado y bloqueado antes de abandonar el vehículo. ¡Existe peligro debido al impedimento del funcionamiento del sistema de alarma antirrobo!

Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante

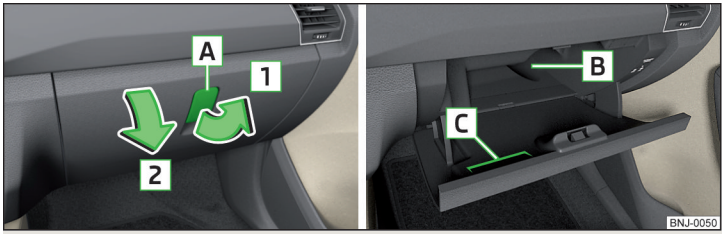

Fig. 73 **Abrir el compartimento guardaobjetos/ espacio interior del guardaobjetos**

Lea y considere primero ! en la página 78.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 73

A Palanca de apertura
B Soporte para botella con un contenido de máx. 1 l
C Soporte para tarjetas

Abrir

› Presionar la palanca de apertura A en sentido de la flecha 1 » fig. 73.
› La tapa se abre en el sentido de la flecha 2.

Cerrar

› Gire la cubierta en sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 73 hasta que se oiga que encastra.

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

i Aviso

En algunos vehículos, el compartimento guardaobjetos está equipado con una luz, que se enciende al abrir el guardaobjetos y se apaga al cerrar.

Guardaobjetos debajo del asiento delantero

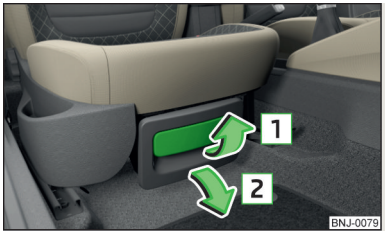

Fig. 74
Abrir el compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 78.

Abrir
› Tire del tirador en el sentido de la flecha 1 » fig. 74.
› Abra el compartimento en el sentido de la flecha 2.

Cerrar
› Agarre el tirador del compartimento y ciérrelo en sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 74.
› Sujete el tirador hasta que el compartimento esté cerrado.

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

! CUIDADO

El guardaobjetos está previsto para guardar pequeños objetos de hasta 1,5 kg de peso.

Ganchos para ropa

Lea y considere primero ! en la página 78.

Los ganchos para ropa están en las empuñaduras del revestimiento interior del techo sobre cada una de las puertas traseras.

! ATENCIÓN

- Colgar sólo prendas ligeras en los ganchos para ropa. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- No utilizar ninguna percha para colgar la ropa, ya que podría afectar a la eficacia del airbag de cabeza.
- Compruebe que las prendas de ropa colgada no limitan la visibilidad hacia atrás.

! CUIDADO

La carga máxima admitida de los ganchos laterales es de 2 kg.

Bolsas guardaobjetos en los asientos delanteros



Fig. 75
Bolsas guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la página 78.

Estas bolsas» fig. 75 están destinadas a almacenar p.ej. mapas, revistas, etc.

! ATENCIÓN

No deben depositarse objetos pesados en las bolsas guardaobjetos. ¡Existe riesgo de lesiones!

! CUIDADO

No introducir en los bolsillos guardaobjetos ningún objeto grande como p. ej. botellas u objetos con bordes agudos. Existe peligro de dañar la bolsa o el tapizado de los asientos.

Bolsillos de red en los respaldos delanteros



Fig. 76
Bolsillo de red

Lea y considere primero ! en la página 78.

Los bolsillos de red sirven para depositar objetos pequeños y ligeros, como p. ej. teléfonos móviles, etc.

Los bolsillos de red se encuentran en las partes internas de los asientos delanteros » fig. 76.

! ATENCIÓN

La carga máxima admitida de los bolsillos de red no debe sobrepasarse. Si los objetos son más pesados, no estarán lo suficientemente asegurados. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- La carga máxima admitida de los bolsillos de red es de 150 g.
- No introducir en los bolsillos de red ningún objeto grande como p. ej. botellas u objetos con bordes agudos. Existe peligro de dañar la bolsa o el tapizado de los asientos.

Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera



Fig. 77 **Compartimento guardaobjetos: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! en la página 78.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central trasero » fig. 77.

Maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Elementos de sujeción 87
Redes de retención 88
Ganchos 88
Cubierta del maletero 88
Otras posiciones de la cubierta del maletero 89
Guardaobjetos en el maletero 90
Compartimento guardaobjetos flexible 90

Para mantener las buenas propiedades de conducción del vehículo, se debe tener en cuenta lo siguiente:

› Distribuya la carga de la forma más uniforme posible.
› Coloque los objetos pesados lo más hacia delante posible.
› Sujete el equipaje en las argollas de retención o mediante las redes de retención » página 87.

En caso de accidente, los objetos pequeños y ligeros desarrollan una energía cinética tan elevada, que pueden causar lesiones graves.

La magnitud de la energía cinética depende de la velocidad de marcha y del peso del objeto.

Ejemplo: un objeto sin asegurar con un peso de 4,5 kg desarrolla en una colisión frontal a 50 km/h la energía correspondiente a 20 veces su peso. Esto significa que el peso genera la fuerza de unos 90 kg "".

Luz del maletero
La luz se enciende cuando se abre la tapa del maletero.

La luz se apaga cuando se cierra la tapa del maletero.

Si la tapa del maletero está abierta y el encendido conectado al mismo tiempo, la luz se apaga automáticamente a los 10 minutos.

ATENCIÓN
- Guarde los objetos transportados siempre en el maletero y asegúrelos con las argollas de sujeción.
- En caso de una maniobra repentina o un accidente, los objetos sueltos pueden ser lanzados en el habitáculo hacia delante y lesionar a los ocupantes del vehículo o a otros concurrentes en el tráfico.
- Los objetos sueltos pueden chocar contra un airbag suelto y herir a los ocupantes. ¡Existe peligro de muerte!
- Se debe tener en cuenta que, durante el transporte de objetos pesados, varían las propiedades de marcha a causa de desplazarse el centro de gravedad. ¡Existe peligro de accidente! Por tanto, habrá que adaptar la velocidad y el modo de conducir a la nueva situación.
- Si se aseguran las piezas de equipaje u objetos en las argollas de sujeción con cuerdas dañadas, en caso de maniobras de frenado o accidentes se pueden producir lesiones. Con el fin de impedir que las piezas de equipaje puedan moverse, utilizar siempre cuerdas apropiadas que se puedan sujetar de modo seguro en las argollas de retención.
- La carga se debe colocar de modo que, en caso de maniobras bruscas al conducir y frenar, no pueda desplazarse ningún objeto hacia delante. ¡Existe peligro de lesiones!
- Al transportar objetos en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo del asiento trasero, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero » página 11.
- No conducir con la tapa del maletero abierta o entornada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- ¡No llevar personas en el maletero!

CUIDADO
Compruebe que no se dañen los filamentos calefactores de la luneta térmica a causa de los objetos abrasivos.

Aviso
Se debe adaptar la presión de inflado de los neumáticos a la carga » página 162.

Elementos de sujeción

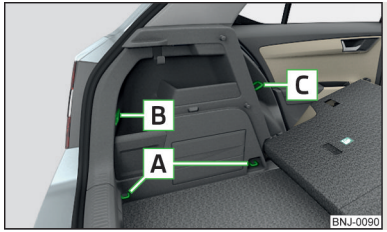

Fig. 78
Elementos de sujeción

Lea y considere primero y en la página 87.

Vista general de los elementos de sujeción » fig. 78
A Argollas de amarre para la fijación de bultos y redes de retención
B Elemento de sujeción **solamente** para la fijación de redes de retención
C Argollas de amarre **solamente** para la fijación de redes de retención

La argolla de amarre C se encuentra detrás del respaldo de asiento abatible.

CUIDADO
La carga estática máxima admitida de las argollas de retención individuales A es de 3,5 kN (350 kg).

Redes de retención

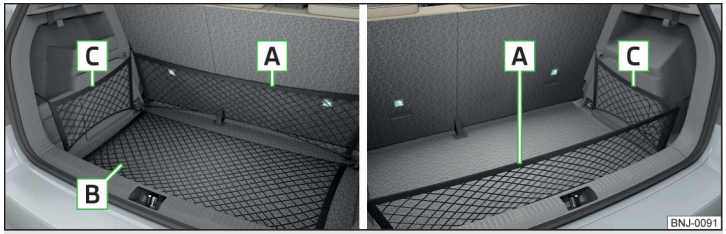

Fig. 79 **Ejemplos de fijación para redes**

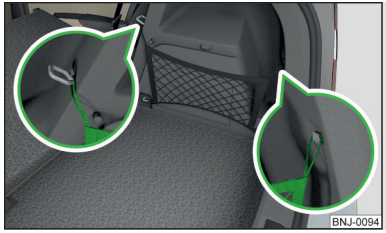

Fig. 80
Sujetar la bolsa longitudinal

Lea y considere primero ! y ! en la página 87.

Fijación de la red » fig. 79 **y** » fig. 80

A Bolsa transversal
B Bolsa de suelo
C Bolsa longitudinal

! ATENCIÓN

La carga máxima admitida de las redes de retención no debe sobrepasarse. Si los objetos son más pesados, no estarán lo suficientemente asegurados. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- La carga máxima admitida de las redes de retención es de 1,5 kg.
- No deposite en las redes ningún objeto con cantos afilados. Existe peligro de daños en la red.

Ganchos



Fig. 81
Gancho

Lea y considere primero ! y ! en la página 87.

El gancho está destinado para la sujeción de piezas de equipaje pequeñas, p. ej. bolsos, etc.

El gancho puede encontrarse a ambos lados del maletero » fig. 81.

! CUIDADO

La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

Cubierta del maletero

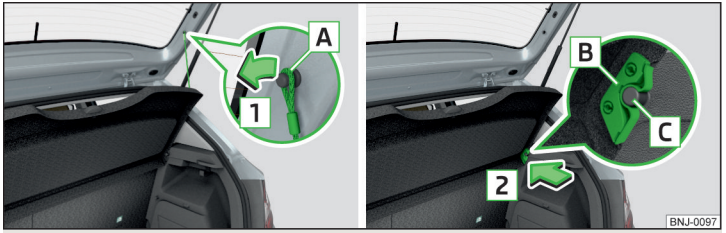

Fig. 82 **Desmontar la cubierta del maletero**

Lea y considere primero ! y ! en la página 87.

Para transportar mercancías voluminosas, se puede desmontar la cubierta del maletero.

Desmontar

› Sacar las cintas de sujeción A de la tapa en sentido de la flecha 1 » fig. 82. ▸

› Fije la cobertura en la posición superior y presione en la parte inferior de la cubierta en la zona del perno C.
› Retirar la cubierta en el sentido de la flecha 2.

La cubierta desmontada puede guardarse en dos posiciones » fig. 83 *de la página 89*.

Montar

› Coloque los alojamientos B en la cubierta sobre los pernos C del revestimiento lateral » fig. 82.
› Presione en la parte superior de la cubierta de tal modo que los alojamientos encastren completamente en los pernos.
› Colgar las cintas de sujeción A contra el sentido de la flecha 1 en la tapa del maletero.

ATENCIÓN

Sobre la cubierta del maletero no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.

CUIDADO

- La carga máxima admitida de la cubierta del maletero es de 1 kg.
- Es posible que al cerrar la tapa del maletero se ladee o dañe la cubierta del maletero o el revestimiento lateral si se manipulan de forma tosca. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.
  - Los alojamientos B en la cubierta deben colocarse completamente en los pernos C del revestimiento lateral » fig. 82.
  - La carga no puede sobrepasar la altura de la cubierta del maletero.
  - La cubierta no debe estar ladeada en posición abierta en la junta de la tapa del maletero.
  - En la ranura entre la cubierta abierta y el respaldo no debe haber ningún objeto.

Aviso

Si las cintas de sujeción A » fig. 82 están enganchadas en la tapa del maletero, entonces al abrir esta última, también se levantará la cubierta del maletero.

Otras posiciones de la cubierta del maletero

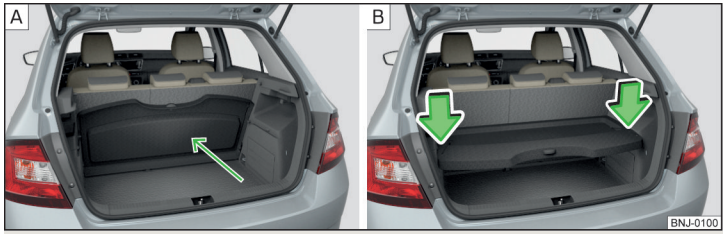

Fig. 83 **Cubierta del maletero: Detrás del respaldo/ guardado en la posición inferior**

Lea y considere primero ! y ! en la página 87.

La cubierta del maletero puede guardarse en las siguientes posiciones » fig. 83.

A Detrás de los respaldos
B En la posición inferior

› Al guardar la cubierta en la posición inferior » fig. 83 - B, presione sobre la cubierta en la dirección de la flecha, de tal forma que esté enclavada entre la superficie de apoyo del revestimiento lateral.

CUIDADO

En esta posición trasera » fig. 83 - B, la cubierta del maletero está prevista para guardar pequeños objetos con un peso total 2,5 kg.

Guardaobjetos en el maletero

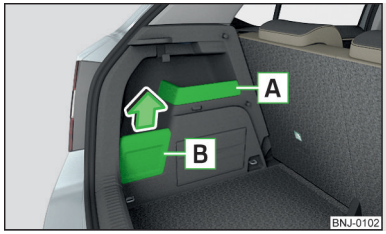

Fig. 84
Compartimentos guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la página 87.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 84

A Fijo
B Extraíble

Ampliar el maletero

› Retire la cubierta del compartimento guardaobjetos B en el sentido de la flecha » fig. 84.

! CUIDADO

▪ Los compartimentos guardaobjetos están previstos para guardar pequeños objetos de hasta 1,5 kg de peso total.
▪ Al manipular el compartimento guardaobjetos hay que tener cuidado de que éste y/o el revestimiento del maletero no resulten dañados.

Compartimento guardaobjetos flexible



Fig. 85
Guardaobjetos flexible

Lea y considere primero ! y ! en la página 87.

El compartimento guardaobjetos flexible se puede montar en ambos laterales del maletero » fig. 85.

Montar

› Coloque los dos extremos del compartimento guardaobjetos en los orificios del revestimiento lateral del maletero.
› Deslice hacia abajo el compartimento guardaobjetos para bloquearlo.

Desmontar

› Agarre el compartimento guardaobjetos por los dos extremos superiores.
› Extraer el compartimento guardaobjetos tirando de él hacia arriba y hacia si.

! CUIDADO

El guardaobjetos está previsto para guardar pequeños objetos de hasta 8 kg de peso total.

Baca portaequipajes

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Puntos de fijación para soportes básicos 91
Carga sobre el techo 91

! ATENCIÓN

▪ La carga de la baca debe estar bien sujeta. ¡Existe peligro de accidente!
▪ Asegure siempre la carga convenientemente con cuerdas apropiadas y no estropeadas o cintas de sujeción.
▪ Distribuya la carga de modo uniforme sobre la baca portaequipajes.
▪ Durante el transporte de objetos pesados y/o de gran superficie sobre la baca portaequipajes, se pueden modificar las cualidades de marcha por el desplazamiento del centro de gravedad. Por ello, adapte la forma de conducir y la velocidad a las circunstancias actuales.
▪ Evite maniobras de conducción y frenado bruscas y repentinas.
▪ No sobrepase en ningún caso la carga autorizada sobre el techo, sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

- Sólo se deben utilizar bacas portaequipajes originales ŠKODA.
- Al manejar bacas portaequipajes, es indispensable consultar el manual de montaje suministrado del sistema de baca portaequipajes.
- Fíjese en que la tapa del maletero no golpee contra la carga del techo al abrirlo.
- La altura del vehículo se modifica con el montaje de una baca portaequipajes y de la carga que lleva sujeta a él. Compare la altura del vehículo con las alturas de paso existentes, p. ej. pasos subterráneos y puertas de garaje.
- Desmonte siempre la baca portaequipajes antes de entrar en una instalación lavacoches.
- Fíjese en que la antena del techo no se vea afectada por la carga sujeta.

Nota relativa al medio ambiente

Debido al aumento de la resistencia del aire, se incrementa el consumo de combustible.

Puntos de fijación para soportes básicos



Fig. 86 **Puntos de fijación**

Lea y considere primero y en la página 90.

Puntos de fijación para soportes básicos » fig. 86

A Puntos de fijación delanteros
B Puntos de fijación traseros

Realizar el montaje y desmontaje según las instrucciones adjuntas.

CUIDADO

Tenga en cuenta las indicaciones para el montaje y desmontaje que figuran en las instrucciones adjuntas.

Carga sobre el techo

Lea y considere primero y en la página 90.

La carga autorizada sobre el techo (incluido el sistema de soportes) de **75 kg** y el peso total máximo autorizado del vehículo no se deben sobrepasar.

Al utilizar sistemas de baca portaequipajes con menor capacidad de carga, no se puede aprovechar la carga sobre el techo autorizada. En estos casos, sólo se podrá cargar la baca portaequipajes hasta el límite máximo de peso indicado en las instrucciones de montaje.

Calefacción y aire acondicionado

Calefacción, ventilación, refrigeración

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Difusores de aire 93
Servicio de aire circulante 93
Calefacción 94
Aire acondicionado (aire acondicionado manual) 94
Climatronic (aire acondicionado automático) 95
Manipulación rentable con el sistema de refrigeración 96
Averías en el funcionamiento 97

La calefacción y el aire acondicionado ventilan y calientan el interior del vehículo. El aire acondicionado enfría y humedece adicional el interior del vehículo.

El efecto calefactor depende de la temperatura del líquido refrigerante; por tanto, la potencia calorífica máxima sólo se obtiene estando el motor a la temperatura de servicio.

La calefacción y sistema del área acondicionado sólo funcionan con el encendido conectado.

El sistema de refrigeración sólo funciona si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema de refrigeración está activado.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ La temperatura exterior es superior a aprox. +2 °C.
- ✓ El ventilador está conectado.

Estando conectado el sistema de refrigeración, en el vehículo disminuyen la temperatura y la humedad del aire. Durante la época fría del año se impide que los cristales se empañen gracias al encendido del sistema de refrigeración.

Con el fin de aumentar el efecto refrigerante se puede conectar brevemente el servicio de aire circulante » página 93.

ATENCIÓN

- Para la seguridad en el tráfico es importante que todas las ventanillas estén limpias de hielo y nieve, y sin empañar.
- A fin de evitar que se empañen los cristales, el ventilador debería estar siempre conectado.
- Con el sistema de refrigeración conectado y en determinadas condiciones, de los difusores puede salir aire a una temperatura de aprox. 5 °C.
- Para reducir los riesgos para la salud (p. ej. refriado), se deben considerar las siguientes indicaciones para el uso del aire acondicionado.
  - La diferencia entre la temperatura interna y externa no debe ser mayor a aprox. 5 °C.
  - El sistema de refrigeración se debe apagar aprox. 10 minutos antes de finalizar el viaje.
  - Una vez por año se debe realizar una desinfección al aire acondicionado y/o Climatronic por un taller especializado.

CUIDADO

- Para que el sistema de calefacción y refrigeración pueda funcionar perfectamente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar limpia p. ej. de hielo, nieve u hojas.
- Después de conectar el sistema de refrigeración, puede gotear **agua de condensación** del evaporador del sistema y formar un charco debajo del vehículo. ¡Ello no se debe a una falta de estanqueidad!
- Si la temperatura del líquido refrigerante es muy alta, se desactiva el sistema de refrigeración para garantizar el enfriamiento del motor.

Aviso

El aire viciado se escapa por las aberturas de salida de aire situadas en el maletero.

Difusores de aire

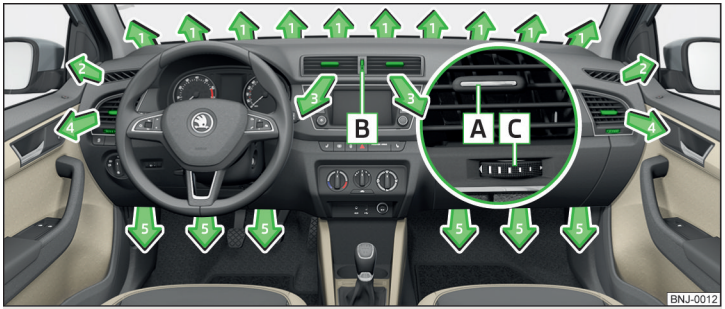

Fig. 87 **Difusores de aire**

Lea y considere primero ! y ! en la página 92.

En función de la posición del regulador y las condiciones climáticas exteriores, por los difusores de aire abiertos sale aire caliente, sin calentar o enfriado.

En los difusores de aire **3** y **4** » fig. 87 se puede modificar el sentido de la corriente de aire, y los difusores se pueden también cerrar y abrir individualmente.

Cambiar el sentido de la corriente de aire

› Mover las láminas horizontales mediante el elemento de ajuste variable A » fig. 87 o bien hacia arriba o abajo para cambiar la altura de la corriente de aire.
› Mueva las láminas verticales variables mediante el elemento de ajuste A o bien hacia la izquierda o derecha para ajustar el sentido lateral de la corriente de aire.

Abrir

› Gire la rueda B » fig. 87 hacia arriba.
› Gire la rueda C hacia la derecha.

Cerrar

› Gire la rueda B » fig. 87 hacia abajo.
› Gire la rueda C hacia la izquierda.

Un resumen de las posibilidades de ajuste de la dirección de la salida de aire

Ajustar la dirección de salida de aire	Difusores de aire activos» fig. 87
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

Aviso

Para que la calefacción y el aire acondicionado funcionen perfectamente, los difusores de aire no deben estar tapados con objetos.

Servicio de aire circulante

Lea y considere primero ! y ! en la página 92.

Con el servicio de aire circulante se impide que llegue al habitáculo del vehículo aire contaminado del exterior, p. ej., en el recorrido por un túnel o en un atasco.

En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

Calefacción

Para la **conexión/desconexión** del aire circulante, pulsa la tecla del símbolo .

El aire circulante se **desconecta automáticamente**, si se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El ventilador está conectado.
✓ El regulador de la distribución de aire se encuentra en la posición .

Aire acondicionado (aire acondicionado ajustado manualmente)

Para la **conexión/desconexión** del aire circulante, pulsa la tecla del símbolo .

El aire circulante se **conecta automáticamente**, si se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El ventilador está conectado.
✓ El regulador de la distribución de aire se encuentra fuera la posición .
✓ El regulador de temperatura se gira a la izquierda.

El aire circulante se **desconecta automáticamente**, si se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El ventilador está conectado.
✓ El regulador de la distribución de aire se encuentra en la posición .

Climatronic (aire acondicionado automático)
Para **encender** la operación de aire circulante, presionar la tecla de símbolo . En la pantalla se visualizará el símbolo .

Para **apagar** la operación de aire circulante, presionar la tecla de símbolo . El símbolo en la pantalla se apagará.

ATENCIÓN

Nunca dejar encendido el servicio de aire circulante durante mucho tiempo, porque no se realiza ningún suministro de aire fresco desde afuera. El aire "viciado" puede fatigar al conductor y a los ocupantes del vehículo, distraer la atención y también empañar los cristales. Se incrementa el riesgo de accidente. Desconecte inmediatamente el servicio de aire circulante tan pronto como los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

CUIDADO

Recomendamos no fumar con el servicio de aire circulante conectado en el vehículo. El humo aspirado del interior del vehículo se acumula en el evaporador del aire acondicionado. Durante el funcionamiento del sistema, ello produciría un molesto olor persistente que sólo se podría eliminar con gran esfuerzo y costes elevados (cambio del compresor).

Calefacción

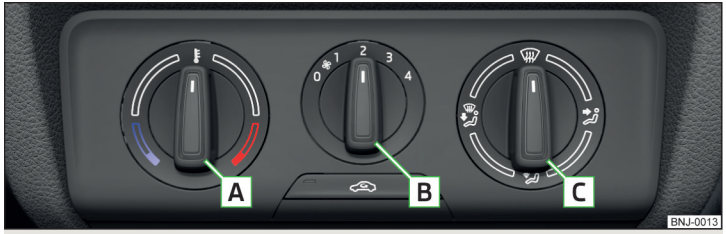

Fig. 88 **Elementos de mando de la calefacción**

Lea y considere primero y en la página 92.

Las distintas funciones se pueden configurar o activar respectivamente, girando el regulador giratorio y/o pulsando la tecla. Si la función está activada, se ilumina el testigo en la tecla.

Funciones de los elementos de manejo individuales » fig. 88

A Ajustar la temperatura
› Reducir la temperatura
› Aumentar la temperatura
B Ajustar el nivel del ventilador (nivel 0: ventilador desc., nivel 4: el nivel más elevado del ventilador)
C Ajustar la dirección de salida de aire » página 93
› Corriente de aire hacia los cristales
› Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo
› Corriente de aire hacia la zona reposapiés
› Corriente de aire sobre los cristales y en el espacio para los pies
Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » página 93

Aire acondicionado (aire acondicionado manual)

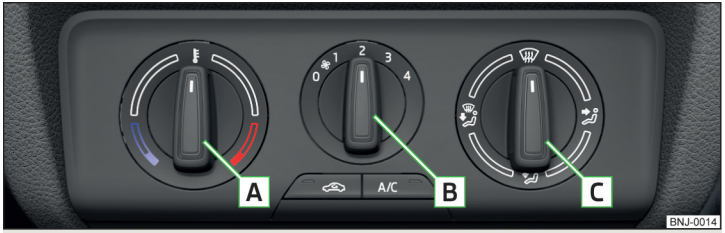

Fig. 89 **Elementos de mando del aire acondicionado**

Lea y considere primero y en la página 92.

Las distintas funciones se pueden configurar o activar respectivamente, girando el regulador giratorio y/o pulsando la tecla respectiva. Si la función está activada, se ilumina el testigo en la tecla.

Funciones de los elementos de manejo individuales » fig. 89

A Ajustar la temperatura
› Reducir la temperatura
› Aumentar la temperatura

B Ajustar el nivel del ventilador (nivel 0: ventilador desc., nivel 4: el nivel más elevado del ventilador)

C Ajustar la dirección de salida de aire » página 93
› Corriente de aire hacia los cristales
› Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo
› Corriente de aire hacia la zona reposapiés
› Corriente de aire sobre los cristales y en el espacio para los pies

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » página 93

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Informaciones sobre el sistema de refrigeración
El sistema de refrigeración se enciende, si se cumplen las siguientes condiciones » página 92.

El testigo en la tecla **A/C** se enciende después de la conexión, incluso si no se cumplen todas las condiciones para el funcionamiento del sistema de refrigeración. Al encenderse el testigo en la tecla, se señalizará la disponibilidad del sistema de refrigeración.

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire a la posición , entonces se conecta el sistema de refrigeración.

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire fuera la posición , entonces se conecta el sistema de refrigeración para la conexión del aire circulante.

Aviso
Durante la operación del aire acondicionado puede suceder un aumento del número de revoluciones en régimen de marcha sin carga del motor según las condiciones, para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic (aire acondicionado automático)



Fig. 90 **Elementos de mando del Climatronic**

Lea y considere primero y en la página 92.

El Climatronic en el **funcionamiento automático** garantiza el mejor ajuste posible de la temperatura del aire saliente, los niveles de ventilación y la distribución del aire.

El sistema también tiene en cuenta la radiación solar, de forma que no es necesario corregir la regulación manualmente.

Las distintas funciones se pueden configurar o activar respectivamente, girando el regulador giratorio y/o pulsando la tecla respectiva. Si la función está activada, aparece en la pantalla el símbolo correspondiente.

Funciones de los elementos de manejo individuales y la visualización en pantalla » fig. 90

1 Ajustar la temperatura
› Reducir la temperatura
› Aumentar la temperatura

2 Temperatura seleccionada

3 Grados Celsius y/o Fahrenheit

4 Modo automático del aire acondicionado conectado

5 Descongelamiento intensivo del parabrisas encendido

6 Dirección de la corriente de aire

7 Servicio de aire circulante activado

8 Sistema de refrigeración activado

9 Número de revoluciones del ventilador regulado

10 Ajustar la revolución de ventilación (girar a la izquierda: Reducir la revolución de ventilación, girar a la derecha: Aumentar la revolución de ventilación)

11 Sensor de la temperatura del habitáculo

MAX Encender/apagar el descongelamiento intensivo del parabrisas - con la función encendida ilumina en la tecla el testigo

AUTO Conectar el funcionamiento automático

Conectar/ desconectar la corriente de aire sobre los cristales

Conectar/ desconectar la corriente de aire en la parte superior

Conectar/ desconectar la corriente de aire en zona de los pies

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » página 93

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Después de desconectar el sistema de refrigeración queda únicamente activada la función ventilación, en la que no se consigue una temperatura inferior a la de la temperatura exterior.

Ajustar la temperatura
El valor ajustado de temperatura se muestra en la pantalla (pos. 2 » fig. 90).

Se puede ajustar la temperatura del habitáculo entre +16 °C y +29 °C. En este margen, la temperatura del habitáculo se regulará automáticamente.

Si se selecciona una temperatura inferior a +16 °C, en la pantalla aparecerá "LO".

Si se selecciona una temperatura superior a +29 °C, en la pantalla aparecerá "HI".

En ambas posiciones finales, el Climatronic funciona a una potencia máxima de refrigeración y/o calefacción, y la temperatura no se regula automáticamente.

Conmutar entre grados centígrados y grados Fahrenheit
Presione simultáneamente la tecla MAX y A/C manténgalas pulsadas durante aprox. 2 segundos.

En la pantalla aparecerán los datos en la unidad de medida deseada de la temperatura (pos. 3 » fig. 90).

Regular el ventilador
El Climatronic regula automáticamente los niveles de ventilación en función de la temperatura del habitáculo y la del entorno. No obstante, el nivel de ventilación se puede adaptar manualmente a sus necesidades.

Si la velocidad de giro se reduce a un mínimo, se desconectará el Climatronic.

El número de revoluciones ajustado para el ventilador se muestra en la pantalla con el número pertinente de segmentos (Pos. 9 » fig. 90).

Funcionamiento automático
El servicio automático sirve para mantener constante la temperatura y deshumedecer los cristales de las ventanillas en el habitáculo del vehículo.

Para **encender** presionar la tecla AUTO. En la pantalla se muestra AUTO (pos. 4 » fig. 90).

El funcionamiento automático puede ser **desconectado** pulsando cualquier tecla para la distribución de aire, o bien aumentando o reduciendo el número de revoluciones del ventilador. A pesar de ello, se regula la temperatura.

ATENCIÓN
- No desconecte el Climatronic más tiempo del necesario.
- Conecte inmediatamente el Climatronic en cuanto los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

Aviso
- No cubra con adhesivos ni tape el sensor de la temperatura del habitáculo 11 » fig. 90; de lo contrario, esto podría influir negativamente sobre el Climatronic.
- Si se empaña el parabrisas, pulse la tecla de símbolo MAX. Después de que el parabrisas se haya desempañado, pulsar la tecla AUTO.
- Durante la operación del climatronic puede suceder un aumento del número de revoluciones en régimen de marcha sin carga del motor según las condiciones, para garantizar suficiente confort de calor.

Manipulación rentable con el sistema de refrigeración

Lea y considere primero ! y ! en la página 92.

Durante el servicio de refrigeración, el compresor del sistema de aire acondicionado consume potencia del motor, con lo que influye en el consumo de combustible.

Si el habitáculo del vehículo aparcado se ha calentado fuertemente a causa de la radiación solar, se recomienda abrir brevemente las ventanillas o puertas, a fin de que pueda escapar el aire caliente.

Si las ventanillas están abiertas, no debe conectarse el sistema de refrigeración.

Nota relativa al medio ambiente

Si se ahorra combustible, se reducirá la emisión de sustancias nocivas » página 109.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero y en la página 92.

Si el sistema de refrigeración no funciona a temperaturas exteriores superiores a +5 °C, existe una avería en el funcionamiento. Ello puede tener las siguientes causas.

› Uno de los fusibles está fundido. Compruebe el fusible y sustitúyalo si fuera necesario » página 183.

› El sistema de refrigeración se desconectó temporalmente de modo automático porque la temperatura del líquido refrigerante del motor era demasiado elevada » página 32.

Si no se puede solucionar la avería en el funcionamiento por sí mismo o si disminuye la potencia de enfriamiento, desconecte entonces la refrigeración y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Comunicación

SmartGate

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Conexión con SmartGate 97
Página web Smartgate 98
Gestión de contraseñas 98

SmartGate representa un sistema, que tansfiere los datos del vehículo a través del Wi-Fi.

Las aplicaciones ŠKODA instalados en un dispositivo de comunicación conectado (por ejemplo: teléfono, tablet, portátil) [1] le ofrecen la posibilidad de volver a procesar los datos recibidos.

Las aplicaciones disponible y otras informaciones se pueden consultar en la páginas web de ŠKODA.

ATENCIÓN

- Se deben tener en cuenta las disposiciones vigentes de cada país para la utilización de dispositivos de comunicación móviles en el vehículo.
- El dispositivo a conectar o sus soportes no debe montarse en las cubiertas del airbag o la zona de aplicación al lado del airbag.
- No deje el dispositivo a conectar nunca en la zona de despliegue del airbag, en el asiento, en el cuadro de instrumento o en un otro sitio, puede salir despedido en las maniobras repentinas,un cambio de dirección, un accidente o un impacto.

Conexión con SmartGate

Lea y considere primero en la página 97.

Para una conexión necesaria, deben cumplirse las siguientes condiciones.

✓ La Wi-Fi se desconecta en el dispositivo a conectar.

✓ El encendido está conectado.

[1] Las aplicaciones soportan los dispositivos de comunicación con sistema operativo Android Version 4.0.x y posteriores, y iOS 7.x.x y posteriores.

Crear una conexión
› En el dispositivo a conectar, busque la red Wi-Fi a conectar (consulte el manual de instrucciones del dispositivo a conectar).
› Seleccione en el menú de las redes encontradas, el "SmartGate_..." red[1].
› Introduzca la contraseña (de fábrica se introduzca como contraseña el número de identificación del vehículo completo, introducir mayúsculas).

Cortar la conexión
Se puede finalizar la conexión a SmartGate de una de las siguientes maneras.

› Al finalizar la conexión al SmartGate en el dispositivo conectado.
› AL desconectar el Wi-Fi en el dispositivo conectado.
› Al desconectar el encendido y retirar la llave de encendido durante más de 5 segundos (con los vehículos con el botón de encendido para parar el motor y abrir la puerta del conductor).

Conexión automática
La conexión al SmartGate se vuelve a crear automáticamente bajo las siguientes condiciones.

✓ La Wi-Fi se desconecta en el dispositivo a conectar.
✓ El encendido está conectado.
✓ El dispositivo a conectar guarfa la contraseña necesaria para la comprobación de la conexión.

Problemas de conexión
Si la conexión falla, entonces deben comprobarse los siguientes puntos.
› ¿Se cumplen las condiciones necesaria para la conexión?
› ¿Está disponible el SmartGate en la lista de redes Wi-Fi disponibles?
› ¿Se ha introducido la contraseña necesaria para la comprobación de la conexión?
› ¿Es correcta la contraseña necesaria para la comprobación de la conexión?
› ¿Sigue conectado el dispositivo a conectar todavía a otra red Wi-Fi?

Si los puntos nombrados anteriormente son corrector y la conexión sigue fallando, entonces dirijase a un concesionario ŠKODA.

Aviso
Con SmartGate puede conectarse hasta cuatro dispositivos simultáneamente.

Página web Smartgate

Lea y considere primero ! en la página 97.

Para el sistema SmartGate dispone una página web especial.

En los navegadores web del dispositivo conectado debe introducirse la siguiente dirección.

HTTP://192.168.123.1

En esta página web existe informaciones sobre el vehículo, la conexión Wi-Fi y la SmartGate.

En la zona de Configuration pueden adaptarse el ajuste de la conexión Wi-Fi.

Guardar los cambios de ajuste
Los cambios de ajustes se hacen reconocibles solo después de la realización de los siguientes pasos.
› Los cambios se guardan tras pulsar la tecla "Save".
› Se realiza un reinicio del SmartGate confirmando la tecla "Reboot".

Gestión de contraseñas

Lea y considere primero ! en la página 97.

La gestión de contraseñas pueden reslizarse en el dispositivo conectado en la página web de SmartGate » página 98, *Página web Smartgate*.

Las adaptaciones realizadas se hacen reconocibles solo después de guardar y volver a iniciar el SmartGate » página 98, *Guardar los cambios de ajuste*.

Cambiar de contraseña
› En la zona Configuration en el punto del menú WPA / WPA2 key, se introduce una nueva contraseña.

La contraseña debe tener entre 8-17 caracteres sin diacrítica y caracteres especiales (por ejemplo: +, -, /, etc.)

Opción de conexión sin introducción de contraseña
› En la zona Configuration, ajuste el valor Open en el punto de menú Security.

Olvidar contraseña
Si olvida la contraseña, el SmartGate debe reiniciarse en un taller especializado a los ajustes de fábrica.

[1] En la posición ... se muestran los seis últimos símbolos del código de identificación del vehículo.

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor con la llave

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Inmovilizador electrónico 99
Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección 100
Conexión/desconexión del encendido y hacer arrancar el motor 100
Parar el motor 101

Con la llave de contacto en la cerradura de encendido se puede encender/apagar el encendido y conectar/desconectar el motor.

ATENCIÓN

- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido » página 100, *Conexión/desconexión del encendido y hacer arrancar el motor*.
  - Con el encendido desconectado puede bloquearse la dirección » página 100 - ¡Existe peligro de accidente!
- Extraiga la llave de contacto de la cerradura primero cuando se haya parado el vehículo » página 105, *Estacionar*. De lo contrario, se podría llegar a bloquear la dirección. ¡Existe peligro de accidente!
- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones, accidente y daños!
- Nunca dejar el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, daño o robo!
- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

ATENCIÓN

- Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!
- No deje en el vano motor objetos como (p. ej., trapos o herramientas). Existe peligro de incendio y el peligro de un daño del motor.
- No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta). ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » página 175.

Aviso

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rapido su temperatura de servicio.

Inmovilizador electrónico

Lea y considere primero y en la página 99.

Por el inmovilizador electrónico se dificulta un posible intento de robo o un uso no autorizado de su vehículo.

En el tirador de la llave hay un chip electrónico. Con él se desactiva el bloqueo electrónico de arranque al introducir la llave en el contacto.

Cuando se extrae la llave del contacto, se activa el bloqueo electrónico de arranque automáticamente.

Si no se utiliza una llave autorizada para arrancar, el motor no arrancará.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

Inmovilizador activo.
INMOVILIZADOR ACTIVO

Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

Mediante el bloqueo de la dirección se dificulta un posible intento de robo de su vehículo.

Bloquear
› Extraer la llave del encendido.
› Girar el volante hacia la izquierda o derecha hasta que el bloqueo de la dirección se encastre de forma audible.

Desbloquear
› Introduzca la llave de contacto en la cerradura de encendido.
› Conecte el encendido » página 100.

El bloqueo de la dirección se desbloquea.

Si no se puede conectar el encendido, entonces mover el volante un poco de un lado al otro y con eso desbloquear el bloqueo de la dirección.

Conexión/desconexión del encendido y hacer arrancar el motor

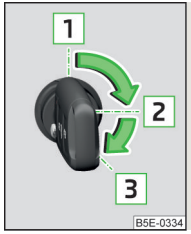

Fig. 91
Posicionamiento de la llave del vehículo en el contacto

Lea y considere primero ! y ! en la página 99.

Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido » fig. 91
1 Encendido desconectado, motor apagado
2 Encendido conectado
3 Hacer arrancar el motor

Conectar/desconectar el encendido
› Girar la llave a la posición 2.

El encendido se conecta.

› Girar la llave a la posición 1.

El encendido se desconecta.

Procedimiento para arrancar el motor
› Aplique el freno de mano.
› En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pisar y mantener el pedal del embrague hasta que el motor arrancó.
› En vehículos que estén equipados con **cambio automático**, colocar la palanca selectora en la posición **P** o **N** y pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.
› Gire la llave a la posición 3 hasta el tope - se inicia el arranque del motor (no acelere).
› Suelte la lleva, el motor arranca automáticamente.

Al soltar la llave del vehículo, vuelve a la posición 2.

Si el motor no arranca en unos 10 segundos, gire la llave a la posición 1. Repita el procedimiento de arranque después de aprox. medio minuto.

En los vehículos con **motores diésel**, durante el proceso de encendidos se ilumina el testido de control de precalentamiento. Tras apagarse el testigo, arranca el motor.

Vehículos con cambio manual
Si se arranca el motor sin estar el pedal del embrague pisado, el motor no arrancará.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M **Pise el embrague para arrancar.**
S **PISE EL EMBRAGUE**

Vehículos con cambio automático
Si se arranca el motor sin estar el pedal de freno pisado, el motor no arrancará.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M **Pisar el freno para arrancar.**
S **PISE EL FRENO**

Aviso

- Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.
- Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.

Parar el motor

Lea y considere primero y en la página 99.

› Detener el vehículo » página 105, *Estacionar*.
› Girar la llave a la posición 1 » fig. 91 *de la página 100*.

El motor y el encendido se desconectan simultáneamente.

CUIDADO

Tras una carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

Aviso

Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Hacer arrancar y parar el motor por motor

Introducción al tema



Fig. 92
Botón de arranque (START ENGINE STOP)

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección 102
Conectar/desconectar el encendido 102
Hacer arrancar el motor 102
Detener el motor 102
Problemas con el arranque del motor 103

Con el botón de arranque se puede encender/apagar el encendido y conectar/desconectar el motor » fig. 92.

Para desbloquear la dirección, conectar el encendido, arrancar el motor y para conducir es necesario que haya la llave en el vehículo.

ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones, accidente y daños!
- Nunca deje el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, robo y otros!
- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

ATENCIÓN

Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!

CUIDADO

- El sistema puede detectar la llave válida, incluso si ha sido olvidada en el techo del vehículo. ¡Existe peligro de pérdida o daño de la llave!
- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » página 175.

Aviso

- No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rapido su temperatura de servicio.
- El sistema está equipado con un dispositivo de protección contra paradas involuntarias del motor durante el trayecto, es decir, el motor en modo de conducción sólo puede pararse en caso de emergencia » página 103.

Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección

Lea y considere primero ! y ! en la página 101.

Mediante el bloqueo de la dirección se dificulta un posible intento de robo de su vehículo.

Bloquear
› Pare el motor.
› Abra la puerta del conductor.

El bloqueo de la dirección se bloquea automáticamente.

Si la puerta del conductor está abierta y se desconecta posteriormente el encendido, el bloqueo de la dirección sólo se bloqueará automáticamente después de bloquear el vehículo.

Desbloquear
› Abra la puerta del conductor y entre en el vehículo.
› Cierre la puerta del conductor.

La dirección se desbloquea automáticamente.

En determinadas circunstancias (p. ej. tras desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor), la dirección se desbloquea al conectar el encendido y/o arrancar el motor.

! ATENCIÓN
Nunca deje el vehículo que arranque con el bloque de dirección bloqueado - ¡Existe peligro de accidente!

Conectar/desconectar el encendido

Lea y considere primero ! y ! en la página 101.

› Pulse brevemente el botón » fig. 92 *de la página 101*.

El encendido se conecta y/o se desconecta.

En vehículos con **cambio manual** no debe pisarse el pedal del embrague para conectar y/o desconectar el encendido ya que, de lo contrario, el sistema intentaría arrancar.

En vehículos con **cambio automático** no debe pisarse el pedal del freno para conectar y/o desconectar el encendido ya que, de lo contrario, el sistema intentaría arrancar.

Si se abre la puerta del conductor con el encendido conectado, sonará una señal acústica y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualizará el siguiente mensaje.

M ¡Encendido conectado!
S ENCENDIDO CONECTADO

Al abandonar el vehículo, el encendido debe desconectarse siempre.

Hacer arrancar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 101.

Procedimiento para arrancar el motor
› Aplique el freno de mano.
› En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pisar y mantener el pedal del embrague hasta que el motor arrancó.
› En vehículos que estén equipados con **cambio automático**, colocar la palanca selectora en la posición **P** o **N** y pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.
› Pulse el botón » fig. 92 *de la página 101* brevemente: el motor arranca automáticamente.

En los vehículos con **motores diésel** ilumina después de presionar el botón el testigo de precalentamiento. Tras apagarse el testigo, arranca el motor.

i Aviso
▪ Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.
▪ Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.

Detener el motor

Lea y considere primero ! y ! en la página 101.

Desactivar
› Detener el vehículo » página 105, *Estacionar*.
› Pulse brevemente el botón » fig. 92 *de la página 101*.

El motor y el encendido se desconectan simultáneamente.

Desconexión de emergencia
Si es necesario, también se puede desconectar el motor durante el viaje en casos excepcionales.

› Pulse el botón » fig. 92 *de la página 101* durante más de 1 segundo o dos veces en el plazo de 1 segundo.

Después de la desconexión de emergencia del motor queda el bloqueo de la dirección desbloqueada.

! CUIDADO
Tras una carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

i Aviso
Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Problemas con el arranque del motor



Fig. 93
Dejar el motor encendido - Presionar el botón con la llave

Lea y considere primero ! y ! en la página 101.

La llave no puede comprobarse en el vehículo
Si la llave de dentro del vehículo no puede comprobarse, entonces no es posible arrancando el motor pulsando el motor.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará uno de los siguientes mensajes.

- **M Llave no detectada ¡Manual!**
- **M Llave no reconocida.**
- **S NO SE ENCUENTRA LA LLAVE**

Ello puede tener las siguientes causas.
› La batería de la llave está a punto de descargarse.
› En la llave existe un error.
› La señal entre el sistema y la llave se ve interrumpida (fuerte campo electromagnético).

Debe intentar hacer arrancar el motor pulsando el botón con la llave » fig. 93.

Avería del sistema
Si en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el siguiente mensaje, entonces existe una avería del sistema.

- **M Keyless averiado.**
- **S ERROR KEYLESS**

Debe intentar hacer arrancar el motor pulsando el botón con la llave » fig. 93.

! CUIDADO
La llave puede comprobarse solo cuando está dentro del vehículo. Por eso, es necesario saber en todo momento dónde se encuentra la llave.

i Aviso
- Para un intento de arranque, la llave debe dirigirse con el paletón de la llave hacia el botón » fig. 93.
- Si el botón no arrancar después de pulsar el botón con la llave, entonces debe pedirse ayuda a un taller.

Frenar y estacionar

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Información para el frenado 104
Freno de mano 105
Estacionar 105

ATENCIÓN

- Con el motor parado se debe aplicar más fuerza para frenar. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual, marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague. De lo contrario, se puede llegar a limitar el servofreno. ¡Peligro de accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar personas sin supervisión en el vehículo, las cuales podrían p. ej. liberar el freno de mano o quitar la marcha. El vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!
- Tenga en cuenta las recomendaciones sobre forros de freno nuevos » página 109.

CUIDADO

No desgaste jamás el freno pisando suavemente el pedal si no se tiene por qué frenar. Esto provoca un sobrecalentamiento de los frenos, que causa un aumento del recorrido de frenado y un mayor desgaste.

Información para el frenado

Lea y considere primero y en la página 104.

Desgaste
El desgaste de los forros de frenos depende de las condiciones de uso y la forma de conducir.

Si se circula con frecuencia en ciudad y en trayectos cortos o bien conduce muy deportivamente, las pastilla de los frenos se desgastarán más rápidamente.

Bajo estas **condiciones difíciles** se debe hacer comprobar el grosor de las pastilla de freno entre los intervalos de mantenimiento en un taller especializado.

Humedad o sal anticongelante
La eficacia de los frenos puede verse reducida a causa de la humedad o, en invierno, la congelación o el recubrimiento de sal de los discos o forros de freno. Los frenos deben quedar limpios y secos frenando a fondo varias veces » .

Corrosión
Los períodos largos de inactividad y la escasa utilización favorecen la corrosión en los discos de freno y el ensuciamiento de los forros de freno. Los frenos deben quedar limpios frenando a fondo varias veces » .

Bajada larga y/o fuerte
Antes de conducir por un trayecto con una bajada larga y/o fuerte, reduzca la velocidad y cambie a la siguiente marcha inferior. De ese modo se aprovecha el efecto de frenado del motor y se reduce la carga a la que están sometidos los frenos. Si es necesario frenar adicionalmente, se debe realizar a intervalos, no constantemente.

Testigo de frenado de emergencia
Si se frena completamente y la unidad de control para el sistema de frenos evalúa la situación para el tráfico que viene detrás como peligrosa, la luz de freno parpadeará automáticamente.

Después de que la velocidad se reduce por debajo de aprox. 10 km/h o el vehículo se detiene, finaliza el parpadeo de la luz de freno y se enciende el sistema de intermitentes simultáneos. Después de acelerar o al arrancar nuevamente se desactiva automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Avería en el sistema de frenos
Si se comprueba que la distancia de frenado se prolonga de repente y el pedal del freno se puede pisar más a fondo, posiblemente existe una avería en el sistema de frenos.

Acuda inmediatamente a un taller especializado y adapte su forma de conducir según corresponda, ya que no conoce la envergadura del daño.

Nivel de líquido de frenos bajo
Si el nivel del líquido de frenos es demasiado bajo pueden aparecer averías en el sistema de frenos. El nivel de líquido se controla electrónicamente » página 35, *Sistema de frenos*.

Servofreno
El servofreno intensifica la presión que se genera con el pedal de freno. El servofreno sólo trabaja estando el motor en marcha.

ATENCIÓN

Efectúe frenados con el propósito de secar los frenos y limpiar los discos de freno sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.

Freno de mano



Fig. 94
Freno de mano

Lea y considere primero y en la página 104.

El freno de mano sirve para detener y estacionar con seguridad el vehículo contra el movimiento involuntario.

Tirar

› Tire de la palanca del freno de mano completamente hacia arriba.

Aflojar

› Levante un poco la palanca del freno de mano y pulse **a la vez** el botón de bloqueo » fig. 94.
› Lleve la palanca completamente hacia abajo con el botón de bloqueo pulsado.

Si el freno de mano está accionado y el encendido está conectado, se enciende el testigo de freno de mano (P).

Si, por descuido, se pone en marcha el vehículo con el freno de mano accionado, se emitirá un sonido de advertencia.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

M **¡Quite el freno de mano!**
S **QUITE EL FRENO DE MANO**

La advertencia sobre el freno de mano se activa si se conduce aprox. durante más de 3 segundos a una velocidad superior a los 5 km/h.

ATENCIÓN

Tenga en cuenta que el freno de mano accionado debe soltarse por completo. Si el freno de mano se suelta sólo parcialmente, se puede producir un sobrecalentamiento de los frenos traseros. Esto puede perjudicar al funcionamiento y la vida útil del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

Estacionar

Lea y considere primero y en la página 104.

Para detener y estacionar, buscar un lugar con base adecuada ».

Realizar los precesos de estacionamiento solamente en la siguiente secuencia.

› Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
› Aplique el freno de mano.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la 1ª marcha o la marcha atrás.
› Suelte el pedal de freno.

ATENCIÓN

Las piezas del sistema de gases de escape se pueden calentar mucho. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado, etc. - ¡Existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves!

Cambio manual y pedales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambio manual 106
Pedales 106

Cambio manual

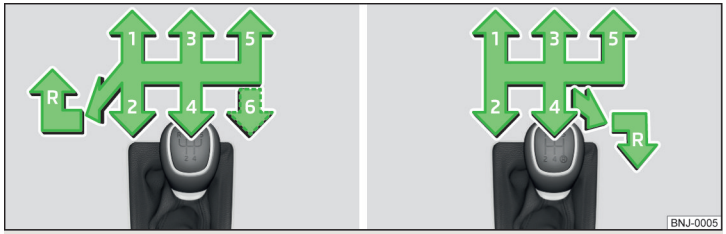

Fig. 95 **Esquema de cambio de marchas: Variante 1 / Variante 2**

En la palanca del cambio se presentan cada posición de marcha » fig. 95.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » página 45.

Al cambiar de marcha, pise siempre a fondo el pedal del embrague. De este modo, se evita un desgaste excesivo del embrague.

Colocar la marcha atrás - Variante 1

› Detenga el vehículo.
› Pisar completamente el pedal del embrague.
› Cambiar la palanca del cambio en punto muerto y presionar hacia abajo.
› Colocar la palanca del cambio completamente hacia la izquierda y luego hacia adelante en la posición **R** » fig. 95.

Colocar la marcha atrás - Variante 2

› Detenga el vehículo.
› Pisar completamente el pedal del embrague.
› Cambiar la palanca del cambio en punto muerto y presionar hacia abajo.
› Colocar la palanca del cambio completamente hacia la derecha y luego hacia atrás a la posición **R**.

Si la marcha atrás está introducida y el encendido conectado se encienden los faros de marcha atrás.

ATENCIÓN

Nunca debe introducirse la marcha atrás durante la marcha del vehículo. ¡Existe peligro de accidente o daño!

CUIDADO

- Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio durante la marcha. La presión de la mano puede provocar un desgaste excesivo del mecanismo de cambio.
- Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal de embrague o el acelerador. Esto puede causar daños en las partes del embrague.

Pedales

¡No se debe impedir de ningún modo el accionamiento de los pedales!

En la zona de los pies del conductor solamente se puede emplear una alfombrilla que esté sujeta a los puntos de sujeción correspondientes.

Utilice únicamente alfombrillas suministradas de fábrica o alfombrillas del programa de accesorios originales ŠKODA que se sujetan en los puntos de fijación correspondientes.

ATENCIÓN

En la zona de los pies del conductor no puede haber ningún objeto. ¡Existe peligro por imposibilidad o limitación del uso de los pedales!

Cambio automático

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modos y manejo de la palanca selectora 107
Bloqueo de la palanca selectora 107
Cambio manual (Tiptronic) 108
Arranque y conducción 108

El cambio automático realiza un cambio de marcha automático.

Los modos del cambio automático se colocan por el conductor por medio de la palanca selectora.

ATENCIÓN

- No acelerar cuando antes de arrancar se coloca el modo para la marcha hacia delante con la palanca selectora - ¡Existe peligro de accidente!
- Durante la marcha no se debe colocar nunca la palanca selectora en el modo **R** o **P**. ¡Existe peligro de accidente!
- Si el vehículo está parado y el motor está en marcha, será necesario retener el vehículo con el pedal del freno en el modo **D**, **S** o **R**. Tampoco en el régimen de ralentí se interrumpe por completo la transmisión de fuerza, por lo que el vehículo avanza lentamente.
- Antes de salirse del vehículo se debe colocar siempre la palanca selectora en el modo **P**. De lo contrario, el vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

- Si durante la marcha del vehículo se colocó la palanca selectora al modo **N**, antes de acoplar una gama de marchas adelante, hay que soltar el acelerador y esperar a que el motor alcance el número de revoluciones de ralentí.
- Con una temperatura externa bajo -10 °C se tiene que encontrar la palanca selectora en el arranque siempre en el modo **P**.
- Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal acelerador pisado. Esto puede causar daños del embrague.

Aviso

La llave de contacto sólo puede extraerse tras desconectar el encendido, si la palanca selectora se encuentra en el modo **P** (válido solo para los países determinados).

Modos y manejo de la palanca selectora



Fig. 96 **Palanca selectora / tecla de bloqueo / indicador de pantalla**

Lea y considere primero y en la página 107.

Con el encendido conectado se ve el modo de cambio de marcha, así como la marcha acoplada actual en la pantalla » fig. 96.

Con la palanca selectora se pueden aplicar los siguientes modos » fig. 96.

P - Modo de aparcamiento
En este modo las ruedas motrices están bloqueadas mecánicamente.

El modo de aparcamiento sólo se debe introducir con el vehículo parado.

R - Marcha atrás
La marcha atrás sólo se puede acoplar estando el vehículo parado y el motor en régimen de ralentí.

N - Neutra (posición de ralentí)
La transmisión de potencia a las ruedas motrices está interrumpida en este modo.

D/S - Modo para marcha adelante (programa normal) / modo para marcha adelante (programa deportivo)
Se produce un cambio entre los modos colocando la palanca selectora en la posición de suspensión elástica ▽ » fig. 96.

En el modo **D** o **S** las cuatro marchas adelante se acoplan automáticamente, dependiendo del modo elegido, la carga del motor, el accionamiento del acelerador y la velocidad de marcha.

Las marchas adelante se acoplan automáticamente, en orden creciente o decreciente, en el modo **S a mayores revoluciones del motor** que en el modo **D**.

Bloqueo de la palanca selectora

Lea y considere primero y en la página 107.

La palanca selectora está bloqueada en el modo **P** y **N** para que no se introduzca por equivocación el modo para la marcha adelante y el vehículo no se ponga en movimiento.

La palanca selectora sólo se bloqueará con el vehículo parado y a velocidades de hasta 5 km/h.

El bloqueo de la palanca selectora se muestra por la iluminación del testigo . ▸

Al acoplar rápidamente pasando por encima del modo **N** (p. ej. de **R** a **D/S**) no se bloqueará la palanca selectora. De este modo, se posibilita p. ej. el balanceo de un vehículo atascado debido a remolinos de nieve. Si la palanca selectora, no estando pisado el pedal de freno, se encuentra durante más de 2 segundos aprox. en el modo **N**, se encastrará el bloqueo de dicha palanca.

Soltar la palanca selectora desde el modo P o N

› Pisar a fondo el pedal del freno y al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en en sentido de la flecha 1 » fig. 96 *de la página 107*.

Si se quiere cambiar la palanca selectora desde el modo **N** en **D/S**, entonces pisar a fondo el pedal de freno.

Fallo del bloqueo de la palanca selectora

En caso de un fallo del bloqueo de la palanca selectora y/o la interrupción de la alimentación de corriente (p. ej. batería descargada, fusible defectuoso), la palanca selectora no podrá retirarse más del modo **P** de modo normal, y el vehículo no podrá moverse más. La palanca selectora ha de desbloquearse a través del desbloqueo de emergencia » página 181.

Aviso

Si se quiere cambiar la palanca selectora del modo **P** al modo **D/S** o viceversa, se deberá mover con rapidez la palanca selectora. De este modo, se impide introducir sin querer el modo **R** o **N**.

Cambio manual (Tiptronic)

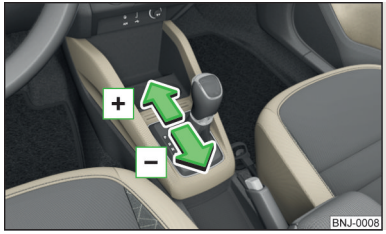

Fig. 97
Palanca selectora

Lea y considere primero ! y ! en la página 107.

El Tiptronic permite cambiar manualmente las marchas mediante la palanca selectora. Este modo se puede seleccionar tanto con el vehículo parado como durante el desplazamiento.

En la pantalla » fig. 96 *de la página 107* se muestra la marcha acoplada.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » página 45.

Conmutar a cambio manual

› Presione la palanca selectora desde la posición **D/S** hacia la derecha y/o, si el volante está a la derecha, hacia la izquierda.

En el cambio en el cambio manual durante el viaje se mantiene la marcha colocada actualmente.

Cambio a una marcha superior

› Presione ligeramente la palanca selectora hacia adelante + » fig. 97.

Cambio a una marcha inferior

› Presione ligeramente la palanca selectora hacia atrás - » fig. 97.

Aviso

- Puede resultar ventajoso utilizar el cambio de marchas manual p. ej. cuando se conduce por montaña. Al cambiar a una marcha inferior, se reduce la carga y el desgaste de los frenos » página 104.
- Al acelerar, la velocidad cambia automáticamente a una marcha superior poco antes de alcanzar el régimen máximo admitido del motor.
- Si se selecciona una marcha inferior, entonces se reduce la marcha cuando el motor ya no puede embalar.

Arranque y conducción

Lea y considere primero ! y ! en la página 107.

Arranque

› Arrancar el motor.
› Pise el pedal de freno y manténgalo pisado a fondo.
› Pulse la tecla de bloqueo en el sentido de la flecha 1 » fig. 96 *de la página 107* y manténgala pulsada.
› Colocar la palanca selectora en el modo deseado » página 107 y volver a soltar la tecla de bloqueo.
› Suelte el pedal de freno y acelere.

Detenerse (durante la marcha)

› Pise el pedal de freno y detenga el vehículo.
› Mantenga pisado el pedal de freno hasta que continúe el viaje.

En caso de parar provisionalmente, p. ej., en cruces, no se debe colocar el modo **N**.

Kick-down
La función Kick-down permite alcanzar la aceleración máxima del vehículo durante la marcha.

Si se pisa el pedal acelerador a fondo, en cualquier modo de marcha adelante se activará la función Kick-down.

El cambio conmuta en función de la velocidad y de las revoluciones del motor a una o varias marchas hacia arriba o abajo y el vehículo acelera.

El cambio a la marcha superior no tiene lugar hasta que se alcanza el número de revoluciones máximo del motor predeterminado.

! ATENCIÓN

Una rápida aceleración puede provocar, especialmente en calzadas resbaladizas, una pérdida del control del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Rodaje y conducción eficiente

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Rodaje ____ 109
Consejos para una conduccción eficiente ____ 109

El consumo de combustible, los daños del medio ambiente y el desgaste del vehículo depende del modo de conducción, del estado del asfalto, de las condiciones climatológicas, etc.

Rodaje

Rodar el motor
En los primeros 1.500 kilómetros, el motor deberá pasar el rodaje. Durante este tiempo decide la forma de conducción la calidad de este proceso de rodaje.

Durante los primeros 1.000 kilometros recomendamos no conducir más rápido que con el 3/4 del máximo regímen del motor emitido, no conducir con el regímen alto del motor y evitar el remolque.

En el rango de **1.000 hasta 1.500 kilometros** se puede aumentar la carga del motor hasta el máximo regímen del motor emitido.

Nuevos neumáticos
Los neumáticos nuevos tienen primero que "pasar un rodaje", ya que al principio aún no poseen la mejor adherencia posible.

Durante los aprox. primeros 500 km se debe conducir con precaución.

Nuevas pastillas de freno
Las nuevas pastillas de freno se tienen que "esmerilar" primero, porque ellas no tienen al principio el mejor efecto de frenado posible.

Durante los aprox. primeros 200 km se debe conducir con precaución.

Consejos para una conduccción eficiente

Para obtener un consumo de combutible lo más bajo posible, se deben considerar las siguientes indicaciones.

Conducción previsora
Evitar la aceleración y el frenado innecesario.

Ahorrar energía y cambiar a tiempo
Tenga en cuenta la recomendación de marcha » página 45.

Evitar los regímenes altos y las altas velocidades
Si sólo se aprovecha 3/4 de la velocidad máxima posible del vehículo, se reducirá a la mitad el consumo de combustible.

Reducir el ralentí
Con el motor apagado, p. ej. la espera en un atasco, ya es el ahorro de combustible después de 30 - 40 s mayor que la cantidad de combustible, la cual se requiere para un nuevo arranque del motor.

Evitar trayectos cortos
En un viaje corto de menos que aprox. 4 km, el motor no puede alacanzar su temperatura de servicio. Mientras el motor no haya alcanzado su temperatura de servicio, es el consumo de combustible mucho mayor que con un motor en temperatura de servicio.

Considerar la presión de inflado de los neumáticos correcta
Para más información » página 162.

Evitar una carga innecesaria
Por 100 kg de peso aumenta el consumo aprox. 1 l/100 km. Debido a la mayor resistencia al aire, su vehículo consume casi un 10% más de combustible a una velocidad de 100-120 km/h cuando lleva una baca portaequipajes sin carga que sin esa baca.

Ahorrar corriente
Encender los consumidores eléctricos (p. ej. asiento calefactable, aire acondicionado, etc.) solamente por el tiempo necesario.

Vadeo y la conducción fuera de carreteras asfaltadas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Vadeo 110
Conducción fuera de carreteras asfaltadas 110

ATENCIÓN

Después del vadeo, conducción por barro, aguanieve, etc. puede reducirse temporalmente la eficacia del frenado » página 104, *Información para el frenado*. Por esta razón se deben evitar frenado bruscas y repentinas - ¡Existe peligro de accidente!

Vadeo

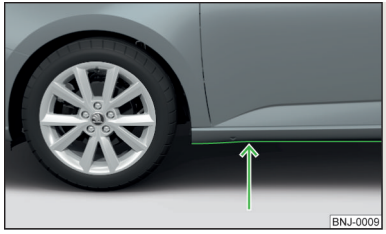

Fig. 98
Nivel de agua máximo permitiro en recorridos por agua

Lea y considere primero ! en la página 110.

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), se debe cumplir lo siguiente.

› Determine la profundidad del agua antes de un vadeo.

El nivel del agua debe llegar como máximo al alma del larguero inferior » fig. 98.

› Conduzca como máximo la velocidad de paso.

A una velocidad superior, se puede formar una ola delante del vehículo que puede provocar que entre agua en el sistema de aspiración del motor o en otra pieza del vehículo.

› No se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

CUIDADO

- Si el agua entrase en el sistema de aspiración del motor, prodrían producirse graves daños en las piezas del motor.
- En caso de vadeo, se pueden dañar seriamente algunas piezas del vehículo como el tren de rodaje, el sistema eléctrico o el cambio.
- Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
- Debajo del agua puede haber baches, barro o piedras u obstáculos similares que pueden dificultar o impedir el vadeo.
- No conducir por el agua salado, la sal puede causar corrosión. Un vehículo que obtuvo contacto con el agua salado se debe lavar bien con agua dulce.

Conducción fuera de carreteras asfaltadas

Lea y considere primero ! en la página 110.

Recorra únicamente carreteras y terrenos que se correspondan con los parámetros del vehículo » página 194, *Datos técnicos* y su habilidad como conductor.

El conductor siempre es responsable de decidir si el vehículo puede superar el trayecto por el terreno dado.

ATENCIÓN

Realice los vadeos y los trayectos fuera de carreteras asfaltadas de manera especialmente consciente y previsora.
- Se debe ajustar siempre el modo de conducción a las condiciones del terreno y climáticas. Una velocidad demasiado alta o una maniobra defectuosa pueden ocasionar daños en el vehículo y lesiones graves.
- Los objetos adheridos a los bajos del vehículos pueden dañar las tuberías de combustible, el sistema de frenos, las juntas y cualquier parte del tren de rodaje. Revise la parte inferior del vehículo y elimine los objetos adheridos.
- Los objetos inflamables, como p. ej. hojas o ramas secas adheridas a los bajos del vehículo, pueden arder por las piezas calientes del vehículo. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

- ¡Tenga en cuenta la distancia del suelo al vehículo! Los objetos que son más grandes que la distancia del suelo al vehículo pueden dañar el tren de rodaje y sus componentes en caso de pasar por encima de ellos.
- Transite lentamente por terreno desconocido y preste atención a obstáculos inesperados, como p. ej. baches, piedras, tocones, etc.
- Explore las secciones poco claras de las carreteras no asfaltadas antes de atravesarlas y evalúe si se pueden atravesar sin riesgo.

Sistemas de asistencia

Sistemas de frenado y estabilización

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Control de estabilización (ESC) 111
Sistema antibloqueo (ABS) 112
Control de tracción (ASR) 112
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS) 112
Asistente de frenado (HBA) 113
Asistente de arranque en montaña (HHC) 113
Freno de choque múltiple (MCB) 113

Este capítulo contiene las funciones de los sistemas de frenado y estabilización, el indicador de averías se debe obtener del capítulo » página 34, *Testigos*.

Los sistemas de frenado y estabilización se activan automáticamente en cada conexión del encendido.

ATENCIÓN

- La falta de combustible puede ser el origen de la marcha irregular del motor o puede hacer que éste se apague. Los sistemas de frenado y estabilización quedarían entonces fuera de funcionamiento. ¡Existe peligro de accidente!
- Una mayor seguridad del vehículo gracias a los sistemas de frenado y estabilización nunca debe incitarle a correr un mayor riesgo. ¡Existe peligro de accidente!
- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.

Control de estabilización (ESC)

Lea y considere primero ! en la página 111.

El ESC mejora la estabilidad del vehículo en situaciones de límite dinámicas de conducción, p. ej. cuando el vehículo comienza a patinar.

El ESC supervisa si la dirección de conducción deseada corresponde al movimiento actual del vehículo. En una desviación (p. ej. marcha larga), frena el ESC automáticamente cada rueda para mantener la dirección de conducción deseada.

Durante la intervención del sistema parpadea rápidamente el testigo en el cuadro de instrumentos.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero ! en la página 111.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar. De este modo se ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo.

Una intervención del ABS se hace perceptible a través de **movimientos pulsatorios del freno del pedal**, combinados con ruidos.

Cuando actúe el ABS no se frenará en intervalos ni se reducirá la presión del pedal de freno.

Control de tracción (ASR)



Fig. 99
Tecla: Activar/desactivar ASR

Lea y considere primero ! en la página 111.

El ASR evita el sobregiro de las ruedas del eje accionado. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas. Con eso se facilita p. ej. el viaje sobre las calzadas con poca adherencia.

Durante la intervención del ASR parpadea el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

Activar/desactivar ASR
La activación y/o desactivación del ASR se puede realizar depende del equipamiento de una de las siguientes maneras.
› En el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.
› Pulsando brevemente la tecla de símbolo » fig. 99.

En la desactivación del cuadro de instrumentos combinado se encenderá el testigo de control y en la pantalla se mostrará el siguiente mensaje.

M **Control de tracción (ASR) desactivado.**
S **ASR OFF**

En la activación del cuadro de instrumentos combinado se apagará el testigo de control y en la pantalla se mostrará el siguiente mensaje.

M **Control de tracción (ASR) activado.**
S **ASR ON**

El ASR debe estar activado siempre normalmente. Es oportuno deactivar el sistema sólo p. ej. en las siguientes situaciones.
› La conducción con cadenas para nieve.
› La conducción por nieve profunda o sobre una base suelta.
› El "movimiento libre basculante" del vehículo bloqueado.

Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)

Lea y considere primero ! en la página 111.

EDS
El EDS evita el sobregiro de la rueda correspondiente del eje accionado. El EDS frena dado el caso la rueda sobregirando y transfiere la fuerza de accionamiento a la otra rueda de accionamiento. Con eso se facilita el viaje sobre las calzadas con diferente adherencia bajo cada rueda del eje accionado.

Para que el freno de la rueda frenada no se caliente demasiado, el EDS se desconecta automáticamente. El vehículo puede continuar circulando y tiene las mismas propiedades que un vehículo sin EDS. Cuando el freno se haya refrigerado se realiza nuevamente la activación automática del EDS.

XDS
XDS es una ampliación del diferencial autoblocante electrónico. XDS no reacciona a la tracción antideslizante, sino a la descarga de la rueda delantera interior en curva del eje accionado en caso de aceleración en curva.

Gracias a la intervención de frenado automática en los frenos de la rueda descargada se evita el sobregiro. Con ello mejora la tracción y el vehículo sigue más tiempo por el carril deseado.

Asistente de frenado (HBA)

Lea y considere primero ! en la página 111.

El HBA intensifica el efecto de frenado y ayuda a acortar la distancia de frenado.

El HBA se activa al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Para conseguir el recorrido de frenado más corto posible, se debe pisar el pedal del freno a fondo hasta que el vehículo se detenga.

Tras soltar el pedal del freno se desconecta automáticamente el funcionamiento del HBA.

Asistente de arranque en montaña (HHC)

Lea y considere primero ! en la página 111.

El HCC permite cambiar el pie del pedal de freno al pedal acelerador al arrancar en cuesta, sin tener que utilizar el freno de mano.

El sistema mantiene la presión de freno generada al haber pisado el pedal de freno, unos 2 segundos más después de haber soltado el pedal de freno.

La presión de freno va disminuyendo cuanto más se acelera. Si el vehículo no se pone a los 2 segundos en marcha, entonces comenzará a rodar.

El HHC se activa a partir de una cuesta de aprox. el 5%, si la puerta del conductor está cerrada. El HHC sólo esta activo al arrancar, hacia delante o atrás, en una cuesta.

Freno de choque múltiple (MCB)

Lea y considere primero ! en la página 111.

El MCB ayuda después de un golpe por las intervenciones automáticas de los frenos reducir la velocidad y estabilizar el vehículo. Con eso se reduce el riesgo de un golpe posterior por movimientos sin control del vehículo.

Las intervenciones automáticas de los frenos se pueden realizar solamente cuando se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ Hubo un golpe **frontal** o **lateral**.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a aprox. 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Aparcamiento asistido

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Funcionamiento 114
Activación/desactivación 115
Activación automática del sistema en la marcha adelante 115

El aparcamiento asistido (en lo siguiente solamente como sistema) indica a través de señales acústicas y/o la visualización en pantalla Infotainment en la maniobra a obstáculos cerca del vehículo.

El sistema calcula la distancia entre el parachoques y un obstáculo mediante ondas ultrasónicas. Los sensores ultrasonidos se encuentra según el equipamiento del vehículo en el parachoques trasero y/o también en el delantero » fig. 101 *de la página 114*.

! ATENCIÓN

- El sistema es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la operación del vehículo.
- Las personas o los objetos en movimiento posiblemente no se pueden reconocer por los sensores del sistema.
- Bajo determinadas circunstancias, puede que las superficies de determinados objetos y de ropa no reflejen las señales del sistema. Por esta razón es posible que esos objetos o las personas no se pueden reconocer por los sensores del sistema.

ATENCIÓN (continuación)

▪ Las fuentes acústicas externas pueden influir en la señal de los sensores del sistema. Esto puede llevar a que bajo condiciones desfavorables que posiblemente no se puedan detectar los objetos ni las personas de los sensores del sistema.

▪ Antes de maniobrar, cerciórese de que delante y detrás del vehículo no haya obstáculo alguno de menor tamaño como, p. ej., una piedra, una columna delgada, un enganche para remolque, etc. Este obstáculo puede no ser detectado por los sensores del sistema.

CUIDADO

▪ Mantener los sensores del sistema » fig. 101 *de la página 114* limpios, libres de nieve y hielo, y no cubrirlos con ningunos objetos, de lo contrario puede estar limitado la función del sistema.

▪ Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas o altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada - "reconocimiento incorrecto de objetos".

▪ El accesorio montado adicionalmente como p. ej. portabicicletas, puede afectar la función del sistema.

Funcionamiento

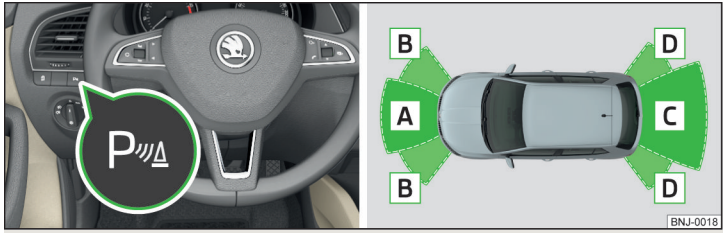

Fig. 100 **Tecla del sistema (Variante 2) / Zona de detección y alcance de los sensores**

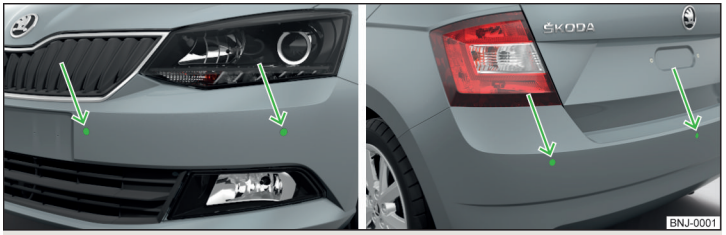

Fig. 101 **Lugar de montaje y sensores de ultrasonidos: delantero / trasero**

Lea y considere primero y en la página 113.

Depende del equipamiento pueden existir las siguientes variaciones del sistema » fig. 100.

› Variante 1: advierte de obstáculos en las áreas C, D.

› Variante 2: advierte de obstáculos en las áreas A, B, C, D.

Alcance aproximado de los sensores (en cm)

Zona » fig. 100	Variante 1 (3 sensores)	Variante 2 (7 sensores)
A	-	120
B	-	60
C	160	160
D	60	60

Señales acústicas y visualización en pantalla

Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales acústicas emitidas. A partir de una distancia de aprox. 30 cm hasta el obstáculo se emite un sonido permanente: zona de peligro. **¡A partir de este momento no se debe continuar la marcha!**

Los ajustes del sistema, así como la indicación en la pantalla del Infotainment, véase » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Servicio de remolque

En el caso de los vehículos con dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica sólo son activas las zonas A y B » fig. 100 del sistema.

Aviso

Los sonidos de señal para la detección de obstáculos delanteros están ajustados de fábrica a más volumen que los del aparcamiento asistido traseros.

Activación/desactivación

Lea y considere primero y en la página 113.

El sistema se activará automáticamente al aplicar la **marcha atrás** o pulsando la tecla de símbolo P » fig. 100 *de la página 114*. En la tecla se enciende el símbolo P, la activación se confirma con una breve señal acústica.

El sistema se desactiva retirando la marcha atrás, pulsando la tecla P o automáticamente a una velocidad superior a 10 km/h (el símbolo P en la tecla se apaga).

En los vehículos con la **variante 1**, el sistema sólo puede ser desactivado retirando la marcha atrás.

Visualización de un fallo

Si tras la activación del sistema se emite un sonido de aviso durante 3 segundos y en la proximidad del vehículo no se encuentra obstáculo alguno, existirá entonces una avería del sistema. La avería se muestra adicionalmente mediante el parpadeo del símbolo P en la tecla. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Activación automática del sistema en la marcha adelante



Fig. 102
Pantalla del Infotainment: Pantalla reducida

Lea y considere primero y en la página 113.

La activación automática se produce a una velocidad inferior a 10 km/h aproximadamente bajo los siguientes casos:
› La distancia hasta el obstáculo delantero es inferior a 90 cm.
› La distancia hasta el obstáculo trasero es inferior a 30 cm.

Las señales acústicas se emiten a partir de una distancia hasta el obstáculo de aprox. 50 cm.

La visualización automática se puede activar y/o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Sistema regulador de la velocidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento 116
Descripción del manejo 116

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador.

El estado donde el GRA mantiene la velocidad se denomina a continuación como **Regulación**

ATENCIÓN

- El GRA es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la operación del vehículo.
- Ajustar siempre la velocidad a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
- ¡Después de accionar el pedal de embrague no se realiza ninguna interrupción de la regulación! Cuando p. ej. se coloca otra marcha y se suelta el pedal de embrague, se continua con la regulación.

Modo de funcionamiento

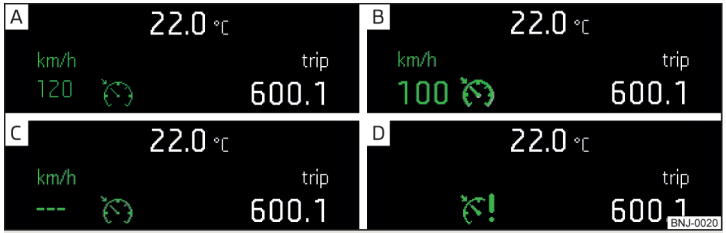

Fig. 103 **Pantalla MAXI DOT: ejemplos de indicador de estado del GRA**



Fig. 104 **Pantalla de segmentos: ejemplos de indicador de estado del GRA**

Lea y considere primero ! en la página 115.

Indicador de estado del GRA » fig. 103, » fig. 104

- A La velocidad ajustada, aunque la regulación está inactiva.
- B Regulación activa.
- C Ninguna velocidad ajustada.
- D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

✓ El GRA está activado.

✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, se debe poner la segunda marcha o una marcha superior.

✓ En vehículos con **cambio automático**, la palanca selectora se encuentra en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.

✓ La velocidad actual es superior a 20 km/h.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

! ATENCIÓN

¡Cuando la potencia del motor y/o el efecto del freno motor no son suficientes para mantener la velocidad ajustada, entonces tome la operación del vehículo!

Descripción del manejo

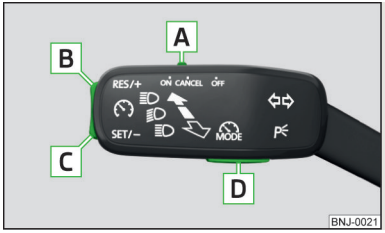

Fig. 105
elementos de manejo del regulador de velocidad

Lea y considere primero ! en la página 115.

Vista general del sistema regulador de la velocidad del GRA » fig. 105

A	OFF	Desactivar GRA (borrar la velocidad ajustado)
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	ON	Activar GRA (regulación inactiva)
B	RES/+	Tomar nuevamente la regulación[a] / aumenter la velocidad
C	SET/–	Iniciar la regulación / reducir la velocidad
D	MODE	Cambiar entre GRA y Speedlimiter » página 117

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Al iniciar la regulación, el GRA regula a la velocidad actual y la velocidad se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Interrupción de la regulación automática
La interrupción de la regulación automática se realiza cuando se produce una de las siguientes circunstancias.
› El pedal de freno es accionado.
› Por la intervención de uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC).
› Por la activación del Airbag.
› Se pulsa la tecla **MODE**.

ATENCIÓN
- Con el fin de impedir una activación involuntaria del sistema regulador de la velocidad, desactive siempre el sistema después de utilizarlo.
- Sólo debe ajustarse la regulación, si la velocidad memorizada no es demasiado elevada para las condiciones viales existentes.

Aviso
- Durante la regulación se puede aumentar la velocidad accionando el pedal acelerador. Tras soltar el acelerador, la velocidad desciende hasta el valor memorizado anteriormente.
- Al pulsar la tecla **MODE** durante la regulación, se cancelará y se activará el Speedlimiter.

Speedlimiter

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento 117
Descripción del manejo 118

El Speedlimiter limita la velocidad máxima del vehículo al límite de velocidad ajustado.

Este límite puede superarse solo cuando se pisa hastar el fondo el acelerador.

El estado en el que el Speedlimite controla una posible superación del límite de velocidad ajustado, se denomina a partir de ahora como **Regulación**.

ATENCIÓN
- El Speedlimiter es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la operación del vehículo.
- Ajustar siempre la velocidad a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.

Modo de funcionamiento

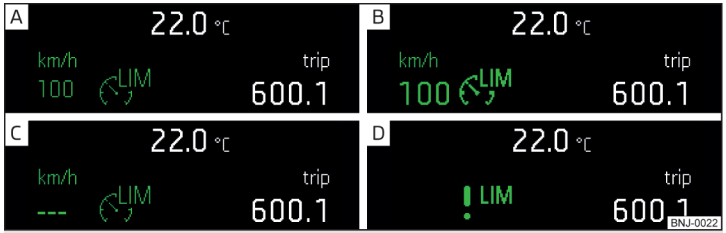

Fig. 106 **Pantalla MAXI DOT: ejemplos de las visualizaciones del estado del Speedlimiter**

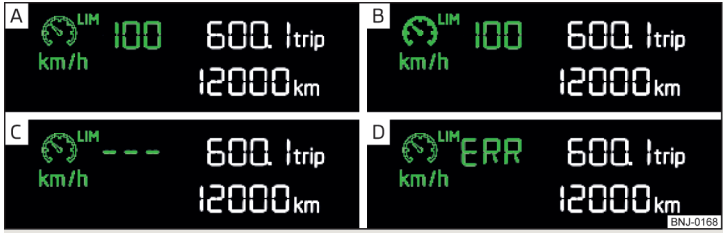

Fig. 107 **Pantalla de segmentos: ejemplos de las visualizaciones del estado del Speedlimiter**

Lea y considere primero ! en la página 117.

Indicador del estado del limitador » fig. 106, » fig. 107
A Límite de velocidad ajustado, aunque la regulación está inactiva.
B Regulación activa.

C Sin límite de velocidad ajustado.
D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

✓ El Speedlimiter está activado .
✓ La velocidad actual es superior a 30 km/h.

Descripción del manejo

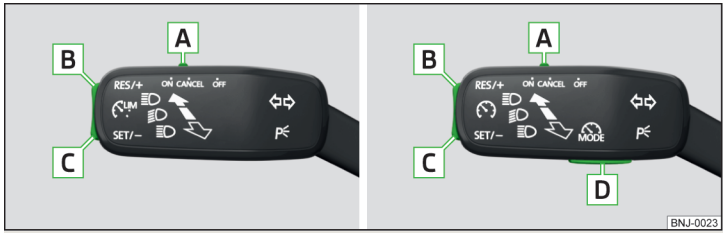

Fig. 108 **Elementos de mando del speedlimiter: Vehículo con Speedlimiter / VEhículo con GRA y Speedlimiter**

Lea y considere primero ! en la página 117.

Vista general del sistema regulador del Speedlimiter » fig. 108

A	**OFF**	Desactivar el Speedlimiter (borrar el límite ajustado)
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	ON	Activar Speedlimiter (regulación inactiva) Para vehículo con GRA y Speedlimiter se activa el GRA, cuando el interruptor está ajustado en la posición **ON**. La activación del Speedlimiter se realiza solo tras la confirmación de la tecla **MODE**.
B	**RES/+**	Realizar de nuevo la regulación [a] / Aumentar la velocidad: Pulsación breve (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
C	**SET/–**	Iniciar la regulación / Reducir la velocidad: Pulsación breve (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
D	**MODE**	Cambiar entre GRA » página 115 y Speedlimiter

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Para el inicio de la regulación se ajusta la velocidad actual como límite de velocidad y se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Superación del límite de velocidad durante la regulación
Si durante la regulación, es necesario superar el límite de velocidad o adelantar, entonces debe pisarse completamente el acelerador.

Al superar el límite de velocidad suena una señal acústica y el testigo de control parpadea en el panel de instrumentos.

La regulación se realiza, una vez que se baje la velocidad por debajo del límite ajustado.

! CUIDADO

Al conducir cuesta abajo, puede superarse el límite de velocidad ajustado. Al superar el límite suena una señal acústica y el testigo de control parpadea en el panel de instrumentos.

i Aviso

Al pulsar la tecla **MODE** durante la regulación, se cancelerá y se activará el GRA.

Front Assistant

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sensor de radar 119
Modo de funcionamiento 120
Advertencia sobre la distancia (distancia peligrosa) 120
Advertencia y frenado automático 120
Activar / desactivar 121
Mensajes de aviso 121

El Front Assistant (a continuación, llamado solamente sistema) advierte del peligro de una colisión con un vehículo o con un objeto que se encuentre delante del vehículo, y en su caso, intenta evitar una colisión y/o suavizar sus consecuencias con un frenado automático.

La zona situada delante del vehículo se supervisa con una sensor de rádar » fig. 109 *de la página 119*.

ATENCIÓN

- El sistema es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la operación del vehículo.
- El sistema está sometido a límites físicos y de diseño. Por este motivo, el conductor puede percibir que algunas reacciones del sistemas en determinadas situaciones no son deseadas o que llegan con retraso. ¡Por este motivo, siempre hay que estar atento y listo para intervenir!
- Ajuste siempre la velocidad y la distancia de seguridad respecto a los vehículos de adelante a las condiciones de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
- Una mayor seguridad del vehículo gracias al sistema nunca debe incitarle a correr un mayor riesgo. ¡Existe peligro de accidente!
- El sistema no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.

CUIDADO

En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado eléctricamente, el sistema no estará disponible.

Sensor de radar



Fig. 109
Lugar de montaje del sensor de radar

Lea y considere primero y en la página 119.

El sensor de radar » fig. 109 (a continuación solo como sensor) puede reconocer objetos por la radiación y la recepción de ondas electromagnéticas.

La función del sensor puede verse perjudicada o no estar disponible si se da una de las siguientes circunstancias.

› El sensor está sucio por barro, nieve, etc.
› La zona delante y alrededor del sensor está cubierta con una pegatina, reflector adiconal, etc.
› Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).

Si el sensor está sucio o cubierto, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el siguiente mensaje » página 121, *Mensajes de aviso*.

ATENCIÓN

- Si existe la sospecha de que se ha dañado el sensor, desactive el sistema. Acuda a un taller especializado para que verifiquen el sensor.
- El sensor se puede desplazar por choques y/o daños en la parte frontal del vehículo, el guardabarros o la parte inferior del vehículo. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que verifiquen el sensor.
- La zona delante y alrededor del sensor no debe cubrirse con una pegatina, reflector adiconal, etc. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Quite la nieve con una escobilla y quite el hielo del sensor con un spray descongelante sin disolventes.

Modo de funcionamiento

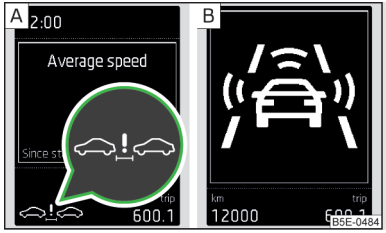

Fig. 110
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia (distancia peligrosas)/ advertencia previa o frenado de emergencia a velocidad más baja

Lea y considere primero ! y ! en la página 119.

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.
› Llama la atención sobre una distancia peligrosa hasta el vehículo precedente.
› Advierte de una colisión inminente.
› Prepara los frenos para un frenado de emergencia en caso de reconocer un peligro.
› Da asistencia en caso de frenado activado por el conductor.
› Si el conductor no responde al peligro reconocido, entonces se activa una frenada automática.

El sistema sólo puede funcionar si se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El sistema está activado.
✓ El ASR está activado » página 112, *Control de tracción (ASR)*.
✓ El vehículo avanza a una velocidad de más de aprox. 5 km/h.

Aviso
El sistema podría verse perjudicado o quedar fuera de servicio, por ejemplo, durante la conducción en curvas "cerradas" con el funcionamiento del ESC » página 111.

Advertencia sobre la distancia (distancia peligrosa)

Lea y considere primero ! y ! en la página 119.

Si se supera una distancia temporal segura hasta el vehículo precedente, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el símbolo » fig. 110 *de la página 120* - A.

¡Inmediatamente, cuando sea posible considerando la situación del tráfico actual, deje que aumente la distancia!

La distancia a la que se muestra la advertencia depende de la velocidad actual.

La advertencia se puede hacer en una gama de velocidades que va desde unos 60 km/h hasta unos 210 km/h.

Advertencia y frenado automático

Lea y considere primero ! y ! en la página 119.

Frenada de emergencia a baja velocidad
En los márgenes de velocidad de 5 km/h a 30 km/h, la frenada automática de emergencia no realiza ningún aviso previo. En caso de un peligro de colisión inminente se realiza una frenada automática con varios niveles de fuerza de frenada que aumenta.

En caso de una frenada automática aparece en la pantalla el símbolo » fig. 110 *de la página 120* - B.

Preaviso
Si el sistema reconocer un peligro de colisión en la pantalla aparece el símbolo » fig. 110 *de la página 120* - B y suena una señal acústica.

Al mismo tiempo, se prepara el sistema de frenos para un posible frenado de emergencia.

La indicación del preaviso puede realizarse en las siguientes situaciones.
› En peligro de una colisión con otro objeto en movimiento en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta unos 210 km/h.
› En peligro de una colisión con otro objeto parado en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta unos 85 km/h.

En caso de una indicación de preaviso, debe pisarse el freno o evitarse el objeto.

Aviso urgente
Si el conductor no responde al preaviso, el sistema produce automáticamente un breve tirón de frenado con una intervención activa sobre el freno para volver a llamar la atención sobre el peligro de una posible colisión.

Frenado automático
Si el conductor no responde al aviso urgente, el sistema empieza a desacelerar el vehículo automáticamente con una fuerza de frenado que va subiendo por etapas.

Asistencia al frenado
Si el conducto no frena lo suficiente en caso de peligro de colisión, el sistema aumenta automáticamente la fuerza de frenado.

La asistencia al frenado sólo se produce en tanto el pedal de freno se pise con fuerza.

Aviso

- Si el sistema produce intervenciones automáticas de frenado, crece la presión en el sistema de frenos y el pedal de frenado no se puede pisar a lo largo de todo el recorrido convencional del pedal.
- Las intervenciones de los frenos automáticos pueden interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Activar / desactivar

Lea y considere primero y en la página 119.

Esta función se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

El sistema sólo debe desactivarse en casos excepcionales » .

La desactivación y/o activación del sistema se puede realizar de una de las siguientes maneras.
› En el punto del menú **Asistentes** en la pantalla del cuadro de instrumentos » página 46, *PantallaMAXI DOT*.
› En el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

En el Infotainmente pueden activarse o desactivarse por separado también las siguientes funciones.
› Advertencia sobre la distancia
› Preaviso

Al deactivar una de estar funciones, estas permanecerán desactivadas tras la desconexión y la conexión del encendido.

ATENCIÓN

En las siguientes situaciones se debe desactivar el Front Assistant por motivos de seguridad.
- Si el vehículo se remolca.
- Si el vehículo se encuentra en un banco de ensayo con rodillos.

ATENCIÓN (continuación)

- Si se produce la advertencia no razonada o una intervación do sistema.
- Si se manipula el vehículo sobre un camión remolque, transbordador o similar.

Mensajes de aviso

Lea y considere primero y en la página 119.

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Front Assist: Sensor sin visibilidad.

El sensor está sucio o cubierto.

Detenga el vehículo, pare el motor, limpie el sensor y, en su caso, quite el obstáculo que está interrumpiendo » fig. 109 *de la página 119*.

Si, después de arrancar el motor, volviera a aparecer el mensaje, hay que desactivar el sistema » página 121. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Front Assist no disponible.

El sistema no está disponible por una razón desconocida.

Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar.

Si, después de arrancar el motor, volviera a aparecer el mensaje, hay que desactivar el sistema » página 121. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

START-STOP

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Condiciones de funcionamiento del sistema 122
Funcionamiento en vehículos con cambio manual 122
Funcionamiento en vehículos con cambio automático 123
Proceso de inicio automático dependiente del sistema 123
Desactivar/activar el sistema manualmente 123
Mensajes de aviso 123

El sistema de START-STOPP (en lo siguiente solamente como sistema) ahorra combustible, y reduce las emisiones contaminantes y la expulsión de CO_2, apagando p. ej. el motor durante la luz roja del semáforo y encendiéndolo en el rearranque.

ATENCIÓN

- No deje nunca que el vehículo ruede con el motor parado.
- Con el motor desconectado no funcionan ni el servofreno ni tampoco la servodirección.

Condiciones de funcionamiento del sistema

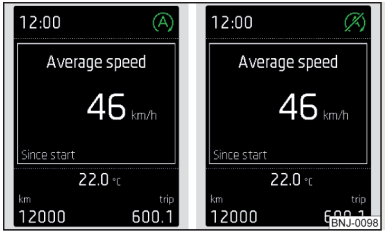

Fig. 111
El motor está automáticamente apagado / no es posible el apagado automático del motor

Lea y considere primero ! en la página 122.

Para el apagado automático del motor dependiente del sistema se tienen que cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ✓ El capó del vano motor está cerrado.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.
- ✓ No hay enganchado ningún remolque.

Algunas condiciones adicionales para la función del sistema, el conductor no las puede influir ni tampoco reconocer. Por eso el sistema puede reaccionar diferente en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

Si aparece en la pantalla después de detener el vehículo el símbolo de control » fig. 111, entonces no se cumplen las condiciones para la desconexión automática del motor.

La marcha del motor no es indispensable p. ej. por las siguientes razones.

- › No se alcanzó todavía la temperatura del motor para la función adecuada del sistema.
- › El nivel de carga de la batería del vehículo es demasiado bajo.
- › El consumo de corriente es demasiado alto.
- › Alta potencia de frio y/o calefacción (alta revolución de ventilación, gran diferencia entre la temperatura teórica y real del interior).

Se puede mostrar información sobre el estado actual del sistema en la pantalla de Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Aviso

- Si durante mucho tiempo el vehículo se encuentra en el exterior p. ej. a temperaturas negativas o bajo la irradiación directa del sol, pueden pasar varias horas hasta que la temperatura interior de la batería del vehículo alcance valores adecuados para un funcionamiento correcto del sistema.
- Si se ha quitado el cinturón del conductor o se ha abierto la puerta del conductor durante más de aprox. 30 segundos con el motor apagado automáticamente, entonces hay que arrancarse manualmente el motor.
- Después del arranque manual del motor en el vehículo con cambio manual se puede realizar luego la desconexión automática del motor cuando se recorrió la vía de recorrido mínima necesaria para la función del sistema.

Funcionamiento en vehículos con cambio manual

Lea y considere primero ! en la página 122.

Cuando se cumplen las condiciones de funcionamiento se realiza la desconexión automática del motor / el inicio automático del motor como descrito.

Desconexión automática del motor

› Detenga el vehículo.
› Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
› Suelte el pedal de embrague.

Se realiza la desconeción automática del motor, en la pantalla aparece el símbolo de control Ⓐ » fig. 111 *de la página 122*.

Inicio automático del motor

› Pise el pedal de embrague.

Se realiza el nuevo proceso de arranque automático, se apaga el símbolo de control Ⓐ.

Funcionamiento en vehículos con cambio automático

Lea y considere primero ! en la página 122.

Cuando se cumplen las condiciones de funcionamiento se realiza la desconexión automática del motor / el inicio automático del motor como descrito.

Desconexión automática del motor
› Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.

Se realiza la desconeción automática del motor, en la pantalla aparece el símbolo de control Ⓐ » fig. 111 *de la página 122*.

Inicio automático del motor
› Suelte el pedal de freno.

Se realiza el nuevo proceso de arranque automático, se apaga el símbolo de control Ⓐ.

Más información sobre el cambio automático
La desconexión automática del motor se efectúa en las posiciones de la palanca selectora **P**, **D/S**, **N**, así como en el modo Tiptronic.

En la posición **P** de la palanca selectora, el motor permanece desconectado incluso después de soltar el pedal de freno. Se arrancará automáticamente el motor accionando el acelerador o colocando la palanca selectora en otro modo y soltando el pedal de freno.

Cuando se selecciona la posición **R** con el motor automáticamente apagado, entonces se realiza el proceso de arranque automático.

Cambio de cambia de la posición **R** en la posición **D/S** o **N**, el vehículo tiene que alcanzar primero una velocidad de más de 10 km/h para la nueva desconexión automática del motor.

No se realiza ninguna desconexión automática del motor, cuando el sistema reconoce un movimiento del vehículo por un giro grande.

Si el vehículo se mueve con una velocidad inferior (p. ej. en un atasco o al girar) y si después de accionar ligeramente el pedal de freno se detiene, no se producirá ninguna desconexión automática del motor. Accionando el pedal de freno con más fuerza se produce la desconexión automática del motor.

Proceso de inicio automático dependiente del sistema

Lea y considere primero ! en la página 122.

Con el motor desconectado automáticamente, el sistema puede encender el motor antes de la continuación deseada de conducción. Puede deberse p. ej. a los siguientes motivos.
› El vehículo rueda p. ej. en la pendiente.
› El pedal de freno se accionó varias veces.
› El consumo de corriente es demasiado alto.

Desactivar/activar el sistema manualmente



Fig. 112
Tecla para el sistema START-STOP

Lea y considere primero ! en la página 122.

Desactivar/activar
› Pulse la tecla Ⓐ OFF » fig. 112.

Al desactivar el modo de Start-Stop se ilumina el testigo en la tecla.

Aviso
Si se desactiva el sistema con el motor desconectado automáticamente, luego se realiza el proceso de inicio automático.

Mensajes de aviso

Lea y considere primero ! en la página 122.

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

M **¡Arranque el motor manualmente!**

S **ARRANQUE MANUALMENTE**

No se cumplió una de las condiciones para el inicio automático del motor y/o se ha quitado el cinturón de seguridad del conductor. El motor se debe arrancar manualmente .

En los vehículos con botón de arranque se apaga el encendido presionando la primera vez el botón de arranque, presionado la segunda vez se realiza el proceso de arranque.

M Error: Start-Stop
S STARTSTOP ERROR

Existe un fallo del sistema. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Detección de cansancio (recomendación de pausa)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento ____ 124
Mensajes de aviso ____ 124

La detección de cansancio (en lo siguiente solamente como sistema) recomienda al conductor realizar una pausa, cuando se reconocen apariencias de cansancio en el conductor por razones del comportamiento de conducción.

! ATENCIÓN

- El conductor es siempre responsable de su capacidad de conducción. No conduzca jamás, si está cansado.
- Es posible que el sistema no reconozca todos los casos en los que se precise hacer una pausa.
- Por ello, resulta recomendable hacer pausas regulares y lo suficientemente largas, en el caso de viajes largos.
- En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

i Aviso

- En algunas situaciones de conducción (p.ej. modo de conducción deportiva, condiciones climatológicas adversas o en caso de mal estado del asfalto), puede que el sistema evalúa erróneamente la forma de conducción y emitir, por lo tanto, una recomendación errónea de pausa.
- El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la página 124.

A partir del inicio del viaje valora el sistema el comportamiento de conducción. Si aparecen cambios del comportamiento de conducción durante el viaje, los cuales se valoran por el sistema como posibles apariencias de cansancio en el conductor, se emite una recomendación al conductor realizar una pausa.

El sistema valora el comportamiento de conducción y recomienda una pausa a velocidades de entre 65 y 200 km/h.

El sistema reconoce una pausa de conducción cuando se cumple una de las siguientes condiciones.

› Se para y se desconecta el encendido.
› Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
› Se para durante más de 15 minutos.

Si no se cumple ninguna de estas condiciones o se modifica el modo de conducción, el sistema recomendará realizar otra pausa más a los 15 minutos.

El sistema se puede activar y/o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Mensajes de aviso

Lea y considere primero ! en la página 124.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el símbolo ☕ y el mensaje siguiente.

M Cansancio detectado. Haga una pausa.
S CANSANCIO DETECTADO HAGA UNA PAUSA

Se emite asimismo una señal acústica.

Supervisión de presión de inflado

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Guardar los valores de presión de los neumáticos 125
Guardar los valores de presión de los neumáticos y la visualización del Infotainment 125
Guardar los valores de presión de los neumáticos pulsando la tecla 126

La supervisión de la presión de inflado (a continuación solo como sistema) controla presión de inflado de los neumáticos durante la conducción.

Al cambiar la presión de inflado de los neumáticos, se enciende el piloto de control en el cuadro de instrumentos y se emite un aviso acústico.

Información sobre el procedimiento para la visualización de un cambio en la presión de inflado de los neumáticos » página 38.

El sistema solo puede funcionar correctamente, si los neumáticos tiene la presión de inflado prescrita y estos valores de presión están guardados en el sistema.

ATENCIÓN

- El conductor es siempre responsable de la presión de inflado correcta de los neumáticos. La presión de inflado de los neumáticos debe comprobarse regularmente » página 162.
- El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.

Guardar los valores de presión de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la página 125.

Los valores de la presión de los neumáticos deben guardarse, si se produce alguna de las siguientes circunstancias.

› Cambio de la presión de inflado de los neumáticos.
› Cambio de una o varias ruedas.
› Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
› Iluminación del testigo de control en el cuadro de instrumentos;

Al guardar los valores de presión de los neumáticos se realiza dependiendo del equipamiento en el Infotainment o por pulsación de la tecla.

ATENCIÓN

Antes de guardar los valores de presión debe bombearse la presión de inflado prescrita para los neumáticos » página 162. Al guardar valores de presión incorrectos, el sistema no producirá ninguna advertencia incluso con una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja.

CUIDADO

Los valores de presión de los neumáticos deben guardarse cada 10.000 km o 1 vez al año para garantizar una función correcta del sistema.

Guardar los valores de presión de los neumáticos y la visualización del Infotainment



Fig. 113
Tecla para guardar los valores de presión/ejemplo de la visualización de la pantalla: el sistema indica a un cambio de presión del neumático delante izquierda

Lea y considere primero ! en la página 125.

› Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita .
› Conectar el encendido.
› Conecte el Infotainment.
› Pulse la tecla CAR → → Confirma el **estado del vehículo**.
› Con ayuda de la tecla de función ◀▶ Seleccione el punto del menú *visualización de control de neumáticos*.
› Pulsar la tecla **SET** » fig. 113.

A continuación se indica las indicaciones mostradas en la pantalla.

Una mensaje en la pantalla informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

Aviso

En caso de las luces de control iluminadas en el cuadro de instrumentos pueden mostrarse en el Infotainment los neumáticos afectados » fig. 113.

Guardar los valores de presión de los neumáticos pulsando la tecla



Fig. 114
Tecla para guardar los valores de presión

Lea y considere primero ! en la página 125.

› Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita .
› Conectar el encendido.
› Pulse la tecla de símbolo » fig. 114 y manténgala pulsada.

El testigo de control se enciende en el cuadro de instrumentos.

Una señal acústica y el apagado de las luces de control informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

› Suelte la tecla del símbolo .

Dispositivo de enganche para remolque y remolque

Dispositivo de enganche para remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción 127
Ajustar posición de reserva 127
Posición de reserva ajustada correctamente 128
Montar barra de cabeza esférica - 1. paso 128
Montar barra de cabeza esférica - 2. paso 129
Comprobar la fijación correcta 130
Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso 130
Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso 131
Accesorio 131

La carga máxima de apoyo del remolque es de **50 kg**.

! ATENCIÓN

- Antes de cada viaje con la barra de cabeza esférica aplicada, compruebe su correcto ajuste y fijación en la cavidad de alojamiento.
- Si la barra de cabeza esférica en la cavidad no está correctamente colocada y fijada, no se deberá poner en funcionamiento.
- No se debe utilizar el dispositivo de remolque si está dañado o incompleto.
- No efectúe ninguna modificación ni reparación en el dispositivo de enganche para remolque.
- No desenganche nunca la barra con el remolque acoplado.
- Mantenga siempre limpia la cavidad del alojamiento del dispositivo de remolque. ¡La suciedad impide la sujeción segura de la barra de cabeza esférica!

! CUIDADO

- Manipule con cuidado la barra de cabeza esférica; existe peligro de daños de lacado en el parachoques.
- Si la barra de cabeza esférica está desmontada, coloque siempre la tapa en la cavidad del alojamiento.

Aviso

- Operación y cuidado del dispositivo de remolque » página 143.
- Remolcar el vehículo por medio de la barra de cabeza esférica desmontable » página 178.

Descripción

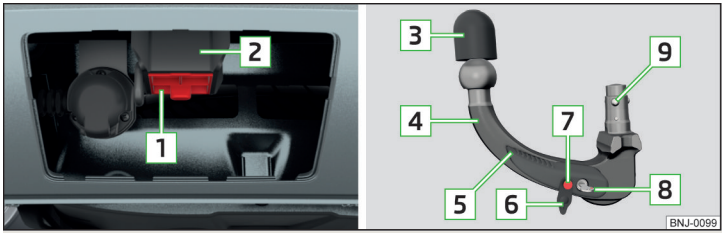

Fig. 115 **Soporte del dispositivo de remolque / barra de cabeza esférica**

Lea y considere primero ! y ! en la página 126.

La barra de cabeza esférica es desmontable y se encuentra en el hueco de la rueda de repuesto o bien en un compartimento para la rueda de reserva en el maletero .

Soporte del dispositivo de remolque y barra de cabeza esférica » fig. 115

1 Caperuza protectora para la cavidad de alojamiento
2 Cavidad del alojamiento
3 Tapa protectora
4 Barra de cabeza esférica
5 Palanca de mando
6 Tapa de cerradura
7 Perno de desbloqueo
8 Llave
9 Esfera de bloqueo

Aviso

En caso de perdida de la llave, acuda a un taller especializado.

Ajustar posición de reserva

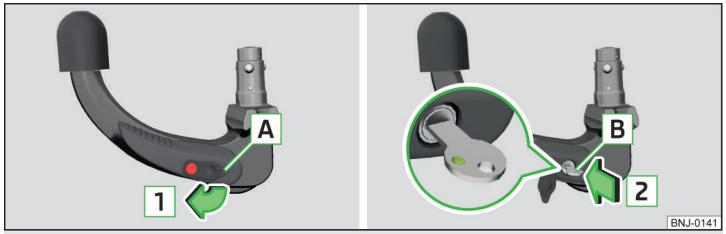

Fig. 116 **Retire la tapa de la cerradura/introduzca la llave en la cerradura**

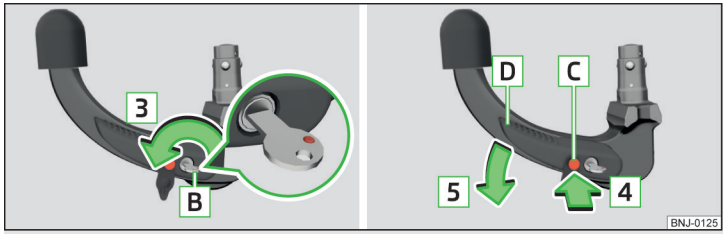

Fig. 117 **Desbloquear la cerradura/ introducir el perno de activación y presione la palanca de mando**

Lea y considere primero ! y ! en la página 126.

La barra con cabeza esférica debe ajustarse antes del montaje en la posición de reserva » página 128, *Posición de reserva ajustada correctamente*.

Si no se encuentra en la posición de reserva, entonces ajuste la posición de reserva de la siguiente forma.

› Agarre la barra de cabeza esférica por debajo de la tapa protectora.
› Extraiga la tapa A de la cerradura en el sentido de la flecha 1 » fig. 116.
› Introsduzca la llave B en la cerradura en el sentido de la flecha 2 de manera, que la marca muestra hacia arriba.
› Gire la llave B en el sentido de la flecha 3 de manera que la marca roja muestra hacia arriba » fig. 117.

› Presionar el perno de desbloqueo C el sentido de la flecha 4 hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando D el sentido de la flecha 5 hasta el tope.

La palanca de mando D permanece inmovilizada en esta posición.

Posición de reserva ajustada correctamente

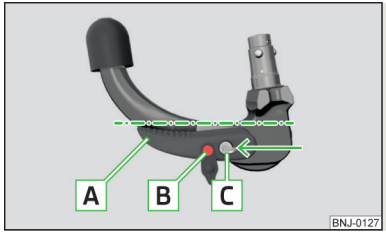

Fig. 118
Posición de reserva

Lea y considere primero y en la página 126.

Posición de reserva ajustada correctamente » fig. 118

✓ La palanca de mando A está fijada en la posición inferior.
✓ Se puede mover el perno de desbloqueo B.
✓ La marca roja en la llave C muestra hacia arriba.

La barra de cabeza esférica ajustada así está lista para la instalación.

CUIDADO

No se puede retirar ni girar a otra posición la llave en la posición de reserva.

Montar barra de cabeza esférica - 1. paso

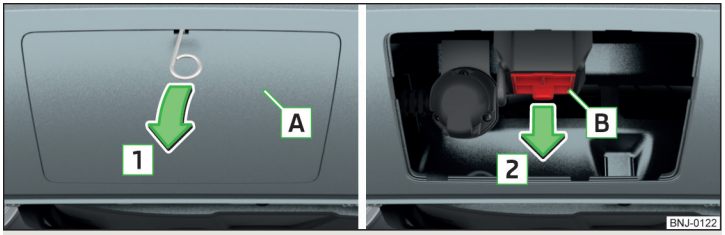

Fig. 119 **Retirar la tapa: en el parachoques trasero / para la cavidad de alojamiento**

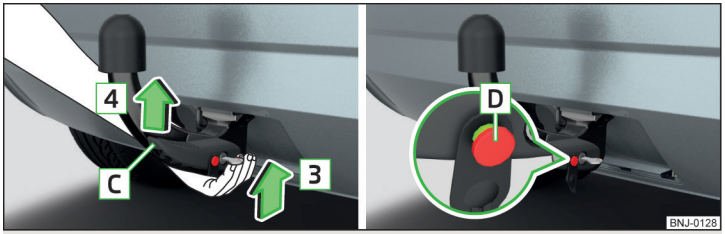

Fig. 120 **Colocar barra de cabeza esférica / perno de desbloqueo en el estado desplegado**

Lea y considere primero y en la página 126.

Trabajos previos

Antes del montaje de la barra de cabeza esférica deben realizarse los siguientes trabajos.

› Retire la caperuza A » fig. 119 en la dirección de la flecha 1 con ayuda del estribo correspondiente a la herramienta a bordo para retirar los tapacubos » página 167.
› Desenrosque la tuerca B en sentido de la flecha 2 » .

La barra con cabeza esférica debe ajustarse en la posición de reserva » página 128, *Posición de reserva ajustada correctamente*. Si no se encuentra en la posición de reserva, entonces ajuste la posición de reserva de la siguiente forma » página 127, *Ajustar posición de reserva*.

Montar

› Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo** » fig. 120 y encájela en la cavidad de alojamiento siguiendo el sentido de la flecha 3 hasta que se encastre de forma audible » !.

La palanca de mando C gira **automáticamente** en el sentido de la flecha 4 hacia arriba y el perno de desbloqueo D sale hacia afuera (su parte roja y verde es visible) » !.

Si la palanca de mando C no gira automáticamente o el perno de desbloqueo D no sale hacia fuera, se deberá extraer la barra de cabeza esférica girando la palanca de mando C hasta el tope hacia abajo desde la cavidad del alojamiento, y limpiar las superficies de apoyo de la barra de cabeza esférica así como de la cavidad de alojamiento.

! ATENCIÓN

- Extraiga cuidadosamente la caperuza protectora del alojamiento de cavidad B. ¡Existe peligro de lesión en la mano!
- Al fijar la barra de cabeza esférica, se deben mantener las manos fuera del alcance de giro de la palanca de mando. ¡Existe riesgo de una lesión en los dedos!
- No intente nunca tirar a la fuerza de la palanca de mando hacia arriba para girar la llave. ¡La barra de cabeza esférica no se sujetaría correctamente!

! CUIDADO

Extraiga cuidadosamente la caperuza protectora A situada en el parachoques trasero. Existe peligro de daños en la pintura del parachoques y en la caperuza.

i Aviso

Conserve en un lugar apropiado del maletero la tapas A y B » fig. 119 dentro del maletero después de extraerlas.

Montar barra de cabeza esférica - 2. paso

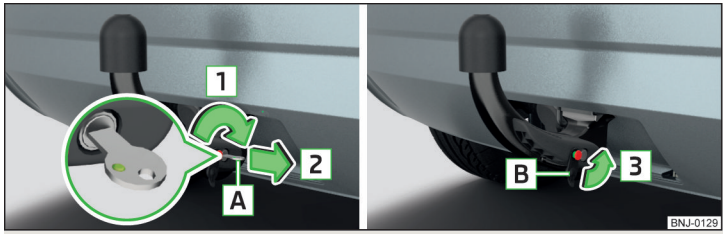

Fig. 121 **Bloquear la cerradura y retirar la llave/ Introducir la tapa en la cerradura**

Lea y considere primero ! y ! en la página 126.

› Primero debe realizarse el primer paso de montaje de la barra con cabeza esférica » página 128.
› Gire la llave A en el sentido de la flecha 1 de manera que la marca verde muestra hacia arriba » fig. 121.
› Extraer la llave en el sentido de la flecha 2.
› Colocar e introducir la tapa B en la cerradura en el sentido de la flecha 3 » !.
› Compruebe la correcta sujeción de la barra de cabeza esférica » página 130, *Comprobar la fijación correcta*.

! CUIDADO

Después de extraer la llave, colocar **siempre** la tapa en la cerradura. Existe el peligro de un ensuciamiento del cierre.

Comprobar la fijación correcta

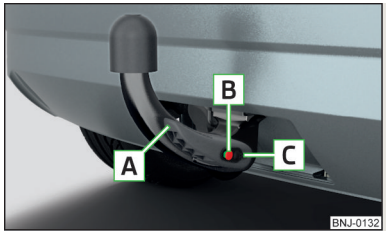

Fig. 122
Barra de cabeza esférica fijada correctamente

Lea y considere primero ! y ! en la página 126.

Antes de cada uso de la barra de cabeza esférica, se debe comprobar su adecuada fijación.

Barra de cabeza esférica fijada correctamente » fig. 122

- ✓ La barra de cabeza esférica no se suelta de la cavidad del alojamiento tras una fuerte "vibración".
- ✓ La palanca de mando A está totalmente levantada.
- ✓ El perno de desbloqueo B sobresale completamente (su parte roja y verde es visible).
- ✓ La llave está quitada.
- ✓ La tapa C está colocada sobre la cerradura.

! ATENCIÓN

¡El dispositivo de suspensión sólo debe utilizarse si se ha bloqueado correctamente la barra de cabeza esférica!

Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso

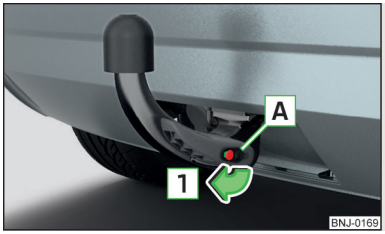

Fig. 123
Retirar la tapa de la cerradura

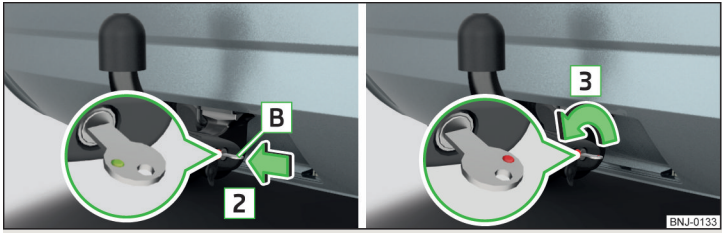

Fig. 124 **Introducir la llave en la cerradura/ desbloquear el cierre**

Lea y considere primero ! y ! en la página 126.

- › Extraiga la tapa A de la cerradura en el sentido de la flecha 1 » fig. 123.
- › Introsduzca la llave B en la cerradura en el sentido de la flecha 2 de manera, que la marca muestra hacia arriba » fig. 124.
- › Gire la llave en el sentido de la flecha 3 de manera que la marca roja muestre hacia arriba.

! ATENCIÓN

No desmontar nunca la barra de cabeza esférica con el remolque acoplado.

i Aviso

Antes de extraer la barra de cabeza esférica, le recomendamos colocar la caperuza protectora en la cabeza esférica.

Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso

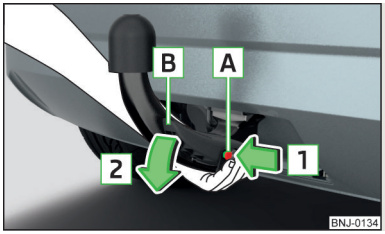

Fig. 125
Soltar la barra de cabeza esférica

Lea y considere primero ! y ! en la página 126.

Desmontar

› Primero debe realizarse el primer paso de montaje del extremo de la barra con cabeza esférica » página 130.
› Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo**» fig. 125.
› Presionar el perno de desbloqueo A el sentido de la flecha 1 hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando B el sentido de la flecha 2 hasta el tope.

En esta posición está suelta la barra de cabeza esférica y cae libremente hacia abajo a la mano. Si no ocurriera esto al soltarla, se deberá presionar ésta con la otra mano desde arriba.

La barra de cabeza esférica se enclava al mismo tiempo en la posición de reserva y con ello está lista para volver a montarse » !.

Trabajos posteriores

Tras el desmontaje de la barra de cabeza esférica deben realizarse los siguientes trabajos.

› Coloque la caperuza B » fig. 119 *de la página 128* en sentido contrario de la flecha 2.
› Coloque la caperuza protectora A » fig. 119 *de la página 128* por los "ganchitos" situados en el área inferior del parachoques.
› Introduzca a presión la caperuza protectora primero por la izquierda y por la derecha y, a continuación, por el área superior.

! ATENCIÓN

No deje jamás la barra de cabeza esférica suelta en el maletero. ¡Esta podría causar daños en el maletero en caso de frenada repentina y poner en riesgo la seguridad de los ocupantes del vehículo!

! CUIDADO

▪ Si se mantiene sujeta la palanca de mando B y no se presiona hacia abajo hasta el tope, después de retirar la barra de cabeza esférica ésta continuará hacia arriba y no se enclavará en la posición de reserva. La barra de cabeza esférica debe colocarse en esta posición antes del siguiente montaje » página 127, *Ajustar posición de reserva*.
▪ Guardar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva, con la llave indicando hacia arriba, en la caja, sino existe el peligro de daños para la llave.
▪ ¡Al manipular la palanca de mando no se debe ejercer demasiada presión (p.ej. no montarse en ella)!

i Aviso

Elimine la suciedad de la barra de cabeza esférica antes de almacenarla con el equipo de herramientas a bordo.

Accesorio

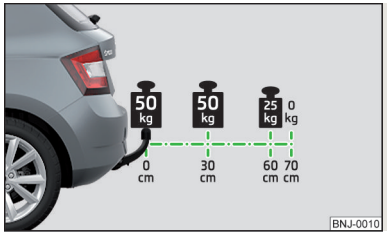

Fig. 126
Presentación del solapamiento máximo permitido de cabeza esférica del dispositivo de remolque y peso total permitido del accesorio incl. carga.

Lea y considere primero ! y ! en la página 126.

En el cabezal esférico del dispositivo de recolque puede montarse un accesorio (por ejemplo: soporte de bicicletas).

Para usar este accesorio debe cumplirse con la resistencia máxima permitida de la cabeza esférica del dispositivo de remolque así como el peso total permitido del accesorio incl. accesorio.

La resistencia máxima permitida de cabeza esférica del dispositivo de remolque es de **70 cm** » fig. 126.

El peso total permitido del accesorio incl. carga se cambia con el aumento de la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica.

Distancia de posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica	Peso total permitido del accesorio incl. carga
0 cm	50 kg
30 cm	50 kg
60 cm	25 kg
70 cm	0 kg

ATENCIÓN

- Nunca sobrepase el peso total permitido del accesorio incl. carga, existe peligro de daños de la cabeza esférica del dispositivo de remolque.
- No supere nunca la resistencia permitida de la cabeza esférica del dispositivo de remolque; existe peligro de daños de la cabeza esférica del dispositivo de remolque.

Aviso

Recomendamos el uso del accesorios original de ŠKODA.

Remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Acoplar y desacoplar el remolque ____ 132
Cargar el remolque ____ 133
Servicio de remolque ____ 133
Sistema de alarma antirrobo ____ 134

El enganche para remolques de fábrica o de la gama de accesorios originales ŠKODA con el que esté equipado su vehículo, cumple con todas las prescripciones técnicas y disposiciones legales nacionales para la conducción con remolque.

Aviso

Si existe un fallo en la iluminación del remolque, compruebe los fusibles en la caja de fusibles del cuadro de instrumentos » página 183.

Acoplar y desacoplar el remolque

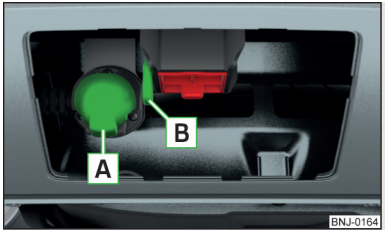

Fig. 127
Conector de 13 polos y ojal de seguridad

Acoplar

› Retirar la tapa protectora 3 » fig. 115 *de la página 127* hacia arriba.
› Introduzca el remolque en la cabeza esférica.
› Introducir el conector del cable del remolque en el conector de 13 polos A » fig. 127.

Si el remolque dispone de un **conector de 7 polos**, se puede utilizar el adaptador correspondiente disponible como accesorio original ŠKODA para la conexión eléctrica.

› Cuelgue el cable de rotura del remolque en el ojal de seguridad B.

El cable de rotura del remolque debe **combarse** en todas las posiciones del remolque respecto del vehículo (curvas pronunciadas, marcha atrás, etc.) al engancharlo en el ojal de seguridad.

El **desacoplamiento** del remolque se realiza en orden inverso.

Retrovisores exteriores

Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque con los retrovisores de serie, debe colocar retrovisores exteriores adicionales. Se deben observar las disposiciones legales nacionales.

Faros

El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico.

Adapte el ajuste de los faros con el regulador giratorio de alcance luminoso » página 62, *Operación de la función de luces*.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque
Para la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, la red del remolque se alimenta con electricidad desde el vehículo.

La alimentación eléctrica funciona con el encendido conectado y desconectado.

! ATENCIÓN
- Una instalación eléctrica incorrecta o errónea puede producir averías de funcionamiento de todo el sistema electrónico del vehículo y puede producir graves lesiones por descarga eléctrica.
- Los trabajos en el sistema eléctrico deben ser realizados únicamente por talleres especializados.
- No se debe conectar nunca directamente el sistema eléctrico del remolque a las conexiones eléctricas de las luces posteriores u otras fuentes de corriente.
- Después de enganchar el remolque y conectar el enchufe, se debe comprobar el funcionamiento de las luces posteriores del remolque.
- Al acoplar y desacoplar el remolque, deberá estar aplicado el freno de mano del vehículo.
- ¡No utilizar nunca el ojal de seguridad para remolcar!

Cargar el remolque

Se debe equilibrar el vehículo. Para ello, se debe aprovechar la carga máxima de apoyo admisible. Una carga de apoyo demasiado baja perjudica la conducción del remolque.

Distribución de la carga adicional
Distribuya la carga del remolque de forma que los objetos pesados se encuentren lo más cerca posible del eje del remolque. Asegure los objetos para que no se muevan.

Si el vehículo está vacío y el remolque cargado, la distribución de peso es muy desfavorable. Si tiene que conducir así a pesar de todo, hágalo a muy poca velocidad.

Presión de inflado de los neumáticos
Corrija la presión de inflado de los neumáticos en el vehículo "a carga completa"» página 162.

Carga de remolque
No se debe sobrepasar en ningún caso la carga de remolque autorizada » página 194, *Datos técnicos*.

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Las cargas de remolque indicadas sólo son válidas para alturas de hasta 1.000 m por encima del nivel del mar.

A medida que aumenta la altura disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional. Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

Los datos sobre carga remolcada y de apoyo que figuran en el rótulo de características del dispositivo de enganche para remolque son únicamente valores de comprobación del dispositivo. Los valores relativos al vehículo están detallados en la documentación del vehículo.

! ATENCIÓN
- No superar la carga máxima permitida del eje y de apoyo, así como el peso permitido del remolque, existe peligro de accidentes.
- Una carga no fijada puede perjudicar considerablemente la estabilidad y la seguridad de marcha - ¡Existe peligro de accidente!

Servicio de remolque

Velocidad de marcha
Para mayor seguridad, no se debe conducir a más de 80 km/h.

Se debe reducir inmediatamente la velocidad en cuanto se note el más mínimo movimiento pendular del remolque. No se debe intentar nunca en ningún caso "volver a colocarlo recto" acelerando.

Frenar
¡Frene a tiempo! En caso de un remolque con **freno automático de retención**, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo, se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

Cambie a una marcha inferior a tiempo antes de recorrer pendientes cuesta abajo, para que el motor pueda servir de freno.

Sobrecalentamiento del motor
Si la aguja en el indicador de temperatura de refrigerante alcanza la zona roja de la escala, debe reducirse inmediatamente la velocidad.

Si el símbolo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende, parar y apagar el motor. Espere algunos minutos y compruebe el nivel de refrigerante » página 155.

Para más información » página 41, *Líquido refrigerante*.

La temperatura del líquido refrigerante se puede reducir conectando la calefacción.

ATENCIÓN

- Con el remolque se debe conducir siempre con cuidado.
- Adapte la velocidad de marcha al estado de la calzada y a la situación del tráfico.

Aviso

En caso de uso frecuente de remolque, habrá que revisar el vehículo también entre las fechas de mantenimiento.

Sistema de alarma antirrobo

Con el vehículo bloqueado, se activa la alarma si se interrumpe la conexión eléctrica con el remolque.

Desactive siempre el sistema de alarma antirrobo antes de que se acople o desacople un remolque » página 56.

Condiciones para la integración de un remolque en el sistema de alarma antirrobo.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con un sistema de alarma antirrobo y un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El sistema eléctrico del vehículo y del remolque está dispuesto para el funcionamiento.
- ✓ El vehículo está bloqueado con la llave de contacto y el sistema de alarma antirrobo está activado.

CUIDADO

Por motivos técnicos, los remolques con luces posteriores de LED no están integrados en el sistema de alarma antirrobo.

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento

Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Operación del vehículo en condiciones meterológicas cambiantes 135
Controles legales 136
Socios de servicio ŠKODA 136
Las piezas originalesŠKODA 136
Los accesorios originalesŠKODA 136
Spoiler 137
Protección de componentes 137
Airbags 138
Evolución y explotación de vehículos usados 138

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO a.s. deben ser respetadas a la hora de realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo. Después de realizar las adaptaciones, reparaciones y cambios técnicos, el vehículo cumplirá las normas vigentes del reglamento de circulación.

Antes de comprar accesorios, piezas o realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo, se debe recurrir al asesoramiento de un concesionario ŠKODA » página 136.

ATENCIÓN

- Los trabajos efectuados indebidamente en su vehículo pueden ocasionar perturbaciones de funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente!
- Las intervenciones en los componentes electrónicos y su software pueden dar lugar a perturbaciones de funcionamiento. Por razón de la interconexión de los componentes electrónicos, estas perturbaciones también pueden influir negativamente sobre sistemas que no estén directamente

ATENCIÓN (continuación)

afectados. La seguridad en el funcionamiento del vehículo puede verse perjudicada considerablemente y se puede producir un desgaste elevado de las piezas.

Nota relativa al medio ambiente

La documentación técnica de las modificaciones efectuadas en el vehículo deben guardarse para entregarla posteriormente al evaluador del vehículo usado. De este modo, se garantiza un aprovechamiento ecológico del vehículo.

Aviso

- Le recomendamos que lleve a cabo las adaptaciones y modificaciones técnicas únicamente en un taller especializado.
- Los daños originados por cualquier modificación técnica no autorizada por el fabricante estarán excluidos de la garantía » *Plan de asistencia*.
- ŠKODA no acepta ninguna responsabilidad por productos que no hayan sido autorizados por ŠKODA AUTO a.s., aunque se pueda tratar de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por el instituto oficial de ensayos.
- Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.
- Los accesorios originales ŠKODA y las piezas originales ŠKODA se pueden adquirir en un concesionario ŠKODA que también realice el montaje de los componentes comprados.

Operación del vehículo en condiciones meterológicas cambiantes

Lea y considere primero ! en la página 135.

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA.

Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinado que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños.

Se trata por ejemplo del cambio de refrigerante, cambio de batería, etc.

Controles legales

Lea y considere primero ! en la página 135.

En muchos países, la ley prescribe la obligación de hacer comprobar periódicamente la seguridad de funcionamiento y para el tráfico o el estado de los gases de escape del vehículo. Estas comprobaciones pueden ser realizadas por talleres o centros de inspección autorizados por la Ley.

Los socios de servicio ŠKODA están informados sobre las inspecciones legalmente obligatorias y, si lo desea, pueden preparar el vehículo para las inspecciones en el marco de un servicio de mantenimiento o, en su caso, pueden realizarlas ellos mismos. Si lo desea el cliente, los talleres especializados pueden efectuar las inspecciones establecidas si han sido autorizadas para tal fin. Esto le ahorrará a usted tiempo y dinero.

Aunque desee preparar su vehículo usted mismo para la inspección legal obligatoria con un perito oficial reconocido, le recomendamos recurrir previamente al asesor de servicio de su socio de servicio ŠKODA.

Este asesor de servicio le comunicará qué aspectos deberá tener en cuenta, en su opinión, para que su vehículo pueda pasar la inspección técnica con los menores fallos posibles. De este modo, se evitarán desembolsos adicionales en relación con una posible inspección posterior.

Socios de servicio ŠKODA

Lea y considere primero ! en la página 135.

Los socios de servicio ŠKODA están provistos de herramientas y equipos modernos, desarrollados específicamente. Estos disponen de personal técnico capacitado con acceso a una amplia gama de piezas originales ŠKODA y accesorios originales ŠKODA para adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas.

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones más recientes de ŠKODA AUTO a.s. Así, todas las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

Los socios de servicio ŠKODA están suficientemente preparados para prestar asistencia a su vehículo y efectuar un trabajo de calidad. Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas de su vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Las piezas originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la página 135.

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que estás han sido autorizadas y aprobadas por ŠKODA AUTO a.s.. Su ejecución, exactitud de dimensiones y material se corresponden con precisión a las disposiciones de ŠKODA AUTO a.s. y son idénticas con los componentes empleados en la producción en serie.

ŠKODA AUTO a.s. garantiza la seguridad, fiabilidad y larga vida útil de estos productos. Por ello, recomendamos el uso exclusivo de piezas originales ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. abastece el mercado con un surtido completo de piezas originales ŠKODA, no sólo durante la producción de un determinado modelo, sino que sigue suministrando al mercado piezas de desgaste como mínimo 15 años después de finalizada la producción en serie, y las demás piezas del vehículo durante, como mínimo, 10 años.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa. Debe conservar el certificado de garantía correspondiente, así como la factura de dichas piezas, para poder demostrar el inicio del plazo.

Reparaciones en la carrocería
Los vehículos ŠKODA están construidos de modo que en caso de daño en la carrocería, solo se sustituyan aquellas piezas que están realmente dañadas.

Sin embargo, antes de decidir encargar la sustitución de las piezas dañadas de la carrocería, debe consultar en un taller especializado si también es posible reparar las piezas. En general, reparar las piezas de la carrocería es más asequible.

Los accesorios originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la página 135.

Si desea equipar su vehículo con accesorios, debe prestar atención a lo siguiente. ▸

Recomendamos el uso de accesorios originales de ŠKODA para su vehículo. ŠKODA AUTO a.s. garantiza la fiabilidad de estos accesorios, así como la seguridad y la idoneidad específica para su tipo de vehículo. En caso de otros productos, a pesar de la observación ininterrumpida del mercado, no podemos evaluar ni garantizar la idoneidad para su vehículo, aunque en algunos casos se puede tratar de productos que posean una autorización de explotación o han sido autorizados por las autoridades de homologación nacionales.

Todos los accesorios pasan por un proceso exigente en las áreas del desarrollo técnico (comprobación técnica) y de observación de la calidad (comprobación de los clientes), y solo cuando todas las comprobaciones son positivas, el producto se convierte en un accesorio original ŠKODA.

A la oferta de los accesorios originales de ŠKODA incluye un asesoramiento cualificado y, si el cliente lo desea, un montaje profesional.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones. Debe conservar el certificado de garantía correspondiente, así como la factura de dichos accesorios, para poder demostrar el inicio del plazo.

Además, en los socios de servicio ŠKODA también podrá adquirir los productos requeridos y todas las piezas para el cuidado del coche que están sometidas a un desgaste natural, como p. ej. neumáticos, baterías, bombillas y escobillas.

i Aviso

Los accesorios autorizados por la sociedad ŠKODA AUTO a.s. se ofrecen a través de los concesionarios ŠKODA en todos los países, en los que la empresa ŠKODA AUTO a.s. dispone de una red de distribución y clientes. Esto se lleva a cabo en forma de un catálogo impreso de los accesorios originales de ŠKODA, en forma de folletos impresos independientes o en forma de ofertas de accesorios originales ŠKODA en las páginas web de los concesionarios ŠKODA.

Spoiler

Lea y considere primero ! en la página 135.

Si su vehículo nuevo está provisto de un alerón en el parachoques delantero, en combinación con el alerón situado en la tapa del maletero, se deben respetar las siguientes instrucciones.

› Por motivos de seguridad, es necesario que el vehículo equipado con un spoiler en el parachoques delantero esté provisto de un spoiler correspondiente en la tapa del maletero.
› Un spoiler de este tipo no se puede dejar en el parachoques delantero sin acompañamiento ni en una combinación sin un spoiler en la tapa del maletero, ni tampoco en una combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.
› Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, le recomendamos consultar con el socio de servicio ŠKODA.

! ATENCIÓN

- Los trabajos realizados en los spoilers de su vehículo de forma inadecuada pueden ocasionar fallos en el funcionamiento. Existe peligro de accidentes y pueden producirse lesiones graves.
- En caso de montar posteriormente un spoiler delantero, tapacubos integrales, etc., hay que asegurar que no se menoscabe la alimentación de aire a los frenos de las ruedas delanteras. Se podría producir un sobrecalentamiento de los frenos delanteros y esto puede influir negativamente en el funcionamiento del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

Protección de componentes

Lea y considere primero ! en la página 135.

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes.

La protección de componentes se ha desarrollado como mecanismo de protección para las siguientes situaciones:

› La función de componentes electrónicos instalados de fábrica o en taller tras el montaje en otro vehículo (p. ej. tras un robo).
› La función de componentes electrónicos utilizados desde fuera del vehículo.
› La posibilidad de un montaje o sustitución legítimos de unidades de componentes electrónicos en caso de reparación en un taller especializado.

La protección de componentes activada puede repercutir en limitaciones del funcionamiento del componente electrónico correspondiente. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Airbags

Lea y considere primero ! en la página 135.

Los componentes del sistema de airbag se pueden encontrar en el parachoques delantero, en las puertas, asientos delanteros, en el revestimiento interior del techo o en la carrocería.

! ATENCIÓN

Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.

- Las adaptaciones, reparaciones o modificaciones técnicas efectuadas indebidamente pueden causar daños o fallos de funcionamiento, y afectar considerablemente a la acción del sistema de airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas mortales!
- Si se activó el airbag, habrá que sustituirlo. Los módulos de airbag no pueden ser reparados.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.
- Nunca se deben montar en el vehículo piezas de airbag provenientes de vehículos usados desmontados o del proceso de reciclaje de éstos.
- No monte nunca componentes dañados del airbag en el vehículo. Puede que los airbags no se activen correctamente en caso de accidente o que incluso no se activen.
- No se debe efectuar ningún tipo de modificación en los componentes del sistema de airbag.

! ATENCIÓN

- Cualquier modificación de la suspensión de las ruedas del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llantas y neumáticos no autorizados, puede alterar el funcionamiento del airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y lesiones mortales!
- No efectúe nunca modificaciones en el parachoques delantero o en la carrocería.

! ATENCIÓN

La unidad de control del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños originados al hacerlo pueden influir negativamente sobre la función del sistema de airbag. Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- No conduzca nunca con los revestimientos de puerta interiores retirados.
- No conduzca si se han retirado partes del revestimiento de puerta interior y no se han tapado debidamente los orificios.
- No conduzca si se han retirado altavoces de las puertas, salvo que se hayan tapado los orificios de altavoces debidamente.
- Asegúrese de que se tapen o rellenen los orificios siempre que se monten altavoces adicionales u otros componentes en el revestimientos de puerta interior.

Evolución y explotación de vehículos usados

Lea y considere primero ! en la página 135.

ŠKODA hace frente a las exigencias de cara a la marca y sus productos respecto a la protección medioambiental y de recursos. Todos los vehículos ŠKODA nuevos pueden reciclarse hasta en un 95%, y en general se pueden devolver gratis[1)].

En muchos países se están creando sistemas de devolución para su vehículo. Tras la entrega se le entregará un comprobante confirmando la explotación ecológica de su vehículo.

[1)] Siempre cumpliendo las disposiciones legales nacionales.

Aviso

Un taller especializado le ofrecerá información más detallada respecto a la devolución y explotación de vehículos usados.

Lavar vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Lavado manual ____ 139
Trenes de lavado automático ____ 139
Lavado con aparatos de alta presión ____ 140

La mejor protección del vehículo contra las influencias nocivas del medio ambiente son los lavados **frecuentes**.

Cuanto más tiempo permanezcan restos de insectos, excrementos de pájaros, resina de árboles y otras sedimentaciones agresivas sobre la pintura, mayor será su efecto destructor. Las altas temperaturas, p. ej. la intensa radiación solar, refuerzan el efecto corrosivo.

Tras finalizar el período invernal, será preciso limpiar a fondo también los **bajos del vehículo**.

ATENCIÓN

Al lavar el vehículo en invierno: La humedad y el hielo pueden menoscabar la eficacia del sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!

CUIDADO

La temperatura máxima del agua de lavado debe ser de 60 °C. Existe riesgo de daños en el vehículo.

Nota relativa al medio ambiente

Lave el vehículo sólo en las instalaciones previstas para ello.

Lavado manual

Lea y considere primero y en la página 139.

Reblandezca la suciedad con abundante agua y aclárela lo mejor posible.

Limpie el vehículo con una **esponja de lavar** suave o un **guante de lavar**. Hágalo de arriba a abajo, comenzando por el techo.

Para una suciedad más persistente se deben utilizar ciertos medios para eso.

Enjuague a fondo la esponja o el guante de lavar a intervalos breves.

Las ruedas, los umbrales de las puertas y similares se limpian al final. Utilice para ello una segunda esponja.

Después del lavado, enjuague el vehículo a fondo y, a continuación, séquelo con una gamuza.

ATENCIÓN

Proteger sus manos y brazos de las piezas metálicas afiladas cuando se limpie los bajos, el sistema de gases de escape, la parte interna de los pasarruedas o los embellecedores de las ruedas. ¡Existe peligro de lesión por corte!

CUIDADO

- Limpie las superficies pintadas del vehículo sólo presionando ligeramente.
- No lave el vehículo a pleno sol. Existe peligro de daños en la pintura.

Trenes de lavado automático

Lea y considere primero y en la página 139.

Antes del lavado del vehículo en una instalación de lavado automático se deben tener en cuenta los preparativos habituales (p.ej. cerrar ventanas, incluido el techo corredizo/elevable, etc.).

Si el vehículo tiene piezas especiales adosadas posteriormente como, p. ej., spoiler, baca portaequipajes, antena de radioemisora, etc. será mejor que lo consulte antes con el encargado del tren de lavado.

Tras el lavado automático con conservación, se deben limpiar y desengrasar los labios de la goma limpiaparabrisas con productos de limpieza específicos.

CUIDADO

Al lavar el vehículo en un tren de lavado automático, se deben replegar los retrovisores exteriores para no estropearlos. En ningún caso se debe plegar o rebatir los retrovisores exteriores eléctricamente regulables manualmente sino eléctricamente.

Lavado con aparatos de alta presión

Lea y considere primero y en la página 139.

Si se lava el vehículo con un aparato de limpieza a alta presión, se deben seguir las instrucciones de uso del aparato. Esto es especialmente válido en lo que respecta a la **presión** y la **distancia de pulverizado**.

Mantener la suficiente distancia respecto a los sensores del aparcamiento asistido así como de los materiales blandos como mangueras o material aislante.

CUIDADO

- Si se lava el vehículo con una manguera o un limpiador a alta presión en invierno, se deberá tener cuidado de no dirigir el chorro de agua directamente a los bombines de cierre o a las juntas de las puertas o al capó. ¡Existe peligro de congelación!
- Con el fin de no dañar los sensores del aparcamiento asistido al limpiar con limpiadoras de alta presión o limpiadoras de chorro de vapor, los sensores solamente se deben rociar por un breve momento y a una distancia mínima de 10 cm.

Aviso

Véase también Lavado del vehículo con láminas decorativas con aparatos de limpieza de alta presión » página 141.

Cuidado exterior del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Pintura del vehículo 141
Piezas de plástico 141
Juntas de goma 141
Cromados 141
Láminas decorativas 141
Ventanillas y espejos exteriores 142
Cristales de los faros 142
Bombín de cierre de la puerta 143
Conservación de la cavidad 143
Gato 143
Ruedas 143
Dispositivo de enganche del remolque y alojamiento de cavidad 143
Protección de los bajos 143
Escobillas 144

Recomendamos utilizar productos de conservación del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA. Tenga en cuenta las normas de aplicación que figuran en el envase.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Proteger sus manos y brazos de las piezas metálicas afiladas cuando se limpie los bajos, el sistema de gases de escape, la parte interna de los pasarruedas o los embellecedores de las ruedas. ¡Existe peligro de lesión por corte!

CUIDADO

- No se deben utilizar para las superficies pintadas esponjas quitainsectos, esponjas ásperas de cocina o similares. Existe riesgo de daños en la superficie pintada.
- Los limpiadores con contenido en disolvente pueden dañar el material que debe limpiarse.

Nota relativa al medio ambiente

Los botes usados de productos de mantenimiento para el vehículo son un tipo de desecho especial contaminante. Por ello, se deberán eliminar en consonancia con las disposiciones legales nacionales.

Aviso

Debido al equipamiento de material necesario, los conocimientos necesarios y los posibles problemas con la limpieza y el cuidado de su vehículo, le recomendamos realizar la limpieza y el cuidado de su vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Pintura del vehículo

Lea y considere primero y en la página 140.

Conservación
Una conservación completa protege en gran medida la superficie del vehículo de las influencias medioambientales nocivas.

El vehículo habrá que tratarlo con un conservante de cera dura de alta calidad, a más tardar, cuando sobre la pintura limpia ya no se formen gotas.

Después del secado se podrá aplicar una nueva capa de una cera dura de alta calidad sobre la superficie pintada limpia.

Aunque se utilicen periódicamente conservantes de lavado, le recomendamos que proteja la pintura del vehículo con cera dura por lo menos dos veces al año.

Abrillantado
Si la pintura del vehículo tiene muy mal aspecto y ya resulta imposible obtener brillo con los conservantes, se recomienda un abrillantado.

Si el abrillantador utilizado no contiene elementos conservantes, habrá que aplicarlos a continuación .

CUIDADO
- Daños de pintura se deben mejorar inmediatamente.
- No aplique nunca cera sobre los cristales.
- Las piezas pintadas en mate o las piezas de plástico no se deben tratar con abrillantadores o ceras duras.
- No abrillante el vehículo en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la pintura.
- No aplique nunca productos de cuidado de pintura en las juntas de las puertas ni en las guías de las ventanillas.
- En la medida de lo posible, no aplique productos de cuidado de pintura en las superficies de la carrocería que entran en contacto con las juntas de las puertas o con las guías de las ventanillas.

Piezas de plástico

Lea y considere primero y en la página 140.

Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad de las piezas de plástico, utilice unos productos especiales de limpieza.

CUIDADO
Para las piezas de plástico, no utilice productos de cuidado de pintura.

Juntas de goma

Lea y considere primero y en la página 140.

Todas las juntas de las puertas y las guías de las ventanillas vienen tratadas de fábrica con una capa de laca mate incolora para protegerlas de la unión por congelación a partes pintadas de la carrocería así como para evitar ruidos durante la marcha.

CUIDADO
- No trate las juntas de las puertas ni las guías de las ventanillas con **ningún tipo** de producto.
- Un tratamiento adicional de las juntas puede ser agresivo con la pintura protectora y se pueden producir ruidos durante la marcha.

Cromados

Lea y considere primero y en la página 140.

Limpie los cromados primero con un paño limpio y, a continuación, abrillántelos con un paño suave seco.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad de las piezas cromadas, utilice unos productos especiales para cromo.

CUIDADO
No abrillante los cromados en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la superficie.

Láminas decorativas

Lea y considere primero y en la página 140.

Limpie las láminas con una solución jabonosa diluida y agua limpia caliente.

Para el lavado del vehículo a alta presión, se deben respetar las siguientes instrucciones.

› La distancia mínima entre el difusor y la carrocería del vehículo debe ser de 50 cm.
› Aplicar verticalmente sobre la superficie de la lámina.
› La temperatura máxima del agua es de 50 °C.
› La presión máxima del agua es de 80 bar.

CUIDADO

▪ Para las áreas pegadas con láminas nunca utilizar productos de limpieza o disolventes químicos agresivos - ¡Existe peligro de daño de las láminas!
▪ En los meses de invierno, no se debe utilizar ningún rascador de hielo para retirar el hielo y la nieve de las superficies cubiertas con láminas. Las capas de nieve o hielo adheridas por congelación no deben retirarse mediante otros objetos. Existe peligro de daños a las láminas.

Ventanillas y espejos exteriores

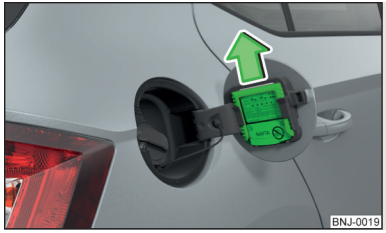

Fig. 128
Tapa del depósito de combustible: Extraer la rasqueta

Lea y considere primero y en la página 140.

Eliminar la nieve y el hielo

Para eliminar la nieve y el hielo de los cristales y espejos retrovisores, utilice únicamente una rasqueta de plástico.

La rasqueta de hielo se encuentra en la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

› Abrir la tapa del depósito.
› Extraer la rasqueta de hielo en el sentido de la flecha » fig. 128.

Limpiar cristales

Las ventanillas deben ser limpiadas regularmente con agua limpia, también por dentro.

Seque la superficie del cristal con una gamuza limpia o con un paño previsto para tal fin.

CUIDADO

Indicaciones sobre la eliminación de nieve y hielo
▪ Al hacerlo, a fin de evitar dañar la superficie del cristal no se debería mover la rasqueta en vaivén, sino deslizarla en un solo sentido.
▪ No retire la nieve o el hielo de los cristales y retrovisores que se ensucian por la suciedad más gruesa como p.ej. gravilla, arena, sal común. Existe riesgo de daños en la superficie de los cristales o retrovisores.
▪ No retire nunca la nieve o el hielo de los cristales con agua caliente o muy caliente. Existe peligro de formación de grietas en el cristal.
▪ Considerar que cuando se elimina la nieve y el hielo de los cristales no se dañen los adhesivos colocados de fábrica en el vehículo.

CUIDADO

Indicaciones sobre la limpieza de cristales
▪ El lado interior de las lunas no debe limpiarse con objetos de cantos afilados o productos de limpieza corrosivos y que contengan ácido. Existe riesgo de daños en los filamentos calefactores o la antena.
▪ Para secar los cristales después del lavado del vehículo, no utilice ninguna gamuza que se haya usado para abrillantar la carrocería. Los restos de conservantes en la gamuza pueden ensuciar los cristales y empeorar la visibilidad.

Cristales de los faros

Lea y considere primero y en la página 140.

Limpie los cristales de los faros delanteros de plástico con agua limpia caliente y jabón.

CUIDADO

▪ **Nunca** secar los faros - existe peligro de daño de la pintura de protección y la formación de grietas posterior en los cirstales de los faros.
▪ No utilizar objetos filosos para la limpieza de los cristales - existe peligro de daño de la pintura de protección y la formación de grietas posterior en los cirstales de los faros.
▪ Para la limpieza de los faros delanteros, no se debe utilizar detergentes o disolventes químicos agresivos - existe peligro de daños en los cristales de los faros.

Bombín de cierre de la puerta

Lea y considere primero y en la página 140.

Para descongelar los bombines de cierre, se deben utilizar los productos especialmente diseñados para tal fin.

CUIDADO

Considerar, que en la limpieza del vehículo entre lo menos posible agua en el bombín de cierre - ¡Existe peligro de congelación del bombín de cierre!

Conservación de la cavidad

Lea y considere primero y en la página 140.

Todas las cavidades del vehículo expuestas a la corrosión están protegidas de fábrica de forma permanente mediante una **cera conservante**.

La conservación no necesita comprobarse ni retocarse.

En caso de que, a temperaturas elevadas, se derrame algo de cera de las cavidades, retírela con un rascador de plástico y limpie las manchas con bencina de lavado.

ATENCIÓN

Si se utiliza bencina de lavado para retirar la cera, tenga en cuenta las normas de seguridad. ¡Existe peligro de incendio!

Gato

Lea y considere primero y en la página 140.

El gato está libre de mantenimiento.

En caso necesario, se deben engrasar las partes móviles del gato con una grasa adecuada.

Ruedas

Lea y considere primero y en la página 140.

Llantas

Si se lava el vehículo periódicamente, también se deberá lavar a fondo las llantas y los tapacubos.

Se debe eliminar con regularidad la sal anticongelante y los residuos, de lo contrario atacarán el material de las llantas.

Llantas de aleación ligera

Tras un lavado a fondo, trate las llantas con un producto protector para llantas de aleación ligera.

Para el tratamiento de las llantas, no use ningún producto que puedan producir daños de lacado en las llantas.

CUIDADO

- Si se produce un daño en la pintura de las llantas, se deberá reparar inmediatamente.
- Una intensa suciedad de las ruedas puede causar un desequilibrio en las mismas. La consecuencia puede ser una vibración que se transmita al volante y pueda causar, en ciertas condiciones, un desgaste prematuro de la dirección. Por ello es necesario retirar esta suciedad.

Dispositivo de enganche del remolque y alojamiento de cavidad

Lea y considere primero y en la página 140.

Cierre la cavidad del alojamiento con la tapa para que no pueda penetrar la suciedad.

Si hay suciedad, limpie las superficies interiores de la cavidad del alojamiento y trátelas con un producto de conservación apropiado.

Antes de enganchar un remolque, compruebe la cabeza esférica y trátela con grasa lubricante apropiada si fuera necesario.

Utilice la tapa protectora para guardar la barra de cabeza esférica y así proteger de suciedad el maletero.

CUIDADO

La zona interior de la cavidad está provista de grasa lubricante. Procure no retirar la grasa.

Protección de los bajos

Lea y considere primero y en la página 140.

La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

Durante la conducción, no se pueden excluir daños en la **capa protectora**.

Le recomendamos mandar comprobar la capa protectora de los bajos del vehículo y del tren de rodaje, idealmente al principio y al final de la estación fría.

ATENCIÓN

No utilice nunca sustancias adicionales de protección de bajos o anticorrosivas para los tubos de escape, los catalizadores, el filtro de partículas de diésel o los blindajes térmicos. Una vez que el motor haya alcanzado su temperatura de servicio, estas sustancias podrían incendiarse. ¡Existe peligro de incendio!

Escobillas

Lea y considere primero y en la página 140.

Limpiar regularmente las escobillas con un detergente de cristales. Si las escobillas están muy sucias, p. ej. por restos de insectos, se deben limpiar usando una esponja o un paño.

Las escobillas limpiacristales pueden p.ej. ensuciarse debido a restos de cera del túnel automático de lavado » página 139.

Cuidado interior del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cuero natural ____ 145
Cuero artificial, telas y Alcantara® ____ 145
Tapizados de asientos ____ 146
Cinturones de seguridad ____ 146

Recomendamos utilizar productos de conservación del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA. Tenga en cuenta las normas de aplicación que figuran en el envase.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Si la temperatura del habitáculo es muy alta, las sustancias aromáticas y ambientadores colocados en el habitáculo pueden resultar perjudiciales para la salud.

CUIDADO

- Compruebe la solidez del color de su ropa para evitar daños o decoloraciones visibles en la tapicería (cuero), revestimientos y prendas textiles.
- Elimine las manchas recientes de bolígrafo, tinta, lápiz de labios, betún de zapatos, etc. de la tapicería (cuero), revestimientos y prendas textiles lo antes posible.
- No se deben colocar sustancias aromáticas y ambientadores en el cuadro de instrumentos; existe riesgo de daños en el cuadro de instrumentos.
- No pegar ningún adhesivo sobre los filamentos calefactores o la antena - ¡Existe riesgo de daños!
- No limpie el revestimiento del techo con un cepillo; existe riesgo de daños en la superficie del revestimiento.
- Los limpiadores con contenido en disolvente pueden dañar el material que debe limpiarse.
- Aplique muy poca cantidad de producto de limpieza y cuidado.

Nota relativa al medio ambiente

Los botes usados de productos de mantenimiento para el vehículo son un tipo de desecho especial contaminante. Por ello, se deberán eliminar en consonancia con las disposiciones legales nacionales.

Aviso

Debido a las herramientas especiales requeridas, los conocimientos necesarios y los posibles problemas con la limpieza y el mantenimiento del habitáculo de su vehículo, le recomendamos que realice la limpieza y el mantenimiento de su vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Cuero natural

Lea y considere primero y en la página 144.

El cuero se debería limpiar y cuidar periódicamente según la frecuencia de uso.

Polvo y suciedad en poros y pliegues causan daños de desgaste sobre la superficie y conllevan a una fragilidad temprana de la superficie de cuero. Por eso se deben eliminar **regularmente en distancias cortas** con un trapo o aspiradora.

Limpie las superficies de cuero sucias con un trapo de algodón o lana un poco humedecido en agua y séquelas posteriormente con un trapo seco » .

Limpie los **puntos de suciedad más intensa** con un trapo humedecido en una solución jabonosa suave (2 cucharadas de jabón neutro en 1 litro de agua).

Para **eliminar manchas**, utilice productos de limpieza destinados específicamente a ello.

Tratar el cuero en distancias regulares con un producto de conservación de cuero adecuado, y utlizar después de cada limpieza una crema de conservación con protección de luz y efecto de impregnación.

CUIDADO

- Hay que prestar atención a que el cuero no quede empapado en ningún punto durante la limpieza y a que el agua no penetre en las costuras. En tal caso, el cuero se haría frágil o se agrietaría.
- Evite las largas exposiciones a pleno sol para que el cuero no pierda su color. Si pasa largo tiempo parado al aire libre, proteja el cuero cubriéndolo.
- El uso de un cierre mecánico adicional para el volante puede dañar la superficie de cuero del volante.
- Algunas prendas de vestir como p. ej. vaqueros oscuros, no poseen suficiente solidez de color. De este modo, las fundas de asiento pueden sufrir daños o decoloraciones visibles incluso con un uso correcto. Esto es especialmente aplicable a la tapicería clara. No se trata de ningún defecto en el material de la funda sino de una solidez del color deficiente en la ropa textil.
- Los objetos afilados de las prendas de vestir, como cremalleras, remaches, cinturones afilados, etc. pueden dejar arañazos permanentes o rascones en la superficie o bien dañarlos. Posteriormente, un daño de este tipo no se podrá reconocer como reclamación justificada.

Aviso

Durante la utilización del vehículo, puede que en las partes de cuero de las fundas se vean cambios ópticos reconocibles (p. ej. pliegues o arrugas) como consecuencia de la exposición de las fundas.

Cuero artificial, telas y Alcantara®

Lea y considere primero y en la página 144.

Cuero sintético

Limpie el cuero sintético con un paño húmedo.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad del cuero sintético, se deben utilizar una solución jabonosa suave o unos productos especiales de limpieza.

Tapizados

Trate los acolchados y los revestimientos en puertas, tapa de maletero, etc. con productos de limpieza especiales, por ejemplo, con espuma seca.

Además, se puede utilizar una esponja suave, un cepillo o un paño de microfibras de uso comercial.

Para limpiar el revestimiento del techo sólo hay que utilizar un trapo y un producto de limpieza específico para ello.

Retire con un cepillo los bultos en las fundas y los restos de tapicerías.

Retire los cabellos persistentes con un "guante de limpieza".

Alcantara®

El polvo y la suciedad de los poros, los pliegues y las costuras pueden desgastar la superficie por abrasión. Por eso se deben eliminar **regularmente en distancias cortas** con un trapo o aspiradora.

Los cambios ligeros de color condicionados por el uso son normales.

CUIDADO

- Para las fundas de asiento Alcantara® no utilizar ningún disolvente, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, limpiador de cuero, etc.
- Evite las largas exposiciones a pleno sol para que el cuero artificial, las telas y/o el Alcantara®no pierda su color. Proteger las largas exposiciones afuera del cuero artificial, las telas y/o el lcantara® por el cubrimiento.
- Algunas prendas de vestir como p. ej. vaqueros oscuros, no poseen suficiente solidez de color. De este modo, las fundas de asiento pueden sufrir daños o decoloraciones visibles incluso con un uso correcto. Esto es especialmente aplicable a la tapicería clara. No se trata de ningún defecto en el material de la funda sino de una solidez del color deficiente en la ropa textil.

Tapizados de asientos

Lea y considere primero y en la página 144.

Asientos con calefacción eléctrica

Para limpiar los tapizados se debe utilizar un producto de limpieza especial para tapizados como p.ej. espuma seca, etc. » .

Asientos sin calefacción

Aspire exhaustivamente los tapizados con un aspirador antes de limpiarlos.

Limpie los tapizados con un paño húmedo o con productos de limpieza específicos.

Las zonas hundidas que produce el uso cotidiano de los tapizados, pueden ser eliminadas aplicando un cepillo un poco humedecido en sentido contrario al del tapizado.

Trate siempre todas las partes de la tapicería para que no queden líneas de separación visibles. Posteriormente, deje secar totalmente el asiento.

CUIDADO

- No limpiar con agua no con otros líquidos los tapizados de los asientos con calefacción eléctrica - ¡Existe peligro de daño del sistema de calefacción del asiento!
- Aspire regularmente el polvo de los tapizados con un aspirador.
- Los asientos con calefacción eléctrica no deben secarse conectando la calefacción.
- No se siente sobre asientos húmedos. Existe peligro de que se deformen los tapizados.
- Limpie siempre los asientos "de costura a costura".

Cinturones de seguridad

Lea y considere primero y en la página 144.

Lave los cinturones de seguridad sucios con una lejía de jabón suave.

Retire la suciedad más gruesa con un cepillo suave.

ATENCIÓN

- Los cinturones de seguridad no pueden desmontarse para limpiarlos.
- Nunca deben limpiarse químicamente, ya que los productos de limpieza químicos destruyen el tejido.
- Los cinturones de seguridad no deben entrar en contacto con líquidos corrosivos (ácidos, etc.).
- Antes de enrollarlos, los cinturones automáticos deberán estar completamente secos.

Comprobar y rellenar

Combustible

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Repostar 147
Gasolina sin plomo 148
Gasóleo 149

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » fig. 129 *de la página 147*.

CUIDADO

▪ ¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡ Existe peligro de daños en las partes del motor así como en el sistema de gases de escape!
▪ Retire inmediatamente de la pintura del vehículo el combustible derramado. ¡Existe peligro de dañar la pintura!
▪ Si la adquisición del vehículo no se realizó en el país donde previsiblemente se va a utilizar, hay que comprobar si en el país donde se va a utilizar el vehículo se ofrece el combustible prescrito por el fabricante. En su caso, habrá que comprobar si el fabricante no prescribe otro combustible para usar el vehículo en el país respectivo. Si no está disponible ningún combustible prescrito, debe comprobarse si el fabricante autoriza el uso de otro combustible para el vehículo.

Repostar

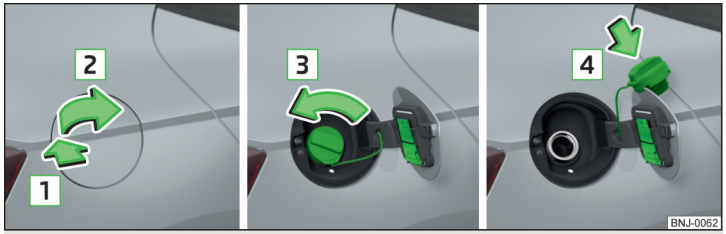

Fig. 129 **Abrir la tapa del depósito/ desenroscar el cierre del depósito/ colocar el cierre del depósito en la tapa del depósito**

Lea y considere primero ! en la página 147.

El repostaje se puede realizar cuando se cumplen las siguientes condiciones.
✓ El vehículo está desbloqueado.
✓ El motor y el encendido están desconectandos.

› Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha 1 » fig. 129.
› Abrir la tapa en la dirección de la flecha 2.
› Desenroscar el tapón del depósito en el sentido de la flecha 3.
› Retire el cierre del depósito y introduzca desde arriba la tapa del depósito en la dirección de la flecha 4.
› Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta el tope» !.

Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor, el depósito de combustible estará lleno » !.

› Sacar la pistola del surtidor del tubo de alimentación de combustible y colocar de nuevo en el surtidor.
› Enrosque el tapón del depósito en sentido contrario al de la flecha 3 hasta que se oiga que encaja.
› Cerrar la tapa del depósito hasta que quede correctamente enclavada.

Comprobar si la tapa del depósito está bien cerrada.

ATENCIÓN

- En el repostaje no fumar ni utilizar ningún teléfono móvil.
- Los vapores de combustibles son explosivos - ¡Existe riesgo de muerte!
- Considerar las disposiciones legales nacionales sobre la manipulación de combustible.

ATENCIÓN

Indicaciones sobre el repostaje del bidón de reserva

- Nunca repostar el bidón de reserva en el vehículo.
- Nunca colocar el bidón de reserva sobre el vehículo.
- Colocar siempre el bidón de reserva en el suelo.
- Si se lleva consigo un bidón de reserva, deben tenerse en cuenta las disposiciones legales nacionales.
- Por razones de seguridad, le recomendamos que no lleve consigo ningún bidón. En caso de accidente, éste podría resultar dañado y derramarse el combustible. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

- Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor automático regulado por las normas vigentes, el depósito de combustible estará lleno. No continuar con el repostaje.
- Si se rellena de combustible desde el bidón de reserva, proceda lentamente y con cuidado. Existe riesgo de ensuciamiento de la carrocería.

Aviso

La capacidad del depósito de combustible es de unos **45 litros**, de los cuales **7 litros** son reserva.

Gasolina sin plomo

Lea y considere primero ! en la página 147.

El vehículo se opera exclusivamente con **gasolina sin plomo** que cumple la norma **EN 228**[1)].

Todos los motores de gasolina se pueden hacer funcionar con un contenido **máximo** de 10% de bioetanol **(E10)**.

Combustible prescrito: gasolina sin plomo 95/91 o 92 o 93 RON

Utilice gasolina sin plomo de un octanaje de **95** RON. Se puede utilizar también gasolina sin plomo de octanaje **91, 92** y/o **93** RON; sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia y un poco más de consumo de combustible » !.

Combustible prescrito: gasolina sin plomo mín. 95 RON

Utilice gasolina sin plomo de un octanaje de **95** RON o superior.

Si no está disponible gasolina sin plomo de octanaje **95** ROZ, se puede repostar en caso de emergencia gasolina de octanaje **91, 92** y/o **93**, sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia y un poco más de consumo de combustible » !.

Aditivos del combustible

La gasolina sin plomo conforme a la norma EN 228[1)] cumple todas las condiciones para un funcionamiento perfecto del motor. Por eso, recomendamos no añadir ningún aditivo al combustible. Su uso puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de gases de escape.

CUIDADO

- ¡Ya un solo llenado del depósito con gasolina que no cumpla la norma provoca daños graves en las piezas del sistema de gases de escape!
- ¡Si se ha repostado combustible que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina con plomo), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto! ¡Se puede provocar un daño muy grave en las piezas del motor!

CUIDADO

- Si, en caso de emergencia, se debe llenar el depósito con una gasolina de octanaje inferior al prescrito, se deberá continuar el viaje sólo a revoluciones medias y carga mínima del motor. ¡Las altas revoluciones o una alta carga motor pueden dañar el motor gravemente! Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.
- ¡Si se utiliza gasolina con un octanaje inferior al prescrito, se pueden dañar seriamente la piezas del motor!
- ¡La gasolina con un octanaje inferior a **91** RON no puede utilizarse ni en caso de emergencia, ya que existe el peligro de un daño del motor!

[1)] En Alemania también la DIN 51626-1 o E10 para gasolina sin plomo con octanaje 95 y 91 ó DIN 51626-2 ó E5 para gasolina sin plomo con octanaje 95.

CUIDADO

No se deben usar nunca aditivos con componentes metálicos, sobre todo con contenido en manganeso y hierro. ¡Existe el peligro de daños graves de las piezas del motor o del sistema de gases de escape!

CUIDADO

No deben emplearse combustibles con contenidos metálicos, p.ej. LRP (lead replacement petrol) **. ¡Existe el peligro de daños graves de las piezas del motor o del sistema de gases de escape!**

Aviso

- Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un octanaje superior al prescrito.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina sin plomo de **95/91 o 92 o 93** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON no conlleva un aumento perceptible de la potencia ni un menor consumo de combustible.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina sin plomo de **min. 95** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON puede provocar un aumento de la potencia y reducir el consumo de combustible.

Gasóleo

Lea y considere primero ! en la página 147.

El vehículo se opera exclusivamente con **gasóleo** que cumple la norma **EN 590**[1].

Todos los motores diésel se pueden operar con un contenido **máximo** de 7% de bioetanol **(B7)**[2].

Para el mercado de la **India**, lo cierto es que el vehículo se puede operar exclusivamente con **gasóleo** que se corresponde con la norma **IS 1460/Bharat IV**. En el caso de la falta de disponibilidad de este tipo de combustible, es posible usar como sustituto de emergencia el gasóleo según la norma **IS 1460/Bharat III**.

Servicio de invierno y gasóleo de invierno

En la estación fría del año, utilice el "gasóleo de invierno", que funciona perfectamente incluso a -20 °C.

En los países con otras condiciones climáticas suele haber gasóleo con un comportamiento diferente con respecto a la temperatura. Los concesionarios ŠKODA y las gasolineras de cada país le informarán sobre los gasóleos habituales del país en cuestión.

Precalentamiento del filtro de combustible

El vehículo está equipado con un sistema de precalentamiento del filtro de combustible. Por esta razón, la fiabilidad de servicio del diésel está asegurada hasta una temperatura ambiente de hasta aprox. -24 °C.

Aditivos del gasóleo

El gasóleo según las normas dadas cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso, recomendamos no añadir ningún aditivo al gasóleo. Su uso puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de gases de escape.

CUIDADO

- Un solo repostaje con diésel que no corresponda a la norma puede dañar gravemente los componentes del motor y los sistemas de combustible y de gases de escape.
- ¡Si se ha repostado gasóleo que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto! ¡Se puede provocar un daño muy grave en las piezas del motor!
- Las acumulaciones de agua en el filtro de combustible pueden causar averías en el motor.

CUIDADO

- El vehículo no está preparado para el uso de biocarburante **RME**, por eso no se deberá repostar este combustible ni conducir con él. El uso de combustible biológico **RME** puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de gases de escape.
- No añada al gasóleo ninguno de los aditivos llamados "fluidificantes" (benzina y sustancias similares). Esto puede provocar daños graves en las partes del motor o el sistema de gases de escape.

---

[1] En Alemania también la DIN 51628, en Austria la ÖNORM C 1590, en Rusia la GOST R 52368-2005 / EN 590:2004.

[2] En Alemania conforme a la norma DIN 52638, en Austria la ÖNORM C 1590, en Francia la EN 590.

Vano motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir y cerrar el capó 151
Vista general del compartimento del motor 151
Ventilador del radiador 152
Sistema lavaparabrisas 152

ATENCIÓN

Durante los trabajos en el vano motor pueden producirse lesiones, escaldaduras y peligros de accidente y de incendio. Por ello, es imprescindible tener en cuenta las indicaciones de advertencia que se indican y seguir las normas de seguridad generales. ¡El vano motor del vehículo es una zona peligrosa!

ATENCIÓN

Indicaciones antes de iniciar los trabajos en el vano motor
- Pare el motor y retire la llave de contacto.
- Aplique el freno de mano.
- En los vehículos con marcha manual colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí.
- En los vehículos con cambio automático colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Deje que se enfríe el motor.
- No abra nunca el capó si ve que sale vapor o líquido refrigerante del compartimento motor. ¡Existe peligro de escaldadura! Espere hasta que no salga más vapor ni líquido refrigerante.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor
- Todas las personas, especialmente los niños mantenerlos lejos del vano motor.
- No introduzca jamás las manos en el ventilador del radiador mientras el motor esté caliente. ¡El ventilador podría activarse de repente!
- No toque ninguna pieza caliente del motor. ¡Existe peligro de quemaduras!

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor con el motor en funcionamiento
- Prestar especial atención a las piezas giratorias del motor p. ej. correa trapezoidal, generador, ventilador del radiador - ¡Existe peligro de muerte!
- No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.
- Evite siempre acercarse a piezas giratorias del motor llevando puestas joyas, prendas de vestir sueltas o cabellos largos. ¡Existe peligro de muerte! Quítese previamente las joyas, recójase el pelo largo en posición alta y lleve puesta ropa ajustada al cuerpo.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el sistema de carburante o en la instalación eléctrica
- Desconectar siempre la batería del vehículo de la red de a bordo.
- No fumar.
- No trabajar nunca cerca de llamas vivas.
- Tener siempre preparado un extintor en buen estado de funcionamiento.

ATENCIÓN

- Leer y respetar la información e indicaciones de advertencia en los recipientes de los líquidos de servicio.
- Guardar los líquidos de servicio en los recipientes originales cerrados y seguros antes de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños.
- No verter nunca líquidos para la conducción sobre el motor caliente - ¡Existe peligro de incendio!
- Al trabajar en los bajos del vehículo hay que asegurarlo para que no se ponga en movimiento y apoyarlo con soportes apropiados; no es suficiente usar el gato alzacoches. ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

Rellenar sólo líquidos para la conducción de la especificación correcta. ¡De lo contrario, se producirán graves deficiencias de funcionamiento y daños en el vehículo!

Nota relativa al medio ambiente

Debido a los problemas que plantea la eliminación de los líquidos de servicio, del equipamiento de material necesario y de los conocimientos necesarios, recomendamos hacer cambiar los líquidos para la conducción en un taller especializado.

Aviso

- En caso de confusiones acerca de los líquidos para el servicio, acuda a un taller especializado.
- Los líquidos de servicio de las especificaciones correctas puedan ser adquiridos del programa de accesorios originales ŠKODA o de las piezas originales ŠKODA.

Abrir y cerrar el capó

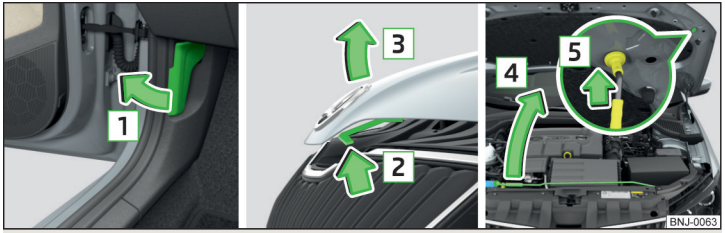

Fig. 130 **Abrir el capó**

Lea y considere primero y en la página 150.

Abrir tapa

› Abra la puerta delantera.
› Tire de la palanca de desbloqueo ubicada debajo del tablero de instrumentos en el sentido de la flecha 1 » fig. 130.

Antes de levantar el capó del vano motor, asegúrese de que los brazos limpiaparabrisas no estén abatidos hacia fuera, pues de lo contrario se producirían daños de la pintura.

› Presione la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha 2, el capó se desbloquea.
› Coja el capó y levante en el sentido de la flecha 3.
› Saque la varilla de apoyo en el sentido de la flecha 4 del soporte.
› Asegure la tapa abierta insertando el final del apoyo en la apertura en el sentido de la flecha 5.

Cerrar tapa

› Levantar el capó.
› Sacar la varilla de apoyo y presionando en la fijación prevista con tal fin.
› Deje caer el capó desde una altura de unos 20 cm en el enclavamiento del soporte de la cerradura. **¡No presione posteriormente el capó!**

ATENCIÓN

- Compruebe si el capó está correctamente cerrado.
- Si durante la marcha se observa que el enclavamiento no está encastrado, detenerse inmediatamente y cerrar el capó. ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre del capó no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

No levante nunca el capó con la palanca de desbloqueo » fig. 130.

Vista general del compartimento del motor

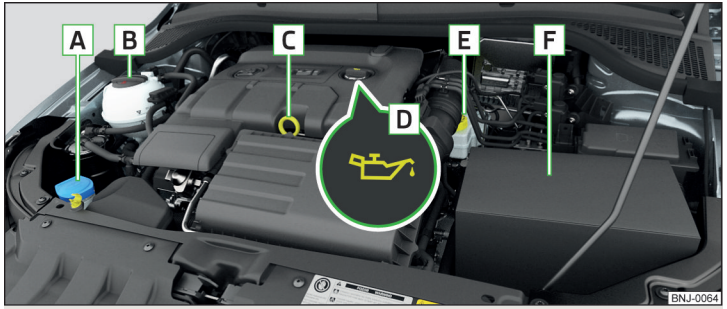

Fig. 131 **Imagen esquemática: Vano motor**

Lea y considere primero y en la página 150.

Orden en el vano motor » fig. 131

A Depósito de agua del lavacristales ____ 152
B Depósito de compensación del líquido refrigerante ____ 155

C Varilla de nivel de aceite del motor 153
D Orificio de alimentación de aceite de motor 154
E Depósito de líquido de freno 156
F Batería (bajo una cubierta) 157

Aviso

La disposición en el vano motor es muy similar a la de todos los motores de gasolina y diésel.

Ventilador del radiador

Lea y considere primero y en la página 150.

El ventilador del radiador es accionado por un motor eléctrico. El funcionamiento se regula en función de la temperatura del líquido refrigerante.

ATENCIÓN

Tras desconectar el encendido, el ventilador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Sistema lavaparabrisas

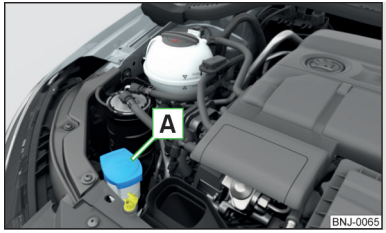

Fig. 132
Depósito de agua del lavacristales

Lea y considere primero y en la página 150.

El depósito de agua del lavaparabrisas A se encuentra en el vano motor » fig. 132.

El líquido de limpieza está previsto para la limpieza del parabrisas y/o luneta trasera, así como los faros.

El volumen del depósito es de aprox. 3,5 litros; en vehículos con el sistema limpiafaros, de aprox. 5,4 litros[1].

El agua limpia no es suficiente para limpiar los cristales y los faros a fondo. Por ello, le recomendamos que utilice agua de lavar limpia con un producto de limpieza de cristales **(en invierno con anticongelante)** que elimine la suciedad resistente del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Aunque el vehículo disponga de toberas calefactables, en invierno se debería añadir siempre anticongelante al agua.

Si alguna vez no se dispone de limpiacristales con anticongelante, se puede utilizar alcohol. La proporción de alcohol no debe ser superior al 15%. Esta concentración sólo resiste temperaturas hasta -5 °C.

CUIDADO

- En ningún caso se debe mezclar el agua de lavado del parabrisas con anticongelante para el radiador u otros aditivos.
- Si el vehículo está equipado con un sistema limpiafaros, sólo se deberá mezclar con el agua de lavado un producto de limpieza que no ataque el recubrimiento de policarbonato de los faros.
- Al rellenar líquido, no se debe sacar el tamiz del depósito de agua del lavacristales, ya que de lo contrario se podría ensuciar el sistema de tuberías de líquido y fallos de funcionamiento del sistema lavacristales.

Aceite de motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Especificación 153
Comprobar el nivel del aceite 153
Rellenar 154

El motor se llenó de fábrica con aceite de alta calidad que se puede utilizar durante todo el año, excepto en zonas climáticas extremas.

Naturalmente se siguen desarrollando continuamente los aceites de motor. Por ello, los datos indicados en este manual corresponden al estado actual en el momento del cierre de la edición.

[1] En algunos países se aplica 5,4 litros para ambas variedades.

Los socios de servicio ŠKODA son informados por el fabricante sobre las modificaciones actualizadas. Por ello, recomendamos acudir a un socio de servicio ŠKODA para que realice el cambio de aceite.

Las especificaciones indicadas a continuación (normas VW) pueden figurar en el envase por separado o junto con otras especificaciones.

El aceite de motor se debe cambiar según los intervalos de servicio prescritos » página 49.

ATENCIÓN

El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 150.

CUIDADO

No añada aditivos al aceite de motor. ¡Existe peligro de daños serios en las piezas del motor!

Aviso

- Antes de emprender un largo viaje, le recomendamos adquirir aceite de motor con la especificación correspondiente a su vehículo y llevarlo consigo.
- Recomendamos el uso de aceites del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- Si su piel ha entrado en contacto con aceite, deberá lavársela concienzudamente a continuación.

Especificación

Lea y considere primero y en la página 153.

Vehículos con intervalos de servicio variables

Motores de gasolina	Especificación
MPI 1,0 l/55 kW	VW 504 00
TSI 1,2 l/66, 81 kW	VW 504 00

Motor diésel	Especificación
TDI CR 1,4 l/66 kW	VW 507 00

Vehículos con intervalos de servicio fijos

Motores de gasolina	Especificación
MPI 1,0 l/55 kW	VW 502 00
TSI 1,2 l/66, 81 kW	VW 502 00

CUIDADO

- Si no están disponibles los aceites mencionados más arriba, en caso de emergencia se podrá rellenar otro aceite para motor. Para evitar daños en el motor se debe rellenar hasta el próximo cambio de aceite sólo **máx. 0,5 l** de aceite de motor de las siguientes especificaciones:
  - en los motores de gasolina: ACEA A3/ACEA B4 o API SN, (API SM);
  - en los motores diésel: ACEA C3 o API CJ-4.

Comprobar el nivel del aceite

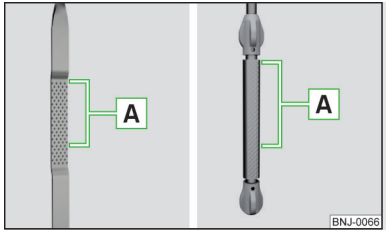

Fig. 133
Imagen esquemática: Varilla de medición de aceite

Lea y considere primero y en la página 153.

La varilla de medición de aceite indica el nivel de aceite de motor.

Varilla de nivel de aceite » fig. 133

A El nivel de aceite tiene que estár en este rango.

El aceite se puede verificar y rellenar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ Se alcanzó la temperatura de servicio del motor.
✓ El motor está apagado.
✓ El capó del vano motor está abierto.

Verificar el nivel

› Espere un par de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.

› Retire la varilla indicadora de nivel de aceite.
› Limpie la varilla indicadora de nivel de aceite con un paño limpio e introdúzcala de nuevo hasta el tope.
› Vuelva a extraer la varilla indicadora de nivel de aceite y lea el nivel de aceite.
› Vuelva a introducir la varilla indicadora del nivel de aceite.

El motor consume algo de aceite. Dependiendo de la forma de conducir y de las condiciones de servicio, el consumo de aceite puede ascender hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Se debe comprobar el nivel de aceite a intervalos periódicos.

En un nivel bajo aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el símbolo de control, así como un aviso correspondiente » página 42. Compruebe lo más rápidamente posible el nivel de aceite mediante la varilla indicadora de nivel de aceite. Reposte el aceite que corresponda.

CUIDADO

▪ El nivel de aceite no debe estar nunca sobre o debajo de la zona A » fig. 133. ¡Existe riesgo de daños del motor, así como en el sistema de gases de escape!
▪ ¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor, STOP no siga conduciendo! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
▪ ¡Si el nivel de aceite se encuentra por encima de la zona A, STOP no seguir conduciendo! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Rellenar

Lea y considere primero ! y ! en la página 153.

› Desenrosque el tapón del orificio de llenado de aceite de motor » fig. 131 *de la página 151*.
› Rellene el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros » página 153.
› Compruebe el nivel de aceite » página 153.
› Volver a enroscar bien el tapón del orificio de llenado de aceite de motor.
› Introducir la varilla de medición hasta el tope.

Líquido refrigerante

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Comprobar el nivel 155
Rellenar 156

El líquido refrigerante suministra la refrigeración del motor.

Consiste de agua y aditivo del líquido refrigerante con substancias adicionales, los cuales protegen el sistema de refrigeración de corrosión y evita el asiento de cal.

El procentaje del aditivo del líquido refrigerante en el líquido refrigerante tiene que ser mín. 40 %.

El procentaje del aditivo del líquido refrigerante se puede aumentar hasta máximo 60 %.

La relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante se debe verificar cuando es requerida por un servicio oficial, y dado el caso se debe volver a restablecer.

La denominación del líquido refrigerante se encuentra en el depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 134 *de la página 155*.

ATENCIÓN

El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 150.
▪ El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.
▪ Evite el contacto con el líquido refrigerante.
▪ Los vapores de líquido refrigerante son perjudiciales para la salud.
▪ No abra nunca el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. ¡El sistema de refrigeración está sometido a presión!
▪ Para protegerse la cara, las manos y los brazos del vapor caliente o del líquido refrigerante caliente, cubra el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante al abrirlo con un paño.
▪ En caso de salpicaduras en los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua limpia y acudir lo antes posible a un médico.

ATENCIÓN (continuación)

- Guardar siempre el líquido refrigerante en el recipiente original de las personas, las cuales no son completamente independientes, especialmente de los niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Si se traga líquido refrigerante, acuda lo antes posible a un médico.
- No verter nunca líquidos para la conducción sobre el motor caliente - ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

- ¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar refrigerante, no siga conduciendo! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- En caso de que el depósito de compensación vacío, no rellene ningún refrigerante. El sistema puede airearse, existe peligro de daños para el motor, no siga conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- No reduzca jamás la proporción de aditivo refrigerante en el refrigerante por debajo del 40%.
- Una proporción de aditivo refrigerante en el refrigerante superior al 60% reduce la protección anticongelante así como el efecto refrigerante.
- Un aditivo del líquido refrigerante que no corresponda a la especificación correcta puede reducir considerablemente el efecto anticorrosivo del sistema de refrigeración.
- ¡Las averías originadas por la corrosión pueden causar pérdida del líquido refrigerante y, por consiguiente, ocasionar graves averías en el motor!
- No rellene el depósito de líquido refrigerante por encima de la marca A » fig. 134 *de la página 155*.
- En un error, el cual conlleva a un sobrecalentamiento del motor, se debe solicitar la ayuda de un taller especializado - ¡Existe peligro de daños graves del motor!
- Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menoscaban el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
- Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Comprobar el nivel

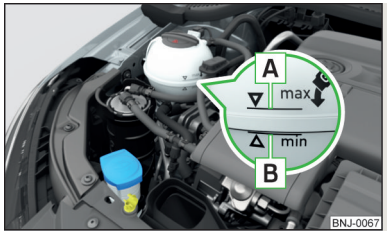

Fig. 134
Depósito de compensación del líquido refrigerante

Lea y considere primero y en la página 154.

El depósito de compensación de líquido refrigerante se encuentra en el vano motor.

Depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 134

A Marca para el nivel de líquido refrigerante **más alto** permitido
B Marca para el nivel de líquido refrigerante **más bajo** permitido

El nivel de líquido refrigerante se debe mantener entre las marcas A y B.

El líquido refrigerante se puede verificar y rellenar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor está apagado.
- ✓ El motor no está caliente.
- ✓ El capó del vano motor está abierto.

Verificar el nivel

› Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el depósito de expansión del mismo » fig. 134.

Cuando el motor está caliente, el resultado de verificación puede ser inexacto. El nivel también puede estar sobre la marca A » fig. 134.

En un nivel del líquido refrigerante muy bajo aparece en el cuadro de instrumentos el símbolo de control, así como el aviso correspondiente » página 41, *Líquido refrigerante* en el cuadro de instrumentos. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido refrigerante directamente en el depósito.

Pérdida de líquido refrigerante
Las pérdidas de líquido refrigerante se deben principalmente a **fugas** en el sistema de refrigeración. No basta con reponer simplemente el líquido refrigerante. Acuda a un taller especializado para que revise el sistema de refrigeración.

Rellenar

Lea y considere primero ! y ! en la página 154.

En el depósito de compensacion de líquido debe haber siempre una pequeña cantidad de refrigerante » Página 155, ! en sección *Introducción al tema*.

› Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito de compensación del líquido refrigerante y desenrosque el tapón **con cuidado**.
› Recargue el líquido refrigerante.
› Enrosque el tapón de cierre hasta que se oiga que se encastra.

! CUIDADO

- Rellene sólo con líquido refrigerante nuevo.
- No utilice ningún otro aditivo si no dispone del refrigerante prescrito. En ese caso, utilice sólo agua y mande restablecer la proporción de mezcla correcta de agua y aditivo refrigerante tan pronto como sea posible en un taller especializado.

Líquido de frenos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Comprobar el nivel 156
Especificación 157

El depósito de líquido de frenos del sistema se encuentra en el vano motor » fig. 135 *de la página 156*.

! ATENCIÓN

- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » página 150.
- No utilice líquido de frenos usado, el funcionamiento del sistema de frenos podría verse perjudicado. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- Si el nivel de líquido desciende por debajo de la marca "MIN" » fig. 135 *de la página 156*, STOP no siga conduciendo. ¡Existe peligro de accidente! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- El líquido de frenos daña la pintura del vehículo.

i Aviso

- El cambio del líquido de frenos se realiza dentro de un servicio de inspección predefinido.
- Recomendamos utilizar el líquido de frenos procedente de las piezas originales de ŠKODA.

Comprobar el nivel



Fig. 135
Depósito del líquido de frenos

Lea y considere primero ! y ! en la página 156.

El líquido de frenos se puede verificar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ El motor está apagado.
✓ El capó del vano motor está abierto.

Verificar el nivel
› Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito » fig. 135.

El nivel debe encontrarse entre las marcas "MIN" y "MAX".

Al funcionar el vehículo, se produce un ligero descenso del nivel del líquido a causa del desgaste y el reajuste automático de las pastillas de frenos.

Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca de "MÍN.", puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos.

Un nivel del líquido de frenos muy bajo se muestra por la iluminación del testigo en la pantalla del cuadro de instrumentos, así como por un aviso correspondiente » página 35, *Sistema de frenos*.

Especificación

Lea y considere primero y en la página 156.

El líquido de frenos debe corresponder a las siguientes normas o especificaciones:
› VW 50114;
› FMVSS 116 DOT4.

Batería del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir la cubierta 158
Comprobar el nivel del ácido 158
Cargar 159
Sustituir 160
Desembornar o embornar 160
Desconexión automática de los dispositivos eléctricos conectados 160

La batería del vehículo presenta una fuente de corriente para el inicio del motor, así como la alimentación de los consumidores eléctricos en el vehículo.

Símbolos de advertencia en la batería del vehículo

Símbolo	Significado
	¡Utilice siempre gafas protectoras!
	El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. ¡Utilice siempre guantes protectores y protección para los ojos!
	¡Mantener alejado el fuego, chispas o llama de la batería del vehículo y no fumar!
	¡Al cargar la batería se origina una mezcla altamente explosiva de gas detonante!
	¡Mantener a los niños alejados de la batería del vehículo!

ATENCIÓN

En los trabajos realizados en la batería del vehículo y en el sistema eléctrico pueden producirse lesiones, intoxicaciones, lesiones químicas y peligros de accidente y de incendio. Es indispensable observar las normas de seguridad generales vigentes, así como las indicaciones de advertencia siguientes.
- Alejar las personas de la batería del vehículo, las cuales no son completamente independientes, especialmente de los niños.
- No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería por los orificios de desgasificación. Proteger los ojos mediante gafas o un casco de protección. ¡Existe peligro de ceguera!
- En la minipulación con las baterías de vehículos se deben usar guantes protectores, así como protección para los ojos y la piel.
- El ácido de la batería es muy cáustico, por lo que debe tratar con sumo cuidado.
- Los vapores cáusticos en el aire irritan las vías respiratorias y provocan conjuntivitis e inflamaciones de las vías respiratorias.
- El ácido de la batería corroe el esmalte dental y el contacto cutáneo provoca heridas profundas de curación lenta.
- Si los ojos entran en contacto con el ácido, enjuagar inmediatamente el ojo afectado con agua limpia durante unos minutos. ¡Buscar ayuda médica lo antes posible!
- Las salpicaduras de ácido sobre la piel o la ropa deben neutralizarse lo más pronto posible con agua jabonosa y enjuagarlas después con abundante agua.
- ¡En caso de ingestión de ácido de la batería, acudir lo antes posible a un médico!

ATENCIÓN

- También se debe evitar la manipulación de llamas y fuego.
- También se debe evitar de fumar y realizar tareas que pueden causar chispas.
- No utilizar nunca una batería de vehículo dañada. ¡Existe peligro de explosión!

ATENCIÓN (continuación)

- No cargar nunca una batería congelada o deshelada. ¡Existe peligro de explosión y lesión química!
- Cambiar una batería de vehículo congelada.
- No utilice nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y lesión química.

CUIDADO

- En la manipulación inadecuada de la batería del vehículo existe peligro de daños.
- Fíjese en que el ácido de la batería no entre en contacto con la carrocería. Existe riesgo de daños en la pintura.
- Si el vehículo no se utiliza durante más de 3 o 4 semanas, la batería se puede descargar. Se puede impedir la descarga de la batería desembornando el polo negativo ⊖ de la misma o cargándola constantemente con corriente de muy poca intensidad.
- A fin de proteger la batería del vehículo de los rayos ultravioleta, no la exponga a la luz diurna directa.
- Si utiliza a menudo el vehículo para trayectos cortos, la batería del vehículo no se carga lo suficiente y puede descargarse.

Nota relativa al medio ambiente

Una batería de vehículo desechada constituye un residuo especial nocivo para el medio ambiente. Por ello, sólo se deberá eliminar en consonancia con las disposiciones legales nacionales al respecto.

Aviso

- Recomendamos que todos los trabajos en la batería del vehículo los efectúe un taller especializado.
- Las baterías de vehículos que tienen más de 5 años deberían sustituirse.

Abrir la cubierta

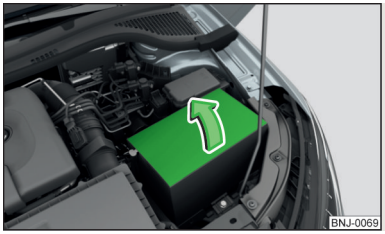

Fig. 136
cubierta de poliéster de la batería del vehículo

Lea y considere primero y en la página 157.

La batería se encuentra en el vano motor, en algunos equipos debajo de una cubierta de poliéster » fig. 136.

› Abra la cubierta de la batería en la dirección de la flecha.

El montaje de la cubierta de la batería se efectúa en orden inverso.

Comprobar el nivel del ácido

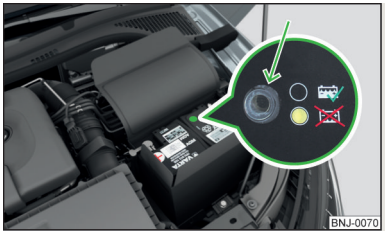

Fig. 137
Batería del vehículo: Indicador del nivel de ácido

Lea y considere primero y en la página 157.

En los vehículos equipados con baterías con un indicador de color » fig. 137, puede detectarse el nivel de ácido por el cambio de color de este indicador.

Las burbujas de aire pueden influir sobre el color del indicador. Por ello, antes de la comprobación, golpee con cuidado el indicador.

› Color negro: el nivel de ácido es correcto.
› Incoloro o color amarillo claro: nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Los vehículos con el sistema START-STOP disponen de una unidad de control de batería para vigilar el nivel de carga para el siguiente arranque del motor.

Recomendamos mandar revisar regularmente el nivel de ácido en un taller especializado, especialmente en los siguientes casos:
› Temperaturas exteriores elevadas.
› Desplazamientos diarios prolongados.
› Después de cada carga.

Invierno
La batería del vehículo a temperaturas bajas sólo tiene una parte de la potencia de arranque. **Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C**.

Por ello, recomendamos hacer verificar la batería y, si es necesario, cargarla antes de comenzar la época de invierno en un taller especializado.

Aviso
▪ El nivel de ácido de la batería también se comprueba regularmente en el marco del Servicio de Inspección en un taller especializado.
▪ En las baterías denominadas "AGM" no se puede comprobar el nivel de ácido por razones técnicas.

Cargar

Lea y considere primero y en la página 157.

Una batería del vehículo cargada es la condición indispensable para un buen comportamiento en el arranque.

Un proceso de carga se puede realizar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

✓ El motor está apagado.
✓ El encendido está desconectado.
✓ Todos los consumidores están apagados.
✓ El capó del vano motor está abierto.

"Carga rápida" con altas intensidades de corriente
› Desembornar ambos cables de conexión (primero el polo "negativo", después el"positivo").
› Emborne las pinzas de polo del cargador a los polos de la batería (rojo = "positivo", negro = "negativo").
› Introduzca el cable de la red del cargador en la caja de enchufe y conecte el aparato.
› Tras el proceso de carga positivo: Desconecte primero el cargador y extraiga el cable de red de la caja de enchufe.
› Retire entonces las pinzas de polo del cargador.
› Vuelva a embornar los cables de conexión (primero el polo "positivo", después el "negativo") a la batería.

Carga con bajas intensidades de corriente
En caso de cargar, p. ej., con un cargador pequeño, normalmente no será necesario retirar los cables de conexión de la batería del vehículo.

Se deben observar las indicaciones del fabricante del cargador.

Hasta que la batería del vehículo esté completamente cargada se deberá ajustar una intensidad de corriente de 0,1 (múltiplo) de la capacidad de la batería.

Durante la carga no deberían abrirse los tapones de cierre de la batería del vehículo.

ATENCIÓN
▪ Cuando se carga la batería del vehículo se libera hidrógeno y se genera una mezcla de gas detonante altamente explosiva. También se puede producir una explosión a causa de chispas al desembornar o soltar enchufes de cables estando conectado el encendido.
▪ Al puentear los polos de la batería (p.ej. mediante objetos metálicos - conductor) se origina un cortocircuito - Existe riesgo de daños de la batería, explosión, incendio en la batería y salpicaduras de ácido.
▪ Evite que se produzcan chispas al manipular con cables y aparatos eléctricos. En caso de fuertes chispas existe peligro de lesiones.
▪ Antes de efectuar cualquier trabajo en el sistema eléctrico, pare el motor, desconecte el encendido así como todos los dispositivos eléctricos y desemborne el polo negativo ⊖.
▪ La "carga rápida" de la batería del vehículo es **peligrosa**; son necesarios conocimientos específicos y un cargador especial.
▪ Recomendamos encargar la "carga rápida" de las baterías a un taller especializado.

CUIDADO
En vehículos con el sistema de START-STOP o la calefacción adicional (calefacción independiente) se puede conectar la pinza de polo del cargador directamente al polo negativo de la batería del vehículo, sino sólo a la masa del motor » página 176.

Sustituir

Lea y considere primero ! y ! en la página 157.

La nueva batería debe tener la misma capacidad, tensión, intensidad de corriente y el mismo tamaño que la batería original. El tipo de batería adecuado puede adquirirse en un taller especializado.

Recomendamos encargar el cambio de la batería a un taller especializado, donde la nueva batería del vehículo se montará apropiadamente y la antigua se desechará conforme a las disposiciones vigentes de cada país.

Desembornar o embornar

Lea y considere primero ! y ! en la página 157.

Desembornar

› Desconecte el encendido.
› Desembornar primero el polo negativo ⊖, luego el polo positivo ⊕ de la batería.

Embornar

› Desembornar primero el polo positivo ⊕, luego el polo negativo ⊖ de la batería.

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo están inoperativas en parte o completamente las siguientes funciones y/o instalaciones.

Función / instalación	Puesta en servicio
Elevalunas eléctricos	» página 61
Radio	Introduzca el código » *Manual de instrucciones para Infotainment de la radio*
Configuración de hora	» página 34

! CUIDADO

▪ Desbornar la batería del vehículo solamente con el encendido desconectado - ¡Existe peligro de daños de la instalación eléctrica del vehículo!
▪ Los cables de conexión no deben intercambiarse de ningún modo. Existe peligro de que se quemen los cables.

i Aviso

▪ Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo recomendamos hacer revisar el vehículo en un taller especializado a fin de que esté garantizada la capacidad de funcionamiento de todos los sistemas eléctricos.
▪ Los datos del indicador multifunción se resetean.

Desconexión automática de los dispositivos eléctricos conectados

Lea y considere primero ! y ! en la página 157.

La unidad de control de la red de a bordo impide automáticamente la descarga de la batería del vehículo cuando está sometida a grandes esfuerzos. Esto sólo puede hacerse notar del siguiente modo.

› Se aumenta el régimen de ralentí, para que el generador suministre más corriente a la red de a bordo.
› Si fuese necesario, se limitará la potencia de los grandes consumidores de confort como p.ej. calefacción del asiento, calefacción de la luneta posterior térmica, o si hace falta se apagarán completamente.

! CUIDADO

▪ Pero, a pesar de las acciones eventuales de la gestión de la red de a bordo, la batería puede descargarse. Por ejemplo, cuando queda conectado el arranque durante mucho tiempo, con el motor apagado o si la luz de posición o la luz de aparcamiento quedan encendidas.
▪ Los dispositivos eléctricos alimentados por un enchufe de 12 V, pueden provocar una descarga de la batería del vehículo estando el encendido desconectado.

i Aviso

Si se produce una desconexión de los dispositivos eléctricos conectados, el confort de marcha no se verá afectado y esta desconexión apenas la percibirá el conductor.

Ruedas

Llantas y neumáticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Indicaciones para el uso de la rueda 161
Presión de inflado de los neumáticos 162
Desgaste de los neumáticos 162
Indicador de desgaste de los neumáticos y cambio de ruedas 163
Daños de los neumáticos 163
Explicación de la rotulación de neumáticos 163
Ruedas nuevas 164
Neumáticos direccionales 165

Utilice exclusivamente neumáticos o llantas que ŠKODA haya autorizado para su modelo de vehículo.

ATENCIÓN

Para la utilización de los neumáticos se deben observar las disposiciones legales nacionales.

ATENCIÓN

Por motivos de seguridad en la conducción, no cambie los neumáticos por separado.

Nota relativa al medio ambiente

Los neumáticos viejos e inservibles constituye un residuo especial nocivo para el medio ambiente. Por ello, se deberán eliminar en consonancia con las disposiciones legales nacionales.

Aviso

- Le recomendamos que todos los trabajos en los neumáticos o las ruedas se realicen en un taller especializado.
- Le recomendamos utilizar neumáticos, llantas, tapacubos y cadenas para nieve del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Indicaciones para el uso de la rueda

Lea y considere primero ! en la página 161.

Durante los primeros 500 km, los neumáticos nuevos no tienen todavía la mejor capacidad de adherencia posible; por ello, se debe conducir con la correspondiente precaución.

Los neumáticos con mayor profundidad de perfil siempre deberían estar montados en las ruedas delanteras.

Almacenamiento de los neumáticos

Identifique los neumáticos desmontados para mantener el anterior sentido de giro al montarlos de nuevo.

Almacene las ruedas o neumáticos siempre en un lugar fresco, seco y lo más oscuro posible. Los neumáticos que no están montados en una llanta se deberían guardar en posición vertical.

Antigüedad de los neumáticos

Los neumáticos envejecen y pierden con ello las características originales aunque no se hayan utilizado. La vida útil de los neumáticos es de 6 años. Por eso, le recomendamos no usar neumáticos que sean más antiguos que 6 años.

Tornillos de la rueda

Las llantas y los tornillos de rueda están armonizados entre sí por diseño. Por eso, recomendamos el uso de llantas y tornillos de rueda como accesorios originales de ŠKODA.

ATENCIÓN

No utilice nunca neumáticos cuyo estado y antigüedad desconozca.

Presión de inflado de los neumáticos

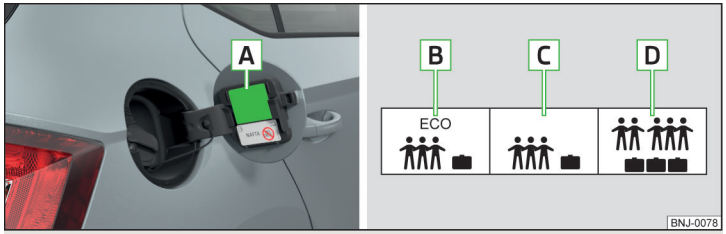

Fig. 138 **Adhesivo con una tabla de los tamaños y valores de presión de llenado de los neumáticos / Bombeo de neumáticos**

Lea y considere primero ! en la página 161.

La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse siempre a la carga. Los valores de presión de ingflado prescrito estám indicados en el adhesivo A » fig. 138.

Adhesivo con valores de presión de inflado de los neumáticos prescritos » fig. 138

A Posición del adhesivo
B Presión de inflado para media carga
C Presión de inflado una mayor comodidas de conducción para media carga
D Presión de inflado para carga total

Como consecuencia de la adaptación en el valor C para una mayor comodidad de conducción puede aumentar mínimamente el consumo de comsbutible.

Comprobar de la presión de inflado de neumáticos
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos, como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo, incluyendo la presión de la rueda de repuesto.

Compruebe la presión de inflado siempre en el neumático frío. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado de los cambios de inflado de neumáticos » página 125.

! ATENCIÓN

- El conductor es siempre responsable de la presión de inflado correcta de los neumáticos.
- Una presión de inflado demasiado débil y/o demasiado elevada influye negativamente en el comportamiento del vehículo.
- En caso de una presión de inflado demasiado baja, los neumáticos deben superar una resistencia a la rodadura mayor, lo que hace que se calienten excesivamente al conducir a gran velocidad. Esto puede originar el desprendimiento de la banda de rodadura y el reventón del neumático.
- En caso de una pérdida rápida de la presión de llenado de los neumáticos, por ejemplo por daños repentinos en los neumáticos, debe intentarse posicionar el vehículo sin movimientos bruscos y frenadas fuertes.

Nota relativa al medio ambiente
Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de combustible.

Desgaste de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la página 161.

El desgaste de los neumáticos depende de la presión de inflado de los mismos, del modo de conducción y de otras condiciones.

El cumplimiento de las siguientes indicaciones puede influir el desgaste de los neumáticos.

Modo de conducir
La conducción rápida en las curvas, las aceleraciones bruscas y los frenazos aumentan el desgaste de los neumáticos.

Equilibrio de los neumáticos
Las ruedas de un vehículo nuevo están equilibradas. Sin embargo, durante la conducción puede crearse un desequilibrio debido a diferentes factores. Esto se puede percibir, sobre todo, a través de "vibraciones" en la dirección. En tal caso, acuda a un taller especializado para que equilibren las ruedas.

Después de sustituir o reparar los neumáticos, deben equilibrarse también las ruedas.

Ajuste de la geometría del vehículo
Una posición defectuosa de las ruedas delanteras o traseras conlleva un desgaste excesivo de los neumáticos y puede perjudicar la seguridad de la conducción. En caso de un desgaste notable de los neumáticos le recomendamos comprobar el ajuste de la geometría de los vehículos en un servicio oficial.

ATENCIÓN

- Una posición defectuosa de las ruedas delanteras y/o traseras influye negativamente en el comportamiento del vehículo.
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo hacia un lado pueden insinuar la existencia de un neumático dañado. ¡Si se sospecha que una rueda está dañada, se debe reducir inmediatamente la velocidad y detenerse! Si no se detecta ningún daño exterior de los neumáticos, conduzca lentamente y con precaución hasta el próximo taller especializado para mandar revisar su vehículo.

Indicador de desgaste de los neumáticos y cambio de ruedas

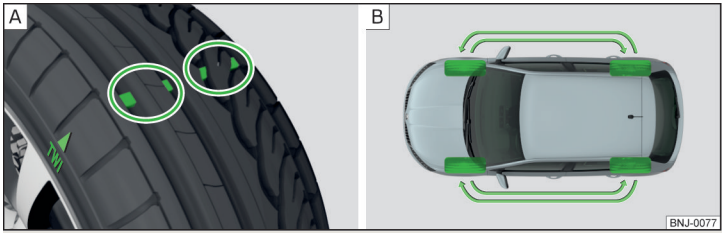

Fig. 139 **Imagen esquemática: Perfil de neumáticos con indicadores de desgaste / sustituir ruedas**

Lea y considere primero ! en la página 161.

Indicadores de desgaste

En la base del perfil de los neumáticos existen indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura » fig. 139 - A. En algunos países pueden regir valores diferentes de degaste de los neumáticos.

Unas marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras "TWI", símbolos triangulares u otros símbolos indican la situación de los indicadores de desgaste.

Cambio de ruedas

Para el desgaste uniforme de todos los neumáticos, le recomendamos cambiar las ruedas cada 10 000 km según este esquema » fig. 139 - B. De ese modo, se iguala la vida útil de los neumáticos.

Tras el cambio de ruedas, se adapta la presión de inflado de los neumáticos.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado » página 125.

ATENCIÓN

- A más tardar, cuando los neumáticos se hayan desgastado hasta llegar a los indicadores de desgaste, se deberían cambiar inmediatamente.
- Los neumáticos desgastados reducen la adherencia necesaria a la calzada, especialmente a altas velocidades sobre firme mojado. Se podría causar un "aquaplaning" (movimiento incontrolado del vehículo: "patinaje" sobre calzada mojada).

Daños de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la página 161.

Recomendamos comprobar regularmente que los neumáticos no presenten daños (pinchazos, fisuras, abolladuras, deformaciones, etc.). Retire los cuerpos extraños (p.ej. piedras pequeñas) del perfil del neumático.

Para evitar daños en neumáticos y llantas, circule sobre bordillos u obstáculos similares sólo lentamente y, en la medida de lo posible, en ángulo recto.

Cambie inmediatamente las llantas o neumáticos dañados.

ATENCIÓN

No conduzca nunca con neumáticos dañados. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Los neumáticos deben protegerse contra el contacto con materiales como, por ejemplo, el aceite, la grasa y los combustibles, que los pueden dañar. Si los neumáticos entran en contacto con los neumáticos, le recomendamos que los lleve a comprobar a un concesionario especializado.

Explicación de la rotulación de neumáticos

Lea y considere primero ! en la página 161.

Aclaración de la inscripción de los neumáticos

P. ej. **185/65 R 14 86 T** significa:

185	Anchura del neumático en mm » fig. 139 *de la página 163*
65	Relación altura/anchura en % » fig. 139 *de la página 163*

R	Letra distintiva para tipo de neumático - **R**adial » fig. 139 *de la página 163*
14	Diámetro de la llanta en pulgadas » fig. 139 *de la página 163*
86	Índice de carga » !
T	Símbolo de velocidad » !

La **fecha de fabricación** también se indica en el flanco del neumático (eventualmente sólo en el **lado interior**).

P. ej. **DOT ... 11 14...** significa, que el neumático fue fabricado en la semana 11 del año 2014.

La marcación **M+S** significa que el neumático correspondiente está apto para el invierno.

Índice de carga
Este índice de carga indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual.

Índice de carga	83	84	85	86	87	91	92	93
Carga (en kg)	487	500	515	530	545	615	630	650

Símbolo de velocidad
El símbolo de velocidad indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

Símbolo de velocidad	T	U	H	V	W
Velocidad máxima (km/h)	190	200	210	240	270

! ATENCIÓN

- No sobrepasar nunca la máxima **capacidad de carga** admisible para los neumáticos instalados.
- No sobrepasar nunca la máxima **velocidad** admisible para los neumáticos instalados.

! CUIDADO

Las informaciones sobre el índice de carga, así como el símbolo de velocidad se deben tomar de la documenación comercial y técnica del vehículo.

Ruedas nuevas

Lea y considere primero ! en la página 161.

Utilice en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y, a ser posible, de la misma versión de perfil en un eje.

En el montaje de nuevos neumáticos se deben reemplazar las ruedas eje a eje.

Combinación de neumáticos/llantas admitidas

Motorización	Tamaño de neumáticos	Índice de carga	Símbolo de velocidad
MPI 1,0 l/55 kW	175/70 R14	84	T
	185/60 R15		
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
TSI 1,2 l/66 kW	175/70 R14	84	T
	185/60 R15		
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
TSI 1,2 l/81 kW	185/60 R15	84	H
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
TDI CR 1,4 l/66 kW	175/70 R14	84	T
	185/60 R15		
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	

Las informaciones mencionadas en la tabla corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Los neumáticos/las combinaciones de llantas autorizadas para su vehículo se deben tomar de la documenación comercial y técnica del vehículo.

Neumáticos direccionales

Lea y considere primero ! en la página 161.

El sentido de la marcha viene indicado por las **flechas sobre el flanco del neumático**.

El sentido de la marcha que se indica debe respetarse para aprovechar por completo las mejores cualidades posibles de estos neumáticos.

Se trata sobre todo de las siguientes características.
- Elevada estabilidad en la marcha.
- Riesgo reducido de "aquaplaning".
- Ruidos reducidos de los neumáticos así como un menor desgaste de los neumáticos.

Servicio de invierno

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Neumáticos de invierno 165
Cadenas para nieve 165

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de verano tienen menos adherencia a una temperatura inferior a 7 °C, sobre el hielo y la nieve. Esto es especialmente válido en vehículos equipados con **neumáticos anchos** o **neumáticos para alta velocidad**.

En condiciones invernales de calzada, las cualidades de marcha del vehículo mejoran con los neumáticos de invierno.

Para conseguir las mejores características de conducción, debe conducir con neumáticos de invierno en todas las cuatro ruedas. La profundidad mínima del perfil debe ser de 4 mm.

Se pueden utilizar neumáticos de invierno (caracterizados por medio de **M+S** y un símbolo de picos y copos) de una categoría más baja de velocidad suponiendo que tampoco se superará la velocidad máxima autorizada de estos neumáticos, si es más alta la velocidad máxima posible del vehículo.

Para los vehículos cons sistema Infotainment con la tecla **CAR** puede ajustarse el límite de velocidad para los neumáticos de invierno » *Manual de instrucciones Infotainment*, capítulo *Ajustar los sistemas de los neumáticos (Tecla CAR)*.

Para otros neumáticos existe la posibilidad de ajustar el límite de velocidad para los neumáticos de invierno en un servicio oficial.

Utilice exclusivamente neumáticos o llantas de invierno que ŠKODA haya autorizado para su modelo de vehículo.

Nota relativa al medio ambiente

Vuelva a colocar los neumáticos de verano a su debido tiempo, ya que en las calzadas sin nieve ni hielo y a temperaturas superiores a 7 °C, las propiedades de marcha mejoran con los neumáticos de verano, el recorrido de frenado es más corto, los ruidos de rodadura son inferiores y el desgaste de los neumáticos disminuye. Y el consumo de combustible también se reduce.

Cadenas para nieve

En condiciones invernales de la calzada, las cadenas para nieve no sólo mejoran el avance, sino también el comportamiento de frenado.

Las cadenas para nieve se deben montar únicamente en las ruedas delanteras.

Por razones técnicas, el uso de cadenas para nieve está permitido sólo con las siguientes combinaciones de llantas/neumáticos.

tamaño de llanta	Profundidad de calado ET	tamaño de neumático
5Jx14	35 mm	175/70 R14
6Jx15	38 mm	185/60 R15

Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales » página 169.

Utilice únicamente cadenas para la nieve cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de **12 mm**.

Las cadenas deben retirarse al conducir por trazados libres de nieve. Sino podrían verse dañadas las características de conducción y dañar los neumáticos.

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda

Equipamiento de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Posicionamiento del botiquín y del triángulo ____ 166
Colocación del chaleco reflectante ____ 166
Extintor de incendios ____ 166
Equipo de herramientas a bordo ____ 167

Posicionamiento del botiquín y del triángulo

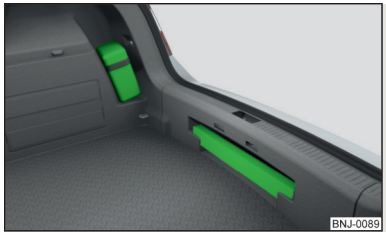

Fig. 140
Botiquín/triángulo reflectante de advertencia

La siguiente información es válida para los botiquines y los triángulos de advertencia originales de ŠKODA.

Para otros botiquines u otros triángulos, los guardaobjetos pueden ser demasiado pequeños.

Botiquín
Se puede fijar el botiquín con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 140.

Triángulo reflectante de advertencia
El triángulo de advertencia puede guardarse en el revestimiento de la pared trasera » fig. 140.

ATENCIÓN

Se deben sujetar bien tanto el botiquín como el triángulo reflectante de advertencia, de tal forma que en caso de frenazo de emergencia o impacto del vehículo, no se suelten ni puedan causar lesiones a los ocupantes.

Aviso

- Tenga en cuenta la fecha de caducidad del botiquín.
- Recomendamos utilizar un botiquín y un triángulo reflectante de advertencia del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en concesionarios ŠKODA.

Colocación del chaleco reflectante

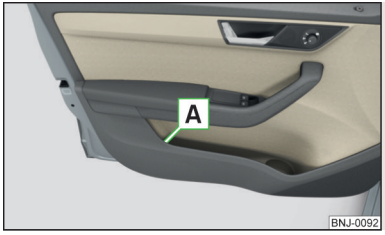

Fig. 141
Guardaobjetos para el chaleco reflectante

El chaleco reflectante puede guardarse dentro del guardaobjetos en la puerta A » fig. 141.

Extintor de incendios



Fig. 142
Extintor de incendios

El extintor de incendios está sujeto con dos correas a una pieza de fijación debajo del asiento del acompañante.

Desmontar/fijar

› Afloje ambas correas tirando de los seguros respectivos en la dirección de la flecha » fig. 142.
› Desmonte el extintor de incendios.
› Para la fijación del extintor, colóquelo de nuevo en el soporte y asegúrelo con la correa.

Lea detenidamente las instrucciones que figuran en el extintor de incendios.

El extintor de incendios deberá ser comprobado por una persona autorizada para ello una vez al año. Se deben observar las disposiciones legales nacionales.

! ATENCIÓN

Se debe sujetar bien el extintor de incendios, de tal forma que en caso de frenazo de emergencia o impacto del vehículo, no se suelte ni pueda causar lesiones a los ocupantes.

i Aviso

▪ El extintor de incendios debe cumplir los requisitos legales nacionales vigentes.
▪ Tenga en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Si se utiliza el extintor de incendios con fecha caducada, no estará garantizado su correcto funcionamiento.
▪ El extintor de incendios forma parte del volumen de suministro sólo en algunos países.

Equipo de herramientas a bordo

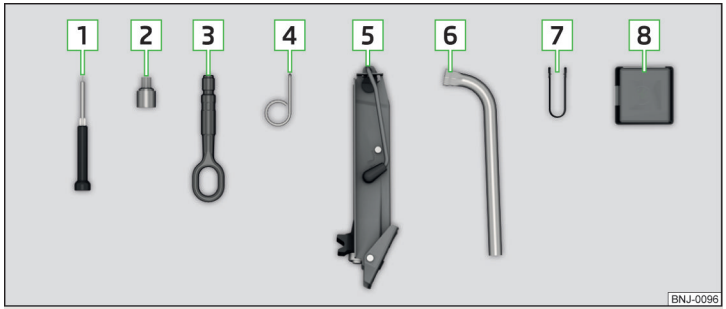

Fig. 143 **Equipo de herramientas a bordo**

El equipo de herramientas abordo se coloca en una caja en la rueda de reserva o el espacio para guardar la rueda de reserva.

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

1 destornillador
2 adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
3 argolla de remolque
4 Estribo para retirar los tapacubos integrales
5 Dependiendo del equipamiento del vehículo: Gato con rótulo/ kit de averías
6 llave de rueda
7 pinzas extractoras para caperuzas protectoras de los tornillos de rueda
8 juego de bombillas de repuesto

! ATENCIÓN

El gato suministrado de fábrica está previsto únicamente para ser utilizado en su modelo de vehículo. En ningún caso debe utilizarse en vehículos más pesados o con otras cargas.

CUIDADO

- Antes de guardarlo en la caja con la herramienta de a bordo, vuelva a atornillar el gato a la posición de salida.
- Asegúrese de que la herramienta de a bordo esté debidamente sujeta en el maletero.
- Fíjese en que la caja esté siempre asegurada con la cinta.

Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del gato o en el libro de registros de a bordo.

Rueda de repuesto y/o de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sacar/guardar la rueda 168
Rueda de emergencia 168

Para el uso de la rueda de reserva o de emergencia debe montarse como rápidamente una rueda de rodadura con las dimensiones y las dimensiones correspondientes.

Tras el cambio de la rueda de repuesto, se adapta la presión de inflado de los neumáticos. En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado » página 125.

ATENCIÓN

- Si en caso de pinchazo de la rueda de reserva con dirección que no tenga que ser montada en el sentido de la marcha o en sentido contrario a la marcha, entonces conduzca despacio. Las mejores características de los neumáticos ya no se consiguen en este situación.
- Si la rueda de repuesto se diferencia, por su tamaño o diseño, de los neumáticos para la conducción (p. ej. neumáticos de invierno o dependientes del sentido de marcha), se podrá utilizar la rueda de repuesto sólo en caso de avería brevemente y conduciendo con la correspondiente precaución .
- Si la rueda de repuesto y/o de emergencia se diferencia en cuando a dimensiones o modelo de los neumáticos de conducción, no se debe conducir a más de 80 km/h y/o 50 mph.
- En ningún caso se debe utilizar la rueda de repuesto y/o de emergencia si está dañada.

Sacar/guardar la rueda



Fig. 144
Sacar la rueda

Lea y considere primero ! en la página 168.

La rueda se encuentra en una cavidad debajo de la moqueta del maletero y está fijada con una tuerca especial » fig. 144.

Sacar la rueda

› Abra la tapa del maletero.
› Levante la moqueta del maletero.
› Suelte la cinta y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
› Desatornille la tuerca en la dirección de la flecha » fig. 144.
› Saque la rueda.

Guardar la rueda

› Coloque la rueda, con el lado de vista externo hacia abajo, en el hueco de la rueda de repuesto.
› Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.
› Enrosque la tuerca en sentio contrario a la flecha » fig. 144 hasta que la rueda está fijada de forma segura.
› Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda de repuesto y asegúrela con la cinta.
› Vuelva a colocar bien la moqueta en el maletero.
› Cierre la tapa del maletero.

Rueda de emergencia

Lea y considere primero ! en la página 168.

La rueda de emergencia está provista de una placa de aviso que se encuentra en la llanta.

Si se debe utilizar la rueda de emergencia, se deberá tener en cuenta lo siguiente.
› Después del montaje de la rueda, el rótulo de advertencia no puede quedar cubierto.
› Esté especialmente atento durante la marcha.
› La rueda de emergencia es inflada con la presión máxima de llenado para el vehículo » página 162.
› Utilice esta rueda de emergencia sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que no está destinada a un uso continuo.

ATENCIÓN
- ¡No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia montada!
- La rueda de emergencia debe ser utilizada sólo por el tiempo necesario.
- Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.
- Las cadenas para la nieve no se pueden utilizar en la rueda de emergencia.
- Tenga en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia de la rueda de emergencia.

Cambio de rueda

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Trabajos previos 169
Tapacubos integral 169
Caperuzas protectoras de los tornillos de rueda 170
Cambio de rueda 170
Trabajos posteriores 171
Soltar/apretar los tornillos de rueda 171
Levantar el vehículo 172
Tornillo de rueda antirrobo 172

Por su propia seguridad y por la seguridad de sus acompañantes debe cumplirse las siguientes indicaciones antes del cambio de la rueda en el tráfico de la calle.
✓ Conecte el sistema de intermitentes.
✓ El triángulo reflectante de advertencia debe colocarse a la distancia estipulada; al hacerlo, se deben tener en cuenta las prescripciones legales nacionales.
✓ Estacione el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido.
✓ Seleccione una posición con una base uniforme y fija.
✓ **Haga bajar a todos los ocupantes**. Mientras se esté reparando la rueda, los ocupantes del vehículo no deberían permanecer en la calzada (sino p. ej. detrás de la valla protectora).

Si se equipa el vehículo posteriormente con neumáticos o llantas diferentes a los de fábrica, se deben tener en cuenta las indicaciones » página 163, *Explicación de la rotulación de neumáticos*.

A la hora de cambiar una rueda se deben observar las disposiciones legales nacionales.

Trabajos previos

Antes del cambio de rueda, realice los siguientes trabajos.

› Pare el motor.
› Coloque la **1ª marcha** o coloque la palanca de cambios de la transmisión automática **en la posición P**.
› Aplique el **freno de mano**.
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.
› Sacar del maletero el **equipo de herramientas a bordo** » página 167 y la **rueda de repuesto y/o emergencia** » página 168.

Tapacubos integral

Antes del desmontaje del los tornillos de la rueda, debe desmontarse el tapacubos.

Retirar
› Enganche el estribo del equipo de herramientas a bordo » página 167 en el borde reforzado del tapacubos integral.
› Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Montar

› Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula » ⚠.
› A continuación, presione el tapacubos en la llanta hasta que se enclave correctamente en todo el perímetro.

⚠ CUIDADO

Indicaciones para tapacubos entregado de fábrica o por accesorio originales de ŠKODA.
▪ El uso de los tornillos de rueda antirrobo asegurarse, que ellos están instalados según la posición señalada en la parte trasera del tapacubos.
▪ En la parte trasera del tapacubos está señalada la posición para los tornillos de rueda antirrobo por medio de un símbolo. Si se coloca el tapacubos fuera de la posición señalada para los tornillos de rueda antirrobo, existe peligro de daño del tapacubos.

⚠ CUIDADO

▪ ¡No utilice más fuerza que la presión de la mano, no golpee el tapacubos integral! Los tapacubos se pueden dañar.
▪ En caso de montar los tapacubos, procure que quede garantizada la suficiente afluencia de aire para refrigerar el sistema de frenos.

i Aviso

Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Caperuzas protectoras de los tornillos de rueda



Fig. 145
Retirar la caperuza protectora

Antes de aflojar los tornillos de la rueda, debe retirarse la caperuza.

Retirar

› Cale las pinzas extractoras » página 167 en la caperuza protectora hasta que las muescas de retención interiores de las pinzas toquen el collar de la caperuza protectora.
› Retire la caperuza protectora en el sentido de la flecha » fig. 145.

Montar

› Cale la caperuza protectora hasta el tope en los tornillos de rueda.

Cambio de rueda

En caso de un cambio de rueda, deben segurise las siguientes indicaciones.

› Retire el tapacubos integral y/o las caperuzas protectoras de los tornillos de rueda.
› Suelte primero el tornillo de rueda antirrobo y después los otros tornillos de rueda .
› Levante el vehículo hasta que la rueda a cambiar deje de tocar el suelo.
› Desenrosque los tornillos de rueda y depositelos sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
› Quite la rueda con cuidado.
› Coloque la rueda de repuesto y enrosque ligeramente los tornillos de rueda.
› Baje del vehículo.
› Con la llave de rueda, apriete los tornillos de rueda opuestos entre sí (cruzados). Por último, apriete el tornillo de rueda antirrobo.
› Volver a colocar el tapacubos integral y/o las caperuzas protectoras.

⚠ ATENCIÓN

▪ Afloje los tornillos de rueda sólo un poco (aprox. una vuelta) siempre que el vehículo no esté levantado con el gato. Sino se puede aflojar y caer la rueda.
▪ Todos los tornillos deberán estar limpios y presentar suavidad de movimiento.
▪ Si se determina en el cambio de rueda que los tornillos de rueda estan expuestos a la corrosión y funcionan con dificultad, entonces deben reemplazarse.
▪ ¡No engrase ni lubrique en ningún caso los tornillos de rueda!
▪ Para el montaje de neumáticos que dependen del sentido de la marcha, tenga en cuenta el sentido de la marcha » página 165, *Neumáticos direccionales*.

Trabajos posteriores

Tras el cambio de rueda, realice los siguientes trabajos.

› Guarde la rueda sustituida y fíjela con un tornillo especial en el hueco de la rueda de repuesto » página 168, *Rueda de repuesto y/o de emergencia*.
› Guarde el equipo de herramientas a bordo en el lugar previsto y fíjelo con la cinta.
› **Compruebe** lo antes posible la **presión de inflado** en la rueda de repuesto montada.
› Mande **comprobar** el **par de apriete** de los tornillos de rueda lo antes posible con una llave dinamométrica.

Tras el cambio de la rueda, se adapta la presión de inflado de los neumáticos. En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado » página 125.

Cambie el neumático dañado o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

! ATENCIÓN

Indicaciones relativas a los tornillos de rueda
- El par de apriete prescrito de los tornillos de rueda es de 120 Nm para llantas de acero y de metal ligero.
- Si se aprietan los tornillos de rueda con un par de apriete demasiado bajo, durante la marcha se pueden soltar las llantas. Un par de apriete demasiado elevado puede dañar las tuercas y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas.
- En caso de tratar erróneamente los tornillos de rueda, durante la marcha se puede soltar una rueda.
- Conduzca con cuidado y a velocidad moderada hasta que efectúe la comprobación del par de apriete.

Soltar/apretar los tornillos de rueda



Fig. 146
Cambio de rueda: Aflojar los tornillos de rueda

Antes de aflojar los tornillos de la rueda, debe retirarse la caperuza del tornillo de la rueda.

Aflojar

› Meta la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda[1)].
› Agarre la llave por el extremo y gire el tornillo aproximadamente **una** vuelta en el sentido de la flecha » fig. 146.

Apretar

› Meta la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda[1)].
› Agarre la llave por el extremo y gire el tornillo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 146 hasta que quede fijo.

Tras apretar los tornillos de la rueda, deben volver a colocarse las caperuzas.

! ATENCIÓN

Si no se pueden aflojar los tornillos, se puede entonces presionar con cuidado el extremo de la llave de rueda con el **pie**. Sujétese al vehículo y tenga cuidado para no caerse.

[1)] Para aflojar y apretar los tornillos de la rueda antirrobo, utilice el correspondiente adaptador » página 172.

Levantar el vehículo



Fig. 147
Puntos de apoyo del gato

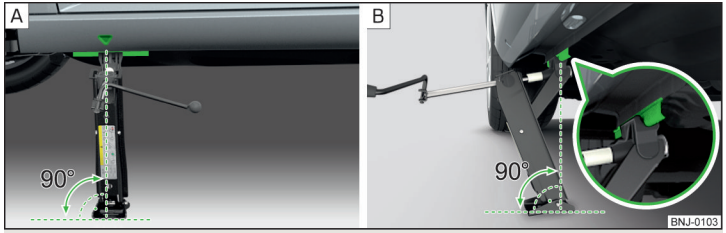

Fig. 148 **Colocar el gato**

Para levantar el vehículo, debe utilizarse el gato del herramiento de a bordo.

Aplique el gato en el punto de apoyo más próximo a la rueda defectuosa » fig. 147.

Los puntos de apoyo se encuentra en el nervio metálico del larguero inferior en la parte inferior del vehículo. Sus posiciones están estampados por medio de marcas en el área lateral del larguero inferior » fig. 147.

› Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto y asegúrese de que el gato se encuentra en posición vertical respecto al punto de apoyo » fig. 148 - A.
› Gire el gato con la manivela debajo del punto de apoyo hasta que su garra se encuentre en el larguero inferior » fig. 148 - B.
› Siga levantando el gato con la manivela hasta que la rueda se alce un poco del suelo.

ATENCIÓN

Indicaciones para elevar el vehículo
- Para elevar el vehículo, busque una base sólida y plana.
- Si se ha de efectuar el cambio de rueda en una calzada empinada, bloquee la rueda que se encuentre opuesta con una piedra o algo similar, a fin de asegurar el vehículo e impedir que ruede inesperadamente.
- Asegure contra un posible desplazamiento la placa de base del gato usando los medios adecuados. Un fundamento blando y resbaladizo debajo de la placa de base puede ocasionar el desplazamiento del gato y con ello que el vehículo caiga. Por tanto, coloque el gato sobre suelo firme o bien utilice una base amplia y estable. Sobre el **suelo resbaladizo**, p. ej. un suelo adoquinado, enlosado, etc., utilice una base antideslizante (p. ej. una esterilla de goma).
- Aplique el gato únicamente en los puntos de apoyo previstos para ello.
- Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- Si se ha levantado el vehículo con un gato, no ponga nunca partes del cuerpo, p. ej. las piernas o los brazos, debajo del vehículo.
- Estando levantado el vehículo, nunca haga arrancar el motor.

CUIDADO

Debe tenerse en cuenta que el gato esté correctamente colocado en el área lateral del larguero, sino existe peligro de daños al vehículo.

Tornillo de rueda antirrobo

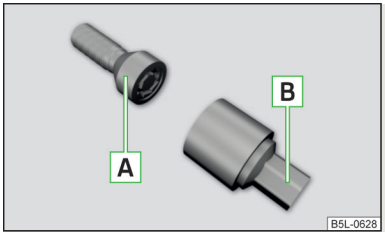

Fig. 149
Imagen esquemática: Tornillo de rueda antirrobo con adaptador

Los tornillos de rueda antirrobo protegen a las ruedas contra robos. Estos pueden aflojarse o fijarse con el adaptador B » fig. 149.

› Retire el tapacubos integral y/o las caperuzas protectoras de los tornillos de rueda.

› Introduzca el adaptador B » fig. 149 con el lado dentado hasta el tope en el dentado interior en la cabeza del tornillo de la rueda antirrobo A.
› Cale la llave de rueda hasta el tope en el adaptador B.
› Afloje o apriete, respectivamente, el tornillo de rueda » página 171.
› Desmonte el adaptador.
› Volver a colocar el tapacubos integral y/o las caperuzas protectoras.

Para un posible cambio de rueda, debe llevarse el adaptador para los tornillos de las ruedas antirrobo siempre en el coche. El adaptador debe guardarse en la herramienta de a bordo.

Aviso

- Anote el número de código grabado en el adaptador y en los tornillos de ruedas antirrobo. Con ese número podrá, si fuera necesario, adquirir un adaptador de recambio de las piezas originales ŠKODA.
- El juego de tornillo de rueda antirrobo con el adaptador puede adquirirse en un concesionario ŠKODA.
- En caso de tapacubos de fábrica o originales de ŠKODA se señaliza la posición de tornillos de rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos. El uso de los tornillos de rueda antirrobo asegurarse, que ellos están instalados según la posición señalada en la parte trasera del tapacubos.

Kit de averías

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Componentes del kit de averías ____ 173
Indicaciones generales ____ 174
Trabajos previos a la utilización del kit de averías ____ 174
Sellar el neumático e inflarlo ____ 174
Indicaciones para la conducción con el neumático reparado ____ 175

Con ayuda del kit de averías se pueden reparar de forma fiable daños en los neumáticos causados por un cuerpo extraño o por una punción con un diámetro de hasta 4 mm.

La reparación con el kit de averías **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos. Sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

En la reparación no debe desmontarse la rueda.

¡No deben quitarse los cuerpos extraños, como p. ej. tornillos o clavos, del neumático!

ATENCIÓN

- El agente sellante es perjudicial para la salud y tiene que eliminarse de inmediato en caso de contacto con la piel.
- Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del kit de averías.

Nota relativa al medio ambiente

El agente sellante usado o cuya fecha de caducidad haya expirado tiene que desecharse considerando las normas de protección medioambiental.

Aviso

- Se puede adquirir una nueva botella de agente sellante del programa de accesorios originales ŠKODA.
- Cambie inmediatamente el neumático reparado mediante el kit de averías o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

Componentes del kit de averías

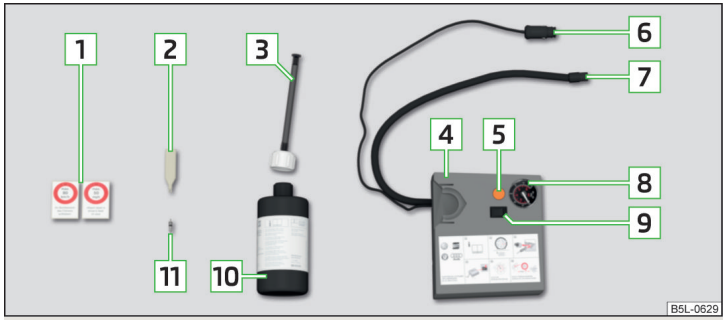

Fig. 150 **Imagen esquemática: Componentes del kit de averías**

Lea y considere primero ! en la página 173.

Componentes del kit » fig. 150

1 Etiqueta adhesiva con la indicación de la velocidad de "máx. 80 km/h" o "máx. 50 mph"
2 Extractor de válvulas

3 Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
4 Compresor de aire
5 Tecla para purgar la presión del neumático
6 Conector de cable de 12 voltios
7 Tubo flexible para inflar los neumáticos
8 Manómetro de inflado del neumático
9 Interruptor de conexión y desconexión
10 Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
11 Vástago de la válvula de repuesto

El extractor de válvulas 2 tiene una ranura en el extremo inferior, en la que encaja el vástago de la válvula.

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero. Contiene un agente sellante y un compresor de aire.

Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del compresor de aire o en el libro de registros de a bordo.

Indicaciones generales

Lea y considere primero ! en la página 173.

Por su propia seguridad y por la seguridad de sus acompañantes debe cumplirse las siguientes indicaciones antes de la reparación de la rueda en el tráfico de la calle.

- ✓ Conecte el sistema de intermitentes.
- ✓ El triángulo reflectante de advertencia debe colocarse a la distancia estipulada; al hacerlo, se deben tener en cuenta las prescripciones legales nacionales.
- ✓ Estacione el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido.
- ✓ Seleccione una posición con una base uniforme y fija.
- ✓ **Haga bajar a todos los ocupantes**. Mientras se esté reparando la rueda, los ocupantes del vehículo no deberían permanecer en la calzada (sino p. ej. detrás de la valla protectora).

El kit de averías no debe utilizarse en los siguientes casos.

› Las llantas están dañadas.
› La temperatura exterior está por debajo de -20°C.
› El corte o la punción es superior a 4 mm.
› Los flancos de las ruedas están dañados.
› Se realiza un recorrido con una presión de neumático muy baja o con un neumático sin aire.
› Una vez pasada la fecha de caducidad (consulte la botella de llenado).

Trabajos previos a la utilización del kit de averías

Lea y considere primero ! en la página 173.

Antes de utilizar el kit de averías, se deben realizar los siguientes trabajos preparatorios.

› Pare el motor.
› Coloque la **1ª marcha** o coloque la palanca de cambios de la transmisión automática **en la posición P**.
› Aplique el **freno de mano**.
› Compruebe si se puede realizar la reparación mediante el kit de averías » página 174, *Indicaciones generales*.
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.
› Saque del maletero el **kit de averías**.
› Pegue la etiqueta adhesiva correspondiente 1 » fig. 150 *de la página 173* sobre el tablero de instrumentos en el campo visual del conductor.
› Desenrosque el tapón de la válvula.
› Desenrosque con la ayuda del extractor de válvulas 2 el vástago de la válvula y colóquelo sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).

Sellar el neumático e inflarlo

Lea y considere primero ! en la página 173.

Sellar

› Agite la botella de inflado de neumáticos 10 » fig. 150 *de la página 173* fuertemente varias veces.
› Enrosque el tubo flexible de inflado 3 en la botella de inflado de neumáticos 10 en el sentido de las agujas del reloj. La lámina en el cierre se perforará automáticamente.
› Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado 3 e introduzca el extremo abierto completamente en la válvula del neumático.
› Mantenga la botella 10 boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.
› Retire de la válvula la botella de inflado vacía.
› Enrosque nuevamente el vástago de la válvula en la válvula del neumático, utilizando el extractor de válvulas 2.

Inflado

› Enrosque el tubo flexible 7 » fig. 150 *de la página 173* del compresor de aire fijándolo en la válvula del neumático.
› Arranque el motor y déjelo en marcha.
› Meta el conector 6 en el enchufe de 12 V » página 82.
› Conecte el compresor de aire a través del interruptor de conexión y desconexión 9.
› Deje que el compresor de aire funcione hasta alcanzar una presión de 2,0-2,5 bar. Tiempo de servicio máx. 8 minutos » !
› Desconecte el compresor de aire.
› Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, desenrosque el tubo flexible 7 de la válvula del neumático.
› Mueva el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás, para que el agente sellante en el neumático se pueda "distribuir".
› Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos 7 en la válvula del neumático y repita el proceso de inflado.
› Si ni así se pudiera alcanzar la presión de inflado necesaria, el neumático está fuertemente dañado. El neumático no se puede sellar con el kit de averías » !.
› Desconecte el compresor de aire.
› Desenrosque el tubo flexible 7 de la válvula del neumático.

Cuando se alcance una presión de inflado de 2,0-2,5 bares, se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

! ATENCIÓN

- Si el neumático no se puede inflar a una presión mínima de 2,0 bar, el daño es demasiado grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Existe peligro de quemaduras!

! CUIDADO

Desconecte el compresor de aire después de un tiempo de funcionamiento máximo de 8 minutos. ¡Existe peligro de sobrecalentamiento! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

Lea y considere primero ! en la página 173.

La presión de llenado en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o inferior

› **¡No continúe el viaje!** El neumático no se puede sellar suficientemente con el kit de averías.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o superior

› Vuelva a corregir la presión de llenado de los neumáticos al valor correcto.
› Con sumo cuidado, continúe el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h, o bien 50 mph.

! ATENCIÓN

- Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional.
- No conducir a una velocidad superior a los 80 km/h o bien 50 mph.
- Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.

Ayuda de arranque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo ____ 176

Si el motor no arranca porque la batería del vehículo está descargada, se podrá utilizar la batería de otro vehículo para el arranque del motor.

! ATENCIÓN

- Se deben tener en cuenta las indicaciones de advertencia al realizar trabajos en el vano motor » página 150.
- Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C. Con la batería helada, no realice ninguna ayuda de arranque con la batería de otro vehículo. ¡Existe peligro de explosión!

ATENCIÓN (continuación)

▪ Mantenga alejadas de la batería las fuentes de encendido (llama, cigarrillos encendidos, etc.). ¡Existe peligro de explosión!
▪ No utilice nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y lesión química.
▪ Los tapones de cierre de los elementos de la batería han de estar firmemente enroscados.

Aviso

Se recomienda comprar el cable de ayuda de arranque en una tienda especializada en baterías para vehículos.

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

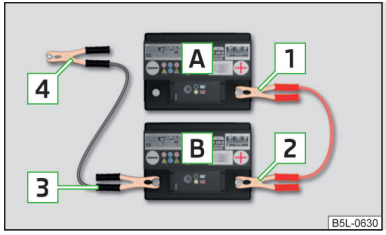

Fig. 151
Ayuda de arranque: A - batería descargada, B - batería auxiliar

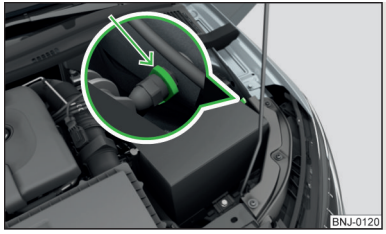

Fig. 152
Punto de masa del motor: Sistema START-STOP

Lea y considere primero ! en la página 175.

Para el proceso de arranque por medio de la batería de otro vehículo se requieren los cables de ayuda de arranque.

Los cables de ayuda de arranque deben embornarse en el siguiente orden.
› Conectar el borne 1 al polo positivo de la batería descargada A » fig. 151.
› Conectar el borne 2 al polo positivo de la batería auxiliar B.
› Conectar el borne 3 al polo negativo de la batería auxiliar B.
› Sujete el borne 4 a una pieza metálica maciza, firmemente unida al bloque motor, o bien directamente al bloque motor mismo.

En los vehículos con sistema START-STOP se debe conectar el cable de ayuda de arranque al punto de masa del motor » fig. 152.

Hacer arrancar el motor
› Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
› Arranque el motor del vehículo de la batería descargada.
› En caso de no arrancar el motor, interrumpa el proceso de arranque a los 10 segundos y repítalo al cabo de medio minuto.
› Retire los cables de ayuda de arranque exactamente en orden **inverso** a la sujeción.

Ambas baterías deben tener una tensión nominal de 12 V. La **capacidad** (Ah) de la batería auxiliar no debe ser notablemente inferior a la de la batería descargada.

Cable de ayuda de arranque
Utilice únicamente cables de ayuda de arranque que tengan una sección lo suficientemente grande y con pinzas de polo aisladas. Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante del cable de ayuda de arranque.

Cable de polo positivo - color distintivo rojo en la mayoría de casos.

Cable de polo negativo - color distintivo negro en la mayoría de casos.

ATENCIÓN

▪ No conecte el cable de ayuda de arranque al polo negativo de la batería descargada. A causa de producirse chispas al arrancar el motor, podría inflamarse el gas detonante que emana de la batería.
▪ Las partes sin aislar de las pinzas de polo no deben entrar en contacto entre sí en ningún caso. ¡Existe peligro de cortocircuito!
▪ El cable de ayuda de arranque conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Existe peligro de cortocircuito!
▪ Tienda los cables de ayuda de arranque de tal modo que no puedan ser alcanzados por piezas giratorias del vano motor.
▪ Entre ambos vehículos no debe haber contacto, ya que podría producirse corriente desde el momento en que se unen los polos positivos.

Remolcar el vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Argolla de remolque delantera ____ 178
Argolla de remolque trasera ____ 178
Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque ____ 178

Al remolcar se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

Los vehículos con **cambio manual** pueden remolcarse con una barra, o bien un cable de remolcado, o con el eje delantero o el eje trasero levantado.

Los vehículos con **cambio automático** pueden remolcarse con una barra, o bien un cable de remolcado, o con el eje delantero o el eje trasero levantado. ¡En caso de ir el vehículo levantado por detrás, se dañaría el cambio automático!

Conductor del vehículo de remolque

› Al arrancar lentamente el vehículo, accione el embrague muy suavemente y/o en el caso del cambio automático, acelere con mucha precaución.
› Luego arrancar correctamente cuando la cuerda está tensada.

La velocidad máxima de remolcado es de **50 km/h**.

Conductor del vehículo remolcado

› Conecte el encendido con el fin de que el volante no esté bloqueado y, con ello, se puedan utilizar las luces intermitentes, los limpiacristales y el sistema lavacristales.
› Quite la marcha, o bien, en caso de cambio automático, coloque la palanca selectora en la posición **N**.

Tenga en cuenta que el servofreno y la dirección asistida sólo funcionan con el motor en marcha. Con el motor parado es necesario aplicar más fuerza al pisar el pedal de freno y al girar el volante.

Al utilizar el cable de remolque, fíjese en que éste se mantenga siempre tenso.

Ambos conductores deberían estar familiarizados con los posibles problemas durante el proceso de remolque. Los conductores sin práctica no deberían arrancar por remolcado ni remolcar.

Si no es posible efectuar un remolcado normal, o si la distancia de remolcado es mayor de 50 km, habrá que transportar el vehículo en un vehículo de arrastre o remolque.

ATENCIÓN

- Para el remolcado, tenga en cuenta las prescripciones legales de su país, especialmente en lo que se refiere a la señalización del vehículo remolcado y el remolcador.
- En caso de remolque, ponga un especial cuidado.
- El cable de remolque no debe estar retorcido, ya que se podría desenroscar la argolla de remolque delantera del vehículo remolcado.
- No utilizar ningún cable de remolque retorcido, sino se puede desenroscar la argolla de remolque en el vehículo.

CUIDADO

- No arranque el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » página 175, *Ayuda de arranque*.
- Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado y/o en un vehículo de arrastre o un remolque.
- Al remolcar el vehículo para arrancarlo o en caso de avería, el cable de remolcado debe ser elástico para proteger ambos vehículos. Por tanto, se deberán utilizar sólo cables de fibra artificial o cables de algún material de similar elasticidad.
- En maniobras de remolcado fuera de carreteras asfaltadas existe siempre el peligro de sobrecargar y dañar las piezas de fijación.
- Fije el cable o la barra de remolque a las **argollas de remolque** » página 178 o bien» página 178 a la **barra de cabeza esférica desmontable del dispositivo de enganche para remolque**» página 126.

Aviso

Recomendamos utilizar un cable de remolque del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA.

Argolla de remolque delantera



Fig. 153 **Desmontaje de la caperuza cobertera / montaje de la argolla de remolque**

Lea y considere primero ! y ! en la página 177.

Desmontar/montar la caperuza protectora

› Presionar la caoeruza en el sentido de la flecha 1 » fig. 153.
› Extraer la caperuza protectora en el sentido de la flecha 2.
› Después de desenroscar la argolla de remolque, colocar la caperuza cobertera en la zona de la flecha 1, y luego presionar sobre la parte contraria la caperuza cobertera.

La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

› Enrosque la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha 3 » fig. 153 hasta el tope » !.

Para fijar la argolla recomendamos utilizar p. ej. la llave para rueda, la argolla de remolque de otro vehículo u otro objeto parecido que se pueda pasar por la argolla.

› Desenroscar la argolla de remolque en el sentido contrario al de la flecha 3.

! ATENCIÓN

La argolla de remolque debe ser atornillada hasta el tope y estar bien fijada, de lo contrario la argolla puede romperse en la operación de remolcado o arranque por remolcado.

Argolla de remolque trasera



Fig. 154
Argolla de remolque trasera

Lea y considere primero ! y ! en la página 177.

La argolla de remolque trasera se encuentra a la derecha, debajo del parachoques trasero » fig. 154.

Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque

Lea y considere primero ! y ! en la página 177.

En vehículos que ya de fábrica disponen de un dispositivo de remolque incorporado, se puede utilizar para el remolcado la barra de cabeza esférica desmontable » página 126, *Dispositivo de enganche para remolque*.

Un remolcado mediante el dispositivo de enganche para remolque representa una solución de reserva válida para el arrastre mediante la argolla.

! CUIDADO

Al utilizar una barra de remolque no adecuada, se puede dañar la barra de cabeza esférica desmontable o el vehículo.

Mando a distancia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambiar la pila en la llave con mando a distancia ____ 179
Sincronizar el mando a distancia ____ 179

CUIDADO

- La pila de recambio deberá cumplir con la especificación de la pila original.
- Le recomendamos que lleve a cambiar la pila defectuosa a un socio de servicio ŠKODA.
- Al cambiar la pila, respete la polaridad correcta.

Nota relativa al medio ambiente

Elimine la batería gastada de acuerdo con las disposiciones legales nacionales.

Cambiar la pila en la llave con mando a distancia

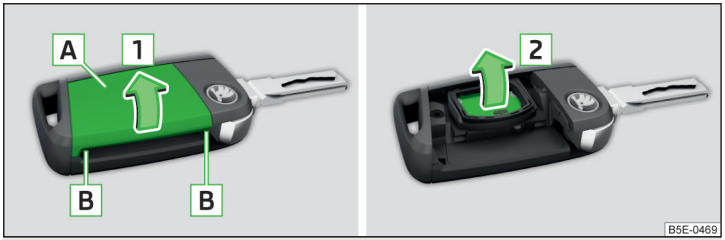

Fig. 155 **Desmontar la tapa / extraer la pila**

Lea y considere primero ! en la página 179.

El cambio de pila se debe realizar según se indica a continuación.

› Expulse la llave.
› Presione la tapa de la pila A » fig. 155 pulsando con el pulgar o con un destornillador plano en la zona B.
› Levantar la cubierta de la batería en el sentido de la flecha 1.
› Retirar la batería descargada en el sentido de la flecha 2.
› Coloque la pila nueva.
› Coloque la tapa de baterías A y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si, después de cambiar la pila, no se puede abrir o cerrar el vehículo con la llave con mando a distancia, se debe sincronizar la llave » página 179.

Aviso

La sustitución de la pila en la llave con un marco de adorno adherido supone romper esta cubierta. Se puede comprar un marco de adorno de repuesto en los concesionarios ŠKODA.

Sincronizar el mando a distancia

Lea y considere primero ! en la página 179.

Si al accionar el mando a distancia no se puede desbloquear el vehículo, entonces es posible que la llave no esté sincronizada. Ello puede ocurrir si se han pulsado repetidas veces las teclas de la llave con mando a distancia fuera del radio de acción del sistema o se cambió la pila en la llave con mando a distancia.

Se debe sincronizar la llave del siguiente modo.

› Pulse cualquier tecla de la llave con mando a distancia.
› Tras haber pulsado la tecla, habrá que desbloquear la puerta con la llave por encima del bombín de cierre en el transcurso de 1 minuto.

Desbloqueo/bloqueo de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear/Bloquear la puerta del conductor 180
Bloquear la puerta sin bombín de cierre 180
Desbloquear la tapa del maletero 180
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora 181

Desbloquear/Bloquear la puerta del conductor

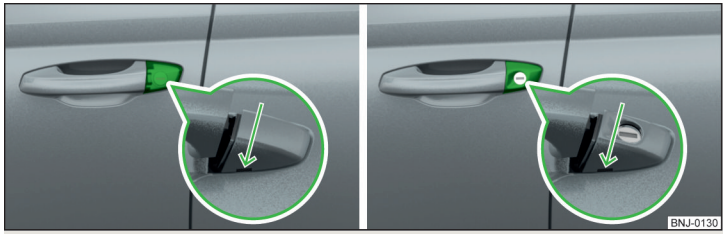

Fig. 156 **Tirador en la puerta del conductor: bombín de cierre tapado / bombín de cierre con rebaje**



Fig. 157
Bombín de cierre con llave

La puerta del conductor se puede desbloquear y/o bloquear de emergencia.

› Tire la manivela de la puerta y manténgalo tirado.
› Introduzca la llave del vehículo en el rebaje en la parte inferior de la cubierta en el área de la flecha » fig. 156.
› Pliegue hacia arriba la cubierta.
› Soltar la manivela de la puerta.
› Con los vehículo con **dirección a la izquierda**, introduzca la llave a distancia **con las teclas alineadas hacia arriba** en el bombín de cierre y cierre/o abra el vehículo.
› Con los vehículo con **dirección a la derecha**, introduzca la llave a distancia **con las teclas alineadas hacia abajo** en el bombín de cierre y cierre/o abra el vehículo.
› Tire la manivela de la puerta y manténgalo tirado.
› Vuelva a guardar la cobertora en su posición original.

CUIDADO

Fíjese en que durante el desbloqueo/bloqueo de emergencia no se produzcan daños en la pintura.

Bloquear la puerta sin bombín de cierre



Fig. 158 **bloqueo de emergencia: Puerta atrás a la izquierda/derecha**

En el lado frontal de las puertas que no tienen bombín de cierre, se encuentra un mecanismo de cierre de emergencia, el cual sólo se puede ver después de abrir la puerta.

› Desmonte el paramento A » fig. 158.
› Introduzca la llave del vehículo en la ranura y gírela en la dirección de la flecha (posición con resorte).
› Vuelva a montar la pantalla A.

Desbloquear la tapa del maletero

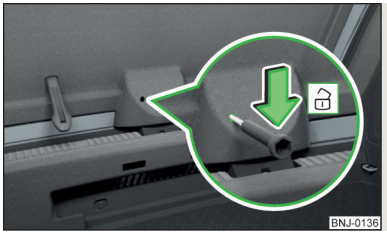

Fig. 159
Desbloqueo de emergencia de la tapa de maletero

La tapa del maletero puede desbloquearse manualmente en caso de emergencia.

› Introduzca un destornillador o una herramienta similar hasta el tope en la abertura del revestimiento » fig. 159.
› Desbloquear la tapa moviendo en el sentido de la flecha.
› Abra la tapa del maletero.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora



Fig. 160 **Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora**

› Aplique el freno de mano.
› Con una mano en el canto de la cubierta, presione en la dirección de la flecha 1 » fig. 160.
› A su vez, levante la otra mano la cubierta en la abrazadera de la palanca selectora en la dirección de la flecha 2.
› Presione con un dedo la pieza de plástico amarilla en la dirección de la flecha 3 hasta el tope.
› Pulse a la vez la tecla de bloqueo en la empuñadura de la palanca selectora y cambie la palanca selectora a la posición **N**.

Si se vuelve a poner la palanca selectora en la posición **P**, ella quedará nuevamente bloqueada.

Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sustituir las escobillas del parabrisas ____ 181
Sustituir la escobilla de la luneta trasera ____ 182

ATENCIÓN

Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas una o dos veces al año. Éstas pueden adquirirse en un concesionario ŠKODA.

Sustituir las escobillas del parabrisas



Fig. 161 **Escobilla limpiacristales del parabrisas**

Lea y considere primero ! en la página 181.

Antes de sustituir las escobillas, coloque las varillas de las escobillas del limpiaparabrisas en la posición de servicio.

Ajustar la posición de servicio para cambiar las escobillas

› Cerrar el capó del vano motor.
› Conectar y volver a desconectar el encendido.
› En un periodo de 10 segundos, la palanca de la escobilla empuja a la posición 4 » página 70, *Sistema limpia y lavaparabrisas*.
› Mantenga la palanca en esta posición durante aprox. 2 segundos.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición de servicio.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 161.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Presione la parte superior de la varilla del limpiaparabrisas y presione el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Desplace la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta el tope o hasta que se enclave.

› Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.
› Conecte el encendido y empuje la palanca de mando a la posición 4 » página 70, *Sistema limpia y lavaparabrisas*.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición básica.

Sustituir la escobilla de la luneta trasera



Fig. 162 **Escobilla limpiacristales de la luna trasera**

Lea y considere primero ! en la página 181.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 162.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Presione la parte superior de la varilla del limpiaparabrisas y presione el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Desplace la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta el tope o hasta que se enclave.
› Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

Fusibles y bombillas

Fusibles

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Fusibles en el cuadro de instrumentos 183
Asignación de fusibles en el tablero de instrumentos 183
Fusibles en el vano motor 185
Caperuza protectora de fusibles/ asignación de fusibles en el vano del motor 185

Todos los circuitos eléctricos están protegidos por fusibles.

Antes de cambiar un fusible, se debe desconectar el encendido, así como el dispositivo eléctrico correspondiente.

Determine qué fusible corresponde al consumidor que ha fallado » página 183, *Fusibles en el cuadro de instrumentos* o » página 185, *Fusibles en el vano motor*.

Color del fusible	Intensidad eléctrica máxima en amperios
marrón claro	5
marrón oscuro	7,5
rojo	10
azul	15
amarillo/azul	20
blanco	25
verde/rosa	30
verde	40
rojo	50

! ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » página 150.

CUIDADO

- "No repare" los fusibles ni los sustituya por otros de mayor intensidad. ¡Existe peligro de incendio! Además, pueden surgir daños en otros lugares del sistema eléctrico.
- Un fusible fundido se reconoce porque la tira de metal está completamente fundida. Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con **igual** número de amperios.
- Si vuelve a fundir de nuevo el fusible, entonces vaya directamente a un servicio autorizado.

Aviso

- Le recomendamos que lleve siempre en el vehículo fusibles de repuesto. Se puede adquirir una caja con fusibles de repuesto del programa de piezas originales ŠKODA.
- Distintos dispositivos eléctricos conectados pueden corresponder a un mismo fusible.
- A un mismo dispositivo eléctrico conectado le pueden corresponder varios fusibles.

Fusibles en el cuadro de instrumentos

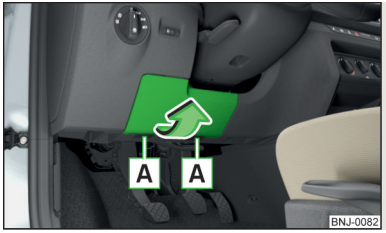

Fig. 163
Retirar la cobertura

Lea y considere primero y en la página 182.

Los fusibles se encuentran en la parte inferior del tablero de instrumentos, detrás de una cubierta.

Sustituir el fusible

› Quitar la cubierta de la caja de fusibles» fig. 163 en el sentido de la flecha.
› Retire la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles.
› Colocar la pinza en el fusible correspondiente y extraerlo.
› Insertar un nuevo fusible.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
› Coloque primero la cobertura en el panel de instrumentos sobre el canto superior.
› Presione el canto inferior de la cobertura en la zona A.

Asignación de fusibles en el tablero de instrumentos

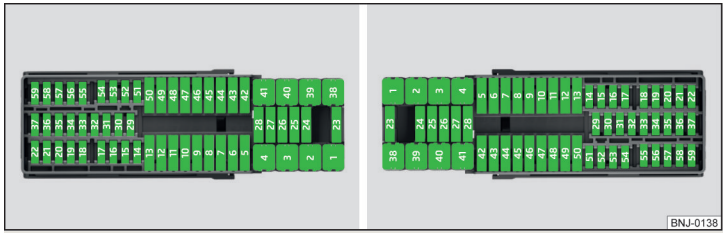

Fig. 164 **Representación esquemática de la caja de fusibles para conducción a la izquierda/derecha**

Lea y considere primero y en la página 182.

Núm.	Consumidor
1	Luz izquierda, luz de posición, tercera luz de freno
2	Cierre centralizado
3	Relé del sistema de encendido
4	Luz derecha, antinieblas trasero, iluminación placa matrícula
5	Elevalunas eléctricos - Conductor
6	Unidad de control central - luces de habitáculo
7	Bocina
8	Dispositivo de enganche para remolque
9	Módulo del volante, dispositivo de control del motor (solo sin KESSY), transmisión automática (solo sin KESSY), palanca de selección de la transmisión automática (solo sin KESSY), ESC (solo sin KESSY), dispositivo de control para reconocimiento de remolque (solo sin KESSY), apoyo de la fuerza de dirección (solo sin KESSY), Airbag (solo sin KESSY)
10	Elevalunas eléctricos - detrás a la izquierda
11	Sistema limpiafaros

Núm.	Consumidor
12	Pantalla de radio
13	Enchufe de 12 voltios en el maletero
14	Módulo del volante, interruptor de luces, bloqueo de la tracción con llave de encendido (transmisión automática), conexión de diagnóstico, luz de ráfagas, dispositivo de control SmartGate, sensor de lluvia, sensor de luz
15	Unidad de control del aire acondicionado, palanca selectora del cambio automático
16	Cuadro de instrumentos
17	Sistema de alarma, bocina
18	Sin ocupar
19	Sin ocupar
20	Sin ocupar
21	Sin ocupar
22	Sistema lavacristales del parabrisas y la luna delantera
23	Sin ocupar
24	Ventilador del aire acondicionado, calefacción, dispositivo de control para aire acondicionado, calefacción
25	Sin ocupar
26	Calefacción del asiento delantero
27	Limpialunetas
28	Sin ocupar
29	Airbag (solo con KESSY)
30	Elevalunas eléctricos, interruptor de luces, interruptor de luces de marcha atrás, dispositivo de control para el aire acondicionado, dispositivo de control para el asistente al estacionamiento, retrovisor exterior, alimentación de la barra de teclas media, alimentación de la barra de teclas lateral, retrovisor interior
31	Bomba de combustible, dispositivo de control para ventilador para radiador, regulador de velocidad, bobina del rel para el sistema de lavado del parabrisas y la luna trasera.
32	Conexión de diagnóstico, regulación del alcance de las luces
33	Bobina del relé del arrancador, conmutador del pedal de embrague
34	Eyectores de lavado del parabrisas calefactable

Núm.	Consumidor
35	Sin ocupar
36	Calefacción del asiento delantero
37	Radar
38	Sin ocupar
39	Calefacción adicional eléctrica
40	Sin ocupar
41	Calefacción de la luneta térmica
42	Elevalunas eléctricos - Acompañante
43	Dispositivo de enganche para remolque
44	Encendedor, enchufe de 12 V
45	Elevalunas eléctricos - detrás a la derecha
46	Sistema lavacristales del parabrisas y la luna delantera, módulo del volante
47	Dispositivo de enganche para remolque
48	Dispositivo de enganche para remolque
49	Dispositivo de control para la bomba de combustible
50	Radio
51	Calefaccionado de retrovisores exteriores
52	Unidad de control KESSY
53	Bloqueo de dirección KESSY
54	Sin ocupar
55	Calefacción del asiento delantero
56	Sin ocupar
57	Sin ocupar
58	Sin ocupar
59	Sin ocupar

Fusibles en el vano motor

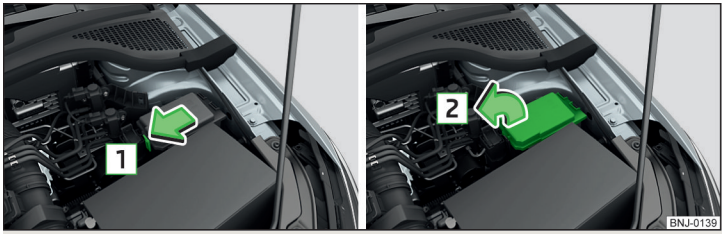

Fig. 165 **Retirar la cobertura**

Lea y considere primero y en la página 182.

Sustituir el fusible

› Presione la tecla de bloqueo de la cubierta en el sentido de la flecha 1 » fig. 165.
› Levante la cubierta y retire en el sentido de la flecha 2.
› Retirar la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles del tablero de instrumentos.
› Sustituir el fusible correspondiente.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
› Colocar la tapa en la caja de fusibles.
› Presionar la tecla de enclavamiento de la tapa y bloquearlas.

La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

Caperuza protectora de fusibles/ asignación de fusibles en el vano del motor

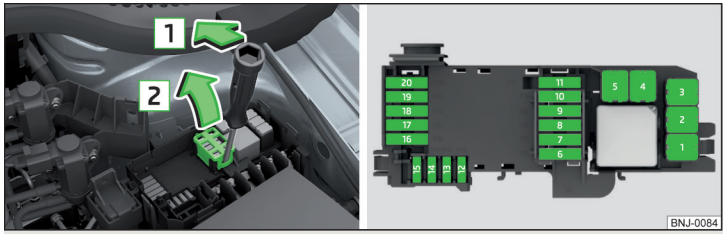

Fig. 166 **Montaje/desmontaje de la caperuza protectora de fusibles / fusibles**

Lea y considere primero y en la página 182.

Desmontar/montar la caperuza protectora de los fusibles

› Desbloquear la caperuza protectora de los fusibles en la dirección de la flecha 1 » fig. 166 con el destornillador de las herramientas de a bordo » página 167.
› Retirar la caperuza cobertora en el sentido de la flecha 2.
› Una vez que ha cambiado el fusible, puede volver a colocar la caperuza cobertora en el sentido controla a la dirección de la flecha 2.

La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Núm.	Consumidor
1	Ventilador para radiador
2	Unidad de control del sistema de precalentamiento
3	Unidad de control del ABS/ESC
4	Calefacción adicional eléctrica
5	Calefacción adicional eléctrica
6	Cambio automático
7	Unidad de control del motor
8	Limpiaparabrisas frontal
9	Unidad de control central
10	Unidad de control del ABS/ESC

Núm.	Consumidor
11	Sin ocupar
12	Componentes del motor
13	Interruptor del pedal del freno
14	Componentes del motor, bobina del relé de combustible
15	Unidad de control del motor
16	Motor de arranque
17	Unidad de control del motor
18	Componentes del motor, bobinas del relé de calefacción eléctrica adicional, ventilador del radiador
19	Sonda Lambda
20	Componentes del motor, dispositivo de control para el sistema de precalentamiento, calefacción de ventilación del cárter

Cambio de bombilla

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Disposición de las bombillas en los faros delanteros 187
Montaje/desmontaje de la cubierta de la carcasa delantera de la rueda 187
Montaje/desmontaje del soporte del depósito del sistema de lavado de cristales 188
Cambiar la bombilla para luces de cruce y carretera (faros halógenos) 188
Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos) 189
Cambiar la bombilla para la luz de posición (faros proyectores halógenos) 189
Cambiar la bombilla para la luz diurna (faros proyectores halógenos) 190
Cambiar la bombilla para la luz de cruce (faros proyectores halógenos) 190
Cambiar la bombilla para luz de carretera (faros proyectores halógenos) 190
Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos) 191
Cambiar la bombilla del faro antiniebla 191
Cambiar la bombilla para luz de matrícula 192
Lámpara posterior 192
Cambiar las bombillas de la luz posterior 193

El cambio de bombillas requiere cierta habilidad manual. Por ello, recomendamos acudir en caso de dudas sobre el cambio de bombillas a un taller especializado, o recurrir a otro personal especializado.

› Desconecte el encendido y todas las luces antes de cambiar la bombilla.
› Las bombillas defectuosas sólo se deben sustituir por bombillas de igual modelo. La designación va impresa en el zócalo o en el cristal de la bombilla.
› El espacio para guardar el cajetín con las bombillas de repuesto se encuentra en una caja de plástico en la rueda de repuesto o debajo de la moqueta del maletero.

ATENCIÓN

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » página 150.
- Pueden producirse accidentes si la calle no está lo suficientemente iluminada delante del vehículo o bien si otros usuarios de la vía pública tienen mala o nula visibilidad del vehículo.
- Las bombillas H4-, H7 y H8 están sometidas a presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Existe peligro de lesiones! Se recomienda usar guantes y gafas protectoras al efectuar un cambio de bombillas.
- Para cambiar la lámpara, apague la luz correspondiente del vehículo.

CUIDADO

No agarre el cristal de la la bombilla con los dedos desnudos - incluso la más pequeña suciedad hace disminuir la duración de la bombilla. Utilice un trapo limpio, servilleta de papel, etc.

Aviso

- En el presente Manual de Instrucciones sólo se describe el cambio de bombillas que puede efectuar usted mismo sin complicaciones. El cambio de las otras bombillas lo deberá efectuar un taller especializado.
- Le recomendamos llevar siempre consigo en el vehículo una cajita de bombillas de repuesto. Se pueden solicitar bombillas de repuesto del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- Después de cambiar una bombilla para la luz de carretera y de cruce o en los faros antiniebla, recomendamos comprobar el ajuste de los faros en un taller especializado.
- Si el diodo LED no funciona, acuda a un taller especializado.

Disposición de las bombillas en los faros delanteros

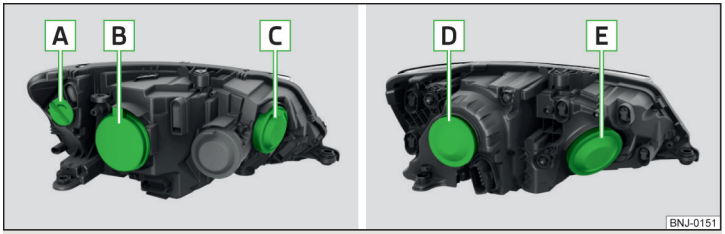

Fig. 167 **Imagen esquemática: Faros halógenos/faros proyectores halógenos**

Lea y considere primero y en la página 186.

El vehículo está equipado faros con luces incandescentes halógenas.

Orden de bombillas » fig. 167

A Luz circ. diur. » página 190
B Luz de cruce, de carretera » página 188 y de posición » página 189
C Luz intermitente» página 189
D Luz de cruce » página 190
E Luz de carretera » página 190 e intermitente » página 191

Montaje/desmontaje de la cubierta de la carcasa delantera de la rueda

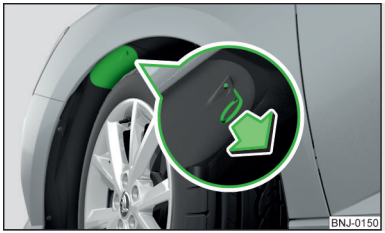

Fig. 168
Desmontar la cubierta de plástico

Lea y considere primero y en la página 186.

Para el cambio de algunas bombillas, debe desmontarse la cubierta en la carcasa delantera de la rueda.

La información sobre el desmontaje necesario de la cubierta puede consultarse la descripción del cambio de luces correspondiente.

Desmontar

› Ajuste las ruedas delanteras en dirección al centro del vehículo.
› Introduzca el estribo para retirar el tapacubos » página 167, *Equipo de herramientas a bordo* en el rebaje de la cubierta.
› Desinstalar la cubierta tirando en el gancho en el sentido de la flecha » fig. 168.

Montar

› Colocar y presionar la cubierta en la apertura correspondiente.

La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

Montaje/desmontaje del soporte del depósito del sistema de lavado de cristales

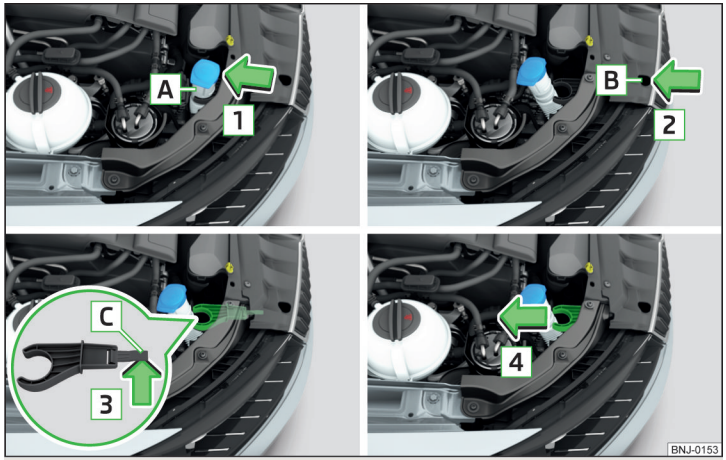

Fig. 169 **Desmontaje del soporte del depósito del sistema lavado de cristales**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

Para el cambio de algunas bombillas debe desmontarse el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales. El soporte se encuentra en la parte delantera derecha del vano del motor.

La información sobre el desmontaje necesario del soprte puede consultarse la descripción del cambio de luces correspondiente.

Desmontar

› Desenclavar los soportes del depósito A del soporte en la dirección de la flecha 1 » fig. 169.
› Introduzca un dedo en el rebaje B en la dirección de la flecha 2 y levane el saliente de enclavamiento C en la dirección de la flecha 3.
› Retirar el soporte del depósito en el sentido de la flecha 4.

Montar

› Deslizar hacia dentro el soporte del depósito en contra del sentido de la flecha 4 » fig. 169.

El soporte deberá enclavarse de modo seguro.

› Deslizar hacia dentro los soportes del depósito en contra del sentido de la flecha 1.

Cambiar la bombilla para luces de cruce y carretera (faros halógenos)

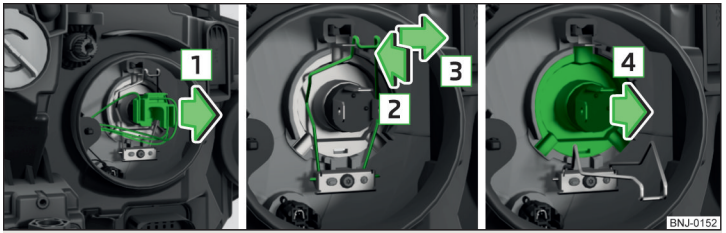

Fig. 170 **Cambiar la bombilla para luz de cruce y de carretera**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

› Desmonte la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.

Para el cambio de luces en el faro derechos, primero desmonte el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

› Retirar la tapa protectora B » fig. 167 *de la página 187*.
› Presione el enclavamiento del conector y retire el conecto con sacudidas en la dirección de la flecha 1 » fig. 170.
› Empujar el muelle en la dirección de la flecha 2.
› Suelte el muelle en la dirección de la flecha 3.
› Sacar la bombilla defectuosa en la dirección de la flecha 4.
› Coloque una nueva lámpara en el faro y asegure el muelle en contra de la dirección de la flecha 3.
› Coloque el conector en sentido contrario al de la flecha 1.
› Colocar la tapa protectora B » fig. 167 *de la página 187*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a montar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

› Vuelva a montar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.

Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos)



Fig. 171
Cambiar la bombilla para luz intermitente delantera

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero desmonte el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

› Retirar la tapa protectora C » fig. 167 *de la página 187*.
› Girar el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 171.
› Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Volver a colocar el portalámparas con la bombilla en el sentido contrario a la flecha 2.
› Girar el portalámparas con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Retirar la tapa protectora C » fig. 167 *de la página 187*.

Cambiar la bombilla para la luz de posición (faros proyectores halógenos)

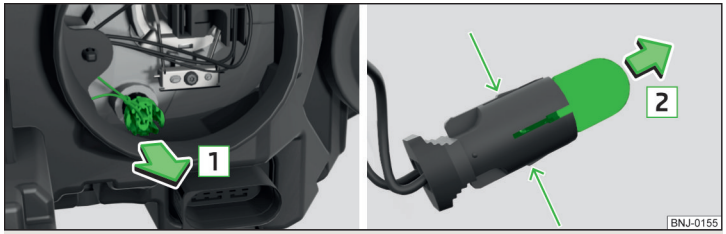

Fig. 172 **Cambiar la bombilla de la luz de población**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

› Desmonte la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero desmonte el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

› Retirar la tapa protectora B » fig. 167 *de la página 187*.
› Extraer el portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha 1 » fig. 172.
› Coja el portalámparas por los lugares indicados con las flechas.
› Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha 2.
› Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
› Volver a introducir el portalámparas con la bombilla en el faro.
› Colocar la tapa protectora B » fig. 167 *de la página 187*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a montar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

› Vuelva a montar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.

Cambiar la bombilla para la luz diurna (faros proyectores halógenos)

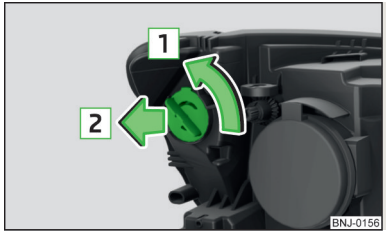

Fig. 173
Cambiar la bombilla para luz de marcha diurna

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

› Desmonte la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.
› Girar el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 173.
› Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Cambiar la bombilla en el portalámparas.
› Colocar el portalámparas con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el portalámparas con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Vuelva a montar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.

Cambiar la bombilla para la luz de cruce (faros proyectores halógenos)



Fig. 174 **cambiar la bombilla de la luz de cruce**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

› Desmonte la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.
› Retirar la tapa protectora D » fig. 167 *de la página 187*.
› Girar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 174.
› Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Sacar la bombilla del conector en el sentido de la flecha 3.
› Introduzca una nueva bombillar en el conector, de tal forma que el saliente A quede enclavado en el conector del rebaje de la bombilla.
› Colocar el conector con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el conector con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Retirar la tapa protectora D » fig. 167 *de la página 187*.
› Vuelva a montar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » página 187.

Cambiar la bombilla para luz de carretera (faros proyectores halógenos)

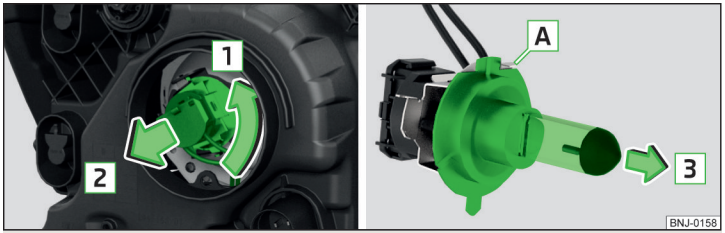

Fig. 175 **cambiar la bombilla de la luz de carretera.**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero desmonte el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

› Retirar la tapa protectora E » fig. 167 *de la página 187*.
› Girar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 175.
› Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Sacar la bombilla del conector en el sentido de la flecha 3.

› Introduzca una nueva bombillar en el conector, de tal forma que el saliente A quede enclavado en el conector del rebaje de la bombilla.
› Colocar el conector con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el conector con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Colocar la tapa protectora E » fig. 167 *de la página 187*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a montar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos)

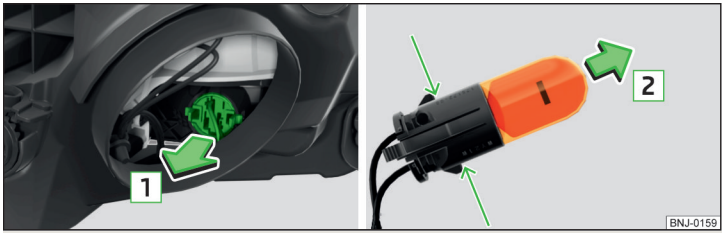

Fig. 176 **Cambiar la bombilla para luz intermitente**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

Para el cambio de luces en el faro derechos, primero desmonte el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

› Retirar la tapa protectora E » fig. 167 *de la página 187*.
› Extraer el portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha 1 » fig. 176.
› Coja el portalámparas por los lugares indicados con las flechas.
› Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha 2.
› Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
› Volver a introducir el portalámparas con la bombilla en el faro.
› Colocar la tapa protectora E » fig. 167 *de la página 187*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a montar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » página 188.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla

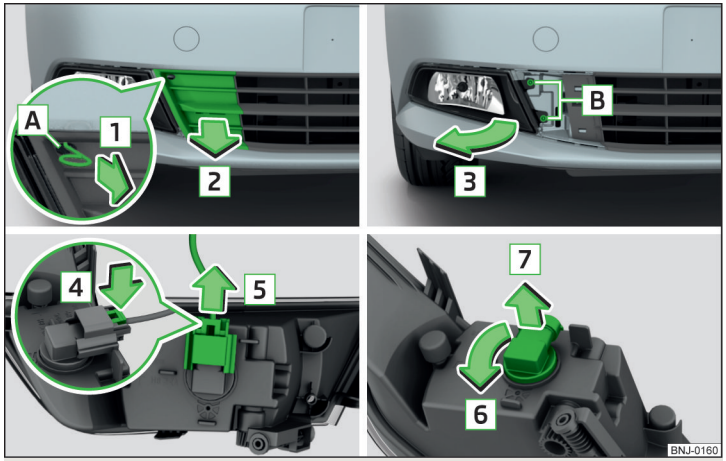

Fig. 177 **Desmontar el faro antiniebla / Cambiar la bombilla para los faros antiniebla**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

Desinstalar el faro y la rejilla protectora

› Introducir en la apertura A el estribo para retirar los tapacubos integrales » página 167, *Equipo de herramientas a bordo*.
› Libere la rejilla protectora tirando en el gancho en el sentido de la flecha 1 » fig. 177.
› Tome la rejilla de protección con la mano y demsonte tirando en la dirección de la flecha 2.
› Destornillar los tornillos B con el destornillador del equipo de herramientas a bordo » página 167.
› Quite el faro en el sentido de la flecha 3.

Cambiar la bombilla

› Presione el enclavamiento en el conector en el sentido de la flecha 4 » fig. 177.
› Retire el conector en el sentido de la flecha 5.

› Gire el portalámparas con la bombilla hasta el tope en el sentido de la flecha 6 y extráigalo.
› Extraiga el portalámaparas con la bombilla en el sentido de la flecha 7.
› Introduzca el nuevo zócalo con la bombilla en el faro y gírelo contra el sentido de la flecha 6 hasta el tope.
› Enchufar el conector.

Montar el faro y la rejilla protectora
› Monte el faro antiniebla en sentido contrario al de la flecha 3 » fig. 177 y enrósquelo.
› Colocar la rejilla protectora y apretarla con cuidado.

La rejilla protectora deberá enclavarse de modo seguro.

Cambiar la bombilla para luz de matrícula

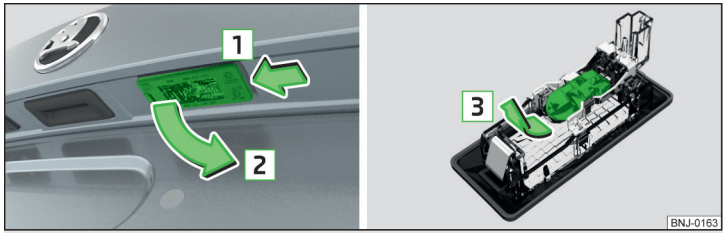

Fig. 178 **Desmontar la luz de la matrícula / Cambiar la bombilla para la luz de la matrícula**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

› Abra la tapa del maletero.
› Empujar la lámpara en la dirección de la flecha 1 » fig. 178.

La lámpara se suelta.

› Pivotar y retirar la lámpara en la dirección de la flecha 2.
› Extraer la bombilla estropeada del soporte en el sentido de la flecha 3.
› Colocar una nueva bombilla en el soporte.
› Volver a insertar la lámpara en el sentido de la flecha 1.
› Presionar la lámpara hasta que el resorte encaje.

Comprobar si la lámpara se ha montado seguramente.

Lámpara posterior

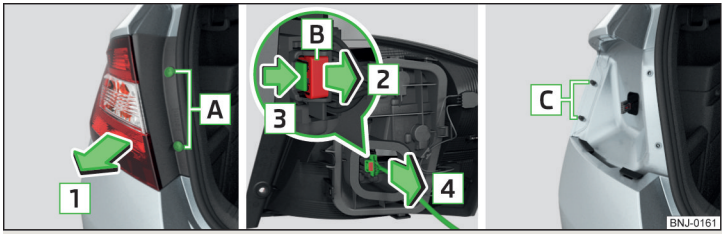

Fig. 179 **Desmontar la lámpara / Quitar el conector**

Lea y considere primero ! y ! en la página 186.

Desmontar
› Abra la tapa del maletero.
› Destornillar los tornillos A con el destornillador del equipo de herramientas a bordo » página 167.
› Tome las luces y tire en el sentido de la flecha 1 » fig. 179 con cuidado desde los pernos C.
› Tirar del enclavamiento B en el conector en el sentido de la flecha 2.
› Presione el enclavamiento en el sentido de la flecha 3 y extraiga el conector en el sentido de la flecha 4.

Montar
› Introduzca el conector en la lámpara.
› Asegurar el bloqueo en el sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 179.
› Colocar las luces con las aperturas B » fig. 180 *de la página 193* en los pernos C » fig. 179 en la carrocería.
› Introducir con cuidado la luz en los pernos de la carrocería » !.

Fijarse en que el ramal de conducciones entre la carrocería y la luz no esté aprisionado.

› Enroscar firmemente la luz.

CUIDADO

- Preste atención a que durante el nuevo montaje del ramal de conducciones entre la carrocería y la lámpara, este no quede aprisionado. ¡Existe riesgo de entrada de agua y de daños en la instalación eléctrica!
- En caso de duda sobre si el ramal de conducciones ha sido aprisionado o no, recomendamos hacer comprobar la conexión de la lámpara por un taller especializado.
- Al desmontar y montar la lámpara posterior, tenga cuidado de no dañar la pintura del vehículo ni la luz posterior.

Cambiar las bombillas de la luz posterior

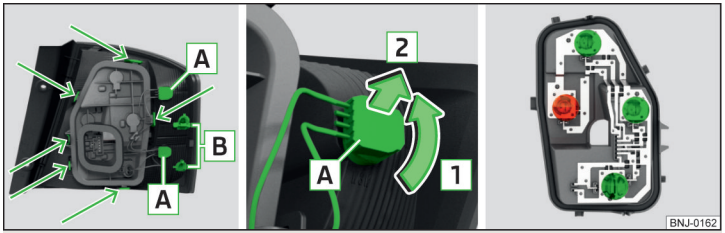

Fig. 180 **Parte exterior de las luces/ extraer la bombilla/ soporte de luces**

Lea y considere primero y en la página 186.

Cambiar la bombilla en la parte exterior de la luz

› Girar el portalámparas con la bombilla A en el sentido de la flecha 1 » fig. 180.
› Extraer el portalámparas con la bombilla de la carcasa en el sentido de la flecha 2.
› Extraer la bombilla con sacudidas.
› Coloque una nueva bombilla en el portalámparas.
› Introduzca de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y gírelo contra el sentido de la flecha 1 hasta el tope.

Cambiar la bombilla en la parte interior de la luz

› Girar el portalámparas con la bombilla A en el sentido de la flecha 1 » fig. 180.
› Extraer el portalámparas con las bombillas de la carcasa en el sentido de la flecha 2.
› Desbloquear el portalámparas en las lascas de bloqueo señaladas con la flecha » fig. 180.
› Extraiga el soporte de la luz.
› Gire la bombilla respectiva hasta el tope **en sentido contrario** al de las agujas del reloj y extráigala del soporte.
› Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
› Introduzca el portalámparas en la lámpara.

Las bridas de enclavamiento deben encajar de forma segura.

› Introduzca de nuevo en la carcasas de la luces el portalámparas con la bombilla y gírelo contra el sentido de la flecha 1 hasta el tope.

Datos técnicos

Datos técnicos

Datos del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Características del vehículo ____ 194
Peso en servicio y carga adicional ____ 195
Medición del consumo de combustible y las emisiones CO_2 según las normas ECE y las Directivas de la UE ____ 195
Dimensiones ____ 196
Ángulo ____ 197
Datos específicos del vehículo en función del tipo de motor ____ 198

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha, como, p. ej., el aire acondicionado.

Características del vehículo

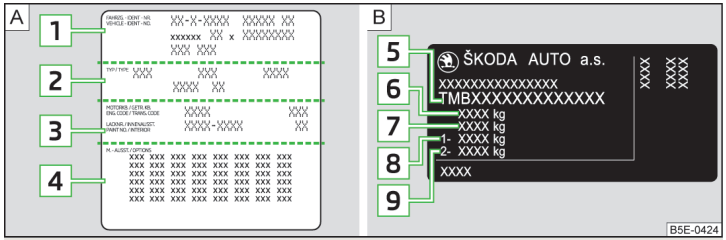

Fig. 181 **Portadatos del vehículo/Placa de características**

Portadatos del vehículo
El portadatos del vehículo » fig. 181 - A se encuentra en el revestimiento de suelo del maletero y también está adherido al plan de asistencia.

El portadatos del vehículo contiene los siguientes datos.

1 Número de identificación del vehículo (VIN)
2 Modelo de vehículo
3 Letras distintivas del cambio/número de pintura/equipamiento interior/potencia del motor/letras distintivas del motor
4 Descripción parcial del vehículo

Placa de características
La placa de características » fig. 181 - B se encuentra debajo, en el montante B situado en el lado derecho del vehículo.

La placa de características incluye los siguientes datos.

5 Número de identificación del vehículo (VIN)
6 Peso máximo admisible
7 Peso máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)
8 Carga máxima admisible sobre eje delantero
9 Carga máxima admisible sobre eje trasero

Número de identificación del vehículo (VIN)
El número VIN (número de carrocería) está grabado en el vano motor, en la torreta de suspensión derecha. Este número figura también en un rótulo que se encuentra en la esquina inferior izquierda, debajo del parabrisas (junto con un código de barras VIN) así como en la placa de características.

El número VIN también se puede visualizar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del vehículo (tecla CAR)*.

Número de motor
El número de motor (tres letras distintivas y el número de serie) está grabado en el bloque motor.

Informaciones adicionales (válido para Rusia)
El número completo de autorización del modelo del vehículo figura en la documentación del mismo.

ATENCIÓN
No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Peso en servicio y carga adicional

Peso en servicio
Este valor corresponde al mínimo peso en servicio posible sin equipos que aumenten el peso como p.ej. sistema de aire acondicionado, rueda de repuesto o dispositivo de remolque.

El peso en servicio indicado sólo es un valor orientativo.

El peso en servicio incluye también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos para la conducción así como el equipo de herramientas a bordo y un depósito de combustible lleno hasta el 90%.

Peso en servicio del vehículo » página 198, *Datos específicos del vehículo en función del tipo de motor*.

Carga adicional
A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.
› El peso de los pasajeros.
› El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
› El peso de la carga sobre el techo, incluido el sistema de baca portaequipajes.
› El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
› La carga de apoyo del remolque en servicio con remolque (máx. 50 kg).

i Aviso
Se puede solicitar a petición el peso exacto de su vehículo a un taller especializado.

Medición del consumo de combustible y las emisiones CO_2 según las normas ECE y las Directivas de la UE

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 no estaban disponibles en el momento del cierre de edición.

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 se deben consultar en las páginas web de ŠKODA, o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

La medición del ciclo en ciudad comienza con un arranque en frío del motor. A continuación se simula el modo de conducción por ciudad.

En el caso del ciclo en carretera, el vehículo acelera o frena varias veces conforme a la rutina de conducción diaria en todas las marchas. La velocidad de marcha varía en ese caso entre 0 y 120 km/h.

El cálculo del consumo de combustible combinado se efectúa con un peso de aprox. el 37% para el ciclo en ciudad y el 63% para el ciclo en carretera.

i Aviso
- Los valores de consumo de combustible y de emisión que se encuentran en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo, y fueron fijados según las reglas y bajo las condiciones, las cuales son fijadas por la legislación o las normas técnicas para la determinación de los datos operativos y técnicos de los vehículos.
- Dependiendo del alcance de los equipos, el modo de conducir, la situación del tráfico, las influencias del tiempo y el estado del vehículo se pueden obtener valores de consumo durante el uso del vehículo en la práctica, los cuales se desvían de los valores de consumo de combustible mencionados en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

Dimensiones

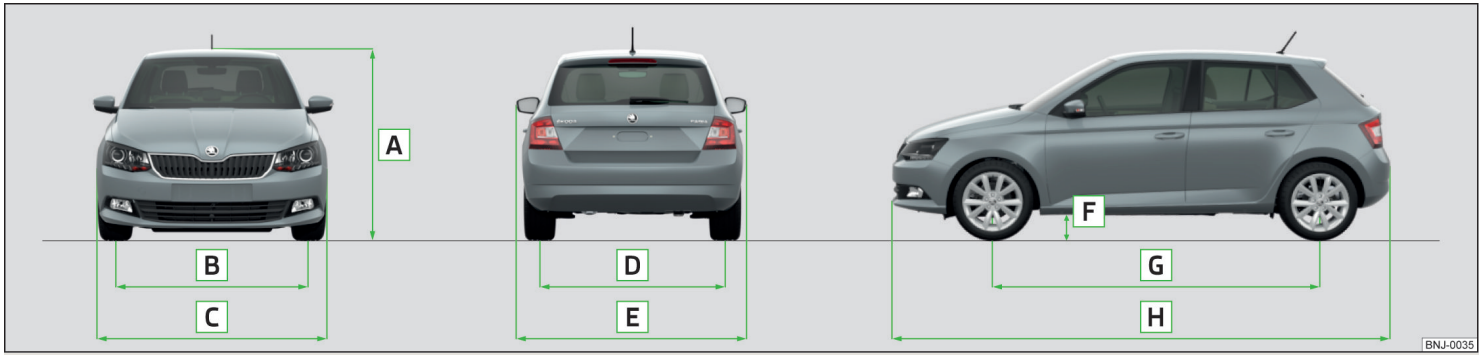

Fig. 182 **Imagen esquemática: Dimensiones del vehículo**

Doimensiones del vehículo para peso operativo sin conductor (en mm)

» fig. 182	Dato		Fabia
A	Altura	Medida normal	1467
		Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	1482
		Vehículos con equipo SPORT	1452
B	Vía adelante	Medida normal	1463
		Vehículos con el motor TSI de 1,2 l/81 kW	1457
C	Anchura		1732
D	Vía atrás	Medida normal	1457
		Vehículos con el motor TSI de 1,2 l/81 kW	1451
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores		1958
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo	Medida normal	133
		Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	141
		Vehículos con equipo SPORT	118
G	Distancia entre ejes		2470
H	Longitud		3992

Ángulo



Fig. 183
Imagen esquemática: Ángulo de desplome

Ángulo » fig. 183

A Ángulo de desplome delantero
B Ángulo de desplome posterior

Ángulo de desplome
Los valores indicados indica la inclinación máxima de un terraplen que el vehículo puede pasar con una velocidad lenta, sin golpear el parachoques y la parte inferior del suelo.

Los valores indicados se corresponde con la carga el eje más alta posible delante o detrás.

Ángulo de desplome (°)

Ángulo de desplome delantero	Ángulo de desplome posterior
14,6	17,6

Datos específicos del vehículo en función del tipo de motor

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Motor MPI 1,0 l/55 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm^3)
55/6200	95/3000-4300	3/999
Rendimientos y pesos		**MG5**
Velocidad máxima (km/h)		172
Aceleración 0-100 km/h (s)		14,7
Peso en servicio (kg) - dependiento del equipamiento		1055-1160
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	Subidas de hasta un 12 %.	800
	Subidas de hasta un 8 %.	1000
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)		520

Motor TSI 1,2 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm^3)
66/4400-5400	160/1400-3500	4/1197
Rendimientos y pesos		**MG5**
Velocidad máxima (km/h)		182
Aceleración 0-100 km/h (s)		10,9
Peso en servicio (kg) - dependiento del equipamiento		1109-1214
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	Subidas de hasta un 12 %.	1000
	Subidas de hasta un 8 %.	1100
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)		550

Motor TSI 1,2 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm^3)
81/4600-5600	175/1400-4000	4/1197
Rendimientos y pesos		**DSG7**
Velocidad máxima (km/h)		196
Aceleración 0-100 km/h (s)		9,6
Peso en servicio (kg) - dependiento del equipamiento		1154-1259
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	Subidas de hasta un 12 %.	1100
	Subidas de hasta un 8 %.	1100
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)		570

Motor TDI CR 1,4 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	Par motor máx. (Nm a 1/min)	Número de cilindros / cilindrada (cm^3)
66/3500	230/1750-2500	3/1422
Rendimientos y pesos		**MG5**
Velocidad máxima (km/h)		182
Aceleración 0-100 km/h (s)		11,4
Peso en servicio (kg) - dependiento del equipamiento		1156-1261
Carga de remolque admisible, con freno (kg)	Subidas de hasta un 12 %.	1100
	Subidas de hasta un 8 %.	1200
Carga de remolque admisible, sin freno (kg)		570

Índice alfabético

A

Abrir
el capó 151
puerta 55
ABS
Funcionamiento 112
Testigo 37
Accesorios 135
Accesorios originales 136
Accionar
Limpiaparabrisas 70
Aceite
Mensajes de aviso 42
véase Aceite de motor 153
Aceite del motor
Símbolo de control 42
Aceite de motor 152
cambiar 152
comprobar 153
Especificación 153
rellenar 154
Adaptaciones 135
Adaptaciones y modificaciones técnicas
Airbags 138
Servicio 136
Spoiler 137
Advertencia de puerta 46
Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad 49
Advertencia sobre la distancia
Símbolo de control 44
Agua
Recorrido 110
Agua del lavaparabrisas
comprobar 152
Invierno 152
Símbolo de control 43
Ahorro de combustible 109
Ahorro de energía eléctrica 109
Airbag 17
Activación 18
Adaptaciones y perjuicios en el sistema de airbag 138
Airbag de cabeza 20
Airbag delantero 18
Airbag lateral 19
desactivar 21
Desconectar el airbag frontal del acompañante 22
Testigo de control 38
Airbag de cabeza 20
Airbag delantero 18
Airbag lateral 19
Aire acondicionado 92
Aire acondicionado manual 94
Climatronic 95
Difusores de aire 93
Servicio de aire circulante 93
Aire acondicionado manual
Elementos de mando 94
Servicio de aire circulante 93
Ajustar
Altura del cinturón 15
Asiento 74
Asientos y los reposacabezas 74
Hora 34
retrovisor interior 72
Volante 10
Ajustar asientos 9
Ajuste
Reposacabezas 75
Retrovisores exteriores 73
Alarma
activar 56
desactivar 56
Alcantara
cuidar 145
Alfombrillas 106
véase Alfombrillas 106
Altura del vehículo 196
Anchura del vehículo 196
Ángulo de desplome 197
Antinieblas trasero 65
Testigo de control 37
Aparcamiento asistido 113
Activación automática del sistema en la marcha adelante 115
Funcionamiento 114
Apoyabrazos 76
Argolla de remolque
delantera 178
trasera 178
Arrancar el motor
Ayuda de arranque 175
Arrancar y parar el motor con la llave 99
Asiento
ajustar 74
Asiento infantil
Clasificación en grupos 25
en el asiento del acompañante 24
ISOFIX 26
TOP TETHER 27
Utilización de asientos infantiles 25
Utilización de asientos infantiles ISOFIX 26
Asientos
Apoyabrazos 76
Calefacción 76
Reposacabezas 75
Respaldos de los asientos traseros 77
Asientos y los reposacabezas 74
Asistente de arranque en montaña (HHC) 113
Asistente de frenado
HBA 113
Asistente de frenado (HBA) 113
ASR
Funcionamiento 112
Testigo de control 36, 37
Aviso de advertencia de una temperatura baja
Símbolo de control 44

Ayuda de arranque 175, 176

B

Baca portaequipajes 90
Carga sobre el techo 91
Puntos de fijación 91
Bajos
Cuidado del vehículo 143
Barra de cabeza esférica
Ajustar posición de reserva 127
Comprobar fijación 130
Posición de reserva 128
Batería del vehículo
cargar 159
Comprobar el nivel del ácido 158
Cubierta 158
Desconexión automática de los dispositivos eléctricos conectados 160
desembornar o embornar 160
Indicador del estado de carga 34
Instrucciones de seguridad 157
Servicio de invierno 158
Símbolo de control 41
sustituir 160
Bloquear
Configuración individual 54
Llave 52
Mando a distancia 52
Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección
Botón de arranque 102
Llave 100
Bloquear la puerta sin bombín de cierre
Emergencia 180
Bloquear y desbloquear el vehículo desde el interior 55
Bloqueo
KESSY 53
Bloqueo de la dirección (arranque del motor por botón)
Testigo de control 36
Bloqueo de la palanca selectora
Testigo de control 39
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS) 112
Bloqueo retardado de la tapa del maletero
véase Tapa del maletero 58
Bocina 29
Bolsas en los respaldos delanteros 86
Bolsas guardaobjetos en los asientos delanteros 85
Bombillas
cambiar 186
Botiquín 166
Botón de arranque
Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección 102
Conectar el encendido 102
Desconectar el encendido 102
Detener el motor 102
Hacer arrancar el motor 102
Hacer arrancar y parar el motor por motor 101
Problemas con el arranque del motor 103

C

Cadenas para nieve 165
Caja de cambios
Mensajes de aviso 40
Caja de enchufe
12 voltios 82
Calefacción 92
Asientos 76
Elementos de mando 94
Luneta trasera 68
Retrovisores exteriores 73
Servicio de aire circulante 93
Cambiar
Aceite de motor 152
Bombilla de la luz de posición 189
Bombilla en la lámpara posterior 192
Bombilla para la luz de cruce (faros proyectores halógenos) 190
Bombillas 186
Cambiar la bombilla del faro antiniebla 191
Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos) 189, 191
Cambiar la bombilla para la luz diurna (faros proyectores halógenos) 190
Cambiar la bombilla para luces de cruce y carretera, faros halógenos 188
Cambiar la bombilla para luz de carretera (faros proyectores halógenos) 190
Cambiar la bombilla para luz de matrícula 192
la bombilla de la luz posterior 193
Ruedas 169
Cambio
Fusibles 182
Fusibles en el cuadro de instrumentos 183
Fusibles en el vano motor 185
Información sobre la marcha aplicada 45
Recomendación de marcha 45
Cambio automático 106
Arranque y conducción 108
Averías en el funcionamiento 40
Bloqueo de la palanca selectora 107
Cambio manual en el volante multifunción 108
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora 181
Fallo del bloqueo de la palanca selectora 108
Kick-down 109
Manejo de la palanca selectora 107
Mensajes de aviso 40
Símbolo de control 40
Soltar la palanca selectora 108
Tiptronic 108
Cambio de marcha
Palanca de cambio 106

Cambio de rueda
Quitar y colocar la rueda 170
Trabajos posteriores 171
Trabajos previos 169
Cambio manual
véase Cambio 106
Capacidad de carga del neumático
véase Ruedas 164
Carga adicional 195
Cargar el
remolque 133
Cargar la batería del vehículo 159
Cenicero 81
Cerradura de encendido 100
Cerrar
el capó 151
puerta 55
Cierre centralizado 51
Problemas 56
Cinturón de seguridad
Símbolo de control 41
Testigo 35
Cinturones 12
limpiar y cuidar 146
Cinturones de seguridad 12
Ajuste de la altura 15
colocar y quitar 14
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 16
El principio físico de un choque frontal 14
Limpiar 146
Pretensor de cinturón 16
Climatronic
Elementos de mando 95
Servicio de aire circulante 93
Combustible 147
Diésel 149
Gasolina sin plomo 148
Indicador de nivel de combustible 33
Repostar 147
Testigo de control 39
véase Combustible 147
COMING HOME 66
Compartimento del motor
Batería del vehículo 157
Vista general 151
Compartimento guardaobjeto
en el lado del acompañante 84
en las puertas 79
Compartimento guardaobjetos
Compartimento para las gafas 84
en el cuadro de instrumentos 80
en el reoisabrazos 83
en la consola central 79
en la consola central trasera 86
Compartimento guardaobjetos flexible 90
Compartimento para las gafas 84
Compartimentos 78
Compartimentos guardaobjetos 78
Componentes del kit de averías 173
Comprobación
Aceite del motor 153
Líquido de frenos 156
Líquido refrigerante 155
Nivel de aceite 153
comprobar
Agua del lavaparabrisas 152
Comprobar
Nivel de ácido 158
Sujetar la barra de cabeza esférica correctamente 130
Condiciones meterológicas 135
Conducción
Fuera de carreteras asfaltadas 110
Vadeo 110
Conducción con remolque 133
Conducción eficiente
Consejos 109
Conducción fuera de carreteras asfaltadas 110
Conducir
Consumo de combustible 195
Valores de emisión 195
Velocidad máxima 198
Conectar el encendido
Botón de arranque 102
Llave 100
Configuración individual
bloquear 54
desbloquear 54
Conservación
véase Cuidado del vehículo 141
Conservación de la cavidad 143
Consumo de combustible 195
Contador para el kilometraje recorrido 33
Control
Controles legales 136
Control de comprobación automática 46
Control de estabilización 111
Control de tracción (ASR) 112
CORNER
véase Faros antiniebla con la función CORNER 65
Cristales
deshelar 142
Cromados
véase Cuidado del vehículo 141
Cuadro de instrumentos
Testigos 34
Cuadro de instrumentos combinado 30
Control de comprobación automática 46
Cuadro sinóptico 31
Cuentarrevoluciones 31
Indicador de nivel de combustible 33
Indicador de temperatura 32
Mostrar estado de carga de la batería del vehículo 34
Pantalla 32
Símbolos de control 40
véase cuadro de instrumentos combinado 30
Velocímetro 32

Cuadro de instrumentos combinao
Contador para el kilometraje recorrido 33
Cubierta del maletero 88
Otras posiciones 89
Cubo de basura 82
Cuentarrevoluciones 31
Cuero
Cuidar el cuero natural 145
Cuero artificial 145
Cuidado del coche
Gato 143
Cuidado del vehículo
Alcantara 145
Bombín de cierre de la puerta 143
Cinturones de seguridad 146
Conservación 141
Conservación de la cavidad 143
Cristales de los faros 142
Cromados 141
Cuero artificial 145
Cuero natural 145
Cuidado exterior del vehículo 140
Cuidado interior del vehículo 144
Juntas de goma 141
Láminas decorativas 141
Lavado manual 139
lavar 139
Limpiador de alta presión 140
Limpiar ruedas 143
Piezas de plástico 141
Protección de los bajos 143
Pulir la pintura del vehículo 141
Tapizados de tela 146
Telas 145
Tren de lavado 139
Tren de lavado automático 139
Cuidado exterior del vehículo 140
Dispositivo de enganche para remolque 143
Pintura del vehículo 141
Cuidado interior del vehículo 144
Cinturones de seguridad 146
Cuero artificial 145
Cuero natural 145
Tapizados de asientos 146
Cuidado y mantenimiento 135
Cuidar vehículo externamente
Bombín de cierre de la puerta 143
Conservación de la cavidad 143
Cristales de los faros 142
Cromados 141
Escobillas 144
Juntas de goma 141
Láminas decorativas 141
Piezas de plástico 141
Protección de los bajos 143
Ruedas 143
Ventanillas y espejos exteriores 142

Ch

Chaleco
Colocación del chaleco reflectante 166

D

Datos técnicos 194
DAY LIGHT
véase Luz de marcha diurna 63
Desactivar airbag 21
Desbloquear
Configuración individual 54
Llave 52
Mando a distancia 52
Desbloquear y bloquear 51
Desbloqueo
KESSY 53
Desconectar el encendido
Botón de arranque 102
Llave 100
Desconexión automática de los dispositivos eléctricos conectados 160
Descongelar la luneta trasera 68
Detección del cansancio 124
Mensajes de aviso 124
Modo de funcionamiento 124
Detener
véase estacionar 105
Detener el motor
Botón de arranque 102
Diésel
véase Combustible 149
Difusores de aire 93
Dimensiones del vehículo 196
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 16
Dispositivo de enganche para remolque 126
Accesorio 131
Carga de apoyo 126
Descripción 127
Operación y cuidado 143

E

EDS 112
Elementos de sujeción 87
Elevalunas eléctricas
Tecla en las puertas posteriores 60
Elevalunas eléctricos 59
Averías en el funcionamiento 61
Limitador de fuerza 60
Tecla en la puerta del acompañante 60
Teclas en la puerta del conductor 59
Elevalunas mecánico 61
Abrir y cerrar 61
Eliminación
Evolución y explotación de vehículos usados 138
Emergencia
Apagar el motor pulsando un motor 103
Ayuda de arranque 175, 176
Bloquear la puerta del conductor 180
Bloquear la puerta sin bombín de cierre 180

Cambio de rueda 169
Desbloquear la puerta del conductor 180
Desbloquear la tapa del maletero 180
Desbloqueo de la palanca selectora 181
Remolcar el vehículo 177
Remolcar el vehículo mediante el dispositivo de enganche para remolque 178
Reparación de neumáticos 173
Sistema de intermitentes simultáneos 66
Encendedor 81
Encender y apagar las luces 62
EPC
Testigo de control 37
Equipamiento de emergencia
Botiquín 166
Chaleco reflectante 166
Equipo de herramientas a bordo 167
Extintor de incendios 166
Gato 167
Triángulo reflectante de advertencia 166
Equipamiento práctico
Caja de enchufe de 12 voltios 82
Chaleco reflectante 166
Equipamientos prácticos
Bolsas guardaobjetos en los asientos delanteros 85
Bolsillos de red en los respaldos delanteros 86
Cenicero 81
Compartimento guardaobjetos 78
Compartimento para las gafas 84
Cubo de basura 82
Encendedor 81
Ganchos para ropa 85
Portatiques de aparcamiento 78
Soporte de bebidas 80
Soporte multimedia 83
Equipo de herramientas a bordo 167
ESC
Funcionamiento 111
Testigo de control 36
Escobillas 144
Espejo
Retrovisores exteriores 73
retrovisor interior 72
Espejo retrovisor
Retrovisores exteriores 73
Espejos
Maquillaje 69
Espejos retrovisores 71
Estacionamiento 105
Estacionar 105
Estado del vehículo
véase Control de comprobación automática 46
Evolución y explotación de vehículos usados 138
Extintor de incendios 166
Extranjero
Faros 67
Gasolina sin plomo 148

F

Fallo de bombillas
Símbolo de control 43
Testigo de control 43
Faros
Conducción en el extranjero 67
Sistema limpiafaros 71
Faros antiniebla 65
Testigo de control 39
Faros antiniebla con la función CORNER 65
Faros delanteros
Disposición de las bombillas 187
Filtro de partículas diésel 43
Mensajes de aviso 43
Frenado
Información para el frenado 104
Frenar y estacionar 103
Freno de choque múltiple 113
Freno de mano 105
Testigo de control 35
Frenos
Freno de mano 105
Líquido de frenos 156
Mensajes de aviso 35
Rodaje 109
Servofreno 104
Sistemas de frenado y estabilización 111
Testigo de control 35
Front Assistant 118
Activar / desactivar 121
Mensajes de aviso 121
Modo de funcionamiento 120
Sensor de radar 119
Símbolo de control 44
Funciones del asiento 76
Fusibles
Asignación 182
Asignación de fusibles en el tablero de instrumentos 183
Asignación de fusibles en el vano del motor 185
Color distintivo 182

G

Ganchos 88
Ganchos para ropa 85
Gasóleo
Servicio de invierno 149
Gasolina
véase Combustible 148
Gato 167
aplicar 172
Mantenimiento 143
Guardaobjetos 78
debajo del asiento delantero 85
lateral en el asiento delantero 79

H

Hacer arrancar el motor
Ayuda de arranque 176
Botón de arranque 102
Llave 100
Hacer arrancar y parar el motor por motor 101
HBA 113
Herramientas 167
HHC 113

I

Iluminación
Maletero 86
Indicaciones para el uso de la rueda 161
Indicaciones para la conducción con el neumático reparado 175
Indicador
Cambio de marcha 45
Intervalo de mantenimiento 49
Nivel de combustible 33
Temperatura del líquido refrigerante 32
Indicador de control de neumáticos
véase supervisión de presión de inflado 125
Indicador multifunción
Datos 48
Funciones 47
manejar 45
Memoria 47
Infotainment 4
Inmovilizador 99
Inmovilizador electrónico 99
Intermitencia 64
Intermitente de confort 64
Intervalo de limpieza 70
ISOFIX 26

J

Juntas
Cuidado del vehículo 141
Juntas de goma 141

K

KESSY
Bloqueo 53
Desbloqueo 53
Kit de averías 173

L

Láminas 141
Láminas decorativas 141
Lavado
Limpiador de alta presión 140
manual 139
Tren de lavado automático 139
Lavar vehículo 139
LEAVING HOME 66
Levantar el vehículo 172
Limitador de fuerza
Elevalunas eléctricos 60
Limpiaparabrisas
Agua del lavaparabrisas 152
Cuidar escobillas 144
Posición de servicio de las varillas del limpiaparabrisas 181
sustituir la escobilla de la luneta trasera 182
sustituir las escobillas del parabrisas 181
Limpiaparabrisa y lavaparabrisas 69
limpiar
Piezas de plástico 141
Limpiar
Alcantara 145
Cristales de los faros 142
Cromados 141
Cuero artificial 145
Cuero natural 145
Ruedas 143
Tapizados de asientos con calefacción eléctrica 146
Telas 145
Limpiar vehículo 139
Líquido de frenos 156
comprobar 156
Especificación 157
Mensajes de aviso 35
Líquido refrigerante 154
comprobar 155
Indicador de temperatura 32
Mensajes de aviso 41
rellenar 156
Símbolo de control 41
Longitud del vehículo 196
Luces
Testigos 34
Luneta trasera- Calefacción 68
Luz 62
Antinieblas trasero 65
Cambio de bombilla 186
COMING HOME / LEAVING HOME 66
Encender y apagar 62
Faros antiniebla 65
faros antiniebla con la función CORNER 65
Luz de aparcamiento 67
luz de carretera 64
Luz de cruce 62
Luz de marcha diurna 63
Luz de posición 62
luz de ráfagas 64
luz intermitente 64
Mando automático de la luz de marcha 64
Puesto de conducción 67
Regulación del alcance luminoso de los faros 62
Sistema de intermitentes simultáneos 66
Luz de carretera 64
Testigo de control 39
Luz de cruce 62
Luz de marcha diurna 63

Luz de posición 62
Luz interior
delantera 67
posterior 68
Luz intermitente 64

LL

Llantas 161
Llave
bloquear 52
Conectar el encendido 100
desbloquear 52
Desconectar el encendido 100
Hacer arrancar el motor 100
parar el motor 101
Llave con mando a distancia
Cambiar la pila 179

M

Maletero 86
Compartimento guardaobjetos flexible 90
Compartimentos guardaobjetos 90
Cubierta 88
Desbloquear la tapa del maletero 180
Desbloqueo de emergencia 180
Elementos de sujeción 87
Ganchos 88
Iluminación 86
Redes de retención 88
véase Tapa del maletero 58
Mando a distancia
bloquear 52
Cambiar la pila 179
desbloquear 52
Proceso de sincronización 179
Mando automático de la luz de marcha 64
Manejar el sistema de información 45
Manejo de la palanca selectora 107
Mantenimiento
Indicador de intervalos de mantenimiento 49
MAXI DOT
véase Pantalla MAXI DOT 46
Medios
Véase infotainment 4
Memoria 47
MirrorLink
Véase infotainment 4
Modos del cambio automático 107
Montar
barra de cabeza esférica, paso 1 128
barra de cabeza esférica, paso 2 129
Motor
Mensajes de aviso 41
Rodaje 109

N

Neumáticos 161
Daños 163
Desgaste 162
Explicación de la rotulación 163
Indicadores de desgaste 163
nuevos 109
Presión de inflado de los neumáticos 162
véase ruedas 163
Neumáticos de invierno
véase Ruedas 165
Niños y seguridad 23
Número de identificación del vehículo (VIN) 194
Número del motor 194

O

Ordenador
véase Indicador multifunción 47
Ordenador de a bordo
véase Indicador multifunción 47
Ordenador del vehículo
véase Indicador multifunción 47

P

Palanca
Limpiaparabrisas 70
luz de carretera 64
luz intermitente 64
Palanca selectora
véase Manejo de la palanca selectora 107
Pantalla 32
Pantalla MAXI DOT 46
manejar 45
Parar el motor
llave 101
Parar el vehículo
véase estacionamiento 105
Parasoles 69
Pedal de freno (cambio automático)
Testigo de control 39
Pedales 106
Alfombrillas 106
Peso en servicio 195
Pesos
Pesos máximos permitidos 194
Piezas de plástico 141
Piezas originales 136
Pila
cambiar en la llave con mando a distancia 179
Placa de características 194
Portadatos del vehículo 194
Portadatos del vehículo y placa de características
Portadatos del vehículo y placa de características 194
Portaequipajes
Baca portaequipajes 90
Portatiques de aparcamiento 78
Posición de asiento correcta 9
Acompañante 11
Asientos traseros 11

Conductor 10
Indicaciones 11
Preaviso / Frenado de emergencia
Símbolo de control 44
Presión de inflado de los neumáticos 162
Testigo de control 38
Presión del aceite
Mensajes de aviso 42
Protección contra remolcado 57
Protección de componentes 137
Protección de los bajos 143
Puerta
Bloqueo de emergencia 180
Desbloqueo de emergencia de la puerta del conductor 180
Seguro para niños 55
Puesto de conducción
Caja de enchufe de 12 voltios 82
Cenicero 81
Compartimentos guardaobjetos 78
Encendedor 81
Equipamientos prácticos 78
Lámpara 67
Vista general 29
Pulir la pintura del vehículo
véase Cuidado del vehículo 141

R

Radio
Véase infotainment 4
Rasqueta de hielo 142
Recomendación de pausa
véase Detección del cansancio 124
Recorrido 33
Redes 88
Regulación
Alcance luminoso 62
Regulador de velocidad
Testigo de control 39
Reloj 34
Reloj digital 34
Rellenar
aceite de motor 154
Refrigerante 156
Remolcado 177
Remolque 132
Acoplar y desacoplar 132
Conducción con remolque 133
Conector de 13 polos 132
Ojal de seguridad 132
Reparación de neumáticos
Comprobación de presión 175
Indicaciones generales 174
Sellar el neumático e inflarlo 174
Trabajos previos 174
Reparaciones y cambios técnicos 135
Reposacabezas 75
Ajustar altura 75
desinstalar e instalar 75
Repostaje
Agua del lavaparabrisas 152
Repostar 147
Combustible 147
Reserva de combustible
Testigo de control 39
Retirar
barra de cabeza esférica, paso 1 130
barra de cabeza esférica, paso 2 131
Retrovisor
retrovisor interior 72
Rodaje
Motor 109
Neumáticos 109
Pastillas de freno 109
Rodaje y conducción eficiente 109
Rueda de emergencia 168
Cambio 168
Indicaciones 168
Rueda de repuesto 168
Cambio 168
Ruedas
Almacenamiento de los neumáticos 161
Antigüedad de los neumáticos 161
Cadenas para nieve 165
Cambiar 169
Cambio de ruedas 163
Daños de los neumáticos 163
Desgaste de los neumáticos 162
Equilibrio de los neumáticos 162
Indicaciones generales 161
Indicador de desgaste de los neumáticos 163
Índice de carga 164
Modo de conducir 162
Neumáticos de invierno 165
Neumáticos direccionales 165
Presión de inflado de los neumáticos 162
Rueda de emergencia 168
Rueda de repuesto 168
Símbolo de velocidad 164
Tamaño de neumáticos 164
Tapacubos integral 169

S

SAFE
véase Seguro Safe 54
SAFELOCK
véase Seguro Safe 54
Seguridad 8
Asientos infantiles 23
ISOFIX 26
Posición de asiento correcta 9
Reposacabezas 75
Seguridad de los niños 23
TOP TETHER 27
Seguridad de los niños
Airbag lateral 25

Seguridad pasiva 8
Antes de emprender la marcha 8
Equipamientos de seguridad 9
Seguridad de conducción 8
Seguro para niños 55
Seguro Safe 54
Seguros en el vano de control
Asignación 185
Servicio 136
Servicio con remolque 126
Servicio de aire circulante 93
Servicio de invierno 165
Batería del vehículo 158
Cadenas para nieve 165
Deshelar los cristales 142
Gasóleo 149
Neumáticos de invierno 165
Servodirección
Testigo de control 36
Servofreno 104
Símbolo de velocidad
véase Ruedas 164
Símbolos de advertencia
véase Símbolos de control 40
véase Testigos 34
Símbolos de control 40
Sistema antibloqueo 112
Sistema de airbag 17
Sistema de alarma antirrobo
activar / desactivar 57
Remolque 134
Sistema de audio
Véase infotainment 4
Sistema de control de gases de escape
Testigo de control 37
Sistema de información 44
Advertencia de puerta 46
Indicador de intervalos de mantenimiento 49
Indicador multifunción 47
manejar 45
Pantalla MAXI DOT 46
Recomendación de marcha 45
Temperatura exterior 45
Sistema de intermitentes
Testigo de control 39
Sistema de intermitentes simultáneos 66
Sistema de precalentamiento
Testigo de control 37
Sistema de refrigeración
Averías en el funcionamiento 97
Manipulación rentable 96
Sistema lavaparabrisas 152
rellenar 152
Sistema limpiafaros
Sistema limpiafaros 71
Sistema limpiaparabrisas
Limpiaparabrisas 70
Sistema regulador de la velocidad 115
Descripción del manejo 116
Sistema regulador de velocidad
Modo de funcionamiento 116
Sistemas de asistencia 111
ABS 37, 112
Aparcamiento asistido 113
ASR 36, 112
EDS 112
ESC 36, 111
Front Assistant 118
HHC 113
MCB 113
Sistema regulador de la velocidad 115
Speedlimiter 117
START-STOP 121
XDS 112
SmartGate
Ajustes 98
Conexión 97
Contraseña 98
Página web 98
Soltar y apretar los
tornillos de rueda 171
Soporte de bebidas 80
Soporte multimedia 83
Speedlimiter 117
Descripción del manejo 118
Modo de funcionamiento 117
Testigo de control 39
Spoiler 137
START-STOP 121
Condiciones de funcionamiento del sistema 122
Desactivar/activar el sistema manualmente 123
Mensajes de aviso 123
Símbolo de control 44
START-STOPP
Ayuda de arranque 176
Funcionamiento en vehículos con cambio automático 123
Funcionamiento en vehículos con cambio manual 122
Proceso de inicio automático dependiente del sistema 123
Supervisión de presión de inflado 125
Guardar los valores de presión de los neumáticos 125
Guardar los valores de presión de los neumáticos - Infotainment 125
Guardar los valores de presión de los neumáticos - Tecla 126
Indicador 38
Visualización del Infotainment 125
Sustitución de piezas 135
Sustituir
batería del vehículo 160
Escobilla de la la luneta trasera 182
Escobillas del parabrisas 181
fusibles 182

T

Tacómetro
véase Velocímetro 32
Tamaño de neumáticos 164
véase ruedas 164
Tapa del maletero 58
abrir 58
Bloqueo automático 58
cerrar 58
Tapizados de asientos
cuidar 146
Tecla CAR
Véase infotainment 4
Tecla para cierre centralizado 55
Teclas en la puerta
Elevalunas eléctricos 59
Techo
Carga 91
Teléfono
Véase infotainment 4
Temperatura exterior 45
Tensor de cinturón 16
Testigos 34
Tiptronic 108
TOP TETHER 27
Tornillo de rueda antirrobo 172
Tornillos de la rueda
Tornillo de rueda antirrobo 172
Tornillos de rueda
Caperuzas protectoras 170
Transportar 78
Transporte
Baca portaequipajes 90
Maletero 86
Transporte de niños 23
Triángulo 166
Triángulo reflectante de advertencia 166

V

Vadeo 110
Valores de emisión 195
Vano motor 150
Líquido de frenos 156
Varilla de nivel de aceite 153
Vehículos usados
Evolución y explotación 138
Velocidad máxima 198
Velocímetro 32
Ventanas
deshelar 142
Ventilador del radiador 152
Vigilancia del habitáculo 57
VIN
Número de identificación del vehículo 194
Viseras
veáse cortinilla antisolar enrollable del techo panorámico 69
véase Parasoles delantero 69
Visibilidad 68
Vista
Testigos 34
Vista general
Compartimento del motor 151
Puesto de conducción 29
Símbolos de control 40
Volante 10

W

Wi-Fi
Ajustes 98
Contraseña 97, 98
Página web 98

X

XDS 112

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a. s.

ŠKODA AUTO a. s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2014

ŠKODA Service App: el servicio ŠKODA en su bolsillo

La aplicación ŠKODA Service está diseñada para smartphones Android y iPhone con el fin de dar asistencia a los clientes de ŠKODA AUTO en cualquier situación complicada que les pueda surgir durante sus trayectos.

Mi concesionario – Escoja su centro de servicios preferido o más cercano.

Asistencia – Póngase en contacto con el servicio de asistencia o con su concesionario favorito.

Mi vehículo – Manual del propietario completo y lista resumida de los testigos luminosos para repasarlos rápidamente.



ŠKODA Manual App: conozca su vehículo

La aplicación ŠKODA Manual está dirigida a usuarios de tabletas que estén interesados en vehículos de ŠKODA o que ya tengan uno. Esta aplicación contiene la versión digital completa del manual del propietario para todos los modelos ŠKODA actuales.

- Navegación a través de la **lista de contenido**
- **Lectura página a página** clásica
- **Búsqueda de texto completo** en todo el manual
- **Marcadores** para acceder rápidamente a los capítulos favoritos



Disponible para su descarga desde AppStore para iOS y Google Play para Android.

Available on the App Store

GET IT ON Google play

www.skoda-auto.com

¡Usted también puede hacer algo por el medio ambiente!

El consumo de combustible de su ŠKODA y las emisiones contaminantes que conlleva se determinan de modo decisivo por su estilo de conducción.

El nivel de ruido y el desgaste del vehículo dependen del modo como trata su vehículo.

Puede leer en el manual de instrucciones cómo utilizar su vehículo ŠKODA cuidando el medio ambiente y conducir ahorrando combustible.

Además, preste especial atención a las partes del manual de instrucciones marcadas con el símbolo .

Colabore con nosotros, por bien del medio ambiente.

Návod k obsluze
Fabia španělsky 08.2014
S58.5610.01.60
6V0012760AA

6V0012760AA